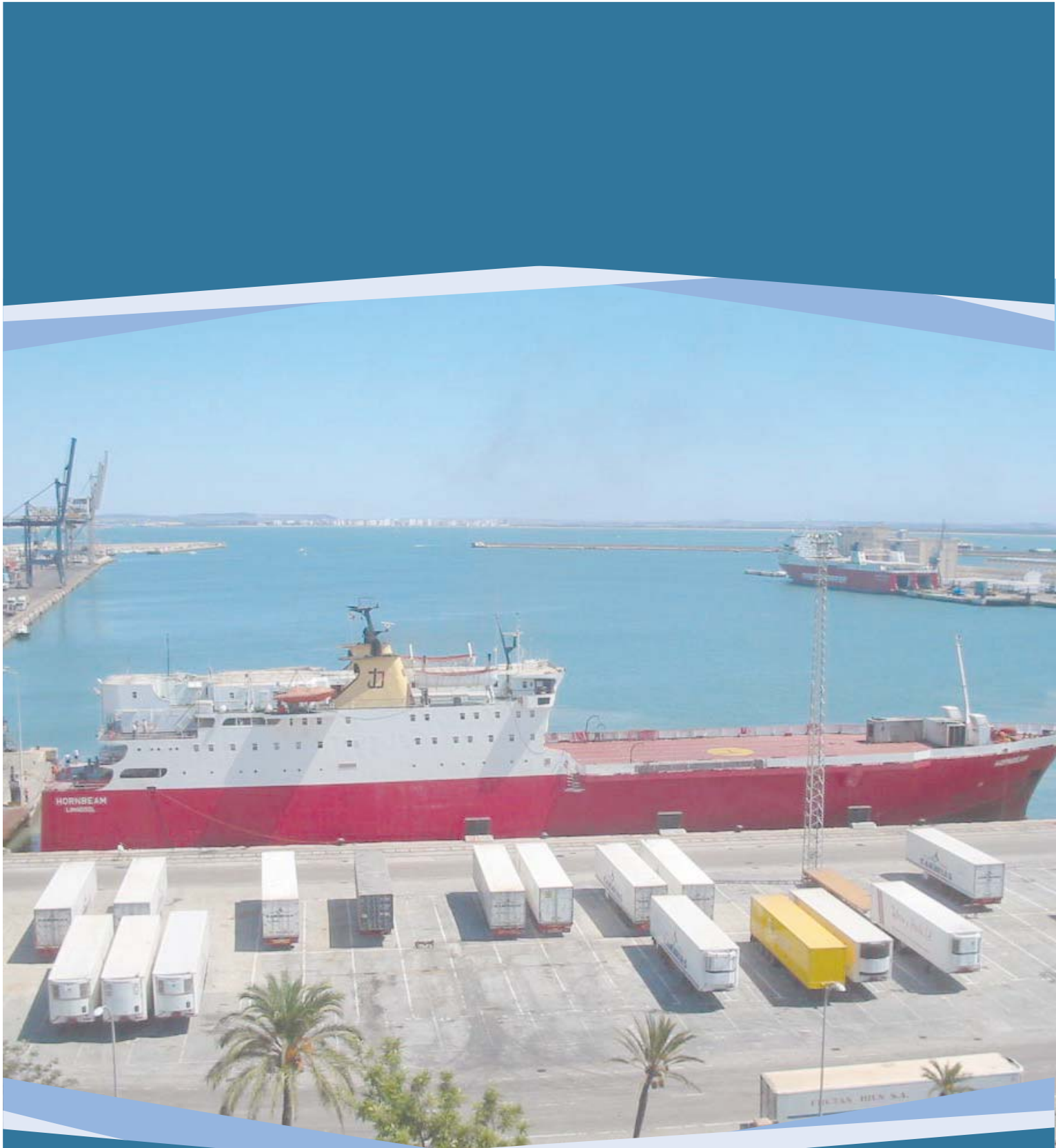


**AUTORIDAD PORTUARIA DE LA BAHÍA DE CÁDIZ**  
**PORT AUTHORITY OF CADIZ BAY**

**MEMORIA ANUAL**  
**ANNUAL REPORT**

**2003**



Edita / Edited: Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Coordinación y Supervisión / Coordination and Supervision: Serviport Andalucía, S.A.

Diseño y Maquetación / Designed: Icosís, S.L.

Impresión / Printed: \_\_\_\_\_

Impreso en España / Printed in Spain



## INDICE / INDEX

### PRESENTACIÓN / INTRODUCTION

|                                                                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Consejo de Administración / Board of Directors .....                                                                      | 6  |
| Consejo de Navegación / Navigation Council .....                                                                          | 7  |
| Saluda del Presidente / Salutation .....                                                                                  | 8  |
| 0.1 Tráfico / Traffic .....                                                                                               | 16 |
| Gráficos / Graphics .....                                                                                                 | 19 |
| Principales acuerdos adoptados por el Consejo de Administración /<br>Main agreements made by the Board of Directors ..... | 22 |
| Informe de Recursos Humanos / Human Resources Report .....                                                                | 25 |
| Promoción del Puerto / Promotion of the Port .....                                                                        | 26 |
| Especificaciones técnicas / Technical Specifications .....                                                                | 28 |
| Informe de prensa / Press Report .....                                                                                    | 32 |

### EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS / FIRMS AND PORT SERVICES

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Direcciones de interés / Important addresses .....           | 37 |
| Consignatarios / Shipping agents .....                       | 38 |
| Transitarios / Transit agents .....                          | 39 |
| Asociaciones Profesionales / Professional associations ..... | 39 |
| Agentes de Aduanas / Custom agents .....                     | 40 |
| Estibadores / Stevedores firms .....                         | 40 |



ANNUAL REPORT

2003

MEMORIA ANUAL



PRESENTACIÓN  
INTRODUCTION





## CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN / BOARD OF DIRECTORS

Ilmo. Sr. D. RAFAEL BARRA SANZ  
Presidente / **President**

### Vocales natos

Ilmo. Sr. D. PEDRO LUIS DE FRUTOS GARCÍA  
Vicepresidente. Capitán Marítimo.

Sr. D. ALBINO PARDO RODRÍGUEZ  
Director / **Director**

### Vocales designados por el Consejero de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía

#### En representación de la Administración del Estado

Ilmo. Sr. D. JOSÉ AURELIO RUIZ PIÑAS  
Abogado del Estado

Ilmo. Sr. D. MIGUEL OSUNA MOLINA  
Delegado Especial del Estado en Consorcio de la Zona Franca de Cádiz

Ilmo. Sr. D. HILARIO ALBENDIZ LOPEZ  
Comandante Naval

Sr. D. CARLOS BARCO ORTEGA  
Puertos del Estado

#### En representación de las organizaciones empresariales

Sr. D. JUAN BERNAL GUTIÉRREZ  
Presidente de Apemar

#### En representación de la Confederación de Empresarios de Andalucía

Sr. D. JOAQUÍN GARCÍA LÓPEZ

#### En representación de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Cádiz

Ilmo. Sr. D. ANGEL JUAN PASCUAL  
Presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Cádiz

#### En representación de la Confederación Sindical de Unión General de Trabajadores de Andalucía

Sr. D. MIGUEL ROSSO NAVARRETE

#### En representación de la Confederación Sindical de Comisiones Obreras de Andalucía

Sr. D. JUAN PEDRO MORENO RAMÍREZ

#### El Director Gerente de la Empresa Pública de Puertos de Andalucía

Sra. D<sup>a</sup>. MONTSERRAT BADIA BELMONTE

#### En representación de la Consejería de Trabajo y Desarrollo Tecnológico

Ilmo. Sr. D. AGUSTÍN BARBERÁ SALVADOR  
Delegado Provincial de Empleo y Desarrollo Tecnológico

#### En representación de la Consejería de Turismo y Deporte

Sr. D. JULIO BRAÑA PINO

#### El Delegado Provincial de la Consejería de Obras Públicas y Transporte en Cádiz

Ilmo. Sr. D. JOSÉ JOAQUÍN DE MIER GUERRA

#### En representación de la Consejería de Agricultura y Pesca

Ilmo. Sr. D. JUAN ANTONIO BLANCO RODRÍGUEZ  
Delegado Provincial de Agricultura y Pesca en Cádiz

#### En representación de la Consejería de Medio Ambiente

Sr. D. RAFAEL SILVA LÓPEZ  
Director General de Planificación

#### En representación del municipio de Cádiz

Sr. D. ENRIQUE GARCÍA-AGULLÓ Y ORDUÑA  
Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Cádiz

#### En representación del municipio de El Puerto de Santa María

Sr. D. JUAN CARLOS RODRÍGUEZ ÁLVAREZ  
Hasta el 16.10.2003

Sr. D. JAIME POMBO JIMÉNEZ  
Concejal de Pesca,

#### En representación del municipio de Puerto Real

Sr. D. JOSÉ ANTONIO BARROSO TOLEDO  
Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Puerto Real

#### En representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía

Sr. D. JOSÉ ENRIQUE DÍAZ AROZAMENA

Sr. D. RAFAEL GONZÁLEZ LINARES

Sr. D. MANUEL GALLEGU MAZO

#### Secretario del Consejo

Sr. D. LUIS PABLO DUQUE RUEDA





## CONSEJO DE NAVEGACIÓN

El Consejo de Navegación y Puerto de Cádiz se integra por un total de 36 miembros representativos de diversas instituciones, organismos, empresas o particulares interesados en el buen funcionamiento y desarrollo del Puerto de la Bahía de Cádiz. Su funcionamiento se estructura en base a:

### Una Comisión permanente y dos Grupos de Trabajo

- Grupo de navegación y servicios marítimo portuario.
- Grupo de Puerto.
  - ▶ Subgrupo de infraestructura y comunicación.
  - ▶ Subgrupo plan especial y utilización espacios portuarios.
  - ▶ Subgrupo actividad comercial.
  - ▶ Subgrupo promoción turística.

En el Consejo de Navegación están representados:

- ▶ Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz.
- ▶ Capitanía Marítima de Cádiz.
- ▶ Real Club Náutico de Cádiz.
- ▶ ATEIA ( Asociación de transitarios ).
- ▶ Corporación de Prácticos.
- ▶ Universidad de Cádiz ( T.Navegación ).
- ▶ Harinera Vilafranquina.
- ▶ Transbull Cádiz.
- ▶ Agencia Mtma.Condeminas Cádiz.
- ▶ Coordinadora Estatal de Trabajadores del Mar.
- ▶ Cámara de Comercio, Industria y Navegación.



- ▶ Sertosa.
- ▶ Valenciana de remolcadores.
- ▶ Asociación de agencias de viajes de Cádiz.
- ▶ Comandancia Militar de Marina.
- ▶ Colegio de Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos.
- ▶ U.G.T. ( Federación Provincial de Transportes ).
- ▶ Dirección Provincial Instituto Social de la Marina.
- ▶ Consorcio Zona Franca de Cádiz.
- ▶ Asociación de Navieros Españoles.
- ▶ Empresa Pública de Puertos de Andalucía.
- ▶ Delegación de la Consejería de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía.
- ▶ Colegio Oficial de la Marina Mercante Española.
- ▶ Confederación Empresarial de Cádiz.
- ▶ Demarcación de Costas Andalucía-Atlántico.
- ▶ Ayuntamiento de Puerto Real
- ▶ Ayuntamiento de Cádiz
- ▶ Ayuntamiento de El Puerto de Santa María
- ▶ Excma.Diputación Provincial de Cádiz
- ▶ Izar,S.A.
- ▶ Asociación de mayoristas y acopiadores de pescado.

## NAVIGATION COUNCIL

The Navigation and Port of Cadiz Council is made up of a total amount of 36 representative members from diverse institutions, organizations, companies or individual interested in the correct functioning and development of the Bay of Cadiz Port, is run structured on the basis of:

### A permanent Commission and two work groups

- Navigation group and maritime harbour services.
- Harbour group.
  - ▶ Infrastructure and communication subgroup.
  - ▶ Special plan and use of harbour space subgroup.
  - ▶ Commercial activity subgroup.
  - ▶ Tourist promotion subgroup.

In the Navigation Council are represented:



## PRESENTACIÓN

## INTRODUCTION



189 puestos de trabajo. 4,7 millones de toneladas de mercancías movidas. 16,8 millones de euros de importe neto de la cifra de negocios. 42 millones de euros de inversión pública y privada. Por sexto año consecutivo me dispongo a realizar un resumen de lo que ha sido el ejercicio para la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz y 2003 bien podría sintetizarse con las cifras que encabezan este párrafo, así como por la implantación de la nueva Ley 48/2003 de Régimen Económico y de Prestación de Servicios.

Con esta nueva directriz se pretende evolucionar hacia un modelo de gestión más eficaz y eficiente, desarrollar la competencia inter e intraportuaria, regular el dominio

público portuario y favorecer la inversión privada. No obstante, pocos meses después de su puesta en marcha seguimos teniendo grandes dudas sobre cómo pueden afectarnos los cambios introducidos por la nueva ley en el Sistema Portuario de Interés General Estatal.

Y mientras se fraguaba este cambio legislativo, el Puerto de la Bahía de Cádiz ha continuado en 2003 consolidando los incrementos de tráfico de mercancías conseguidos en ejercicios anteriores, situándonos ya a las puertas de alcanzar nuestra cifra óptima de rentabilidad, establecida en los 5 millones de toneladas.

189 work posts. 4.7 million tons of goods moved. 16.8 million euros net amount of business. 42 million euros of public and private investment. For the sixth year in a row, I am again ready to sum up what the fiscal year at the Bay of Cádiz Harbour Authorities has meant; 2003 well might be synthesized by the figures that head this paragraph, as well as by the introduction of the new 48/2003 Economic Fiscal System and Rendering of Services law.

Under this new guideline, the intention is to evolve towards a more effective and efficient management model, develop outer and inner harbour competition, regulate public harbour property and favor private investment. Nevertheless, a few months after its starting

up, we continue having great doubts as to how the changes introduced by the new law in the General State Interest Harbour System may affect us.

And while this legislative change was setting, the Bay of Cádiz Port continued consolidating the increase in goods traffic in 2003 obtained in previous fiscal years, now placing it on the verge of reaching our optimum profitability figure, established at 5 million tons.

Cruiser vessel traffic together with the movement of solid bulks and general goods led the growth of activity at the Cadiz Bay piers. In this way, the Port of Cadiz again beat its own cruiser vessel and





El tráfico de cruceros junto con el movimiento de graneles sólidos y mercancía general han abanderado el crecimiento de la actividad en los muelles de la Bahía gaditana. Así, en 2003 el Puerto de Cádiz ha vuelto a batir su propia marca de cruceristas y de trasatlánticos, alcanzando 206 escalas con más de 145.000 turistas a bordo.

Esta notable afluencia de cruceros ha dejado, además de un reguero de pasajeros y tripulantes por la ciudad y sus alrededores, con la consecuente repercusión económica, una singular e histórica imagen del muelle de la capital tomado hasta en dos ocasiones por cinco trasatlánticos simultáneamente.

Los cruceros han compartido espacio y atraque con buques de carga general en la dársena de la capital, donde hay que destacar el auge de la mercancía general transportada en vehículos Ro-Ro. Tanto es así, que incluso se está planteando la puesta en servicio de un nuevo barco que se sume a la ruta de las Islas Canarias.

Los graneles sólidos, que suponen casi un 39 por ciento del total de mercancías que se mueven en los muelles del Puerto de la Bahía de Cádiz, han seguido destacando en 2003 en los muelles de la Zona Franca y de La Cabezuela-Puerto Real, que se han repartido la cuarta parte y el 75 por ciento, respectivamente, de esta mercancía a granel.

Paralelamente al crecimiento de estos tráficos, la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha registrado en 2003, por tercer año consecutivo, datos económicos positivos, alcanzado el importe neto de la cifra de negocios los 16,8 millones de euros.

Con estas bases y con la vista puesta en el continuo crecimiento de la actividad marítimo-portuaria, durante 2003 se le ha dado el empujón definitivo a dos de las mayores obras ejecutadas hasta el momento por el Puerto de la Bahía de Cádiz: la ampliación del muelle Sur de La Cabezuela-Puerto Real y la construcción de la nueva zona pesquera en la dársena de El Puerto de Santa María. Esperamos inaugurar ambas infraestructuras en 2004.

Con la prolongación en 480 metros del muelle ya existente en La Cabezuela-Puerto Real se atenderá al incremento de los tráficos registrado en esta dársena. Al mismo tiempo, en esta parte de la ampliación del muelle se está instalando una rampa ro-ro para uso de Airbus, necesaria para el embarque de los componentes del avión A-380 que la multinacional construye en su factoría del polígono del Trocadero (Puerto Real). El coste total de esta operación asciende a más de 21 millones de euros, cofinanciados por los Fondos del Programa de Cohesión de la Unión Europea. También ha recibido fondos europeos la nueva zona pesquera de El Puerto de Santa María, que cuenta con una

ocean liner passenger record in 2003, reaching 206 ports of call with more than 145,000 tourists on board.

This notable abundance of cruiser liners has provided us, besides a stream of passengers and crew members around the city and its surroundings with its consequent economic repercussions, a unique, historical image of the pier of the capital taken by five ocean liners simultaneously on two occasions.

The cruiser liners have shared space and mooring with general cargo ships at the dock of the capital, where it is necessary to emphasize the increase in general goods transported by Ro-Ro vehicles. Such is the case that the putting into service of a new ship to add to the Canary Isles route is being considered.

Solid bulks, which imply almost 39 per cent of the total amount of goods that are moved at the piers of the Bay of Cádiz Port, continued standing out in 2003 at the Free Port Area and La Cabezuela-Puerto Real piers, which have shared out 25 and 75 per cent, respectively, of this bulk freight.

Parallel to the growth of this traffic, in 2003, the Bay of Cádiz

Harbour Authorities registered, economic positive data for the third year in a row, reached the net amount of business of 16.8 million euros.

With these bases and with the sights set on the continuous growth of maritime - harbour activity, during 2003 a definitive push was given to two of the largest jobs carried out up to the moment by the Bay of Cádiz Port: the enlargement of the south pier at La Cabezuela-Puerto Real and the construction of the new fishing area at the Puerto de Santa María dock. We expect to inaugurate both infrastructures in 2004.

With the extension by 480 metres of the already existing La Cabezuela-Puerto Real pier, the increase in traffic registered at this dock will be dealt with. At the same time, at this part of the enlargement of the pier, a ro-ro ramp for use of Airbus, necessary for the loading of the components of the A-380 plane that the multinational constructs in its factory at the Trocadero (Puerto Real) site, is being installed. The total cost of this operation amounts to more than 21 million euros, cofinanced by the European Union Cohesion Funds Programme.

The El Puerto de Santa María new fishing area, which has a surface



## PRESENTACIÓN

## INTRODUCTION

superficie de más de 60.000 m<sup>2</sup>, (dos veces y medio de la actual), en la que se distribuyen una nueva lonja de pescado, una nave de ventas continuadas, las casetas para pesca congelada, casetas para grandes y pequeños compradores y exportadores y un edificio para servicios complementarios.

A todo esto se suma la urbanización de la zona en dos fases, así como el desdoblamiento del vial de acceso al complejo.

En este caso, los casi quince millones y medio de euros invertidos en esta operación por la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz han sido cofinanciados por la Unión Europea y el Estado Español a través de los Fondos IFOP (Instrumento Financiero de Orientación de la Pesca) que gestiona la Junta de Andalucía.

Aunque estas dos obras son los proyectos más ambiciosos que el Puerto de la Bahía de Cádiz tiene actualmente entre manos, durante 2003 se han desarrollado otras muchas intervenciones de menor calado aunque no menos importantes para el funcionamiento de la actividad marítimo portuaria.

Es el caso de la renovación de la marquesina para control de vehículos de la Estación Marítima, la tercera fase del paseo marítimo de la Punta de San Felipe, el dragado de

diversas zonas del río Guadalete, así como la urbanización de la Zona de Actividades Logísticas del muelle de La Cabezuela-Puerto Real, cofinanciada también por Fondos de Cohesión de la Unión Europea.

Pero la inversión en el Puerto de la Bahía de Cádiz no ha venido sólo de mano de organismos públicos. La inversión privada durante 2003 ascendió a 26 millones de euros, lo que denota el interés y el estado de salubridad del sector, que se ha materializado en la construcción de varias naves y almacenes, así como en la adquisición de dos grúas móviles.

En este sentido cabe destacar el muelle de La Cabezuela-Puerto Real, donde tan sólo queda un 30 por ciento de superficie disponible concesionable, por lo que la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha empezado a buscar nuevos espacios. Para ello, ha liderado un estudio para la urbanización del polígono de 'Las Aletas', en el término municipal de Puerto Real, para el que se busca la intervención y consenso entre las tres administraciones competentes.

Al margen ya de la actividad puramente portuaria, la APBC firmó en 2003 un convenio con la EPPA y con la Diputación Provincial de Cádiz para el desarrollo náutico deportivo de Puerto América, que conllevará el cierre de la dársena intermedia y la reubicación del Real Club Náutico de Cádiz

area of more than 60,000 m<sup>2</sup>, (two and a half times more than the current one), where a new fish market, a continuous sales shed, sheds for frozen fish, sheds for big and small buyers and exporters and a building for complementary services are laid out, has also received European funds.

The urbanization of the area in two phases, as well as the doubling of the road access to the complex is to be added to all this.

In this case, the almost fifteen and a half million euros invested in this operation by the Bay of Cádiz Harbour Authorities have been cofinanced by the European Union and the Spanish State through IFOP (Instrumento Financiero de Orientación de la Pesca - Fishing Orientation Financing Body) funds that the Andalusian Council manages.

Though these two jobs are the most ambitious projects that the Bay of Cádiz Port currently has in its hands, many other jobs of a less though not less important nature regarding the functioning of harbour maritime activity were carried out during 2003.

Such is the case with the renovation of the Harbour Station vehicle control canopy, the third phase of the Punta de San Felipe promenade, the dredging of different areas of the river Guadalete, as well as the urbanization of the Logistic Activity Area at the La Cabezuela-Puerto Real pier, also cofinanced by European Union Cohesion Funds.

But investment in the Bay of Cádiz Port has not only come from the hands of public organizations. Private investment during 2003 amounted to 26 million euros, which shows the interest and healthy condition of the sector, materializing into the construction of several sheds and warehouses, as well as the acquisition of two mobile cranes.

Along these lines, the La Cabezuela-Puerto Real pier must be highlighted, where only 30 per cent of available surface area remains concessionable, for which reason the Bay of Cádiz Harbour Authorities have started looking for new spaces. In order to do this, they have led a study for the urbanization of the 'Las Aletas' area, in the township of Puerto Real, for which the participation and consent of the three appropriate administrations is being sought.





por la necesidad portuaria de ocupar su actual lámina de agua.

En cuanto a las instalaciones náutico-deportivas de Puerto Sherry, en 2003 la Autoridad Portuaria ha continuado con la intervención administrativa de las instalaciones, que han registrado un nuevo récord de ocupación y han acogido la celebración de los Campeonatos del Mundo de Vela, con los que hemos colaborado.

Como también se ha colaborado con la Zona Franca para el fomento del Transporte Marítimo de Corta Distancia (Short Sea Shipping), así como con el Ayuntamiento de Cádiz para la desafectación de una parcela para contribuir a la conversión de la plaza de Sevilla en un centro intermodal de transporte, así como en la desafectación de los rellenos de unión de la Barriada de la Paz con Puntales.

Con todas estas iniciativas pretendemos contribuir a la potenciación de la intermodalidad del transporte y de las plataformas logísticas, para lo que necesitamos de la colaboración y ayuda de la Administración Central, así como del compromiso y unión de la Comunidad Portuaria y del interés y apoyo del Consejo de Administración, ya que la plantilla de la Autoridad Portuaria cuenta con la competencia y dedicación profesional.

De cara al futuro, nos queda seguir incrementando la calidad y seguridad de nuestros servicios e instalaciones y protegiendo el Medio Ambiente, para lo que la implantación de nuevas tecnologías se presenta como indispensable. Asimismo, el Plan Estratégico del Puerto de la Bahía de Cádiz, que se ha sometido a revisión coincidiendo con su ecuador, nos permitirá orientar los pasos del Puerto de la Bahía de Cádiz en los próximos cinco años, además de evaluar el cumplimiento de objetivos alcanzado desde su puesta en marcha hasta el momento.

Rafael Barra Sanz  
Presidente del Puerto de la Bahía de Cádiz

Apart from purely harbour activity, the Bay of Cádiz Harbour Authorities signed an agreement in 2003 with the EPPA and the Cadiz County Council for the water sports development of Puerto América, which will involve the closing of the intermediate dock and the relocation of the Cadiz Royal Yacht Club due to the harbour need to occupy its current water lamina.

As for the Puerto Sherry water-sports installations, in 2003 the Harbour Authority continued with the administrative intervening of the installations which registered a new record of occupation and welcomed the holding of the World Sailing Championships, with which we collaborated.

We have also collaborated with the Free Port Area in the promotion of Short Sea Shipping, as well as with the Town Hall of Cadiz for the releasing of a plot to contribute to the conversion of the Seville Square into an intermodal transport centre, as well as the releasing of the landfill connections of Barriada de la Paz and Puntales.

With all this business, we intend to contribute to the development of transport intermodality and logistical platforms, which is why we need the collaboration and help of the Central Administration, as well as the compromise and coalition of the Harbour Community and the interest and support of the Board of Directors, since the staff at the Harbour Authority has the necessary competence and professional dedication.

With a view to the future, we still have to continue increasing the quality and safety of our services and installations and to protect the Environment, for which reason the implanting of new technologies seems indispensable. In the same way, the Strategic Plan of the Bay of Cádiz Port, which has been subject to review coinciding with its half-way point, will allow us to orientate the steps of the Bay of Cádiz Port in the next five years, besides evaluating the fulfillment of aims reached from its start to the present moment.



## INFORME DE GESTIÓN

El Puerto de la Bahía de Cádiz ha incrementado en 2003 la cifra del tráfico total portuario un 1,5%, manteniendo la línea de crecimiento moderado de los cuatro últimos años, en los que se ha registrado un tráfico sensiblemente parecido y creciente, pasando de los 4.653.000 tn en 2000, a 4.681.000 tn en 2001, 4.689.000 tn en 2002 hasta llegar a 4.758.000 tn en 2003.

A pesar de que esta evolución ha supuesto ir incrementando ligeramente el récord histórico del puerto, se espera que el despegue de esta línea continuista se produzca a partir de los años 2004 y 2005, con la puesta en explotación del nuevo muelle de La Cabezuela Sur. De esta forma, estamos convencidos de que vamos a superar con carácter inmediato el hito emblemático de los cinco millones de toneladas de tráfico anual.

El detalle de los tráficos portuarios se refleja en los correspondientes cuadros estadísticos, si bien, un escueto resumen sería el siguiente:

- El tráfico de buques ha disminuido en número (1.884



buques, con una disminución del 6,6%) y en unidades de arqueado bruto (21,8 millones de G.T. con una disminución del 3,8%), lo que significa que sigue creciendo el tamaño medio de los buques y además vienen con un mayor cargamento unitario con destino a las instalaciones portuarias de la Bahía de Cádiz.

- En el tráfico de mercancías destacan la mercancía general con 2.772.000 toneladas (supone el 60% del total de mercancías del puerto) y los graneles sólidos con 1.797.000 toneladas. Los graneles sólidos han tenido una pequeña caída del 3% respecto a 2002.

## MANAGEMENT REPORT

In 2003, the Bay of Cádiz Port increased the total harbour traffic figure in 1.5 %, maintaining the moderate growth line shown in the last four years, in which a noticeably similar, increasing traffic was registered, going from 4,653,000 T. in 2000, to 4,681,000 T. in 2001, 4,689,000 T. in 2002 up to 4,758,000 T. in 2003.

In spite of the fact that this evolution has meant the historical record of the port being slightly increased, it is expected that the takeoff of this continuing line will take place between the years 2004 and 2005, with the starting up of the new Southern La Cabezuela pier. In this way, we are sure that we are going to imminently exceed the emblematic milestone of five million tons of annual traffic.

The details of harbour traffic are reflected in the corresponding statistical tables, though a basic summary would be as follows:

- Vessel traffic diminished in number (1.884 ships, with a decrease of 6.6%) and in units of gross tonnage (21,8 million

G.T., with a decrease of 3.8%), which means that the average size of the ships continues growing and besides they come with a greater unitary shipment destined towards the Bay of Cadiz harbour installations.

- With regards to goods traffic, general goods with 2,772,000 tons is to be highlighted (this implies 60% of the total amount of port goods) and solid bulks with 1,797,000 tons. Solid bulks saw a small fall of 3% with regard to 2002, cereals, clinker, silica sand and petroleum coke being the main bulks handled.
- Ro-Ro traffic implies 64% of general goods traffic and corresponds to the lines established to the Canary Isles and Morocco. An out-standing share was registered in rolling platform container movement (15% of the total ro-ro traffic).
- Container traffic saw a very favorable development, 150,000





siendo los cereales, el clínker, la arena silíceas y el coque de petróleo los principales graneles manipulados.

- El tráfico ro-ro supone el 64% del tráfico de mercancía general y corresponde a las líneas establecidas con las Islas Canarias y Marruecos. Tiene una participación destacada el movimiento de contenedores sobre plataforma rodante (15% del tráfico ro-ro total).
- El tráfico de contenedores ha tenido una evolución muy favorable, llegando a moverse 150.000 TEU's, con un crecimiento del 39% respecto al año anterior. La explicación de este fuerte crecimiento ha sido el tráfico de reposicionamiento de contenedores vacíos de la Compañía Maersk, que ha escalado en Cádiz durante seis meses, lo que explica que el incremento haya sido de sólo el 4,5% en el tráfico de contenedores expresado en toneladas. Descontando este tráfico coyuntural el tráfico de contenedores ha seguido una línea continuista con el año anterior.
- La pesca en las lonjas de Cádiz y El Puerto de Santa María ha sufrido la misma tónica decreciente del resto de los puertos españoles. El sector de la pesca extractiva está en crisis por múltiples factores y no

se vislumbra un futuro esperanzador. Se han comercializado 32.000 toneladas, con un valor de venta de 58 millones de euros. No obstante, el Puerto de la Bahía de Cádiz sigue ocupando el segundo lugar del ranking de puertos en el sector pesquero español.

- Por último, el tráfico de cruceros ha logrado el récord con 206 escalas, con un incremento del 29% sobre el año anterior, consiguiendo el sexto puesto de todos los puertos españoles y el segundo a nivel andaluz. Sin una ampliación de la línea de atraque no es posible seguir creciendo en este tráfico tan importante para el comercio y los servicios de la ciudad.

Por otro lado, con relación a los resultados financieros, cabe destacar que el importe neto de la cifra de negocio en 2003 fue de 16,81 millones de euros, lo que ha supuesto un aumento del 2,7% respecto a 2002. Esta cifra se desglosa en 12,85 millones de ingresos por servicios portuarios y 3,96 millones por cánones de concesiones y autorizaciones. Debe resaltarse, en este sentido, que las tarifas portuarias están congeladas desde 1998, siguiendo una política de carácter antiinflacionista.

Los gastos de explotación, por su parte, ascendieron a

TEUs managing to be moved, with a growth of 39% with regard to the previous year. The explanation for this large growth was the traffic responsible for the repositioning of empty containers belonging to the Maersk Company which has been increasing in Cadiz for six months and explains that the increase has been only 4.5% in container traffic expressed in tons. Ignoring this situational traffic, container traffic followed a continuing line of growth compared to the previous year.

- Fishing in the Cadiz and El Puerto de Santa María markets suffered the same reduction tendency as the rest of the Spanish ports. The fish-capturing sector is in crisis for multiple factors and an encouraging future is not glimpsed. 32,000 tons were commercialized, with a sales value of 58 million Euros. Nevertheless, the Bay of Cádiz Port continues occupying the second place in port ranking in the Spanish fishing sector.
- Finally, cruiser vessel traffic achieved its record with 206 ports of call, with an increase of 29% compared to the

previous year, obtaining the sixth post for all Spanish ports and the second one at an Andalusian level. Without an enlargement of the berthing line, it is not possible for this traffic so important for city trade and services to continue increasing.

On the other hand, regarding financial results, to be highlighted is the net turnover amount in 2003 of 16,81 million Euros, which means an increase of 2.7 % with regard to 2002. This figure is broken down into 12,85 million from harbour services income and 3.96 million from concession and authorization taxes. It must be highlighted, in this respect, that harbour tariffs have been frozen from 1998, following an anti-inflationary policy.

Regarding operating costs, they rose to 16,24 million Euros, with an increase of 0.3 % with regard to the previous year. The two most significant quantities were those intended for personnel expenses, 6.04 million, and the supplying of fixed asset amortization, 6,37 million Euros.



## PRESENTACIÓN

## INTRODUCTION

16,24 millones de euros, con un aumento del 0,3% respecto al año anterior. Las dos partidas más importantes fueron las destinadas a gastos de personal, con 6,04 millones y la dotación para amortizaciones del inmovilizado, con 6,37 millones de euros.

Así, la Cuenta de Resultados ha tenido, por tercer año consecutivo, un resultado de explotación positivo de 749.000 euros y un resultado de las actividades ordinarias de 838.000 euros de superávit. Esta mejora de la Cuenta de Explotación ha permitido que, después de los resultados extraordinarios y de la aportación al Fondo de Contribución, los beneficios del ejercicio hayan sido de 1.280.000 euros. En consecuencia, la rentabilidad de explotación del año 2003 ha sido del 0,45% sobre el inmovilizado neto medio del ejercicio, cifra modesta pero que nos espolea para conseguir mejores resultados en los próximos ejercicios.

Durante el año 2003, la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha seguido, asimismo, con la gestión de la dársena náutico-deportiva de Puerto Sherry, que todavía continúa en la situación de secuestro administrativo y pendiente de que se resuelva la quiebra del concesionario o se transfiera a una nueva iniciativa empresarial. Esto ha supuesto un considerable esfuerzo humano y de recursos para mantener abierto y con servicios adecuados las instalaciones náuticas, que han alcanzado niveles históricos de ocupación.

En cuanto a la planificación y ordenación portuaria, durante el año 2003 se ha seguido avanzando en la tramitación del Plan de Utilización de los Espacios Portuarios y de los tres Planes Especiales de Ordenación en los tres municipios en los que está asentada la zona de servicio. El Plan de Utilización ya se encuentra en el Ministerio de Fomento para su aprobación y los Planes Especiales están aprobados provisionalmente.

En otro orden de cosas, durante 2003 se han ejecutado obras con una inversión de 13,54 millones de euros, lo que representa el 83% de lo presupuestado. Destacan como obras más significativas el Muelle Sur de La Cabezueta-Puerto Real y las instalaciones pesqueras de El Puerto de Santa María (lonja, nave para ventas al por mayor, casetas y urbanización). El Muelle Sur dispone, además, de una rampa ro-ro para el embarque de las grandes piezas del avión A-380 que Airbus construye en su factoría de Puerto Real.

Este gran esfuerzo inversor, que supera en más de un 85% los Recursos Procedentes de las Operaciones, es posible por las subvenciones de fondos europeos (IFOP, FEDER y Cohesión), y que nos permitirá en los próximos años disponer de unas instalaciones portuarias modernas y adecuadas a los tráficós previstos.

In this way, the Profit and Loss Account had, for the third year in a row, a positive running result of 749.000 Euros and a result from ordinary activities of 838.000 Euros surplus. This improvement in the Running Account allowed, after the extraordinary results and the contribution to the Contribution Fund, profits for the fiscal year to be 1.280.000 Euros. As a result, the running profitability for 2003 was 0.45 % of the net average fixed assets for the fiscal year, a modest figure but one that spurs us on to obtain better results in the coming fiscal years.

During the year 2003, the Bay of Cádiz Harbour Authorities continued, in the same way, with the management of the Puerto Sherry nautical - sports dock, which still continues in a situation of administrative seizure and waiting for the bankruptcy of the concessionaire or its transformation into a new business enterprise to be resolved. This has meant a considerable human effort involving resources to keep the nautical installations, which have reached historical levels of occupation, open with suitable services.

As for planning and harbour arrangement, during 2003 the processing

of the Harbour Space Usage Plan and the three Special Arrangement Plans in the three municipalities where the service area is situated continued being developed. The Usage Plan is already in the Public Works Ministry for its approval and the Special Plans have been provisionally approved.

Regarding other matters, work with an investment of 13.54 million Euros was carried out during 2003, which represents 83 % of the estimated amount. To be highlighted as the most important jobs are the South Pier of La Cabezueta-Puerto Real and the fishing installations at El Puerto de Santa Maria (fish market, wholesalers' sales warehouse, sheds and urbanization). The South Pier also has a ro-ro ramp for the loading of the large pieces for the A-380 plane that Airbus is constructing in its Puerto Real factory.

This great investment force, which exceeds Resources Proceeding from Operations in more than 85%, has been possible due to European fund subsidies (IFOP, FEDER and Cohesion) that will allow us to have modern harbour installations, suitable for the traffic foreseen in the coming years.





Asimismo, durante 2003 se han seguido desarrollando los sistemas de calidad y de gestión medioambiental a través de los correspondientes equipos y procedimientos de mejora.

Finalmente, quisiera expresar que el año 2003 ha resultado positivo desde diferentes puntos de vista, lo cual no se habría podido conseguir sin el apoyo, esfuerzo y colaboración de todos los que formamos la Comunidad Portuaria del Puerto de la Bahía de Cádiz y que nos permite afrontar con optimismo los retos que nos esperan en los próximos años. El reto inmediato es la implantación de la nueva Ley de Régimen Económico y de Prestación de Servicios, cuya

parte económica ha entrado en vigor a primeros de enero y el resto de la ley a comienzos de marzo. Además del esfuerzo que supone toda nueva regulación, tenemos la incertidumbre de las repercusiones que va a tener sobre la cuenta de resultados de la Autoridad Portuaria.

De otra parte, en Recursos Humanos, la Autoridad Portuaria ha mantenido la plantilla de 187 trabajadores de personal fijo, previéndose la incorporación de Policías Portuarios a lo largo del año 2004 para atender los nuevos cometidos de protección y vigilancia.

Albino Pardo Rodríguez  
Director

On the other hand, related to Human Resources, the Harbour Authorities have maintained their staff of 187 fixed personnel, foreseeing the incorporation of Harbour Police throughout 2004 to attend to the new tasks of protection and surveillance.

In the same way, the quality and environmental management systems with their corresponding equipment and improvement procedures were being continuously developed during 2003.

Finally, I would like to point out that 2003 turned out to be positive from different points of view, which would not have been possible

without the support, effort and collaboration of all those who make up the Bay of Cádiz Port Harbour Community which enables us to face the challenges we expect in the coming years with optimism. The immediate challenge is the introduction of the new Economic Regime and Services Rendering Law, the economic part of which came into force at the beginning of January and the rest of the law at the beginning of March. Besides the effort that any new regulation implies, we face the uncertainty of the repercussions that it is going to have on the Harbour Authorities' Profit and Loss Account.



## PRESENTACIÓN

## INTRODUCTION

### 0.1.1 TRÁFICO / TRAFFIC

|                                                                      | 2002             | 2003             | % variación<br>% variation |
|----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------------------|
| <b>BUQUES / VESSELS</b>                                              |                  |                  |                            |
| Número / Number                                                      | 2.017            | 1.884            | - 6,59%                    |
| G.T. (en miles)                                                      | 22.658           | 21.808           | - 3,75%                    |
| <b>CONTENEDORES (LO-LO y RO-RO) / CONTAINERS</b>                     |                  |                  |                            |
| Número en TEU / Number                                               | 108.119          | 149.906          | 38,65%                     |
| Mercancías en Tm. / Goods (Tm.)                                      | 985.506          | 1.030.007        | 4,52%                      |
| <b>TRÁFICO RO-RO / RO-RO TRAFFIC</b>                                 |                  |                  |                            |
| Mercancías en Tm. / Goods (Tm.)                                      | 1.642.738        | 1.764.916        | 7,44%                      |
| <b>MERCANCÍAS / GOODS (Tm.)</b>                                      |                  |                  |                            |
| Graneles líquidos / Liquid bulks                                     | 141.592          | 68.077           | - 51,92%                   |
| Graneles sólidos / Solid bulks                                       | 1.851.870        | 1.797.214        | - 2,95%                    |
| Mercancía General / General cargo                                    | 2.543.905        | 2.772.043        | 8,97%                      |
| Transbordo / Transshipment                                           |                  |                  |                            |
| <b>SUMA / TOTAL</b>                                                  | <b>4.537.367</b> | <b>4.637.334</b> | <b>2,20%</b>               |
| <b>TRÁFICO LOCAL / LOCAL TRAFFIC (Tm.)</b>                           | <b>8.630</b>     | <b>270</b>       | <b>- 96,87%</b>            |
| <b>AVITUALLAMIENTO / SUPPLY</b>                                      | <b>104.770</b>   | <b>88.637</b>    | <b>- 15,40%</b>            |
| <b>PESCA / FISH</b>                                                  |                  |                  |                            |
| Fresca / Fresh                                                       | 39.201           | 32.176           | - 17,92%                   |
| Congelada / Frozen                                                   |                  |                  |                            |
| <b>TRAFICO TOTAL COMERCIAL (Tm) / TOTAL COMMERCIAL TRAFFIC (Tm.)</b> | <b>4.689.968</b> | <b>4.758.417</b> | <b>1,46%</b>               |
| <b>PASAJEROS / PASSENGERS</b>                                        | <b>142.598</b>   | <b>171.264</b>   | <b>20,10%</b>              |
| <b>VALOR DE LA PESCA FRESCA (miles €) / FRESH CATCHES VALUE</b>      | <b>64.107</b>    | <b>57.860</b>    | <b>- 9,74%</b>             |

### 0.1.2 IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN / IMPORT - EXPORT

|                                                | 2002             | 2003             | % variación<br>% variation |
|------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------------------|
| <b>MERCANCÍAS DESCARGADAS / UNLOADED GOODS</b> |                  |                  |                            |
| Productos siderúrgicos / Siderurgical products | 30.753           | 7.236            | - 76,47%                   |
| Productos petrolíferos / Oil products          | 28.120           | 25               | - 99,91%                   |
| Carbón y coque / Coal and coke                 | 236.530          | 249.134          | 5,33%                      |
| Cemento / Cement                               | 262.304          | 322.501          | 22,95%                     |
| Cereales / Cereals                             | 450.322          | 570.499          | 26,69%                     |
| Frutas y hortalizas / Fruits and vegetables    | 260.454          | 288.976          | 10,95%                     |
| Tabaco / Tobacco                               | 19.233           | 12.655           | - 34,20%                   |
| Vehículos / Vehicles Ro-Ro                     | 249.241          | 262.109          | 5,16%                      |
| Papel / Paper                                  | 28.305           | 13.080           | - 53,79%                   |
| Pescado congelado / Frozen fish                | 13.612           | 14.270           | 4,83%                      |
| Contenedores / Containers                      | 114.360          | 156.074          | 36,48%                     |
| Cloruro de magnesio / Magnesium chloride       | 140.387          | 97.457           | - 30,58%                   |
| Varios / Miscellaneous                         | 533.616          | 442.600          | - 17,06%                   |
| <b>SUMA / TOTAL</b>                            | <b>2.367.237</b> | <b>2.436.616</b> | <b>2,93%</b>               |

continúa [ >> ]





## 0.1.2 IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN / IMPORT - EXPORT

[continuación]

|                                                 | 2002             | 2003             | % variación<br>% variation |
|-------------------------------------------------|------------------|------------------|----------------------------|
| <b>MERCANCÍAS CARGADAS / LOADED GOODS</b>       |                  |                  |                            |
| Productos petrolíferos / Oil products           | 3.484            | 9.837            | 182,35%                    |
| Cemento / Cement                                | 2.567            | 2.331            | - 9,19%                    |
| Arena de Sílice / Silica sand                   | 243.039          | 266.370          | 9,60%                      |
| Cereales / Cereals                              | 359.358          | 244.639          | -31,92%                    |
| Azúcar / Sugar                                  | 46.628           | 113.570          | 143,57%                    |
| Aceite y aceitunas / Oil and Olives             | 159.291          | 121.743          | - 23,57%                   |
| Productos siderúrgicos / Siderurgical products  | 30.893           | 46.676           | 51,09%                     |
| Vehículos / Vehicles Ro-Ro                      | 264.059          | 277.090          | 4,93%                      |
| Frutas y hortalizas / Fruits and vegetables     | 99.222           | 106.289          | 7,12%                      |
| Pescado congelado / Frozen fish                 | 79.816           | 74.564           | -6,58%                     |
| Vinos y licores / Wines and Spirits             | 4.371            | 0                | - 100,00%                  |
| Pulpa de remolacha / Sugar beet pulp            | 117.934          | 155.689          | 32,01%                     |
| Contenedores / Containers                       | 759.468          | 781.920          | 2,96%                      |
| Varios / Miscellaneous                          |                  |                  |                            |
| <b>SUMA / TOTAL</b>                             | <b>2.170.130</b> | <b>2.200.718</b> | <b>1,41%</b>               |
| <b>MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / TRANSSHIPMENT</b> |                  |                  |                            |
| Varios / Miscellaneous                          | 0                | 0                | 0,00%                      |
| <b>TOTAL MERCANCÍAS / TOTAL GOODS</b>           | <b>4.537.367</b> | <b>4.637.334</b> | <b>2,20%</b>               |

## 0.1.3 DISTRIBUCIÓN DEL TRÁFICO DE MERCANCÍAS ENTRE LAS DISTINTAS DÁRSENAS/ GOODS HAVE AMONG THE DIFFERENT FACILITIES

| DESCARGADAS / UNLOADED | Cádiz | Zona Franca | La Cabezuela | El Puerto de Sta. María | Rota | TOTAL<br>(miles Ton.) |
|------------------------|-------|-------------|--------------|-------------------------|------|-----------------------|
| 1999                   | 44,9  | 22,2        | 28,5         | 2,1                     | 2,3  | 1.813                 |
| 2000                   | 37,8  | 15,3        | 43,0         | 0,8                     | 3,1  | 2.396                 |
| 2001                   | 38,7  | 13,1        | 45,5         | 0,1                     | 2,7  | 2.358                 |
| 2002                   | 39,3  | 10,6        | 49,2         | 0,1                     | 0,9  | 2.367                 |
| 2003                   | 40,4  | 11,0        | 48,4         | 0,1                     | 0,0  | 2.437                 |

| CARGADAS / LOADED | Cádiz | Zona Franca | La Cabezuela | El Puerto de Sta. María | Rota | TOTAL<br>(miles Ton.) |
|-------------------|-------|-------------|--------------|-------------------------|------|-----------------------|
| 1999              | 60,1  | 20,1        | 18,5         | 1,3                     | 0,0  | 1.899                 |
| 2000              | 61,1  | 24,0        | 14,5         | 0,4                     | 0,0  | 2.094                 |
| 2001              | 64,0  | 21,9        | 14,0         | 0,1                     | 0,0  | 2.162                 |
| 2002              | 69,0  | 17,3        | 13,6         | 0,0                     | 0,0  | 2.170                 |
| 2003              | 72,0  | 12,8        | 15,2         | 0,0                     | 0,0  | 2.201                 |

| TOTAL / TOTAL | Cádiz | Zona Franca | La Cabezuela | El Puerto de Sta. María | Rota | TOTAL<br>(miles Ton.) |
|---------------|-------|-------------|--------------|-------------------------|------|-----------------------|
| 1999          | 52,6  | 21,1        | 23,4         | 1,7                     | 1,1  | 3.712                 |
| 2000          | 48,7  | 19,4        | 29,7         | 0,6                     | 1,7  | 4.490                 |
| 2001          | 50,8  | 17,3        | 30,4         | 0,1                     | 1,4  | 4.520                 |
| 2002          | 53,5  | 13,8        | 32,2         | 0,0                     | 0,4  | 4.537                 |
| 2003          | 55,4  | 11,9        | 32,7         | 0,1                     | 0,0  | 4.637                 |



## PRESENTACIÓN

## INTRODUCTION

### 0.1.4 TRÁFICO DE MERCANCÍAS SEGÚN CLASE DE NAVEGACIÓN / DOMESTIC AND INTERNATIONAL TRAFFIC

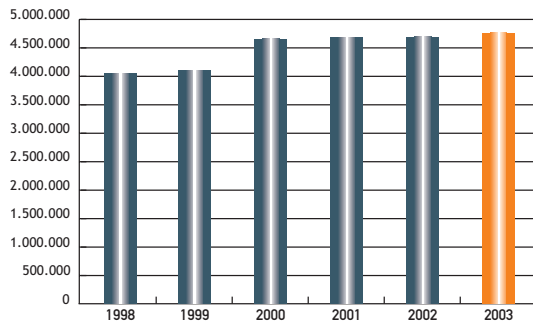
|                                                                                           | CARGADAS / LOADED |                  |                | DESCARGADAS / UNLOADED |                  |                | TOTALES / TOTAL  |                  |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------|------------------------|------------------|----------------|------------------|------------------|----------------|
|                                                                                           | 2002              | 2003             | %              | 2002                   | 2003             | %              | 2002             | 2003             | %              |
| <b>EXTERIOR / INTERNATIONAL</b>                                                           |                   |                  |                |                        |                  |                |                  |                  |                |
| Cádiz                                                                                     | 623.628           | 592.744          | - 5,00%        | 291.350                | 322.706          | 10,76%         | 914.978          | 915.450          | 0,05%          |
| Zona Franca                                                                               | 372.635           | 281.251          | - 24,50%       | 238.511                | 268.511          | 12,58%         | 611.141          | 549.762          | - 10,04%       |
| El Puerto de Santa María                                                                  | 0                 | 339              |                | 0                      | 583              |                | 0                | 922              | 100,00%        |
| La Cabezeuela                                                                             | 285.882           | 288.138          | 0,80%          | 1.141.380              | 1.173.861        | 2,85%          | 1.427.262        | 1.461.999        | 2,43%          |
| Rota                                                                                      | 0                 | 0                |                | 10.838                 | 0                | -100,00%       | 10.838           | 0                | - 100,00%      |
| <b>SUMA / TOTAL</b>                                                                       | <b>1.282.145</b>  | <b>1.162.472</b> | <b>- 9,30%</b> | <b>1.682.074</b>       | <b>1.765.661</b> | <b>4,97%</b>   | <b>2.964.219</b> | <b>2.928.133</b> | <b>- 1,22%</b> |
| <b>CABOTAJE / DOMESTIC</b>                                                                |                   |                  |                |                        |                  |                |                  |                  |                |
| Cádiz                                                                                     | 873.491           | 991.156          | 13,50%         | 638.672                | 662.798          | 3,78%          | 1.512.163        | 1.653.954        | 9,38%          |
| Zona Franca                                                                               | 3.484             | 0                | 100,00%        | 11.502                 | 43               | 100,00%        | 14.986           | 43               | - 99,71%       |
| El Puerto de Santa María                                                                  | 873               | 0                | - 100,00%      | 1.364                  | 2.504            | 83,58%         | 2.237            | 2.504            | 11,94%         |
| La Cabezeuela                                                                             | 10.137            | 47.090           | 364,50%        | 24.052                 | 5.610            | -76,68%        | 34.189           | 52.700           | 54,14%         |
| Rota                                                                                      | 0                 | 0                |                | 9.573                  | 0                |                | 9.573            | 0                |                |
| <b>SUMA / TOTAL</b>                                                                       | <b>887.985</b>    | <b>1.038.246</b> | <b>16,90%</b>  | <b>685.163</b>         | <b>670.955</b>   | <b>- 2,07%</b> | <b>1.573.148</b> | <b>1.709.201</b> | <b>8,65%</b>   |
| <b>TRÁFICO TOTAL DE MERCANCÍAS EXTERIOR Y CABOTAJE / TOTAL INTERNATIONAL AND DOMESTIC</b> |                   |                  |                |                        |                  |                |                  |                  |                |
| Cádiz                                                                                     | 1.497.119         | 1.583.900        | 5,80%          | 930.022                | 985.504          | 5,97%          | 2.427.141        | 2.569.404        | 5,86%          |
| Zona Franca                                                                               | 376.119           | 281.251          | - 25,20%       | 250.008                | 250.008          | 7,42%          | 626.127          | 549.805          | - 12,19%       |
| El Puerto de Santa María                                                                  | 873               | 339              | - 61,20%       | 1.364                  | 1.364            | 126,32%        | 2.237            | 3.426            | 53,15%         |
| La Cabezeuela                                                                             | 296.019           | 335.228          | 13,20%         | 1.165.432              | 1.165.432        | 1,20%          | 1.461.451        | 1.514.699        | 3,64%          |
| Rota                                                                                      | 0                 | 0                |                | 20.411                 | 20.411           | -100,00%       | 20.411           | 0                | - 100,00%      |
| <b>SUMA / TOTAL</b>                                                                       | <b>2.170.130</b>  | <b>2.200.718</b> | <b>1,41%</b>   | <b>2.367.237</b>       | <b>2.367.616</b> | <b>2,93%</b>   | <b>4.537.367</b> | <b>4.637.334</b> | <b>2,20%</b>   |



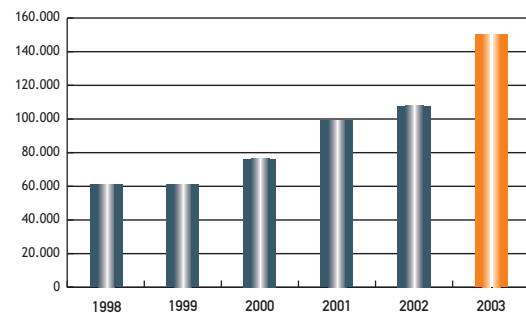


## GRÁFICOS / GRAPHICS

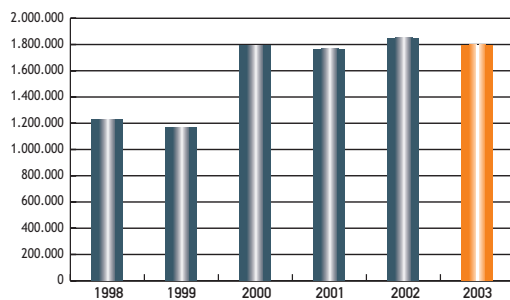
TOTAL MERCANCÍAS / TOTAL CARGO



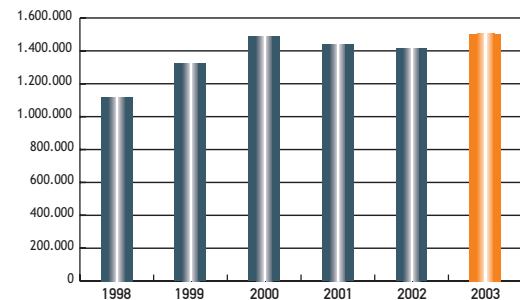
NÚMERO DE TEUS / TEUS NUMBER



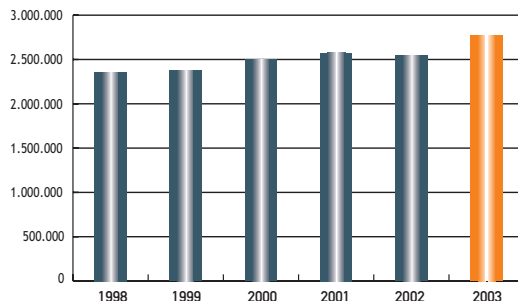
GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS



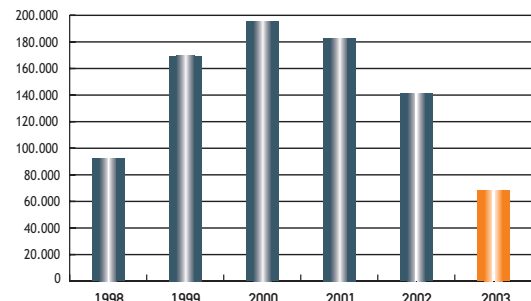
TRÁFICO RO-RO / RO-RO TRAFFIC (Tns.)



MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO



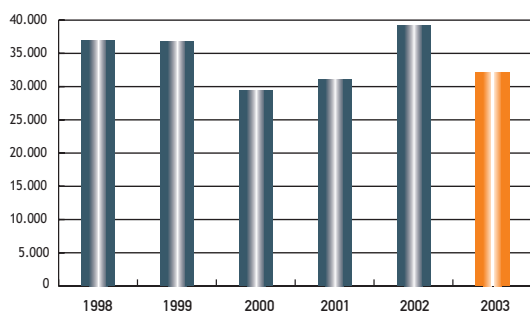
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS



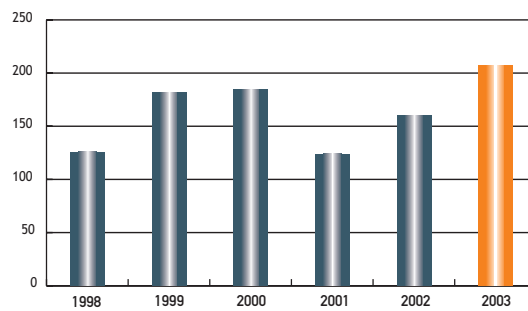


## PRESENTACIÓN INTRODUCTION

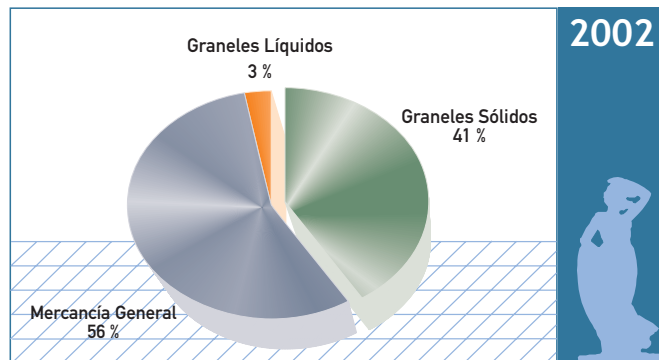
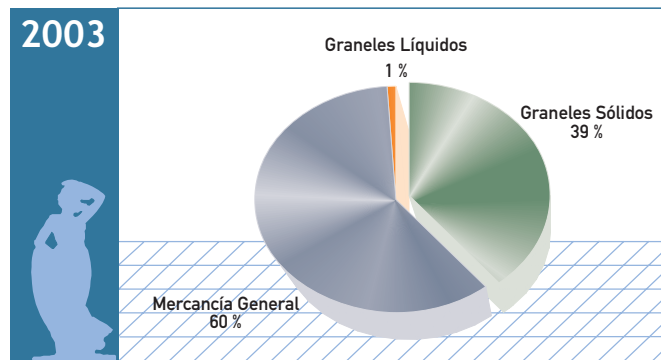
### PESCA / FISHING



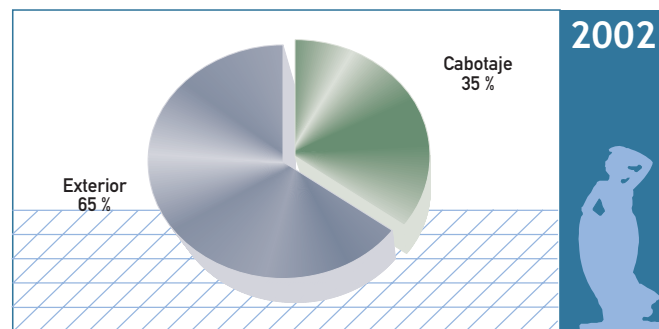
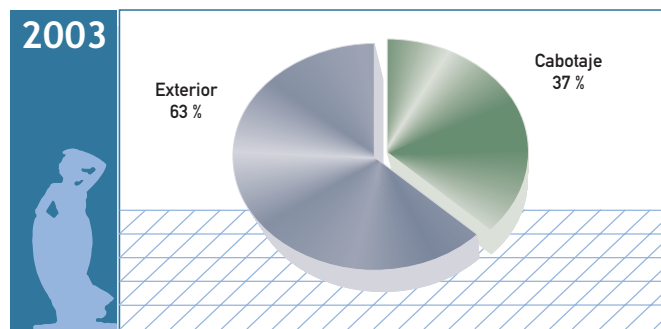
### ESCALAS DE BUQUES DE CRUCERO / CALLS OF CRUISES SHIPS



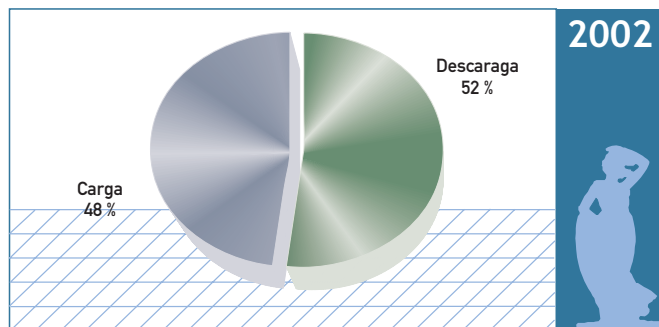
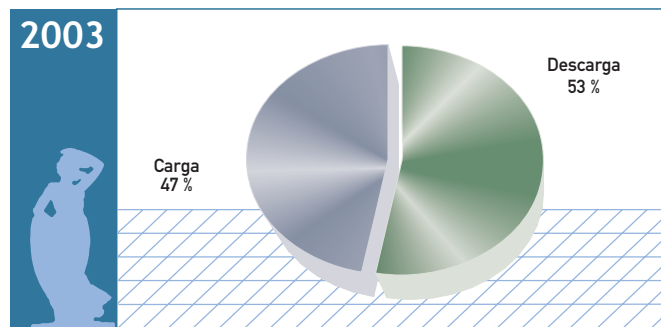
### TRÁFICO POR COMPONENTES PRINCIPALES / PORT TRAFFIC BY MEAN COMPONENTS



### TRÁFICO SEGÚN CLASES DE NAVEGACIÓN / PORT TRAFFIC BY TYPE OF NAVIGATION



### % TRÁFICO POR TIPO DE OPERACIÓN / % PORT TRAFFIC BY OPERATION TYPE







## PRESENTACIÓN INTRODUCTION

### PRINCIPALES ACUERDOS ADOPTADOS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

■ Informe ejecutivo de autoevaluación de la gestión de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz. Proyecto EFQM 2001.

■ Ratificación del convenio firmado con la Empresa Pública de Puertos de Andalucía para la gestión, explotación y desarrollo de las instalaciones náutico-deportivas en la zona portuaria de Puerto América, y ratificación del convenio firmado con la Empresa Pública de Puertos de Andalucía y con la Excm.a Diputación Provincial de Cádiz para la financiación de dichas obras.



■ Autorización a la UTE Port Cádiz para la puesta en explotación de una grúa móvil en el Puerto de la Zona Franca de Cádiz.

■ Declaración de innecesariedad para los fines portuarios de los terrenos de dominio público portuario existentes en la barriada de La Paz-Puntales, dentro de la zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz e inicio del expediente para su desafectación.

■ Autorización para contratar una reproducción de la imagen "La Galeona" ( Patrona de Cádiz) a instalar en el faro de Las Puercas, en la entrada del Puerto de la Bahía de Cádiz.

■ Obras de urbanización de los terrenos para la Zona de Actividades Logísticas (ZAL) en La Cabezeuela-Puerto Real (1ª fase).

■ Declaración de la necesidad de ocupar la lámina de agua del Real Club Náutico de Cádiz por necesidades de explotación portuaria.

■ Adjudicación del concurso para la realización de las obras de casetas para compradores y exportadores en El Puerto de Santa María.

### MAIN AGREEMENTS MADE BY THE BOARD OF DIRECTORS

■ Executive self-evaluation report of the Bay of Cádiz Harbour Authorities management. EFQM 2001 Project.

■ Ratification of the agreement signed with the Public Company of Andalusian Ports for the management, running and development of the water-sports installations in the harbour area of Puerto America, and ratification of the agreement signed with the Public Company of Andalusian Ports and with the Cadiz County Council for the funding of the above-mentioned work.

■ Authorization for the UTE Cádiz Port for the starting up of a mobile crane in the Cadiz Free Port Area.

■ Declaration of uselessness for harbour purposes of the existing areas of harbour public property in the La Paz-Puntales neighbourhood, within the service area of the Bay of Cádiz Port and the beginning of the releasing process.

■ Authorization to contract a reproduction of the image "The

Galeona" (Patron Saint of Cadiz) to be installed at the Las Puercas lighthouse at the entry to the Bay of Cádiz Port.

■ Urbanization work of the land for the Logistical Activities Area in La Cabezeuela-Puerto Real (1st phase).

■ Declaration of the need to occupy the Cadiz Royal Yacht Club water lamina for harbour running needs.

■ Adjudication of the contest for the carrying out of the work of sheds for buyers and exporters in El Puerto de Santa María.

■ Economic approval of the El Puerto de Santa María new fish market project and beginning of the contracting procedure.

■ Authorization for the disposition of four 6-ton gantry cranes destined to be scrapped situated in the dock of Cadiz.

■ Authorization for the use of a Liebherr crane, model LHM 400 G





■ Aprobación económica del proyecto de nueva lonja en El Puerto de Santa María e inicio del procedimiento de contratación.

■ Autorización para la enajenación de cuatro grúas pórtico de 6 toneladas situadas en la dársena de Cádiz, con destino a desguace.

■ Autorización para el uso de una grúa Liebherr, modelo LHM 400 G LITRONIC, a Agencia Marítima Portillo en El Muelle de la Cabezuela-Puerto Real.



■ Aprobación económica y adjudicación de la asistencia técnica para la revisión del Plan Estratégico de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz.

■ Autorización y aprobación económica del proyecto de urbanización básica en zona de expansión industrial de El Puerto de Santa María.

■ Ratificación de la adjudicación de las obras de "terminación de la nueva lonja de El Puerto de Santa María".

■ Ampliación de superficie (34.079 m<sup>2</sup>) en la concesión otorgada a Dragados Off-Shore, S.A. en la Cabezuela-Puerto Real, con destino a la instalación de planta industrial de elementos prefabricados de construcción, parque de maquinaria y construcción de torres para plataformas petrolíferas off-shore.

■ Ampliación y modificación de los muelles yard en la concesión otorgada a Dragados Off-Shore, S.A. en La Cabezuela-Puerto Real, con destino a la instalación de planta industrial de elementos prefabricados de construcción, parque de maquinaria y construcción de torres para plataformas petrolíferas off-shore.

■ Autorizaciones a Dragados Off-Shore en el Muelle de la Cabezuela-Puerto Real:

- ▶ 101.899,61 m<sup>2</sup> en parcela reservada a la Zona Franca.
- ▶ 12.000 m<sup>2</sup> con destino a actividades de la concesión.

■ Sometimiento de condiciones en concesión solicitada por "Fitoplancton Marino, S.L." para la ocupación de 5.742 m<sup>2</sup> de terreno para la construcción de edificio e instalaciones de cultivos marinos en El Puerto de Santa María.

LITRONIC, for the Agencia Marítima Portillo at the La Cabezuela - Puerto Real pier.

■ Economic approval and adjudication of the technical assistance in the review of the Bay of Cádiz Harbour Authorities Strategic Plan.

■ Authorization and economic approval of the basic urbanization project in the industrial expansion area at El Puerto de Santa María.

■ Ratification of the adjudication of the work involved in the "completion of the new El Puerto de Santa María fish market".

■ Surface enlargement (34,079 m<sup>2</sup>) in the concession granted to Dragados Off-Shore Ltd., in La Cabezuela-Puerto Real, destined for the installation of an industrial plant of prefabricated construction units, Machinery Park and construction of towers for offshore oil rigs.

■ Enlargement and modification of the piers in the concession granted to Dragados Off-Shore, Ltd. in La Cabezuela-Puerto Real, intended for the installation of an industrial plant of prefabricated

construction units, Machinery Park and construction of towers for off-shore oil rigs.

■ Authorizations for Dragados Off-Shore in the La Cabezuela-Puerto Real Pier:

- ▶ 101.899,61 m<sup>2</sup> in the plot reserved for the Free Port Area.
- ▶ 12.000 m<sup>2</sup> intended for activities of the concession.

■ Submission of conditions in concession requested by "Fitoplancton Marino, Ltd." for the occupation of 5,742 m<sup>2</sup> of area for the construction of buildings and marine culture installations in El Puerto de Santa María.

■ Authorization from the President for the signing of an agreement with the VA-2 Valdelagrana Board of Compensation, related to the supply of electric power for El Puerto de Santa María.

■ Application in The Bay of Cádiz Port of the 48/2003 November 26 Law of economic fiscal system and rendering of services in the ports of general interest.



## PRESENTACIÓN INTRODUCTION

■ Autorización al Sr. Presidente para la firma de un convenio con la Junta de Compensación VA-2 Valdelagrana, relativo al suministro de energía eléctrica a El Puerto de Santa María.

■ Aplicación en El Puerto de la Bahía de Cádiz de la Ley 48/2003 de 26 de noviembre, de régimen económico y de prestación de servicios en los puertos de interés general.



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

# 24

memoria anual 2003



# INFORME DE RECURSOS HUMANOS

## Recursos Humanos

Al 31 de diciembre de 2003 la plantilla de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz está integrada por 187 efectivos.

Durante el año cabe destacar la promoción interna realizada en los colectivos de Administrativos y de Policía Portuarios.

En Administración se ha realizado la promoción interna de nueve Administrativos que han pasado a la categoría de Técnicos Administrativos.

En Recursos Humanos se ha cubierto la plaza de Responsable de Gestión de RR.HH y Formación.

Se ha cubierto una plaza de Técnico C en el departamento de Contabilidad y dos Policías Portuarios se han incorporado a los departamentos de Contabilidad y de Operaciones Portuarias.

En la Policía Portuaria se ha realizado la promoción interna de siete Policías Portuarios destinados en el Centro de Control de Servicio (CCS) a la categoría de Jefe de Equipo de Policías Portuarios.

## Formación

Durante el año 2003 se han realizado 4.021 horas de formación entre todo el personal de la Autoridad Portuaria.

La mayoría de la formación ha estado destinada a la formación individual en temas de ofimática e idiomas.

En cuanto a cursos de formación grupal, se destaca los cursos realizados de Autocad 2002, Photoshop 7.0 y Riesgos Eléctricos en Baja Tensión.

La distribución de la plantilla por grupos profesionales es la siguiente:

|                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------|----|
| Operarios / Workers                                                      | 44 |
| Control y Vigilancia / Control and Security                              | 77 |
| Administrativos / Clerks                                                 | 13 |
| Especialistas Técnicos / Technical Specialists                           | 8  |
| Administrativos superiores / Administrative Officers                     | 24 |
| Técnicos / Technicians                                                   | 6  |
| Jefes de Unidad / Group Managers                                         | 3  |
| Jefes de Departamento y División / Managers of Departments and Divisions | 11 |
| Jefes de Área / Area Managers                                            | 1  |
| Presidente y Director / President and Director                           | 2  |



# HUMAN RESOURCES REPORT

## Human resources

As at December 31 2003, the Bay of Cádiz Harbour Authorities staff is made of a workforce of 187.

During the year, internal promotion carried out within Administrative and Harbour Police groups must be highlighted.

In Administration, the internal promotion of nine clerks who have gone up to the category of Administrative Technical Personnel was carried out.

Regarding Human Resources, the post of Human Resources and Training Manager was filled.

A C Technician's post in the Accounting department was filled and two Harbour Police have joined the Accounting and Harbour Operations departments.

Regarding Harbour Police, the internal promotion of seven Harbour Policemen intended for the Services Control Center to the category of Harbour Police Team Leaders was carried out.

## Training

During 2003, 4,021 hours of training among the whole personnel of the Harbour Authorities was carried out.

The majority of the training was intended for the individual training in the topics of office automation and languages.

As for group training courses, the Autocad 2002, Photoshop 7.0 y Low Voltage Electrical Risks courses carried out stand out.

The distribution of the staff into professional groups was as follows (see table).



## PRESENTACIÓN INTRODUCTION

### PROMOCIÓN DEL PUERTO / PROMOTION OF THE PORT

#### ASISTENCIA A FERIAS / ATTENDANCE TO FAIRS

##### Sector de cruceros / Cruises division



**Seatrade Miami (U.S.A.)**  
del 4 al 6 de marzo

##### Sector de Transporte y Logística / Transport and logistic division



**Transport Logistic Munich (Alemania)**  
del 5 al 8 de marzo

**Salón Internacional de la Logística (SIL)**  
Barcelona del 17 al 20 de junio





## Sector pesca / Fishing division

Conxemar

Vigo del 5 al 7 de octubre



## EXPOSICIONES / EXHIBITIONS



Iribarren, Ingeniería y Mar

Sala de Exposiciones de la Autoridad Portuaria  
del 5 al 24 de mayo



Todo Cádiz

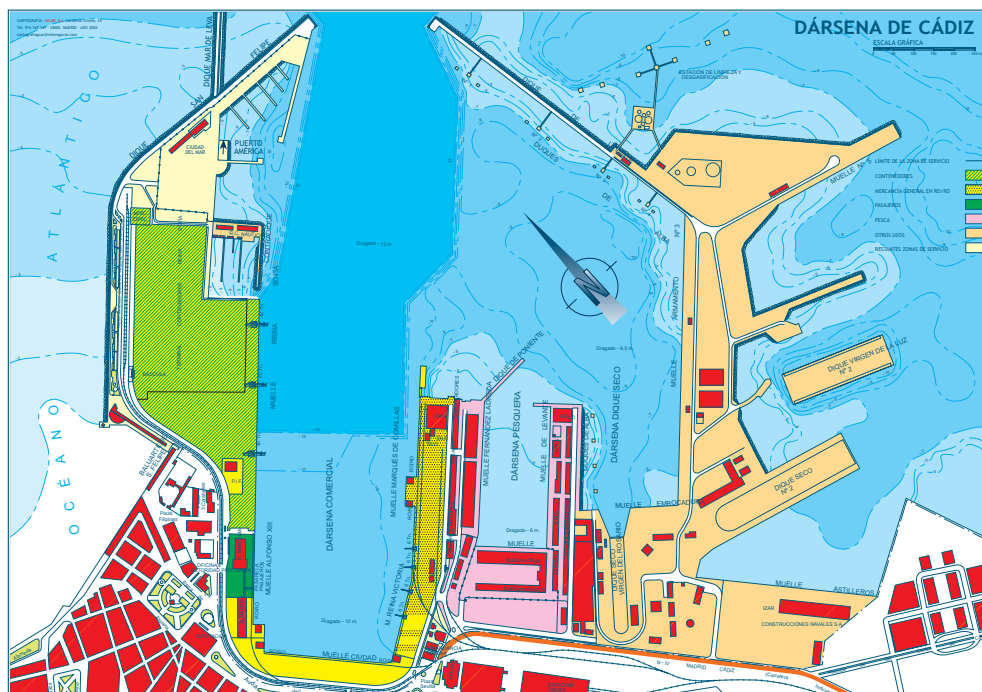
Centro Comercial Bahía Sur  
del 31 de julio al 12 de agosto





## PRESENTACIÓN INTRODUCTION

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATIONS



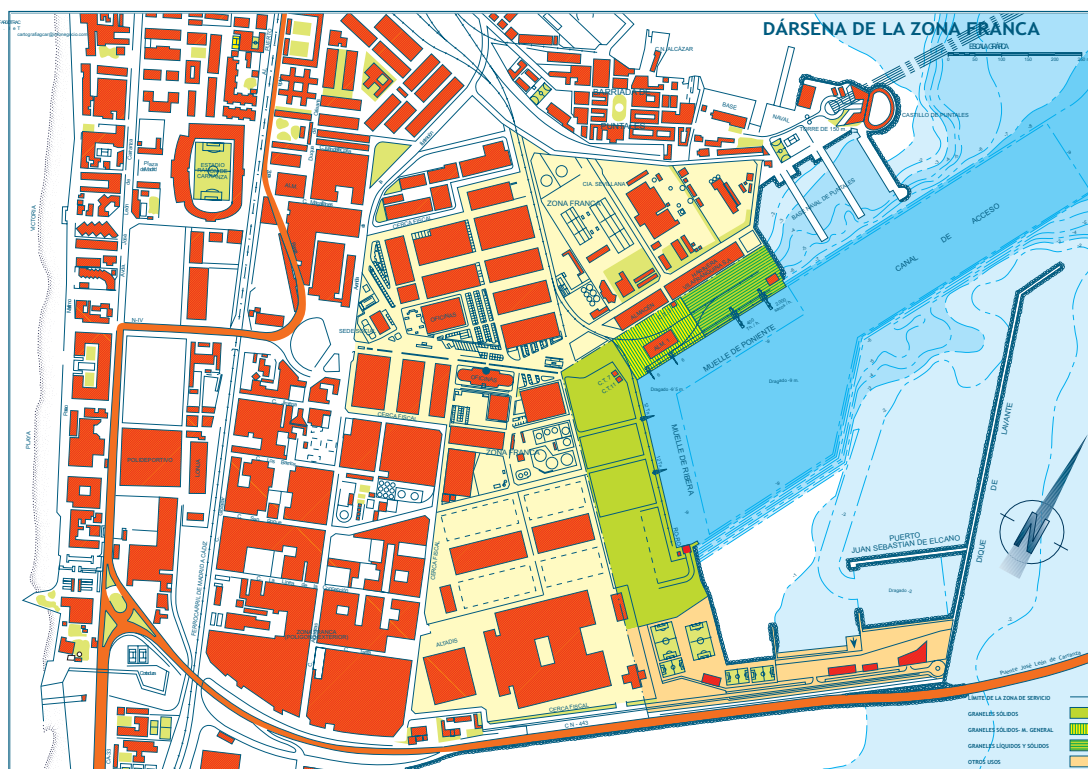
## DÁRSENA DE CÁDIZ / CADIZ DOCK

| MUELLES / PIERS     | LONGITUD / LENGHT (mts) | CALADO / DRAUGHT (mts) | DEPÓSITOS / RESERVOIR (m <sup>2</sup> ) | GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP             | TRÁFICO / TRAFFIC         | EQUIPOS / EQUIPMENT | INSTALACIONES / INSTALLATIONS |
|---------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------------------|
| Reina Sofía 1ª Zona | 400                     | 12                     | 195.000                                 | 3 grúas 40 tns                         | Contenedores y cruceros   | 2 básculas 60 tns   | Puesto inspección fronterizo  |
| Reina Sofía 2ª Zona | 200                     | 13                     |                                         |                                        | Contenedores              |                     |                               |
| Reina Victoria      | 220                     | 10                     | 8.218                                   | 2 pórticos 6 tns.<br>1 rampa 60 tns.   | General y Ro-Ro           |                     |                               |
| Marqués de Comillas | 380                     | 10                     | 14.320                                  | 2 pórticos 6 tns.<br>2 rampas 100 tns. | General, cruceros y Ro-Ro |                     | Almacén, frigorífico y silo   |
| Muelle Ciudad       | 316                     | 10                     | 18.535                                  | 1 rampa 100 tns.                       | General y Ro-Ro           |                     |                               |
| Alfonso XIII        | 324                     | 10                     | 12.550                                  | 1 rampa 100 tns.                       | Ro-Ro y pasaje            |                     | Almacén, Estación Marítima    |

## DÁRSENA PESQUERA / FISHING DOCK

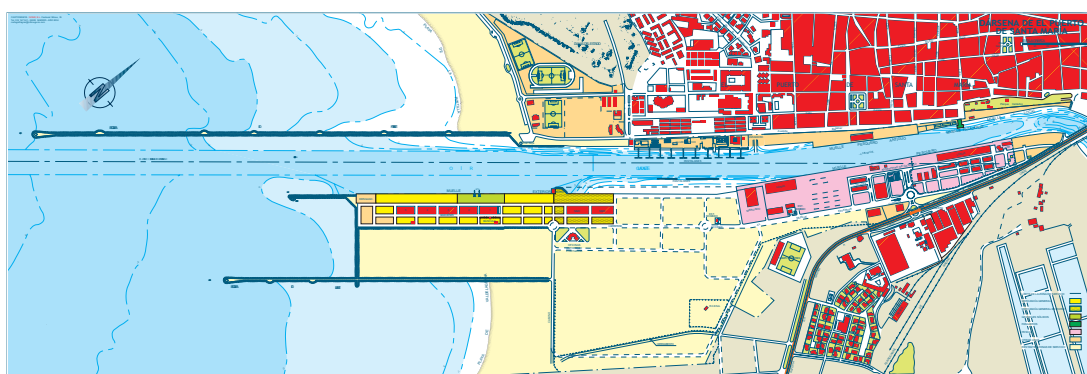
| MUELLES / PIERS   | LONGITUD / LENGHT (mts) | CALADO / DRAUGHT (mts) | DEPÓSITOS / RESERVOIR (m <sup>2</sup> ) | GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP | TRÁFICO / TRAFFIC | EQUIPOS / EQUIPMENT | INSTALACIONES / INSTALLATIONS |
|-------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------------------|----------------------------|-------------------|---------------------|-------------------------------|
| Fernández Ladreda | 374                     | 6                      | 24.600                                  |                            | Serv. Pesca       | Auxiliares          | Almacenes                     |
| Levante           | 369                     | 6                      | 24.752                                  |                            | Serv. Pesca       | Auxiliares          | Almacenes Frigorífico         |
| Nueva Lonja       | 167                     | 6                      | 20.975                                  |                            | Serv. Pesca       | Auxiliares          | Lonja, almacenes              |





## ZONA FRANCA / FREE PORT AREA

| MUELLES / PIERS | LONGITUD / LENGHT (mts) | CALADO / DRAUGHT (mts) | DEPÓSITOS / RESERVOIR (m <sup>2</sup> ) | GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP             | TRÁFICO / TRAFFIC  | EQUIPOS / EQUIPMENT | INSTALACIONES / INSTALLATIONS                       |
|-----------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|
| Poniente        | 325                     | 9,5                    | 17.401                                  | 2 pórticos 6 tns.<br>1 rampa 100 tns.  | General y graneles | 2 Básculas          | Almacenes, silos, suelo industrial                  |
| Ribera          | 320                     | 9,5                    | 52.225                                  | 2 pórticos 12 tns.<br>1 rampa 100 tns. | General y graneles |                     | Almacenes, frigoríficos, oficinas, suelo industrial |

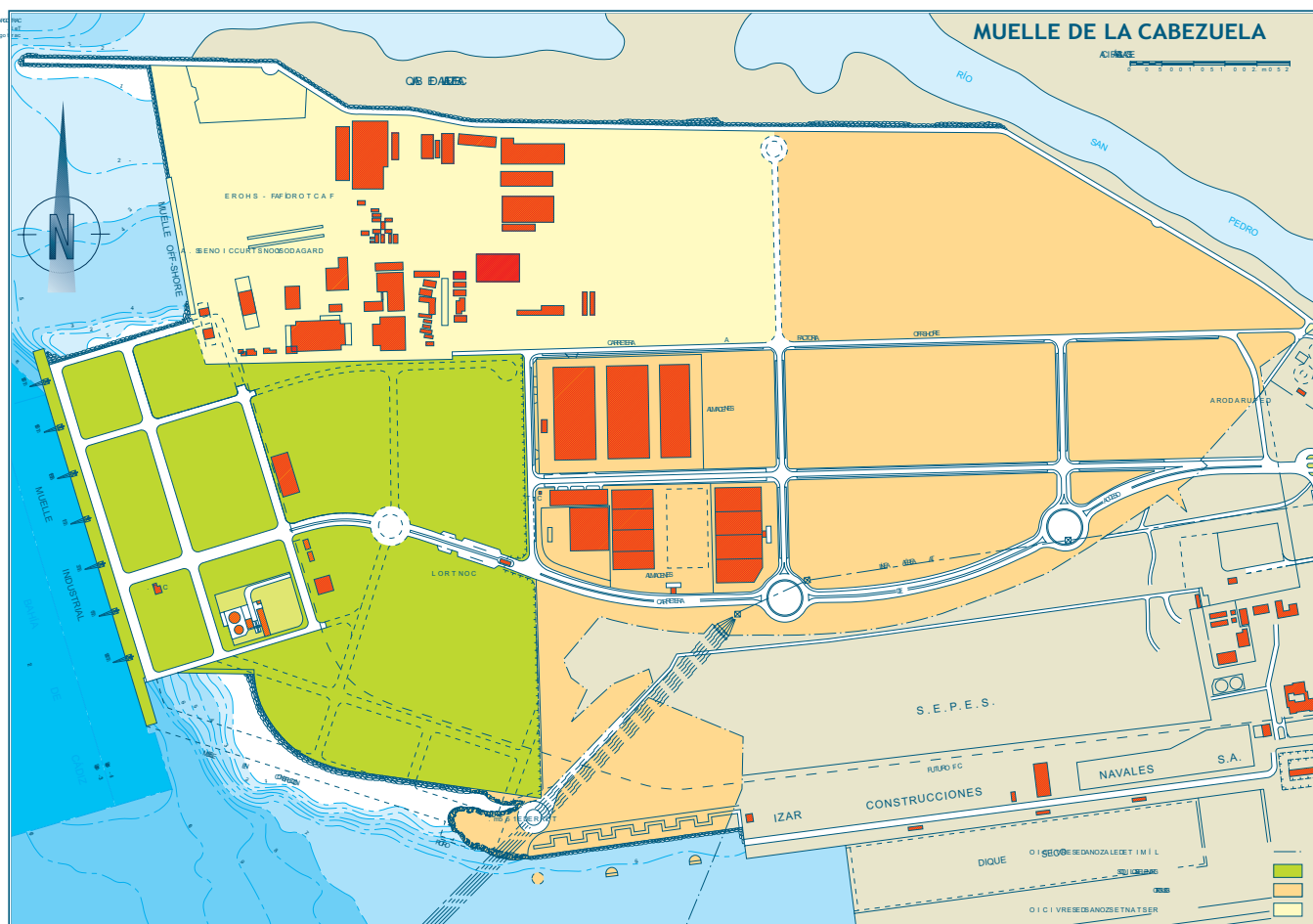


## DÁRSENA DE EL PUERTO DE SANTA MARÍA / EL PUERTO DE SANTA MARÍA DOCK

| MUELLES / PIERS | LONGITUD / LENGHT (mts) | CALADO / DRAUGHT (mts) | DEPÓSITOS / RESERVOIR (m <sup>2</sup> ) | GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP            | TRÁFICO / TRAFFIC  | EQUIPOS / EQUIPMENT | INSTALACIONES / INSTALLATIONS |
|-----------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------|
| Exterior        | 774                     | 5                      | 83.034                                  | 3 pórticos 6 tns.<br>1 rampa 100 tns. | General y graneles | 2 Básculas 60 tns   | Almacenes y tinglados         |
| Pesquero        | 1.043                   | 4,5                    | 101.169                                 |                                       | Pesca              |                     | Lonja y almacenes             |



## PRESENTACIÓN INTRODUCTION



### MUELLE DE LA CABEZUELA-PUERTO REAL / LA CABEZUELA-PUERTO REAL QUAY

| MUELLES / PIERS | LONGITUD / LENGHT (mts) | CALADO / DRAUGHT (mts) | DEPÓSITOS / RESERVOIR (m <sup>2</sup> ) | GRÚAS-RAMPAS / CRANES-RAMP               | TRÁFICO / TRAFFIC | EQUIPOS / EQUIPMENT | INSTALACIONES / INSTALLATIONS |
|-----------------|-------------------------|------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------------------|
| La Cabezuela    | 612<br>480*             | 14                     | 161.303<br>855.957**                    | 4 pórticos 16 tns.<br>3 pórticos 30 tns. | Graneles          | 2 básculas 60 tns.  | Almacenes                     |

\* En construcción / Under construction

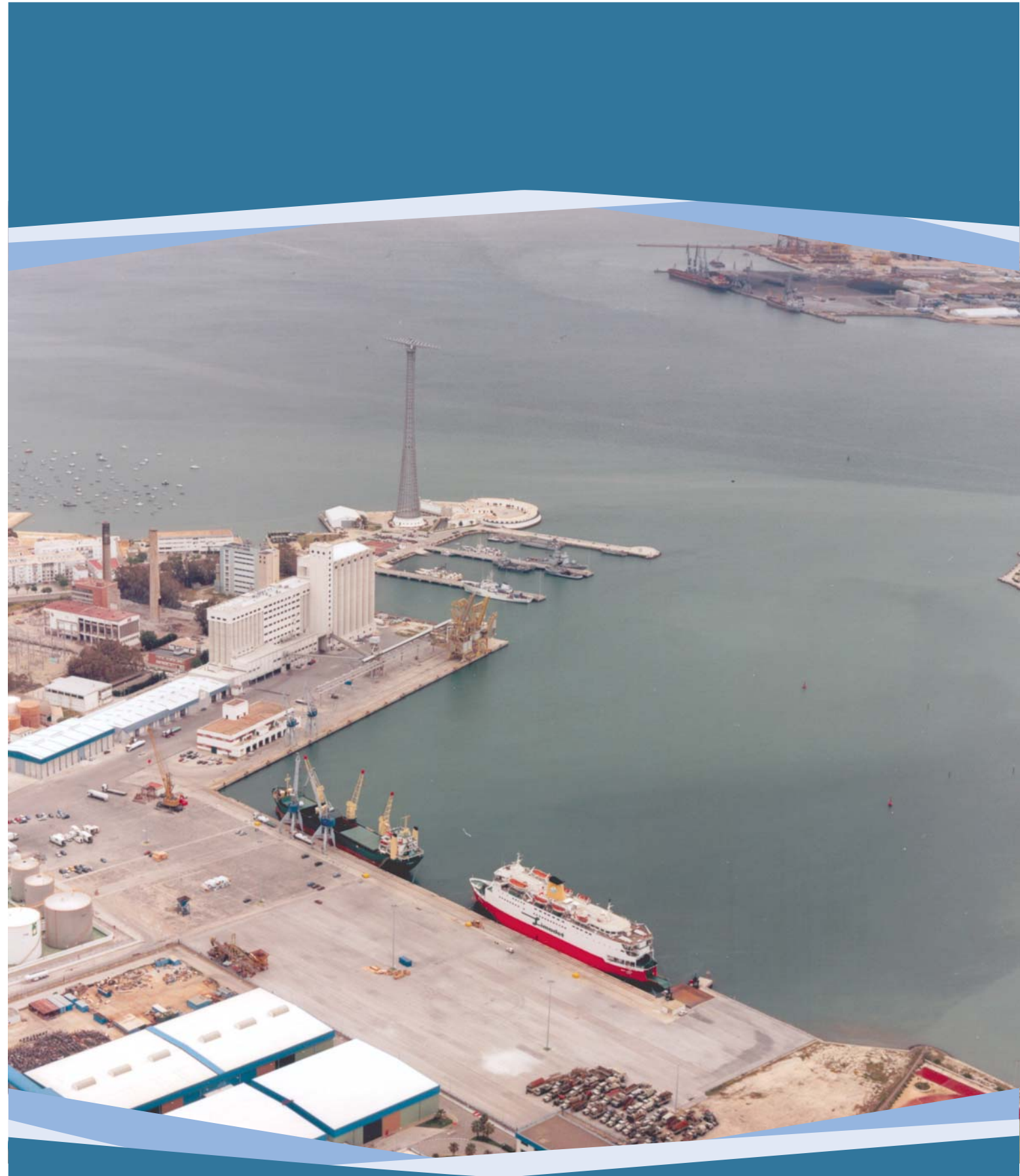
\*\* Area adicional / Additional area



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

30

memoria anual 2003





## PRESENTACIÓN INTRODUCTION

# INFORME DE PRENSA / PRESS REPORT

8

INFORMACIÓN 2003  
MARTES 7 DE ENERO

Cádiz

## Los consignatarios solicitan la ampliación del Puerto de Cádiz

La propuesta se centra en los muelles Marqués de Comillas y Reina Sofía

En los últimos años, el crecimiento del tráfico de contenedores y mercancía general, así como del número de buques de pasajeros y las nuevas líneas Cádiz-Canarias, ha provocado que las líneas de atraque de estos muelles sean insuficientes, siendo necesario un proyecto de ampliación.

### LA CLAVE

**Solidad** La Asociación Profesional de Empresas Marítimas de la Provincia de Cádiz (Apepm) presentó una propuesta para la ampliación de los muelles a la dirección de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz a principios del pasado mes de diciembre.

Nº EUGENIA MEDINA CÁDIZ

■ Los consignatarios de buques de la capital gaditana han puesto de manifiesto la necesidad de ampliar los muelles Marqués de Comillas y Reina Sofía del recinto portuario de Cádiz, cuyas líneas de atraque se muestran limitadas ante el aumento del número de buques que se ha registrado en los últimos años en el Puerto gaditano.

Ante el crecimiento del tráfico de contenedores y de mercancía general, así como del número de buques de pasajeros y la ampliación de las nuevas líneas con Canarias, en el Puerto de Cádiz, las instalaciones de los muelles actuales se han quedado insuficientes para albergar este incremento de la actividad. Los propios consignatarios han manifestado que "en días punta, se ha podido constatar que las líneas de atraque de Marqués de Comillas y Reina Sofía han sido insuficientes, siendo necesaria la ampliación de estas instalaciones portuarias".

En este sentido, la Asociación Profesional de Empresas Marítimas de la Provincia de Cádiz (Apepm), a través de su presidente, Juan Bernal, presentó una solicitud de ampliación de dichos muelles a la dirección de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz (APBC) a principios del pasado mes de diciembre.

Por su parte, la institución portuaria gaditana ha cerrado el ejercicio 2002 con el planteamiento del proyecto de ampliación. Fuentes de la APBC señalaron a este periódico que se trata de un proyecto a largo plazo que



El crecimiento de la actividad portuaria en el Puerto de Cádiz hace necesario la ampliación de los muelles.

■ PLAN ESPECIAL DE ORDENACIÓN DEL PUERTO DE LA BAHÍA CÁDIZ DE 1990

### El proyecto ya se planteó en el año 1990

La Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ya planteó la necesidad de ampliar los muelles Marqués de Comillas y Reina Sofía hace doce años, cuando Agustín Domínguez ocupaba la presidencia de la institución portuaria. El proyecto estaba recogido en el documento del Plan Especial de Ordenación del Puerto de la Bahía de Cádiz del año 1990, que establecía la ampliación de

los citados muelles para dotar al Puerto de unas instalaciones más adecuadas y potenciar, así, el crecimiento de la actividad y el tráfico de mercancías. El citado documento fue pactado entre las distintas administraciones competentes, pero no llegó a ratificarse por la falta de firma de algunos ayuntamientos. Sin embargo, el proyecto quedó paralizado y no se retomó en planes

posteriores, puesto que la dirección de la Autoridad Portuaria dio prioridad a otros proyectos de urgente necesidad como la ampliación del muelle del bajo de la Caballería en Puerto Real, actuación que se está llevando a cabo en la actualidad. A pesar de todo, los consignatarios de la capital confían en que la actual dirección de la APBC desarrollará este proyecto lo antes posible ante las nuevas necesidades.

miento del proyecto de ampliación. Fuentes de la APBC señalaron a este periódico que se trata de un proyecto a largo plazo que

de 1999, que actualmente se encuentra en vigor, y se prevé la introducción del proyecto de ampliación de los muelles.

de 1999, que actualmente se encuentra en vigor, y se prevé la introducción del proyecto de ampliación de los muelles.

Jueves 30 de enero de 2003 La Gaceta de El Vigía 5

### ■ MARÍTIMO

## El puerto de Cádiz se promocionará en cinco ferias internacionales

La Autoridad Portuaria de Cádiz ha anunciado que tiene la intención de asistir a cinco ferias internacionales con el objetivo de estar presente en los principales foros del sector. La primera cita es en la Feria Internacional de Turismo (Fitur), que empezó ayer y finalizará el 2 de febrero en Madrid.

Un mes más tarde, representantes del puerto andaluz asistirán a la feria de crueros más importante del mundo, la Seatrade de Miami. Cádiz es uno de los puertos españoles que considera estratégico el tráfico de crueros.

A finales de mayo, la autoridad portuaria gaditana, a través del Instituto de Comercio Exterior (Icex), participará en la feria Transport Logistic 2003, que se celebrará en Munich del 20 al 24 de dicho mes.

Para junio, del 17 al 20, está prevista la promoción de la instalación andaluza en el Salón Internacional de Logística (SIL) de Barcelona. Se trata de uno de los principales foros logísticos de Europa.

Por último, el puerto de Cádiz participará en la feria especializada en temas relacionados con la pesca Conxemar Vigo.

## La Gaceta de El Vigía

Jueves 30 de enero de 2003



## INTER TRANSPORT

Cádiz

7 de julio de 2003

### El Plan de Inversiones de la APBC recoge la ampliación de los muelles Reina Sofía y Marqués de Comillas

Cádiz: El presidente de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz, Rafael Barja, informó sobre los puntos tratados en la última sesión del Consejo de Administración del organismo portuario.

Entre los asuntos del orden del día cabe destacar la aprobación del Plan de Inversión 2004, que ya fue consensuado en su momento por el citado órgano. Dentro de este plan resulta, asimismo, la estimación de crecimiento de tráfico hasta alcanzar los 5 millones de toneladas anuales en 2003 y alrededor de las 5,7 millones en 2004. En cuanto a las expectativas de ingresos, el Plan de Inversión prevé aumentar en 1 millón de euros los ingresos totales del puerto de la Bahía de Cádiz para el próximo ejercicio.

De la misma forma, en el capítulo de inversiones de dicho plan se recoge la ampliación del muelle Reina Sofía entre 2004 y 2006 y la del muelle Marqués de Comillas para 2005-2008.

Según ha explicado el presidente de la APBC, el monto total de estas operaciones se estima en unos 18 millones de euros, una vez acabados, permitirán mejorar considerablemente la capacidad del puerto de Cádiz.

En este sentido, Rafael Barja apuntó el importante incremento de tráfico que está registrando la terminal de contenedores y la necesidad de llevar a cabo la ampliación para poder atender esta demanda. En concreto, está previsto que el muelle Reina Sofía se alargue 150 metros, con lo que la terminal alcanzará, en total, los 600 metros.



El momento de estas operaciones se estima en unos 18 millones de euros.

Por otro lado, el Consejo de Administración aprobó también por unanimidad las cuentas del pasado ejercicio, cuando los beneficios de explotación fueron de 130.000 euros frente a los 57.000 euros de 2001. En 2002, los resultados fueron de 130.000 euros de más, el doble que en 2001.

En la sesión del Consejo de Administración se dictaron a conocer

también los resultados de los trabajos e ingresos de los primeros cinco meses del año. Rafael Barja destacó el incremento del 4,07% registrado en el total general de tráfico y del 7,25% en las facturaciones.

Otro punto fue la revisión del Plan Estratégico del puerto de la Bahía de Cádiz, que actualmente se encuentra en su fase de estudio y que será revisado probablemente después del verano.



## Cádiz Información

Martes 7 de enero de 2003

Wuener 9 - Mayo 2003 - DIARIO DE CÁDIZ

### Patrimonio

## La Bahía tendrá una imagen de La Galeona

La Autoridad Portuaria informó de que una reproducción en bronce podrá estar colocada sobre el Faro de las Puercas en verano

13.6.

■ CÁDIZ: El consejo de administración de la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz aprobó autorizar la contratación de una reproducción de la imagen de Nuestra Señora del Rosario, "La Galeona", Petrona de la capital, para instalarla en el Faro de las Puercas, situado a la entrada de la Bahía de Cádiz, actualmente en desuso.

Rafael Barja, presidente del puerto gaditano, explicó que se trata de dar respuesta a una iniciativa del periodista de este DIARIO, Emilio López Montañell, propietario de Virgen del Rosario y de la pasada Semana Santa.

Barja señaló que la construcción de la réplica tendrá un coste de unos cuatro millones de pes-



LA GALEONA. Habrá una réplica en el Faro de las Puercas.

tas y que la colocación se espera pueda realizarse durante el próximo verano.

Antes de aprobar esta autorización, Barja apuntó que se ha obtenido el visto bueno de la comunidad de padres dominicos, así como del obispo diocesano y de los herederos de Juan Luis Vassallo, escultor gaditano al que se debe la actual imagen, que se encuentra ahora a bordo del buque escuela "Juan Sebastián de Elcano".

El responsable portuario recor-

dó que durante la guerra civil española fue quemada la imagen original de La Galeona, salvándose sólo el bulto de la cabeza de la Virgen.

En la actualidad se encargó la realización de una nueva talla al escultor Vassallo a la que se adaptó la cabeza. El bulto Jesús se le incorporó una vez que le entregó una familia gaditana que lo había rescatado de las llamas. La réplica de La Galeona se hará en bronce y se le encargará a la familia Vassallo.

## Diario de Cádiz

Viernes 5 de mayo de 2003



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

memoria anual 2003



EL PAÍS, miércoles 19 de febrero de 2003

## Acuerdo de la Zona Franca y el puerto de Cádiz sobre exportación

F. P. M., Cádiz

La Zona Franca de Cádiz y la Autoridad Portuaria de la Bahía gaditana han llegado a un acuerdo con la empresa holandesa Van Von para instalar en la dársena del muelle del recinto fiscal nuevas naves frigoríficas que permitirán incrementar el comercio de frutas, verduras y hortalizas con el puerto de Róterdam, el más grande del mundo.

Este punto de intercambio comercial permitirá también abrir nuevas rutas de tráfico entre la ciudad de Cádiz y Latinoamérica, EE UU, África y Europa.

"Este proyecto abre las puertas a cooperaciones futuras entre otras empresas exportadoras para que la Zona Franca gaditana se convierta en puerta de entrada de productos entre América y Europa", afirmó ayer el delegado especial del Estado de la Zona Franca de Cádiz, Miguel Osuna.

Los dos organismos públicos invertirán 15 millones de euros para construir dos grandes naves de 1.300 metros cuadrados cada una con capacidad para 1.600 cámaras frigoríficas. Estos nuevos equipamientos pueden llegar a almacenar 1.800 toneladas diarias y están dotados además de 492 zonas de manipulación de frutas, verduras y hortalizas que permitirán facturar unas 200.000 toneladas al año. Estas instalaciones se utilizarán también para almacenar género fresco procedente de África y América del Sur.



El País

Miércoles 19 de febrero de 2003

## Cádiz Información

Viernes, 5 de septiembre de 2003

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

Año 2 - Nº 3.453 - 0,30 €

## La urbanización de la Punta estará terminada en tres meses

Las obras cuestan 423.000 euros y se han adjudicado a Construcciones Garrucha

La Autoridad Portuaria ya ha adjudicado la ejecución de la tercera fase del paseo marítimo de la Punta de San Felipe, que consistirá en la urbanización del último tramo de dicho paseo a partir de la estatua Gades. Las obras estarán terminadas en tres meses.

### LA CLAVE

**Tercera fase** Las obras consistirán en la urbanización del último tramo del paseo a partir de la estatua Gades y hasta el final de las instalaciones de Puerto América. El presupuesto total asciende a 423.000 euros. Al concurso se han presentado un total de seis empresas.

J.M. CÁDIZ

La ejecución de la tercera fase del paseo marítimo de la Punta de San Felipe ha sido adjudicada a Construcciones Garrucha, S.A. El presupuesto de la obra, que consistirá en la urbanización del último tramo de dicho paseo a partir de la estatua de Gades y hasta el final de las instalaciones de Puerto América, asciende a algo más de 423.000 euros y tiene un plazo de ejecución de tres meses. Al concurso de ofertas han concurrido seis empresas.

El proyecto de realización de estas obras surge de la necesidad de completar las diversas actuaciones realizadas en los últimos años en esta zona. La primera fase se completó en 1997, a la que siguió una segunda en 1999. Posteriormente, como consecuencia de las obras que se llevaron a cabo para conmemorar el V Centenario del Descubrimiento de América, se realizaron las instalaciones de Puerto América, que concluyeron en 1992. Ahora, a raíz del convenio firmado el pasado mes de febrero con la Empresa Pública de Puertos de Andalucía (EPPA) y Diputación por el que, entre otras operaciones,



El pavimento del paseo marítimo de la Punta de San Felipe se encuentra en un estado deplorable.

esta construirá un espigón para cerrar la dársena interior, la APAC controla el crecimiento de adyacencias y el entorno de Puerto América.

Precisamente la ejecución de la tercera fase del Paseo Marítimo de la Punta de San Felipe responde a este compromiso con la EPPA y Diputación. Las obras consistirán en la urbanización del último tramo del Paseo Marítimo situado en la Punta de San Felipe que bordea las instalaciones del

### DATOS

- **Licitación** Al concurso se han presentado un total de seis empresas, siendo adjudicadas las obras a Construcciones Garrucha.
- **Obras** La vía principal contará con una anchura de siete metros y terminará en una amplia zona de aparcamiento.
- **Proyecto** La tercera fase vendrá a completar las diversas actuaciones realizadas en los últimos años.

puerto deportivo. El viál principal tendrá un ancho de 7 metros y terminará en una amplia zona de aparcamiento.

El firme se compondrá de una capa de sub-base, sobre la que irá una base de sub-base artificial y se completará por un pavimento con aglomerado asfáltico. Asimismo, se construirán unas aceras de adoquín de hormigón coloreado sobre unido de arena y zonas de aparcamiento con firme de hormigón.

DIARIO DE

## la Provincia

El Puerto de Cádiz, 19 de septiembre de 2003

## La nueva zona pesquera estará lista a mediados de año



NUUEVAS INSTALACIONES. La nueva zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía.

En breve se iniciará la construcción de las nuevas casetas para compradores y exportadores y se retomará la lonja. La inversión total es de 12 millones de euros

### EL PUERTO

El nuevo Ayuntamiento Portuario, que se ha comprometido a presentar el proyecto del muelle de la zona pesquera, ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía.

La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía.

La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía.

La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía.

La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía. La zona pesquera ya va adquiriendo una fisonomía.



El País

Miércoles 19 de febrero de 2003





## PRESENTACIÓN INTRODUCTION

Cádiz Información

Miércoles 5 de noviembre de 2003



## Cádiz Información

### Realizan obras de mejora del pavimento en la dársena de Cádiz

M. E. M. CÁDIZ

La Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz (APBC) está llevando a cabo una serie de obras de mejora en el pavimento de los muelles del recinto portuario de la capital gaditana.

Desde hace un par de semanas, la institución portuaria gaditana comenzó a ejecutar unos trabajos para renovar el suelo y las conexiones en distintas zonas de la dársena de Cádiz, que incluyen actuaciones en los muelles Ciudad y Marqués de Comillas, según informaron a este periódico fuentes oficiales de la APBC.

El proyecto de reparación del pavimento en el muelle Ciudad incluye además la reposición de las tapas de galerías -especie de arqueta que discurre paralela al muelle en la que se encuentran las conexiones de todos los servicios como telefonía, luz, agua, fibra óptica, etcétera-, que están siendo sustituidas por un nuevo diseño que las hace más fácilmente registrables. Asimismo, las obras contemplan la mejora del pavimento en aquellas zonas más deterioradas del mencionado muelle.

Dicho proyecto también ha supuesto la ejecución de trabajos de mejora en el muelle Marqués de Comillas, en el que ya se ha llevado a cabo el arreglo de la pavimentación del acceso a los talleres y se ha renovado la señalización vertical y horizontal. Igualmente, se han colocado tres nuevos bolardos en la rampa Ro-Ro del muelle Marqués de Comillas y otros tres en los cajones exentos de dicho muelle.

Según confirmaron desde la Autoridad Portuaria, este proyecto ha contado con un presupuesto superior a los 200.000 euros y su ejecución no ha supuesto ninguna alteración en el desarrollo de la actividad portuaria habitual en los muelles del puerto de la capital gaditana.

## El puerto de Cádiz supera su récord de turistas en un año

La cifra de pasajeros llegados a bordo de buques de cruceros en los primeros diez meses del año ha alcanzado ya las 123.000 personas, con lo que se ha superado los 114.000 que se registraron a lo largo de 2002.



EN PUERTO. Un buque de pasajeros amarrado en la dársena de Cádiz.

#### RESUMEN

■ **Casi.** La Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz ha superado en el mes de octubre el récord en el número anual de pasajeros arribados al Puerto de Cádiz a bordo de buques de crucero de toda su historia.

A falta de dos meses para que concluya 2003 han pasado ya por los muelles de la capital un total de 123.029 cruceristas, con lo que se superan las 114.664 turistas de crucero contabilizados a lo largo

de todo el pasado año. Sólo en el mes de octubre se han registrado 26 escalas y 24.725 pasajeros, que se suman a los 98.304 cruceristas y las 149 escalas acumuladas a lo largo de los primeros nueve meses del año.

El incremento en el número de pasajeros este respecto al mismo periodo del pasado año es del 20,25 por ciento y el de las escalas, del 22,85 por ciento.

En noviembre volverá a ser habitual ver cruceros casi a diario atracados en el muelle de la capi-

tal, ya que se esperan 32 escalas. De cumplirse las previsiones, será el segundo mes del año con más escalas, después de septiembre, cuando hubo 42 llegadas.

En más de una ocasión coincidirán, además, varios buques a la vez. Así, los días 6 y 8 de noviembre se esperan 3 cruceros y las jornadas del 5, 10, 13, 15, 20, 27 y 29 de este mes coincidirán 2 buques de turistas.

La repertorio económica del turismo de cruceros quedó demost-

#### DETALLES

##### EL MEJOR MES DE SEPTIEMBRE

El mes de septiembre de este año ha sido uno de los mejores en cuanto al número de llegadas de buques de pasajeros, con 42 escalas y más de 31.000 turistas llegados a bordo de estos buques. El año pasado fueron 32 escalas y en 2001 sólo 24 y 11.000 pasajeros.

##### CRECIMIENTO

El número de cruceros a lo largo de 2003 fue de 124, casi más de 72.000 turistas. En el pasado año 2002, esta cifra se incrementó hasta las 100 buques de cruceros y 114.000 viajeros, lo que supone ya un importante aumento de este tráfico. Ahora, en 2003, cuando aún restan por contabilizar dos meses (noviembre y diciembre) las escalas han alcanzado las 175 y 123.000 viajeros, estando situadas las previsiones de cierre del ejercicio en 213 escalas y casi 150.000 cruceristas.

El crecimiento del turismo de cruceros en Cádiz y provincia, que fue escarado por la Junta de Andalucía, Diputación Provincial de Cádiz, Ayuntamiento de Cádiz, Cámara de Comercio y Navegación de Cádiz y la Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz.

Según se desprende de dicho estudio, el 91 por ciento de los cruceristas que arriban al puerto realiza algún tipo de gasto durante su estancia en la ciudad. La media de consumo se sitúa en torno a los 62 euros.

Diario de Cádiz

Viernes 5 de mayo de 2003



## Cádiz Información

Lunes, 26 de enero de 2004

DIARIO INDEPENDIENTE DE CÁDIZ

ISSN 1132-272X

## El tráfico de mercancías en el puerto subió un 2,2% en 2003

#### INFORMACIÓN CÁDIZ

■ El tráfico total de mercancías en el Puerto de la Bahía de Cádiz ha crecido durante 2003 un 2,2% con respecto al año anterior. Por los muelles de la Autoridad Portuaria han pasado 4.637.334 toneladas de mercancías entre graneles líquidos, graneles sólidos y mercancía general. El total general del tráfico (donde se suma la pesca y el avituallamiento, entre otros) asciende a 4.758.425 toneladas, un 1,46 % más que el año pasado.

Especialmente positivo ha sido el comportamiento de la mercancía general, (cereales, azúcar, vinos, licores, aceite...), que ha aumentado un 8,97% con respecto a 2002. El peso de este tráfico es cada vez más importante en los muelles gaditanos, donde prácticamente el 60% del total de mercancías que se mueve es de este tipo. La dársena de Cádiz sigue acaparrando más del 90% de este tráfico (2.543.095 toneladas de

un total de 2.772.043).

De la misma forma, por el muelle de La Cabezeña-Puerto Real pasan el 75% del total de los graneles sólidos que se mueven en las dársenas de la bahía. En el caso del muelle puertorrealense, el incremento con respecto a 2002 ha sido algo superior al 3%, aunque en el conjunto de las cuatro dársenas (Cádiz, Zona Franca, Cabezeña-Puerto Real y El Puerto de Santa María) esta mercancía ha descendido un 2,95%.

Igualmente significativo ha sido el crecimiento del tráfico de contenedores, que ha aumentado tanto en número (+48%), como en Teus (+38,88%) y toneladas (+4,85%). Debido, además, a la presencia de Maersk en los últimos meses en la terminal de contenedores del muelle Reina Sofía, donde comenzó a operar temporalmente en el mes de junio, el movimiento de contenedores Lo-lo (con grúa) ha sido espectacular, llegando a superar el 100% en el caso de los de 20 pies.

Cádiz Información

Lunes 26 de enero de 2004



Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

# 34 memoria anual 2003



## Valencia Marítima

Lunes 24 de noviembre de 2003



# Valencia Marítima

DIARIO DE CÁDIZ - Nº 237 - Segunda Época

Editor: Carlos Vázquez

Lunes 24 de Noviembre de 2003

## Parte de los cajones del futuro muelle Sur de Puerto Real ya están fondeados

El "Silkeborg" se incorpora al servicio de ampliación del muelle Sur de la Cabezuela-Puerto Real, que se incluye dentro de la Autoridad Portuaria Bahía de Cádiz constará de dieciocho cajones y el presupuesto de la obra asciende a un total de 18 millones de euros.



Vista de las obras de ampliación del muelle Sur de la Cabezuela-Puerto Real / Foto: VM

**El presupuesto destinado a esta obra ha sido cofinanciado por los Fondos de Cohesión de la UE**

Valencia El "Silkeborg" se incorpora al servicio de ampliación del muelle Sur de la Cabezuela-Puerto Real, que se incluye dentro de la Autoridad Portuaria Bahía de Cádiz constará de dieciocho cajones y el presupuesto de la obra asciende a un total de 18 millones de euros.

Otros dos cajones más se encuentran actualmente abalorados a las ya fondeadas y un tercero está en construcción en la llamada 'Bahía de la Balea' en un cajón que se encuentra actualmente anclado en la dársena portuaria donde se están construyendo cada uno de los cajones-bloques de hormi-

gón con celdas huecas en su interior que pueden ser trasladados a flote hasta el lugar de fondeo.

### Presupuesto

Asimismo, también ya han comenzado a ejecutarse los pilotes que forman la cimentación sobre la que se construirá la obra civil en la que se monte la rampa Ro-Ro que unirá Al-

bus para el embarque de las piezas del avión A-380, que se construyen en la factoría de Puerto Real. La obra de ampliación del muelle Sur cuenta con un presupuesto de más de 18 millones de euros y ha sido cofinanciada por los Fondos de Cohesión de la Unión Europea.

La obra comenzó en agosto del pasado año con los trabajos de dragado para cimentación y está previsto que finalice a mediados del año próximo.

### Hormigón hueco

En este sentido cabe recordar que los cajones para la ampliación del muelle Sur del puerto de Puerto Real, están

fabricados en hormigón hueco, que posteriormente serán rellenados con escombros, lo que facilitará su instalación como base de la futura parte del muelle ampliado.

La empresa encargada de realizar estos cajones es la constructora Neco, que desde el pasado año comenzó a preparar estos bloques para ampliar el muelle Sur.

**Los dieciocho cajones destinados a la ampliación miden 17 metros de puntal por 26 metros de eslora**

# Ruta Pesquera

## La Bahía de Cádiz, puerto pesquero de primer orden

Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz

Pese a los malos tiempos que corren para el sector pesquero, el Puerto de la Bahía de Cádiz se ha mantenido durante 2003 como puerto pesquero de primer orden, ocupando el segundo lugar en descarga de pesca fresca en el ranking nacional y el primero de Andalucía.

A dos meses para el cierre del ejercicio, las lonjas de Cádiz y de El Puerto de Santa María habían recibido un total de 28.113 toneladas de pescado fresco, un 16 por ciento menos que en el mismo periodo de 2002, pero un 8 por ciento más que en los primeros diez meses de 2001. No obstante y a pesar de que la actividad conjunta de las dos lonjas de la bahía ofrece peores cifras que las del año 2002, en concreto la lonja portuaria ha crecido con respecto a 2002 algo más de un 3 por ciento. El descenso de la cantidad de pescado fresco descargado en la lonja de Cádiz se debe, en parte, al paro biológico decretado en el caladero de Mauritania, donde frena gran parte de la flota que descarga en la capital gaditana, así como a la marcha de algunas embarcaciones a otros puertos.

En todo caso, la descarga de pesca fresca en los puertos pesqueros de interés general ha registrado en 2003 una

tendencia generalizada a la baja. La media del sistema en los diez primeros meses, de hecho, ha bajado más de un 7 por ciento con respecto al mismo intervalo de tiempo del pasado ejercicio.

Como se señalaba anteriormente, el muelle pesquero de Cádiz sigue, no obstante, recibiendo más pescado fresco que en 2001 y 2000. Asimismo, en la dársena de la capital gaditana se están desarrollando otras actividades relacionadas con la actividad pesquera. Así, en los últimos tiempos se ha puesto en valor la zona de la antigua lonja, en el muelle Fernández Ladreda. En los terrenos que quedaron libres al demoler el edificio se han instalado varias empresas relacionadas con la manipulación de productos pesqueros que han realizado importantes inversiones en infraestructuras frigoríficas y de tratamiento del género. Por otro lado, en la dársena de El Puerto de Santa María se está viviendo un profundo proceso de transformación, ya que se está construyendo una nueva zona pesquera. En 2003 se han comenzado prácticamente todos los edificios que constituirán el futuro complejo, en el que la Autoridad Portuaria va a invertir alrededor de 13 millones de euros, cofinanciados por los fondos IFOP.

La nueva zona pesquera portuaria

contará con una nueva lonja y sala de ventas continuadas o mercado mayorista, así como con casetas para exportadores y compradores, naves de congelados y un edificio de servicios. También se está urbanizando todo el entorno y se va a doblar el vial de entrada a la dársena.

### Desarrollo de las obras

La mayor parte de estas obras comenzaron a fraguarse en 2002, aunque ha sido en 2003 cuando han recibido el impulso definitivo. Así, el mercado mayorista está ya terminado, con un coste de 1,8 millones de euros. Parte de los locales para congelados, actividades complementarias y grandes exportadores fueron asignados en noviembre a sus futuros usuarios antes de estar totalmente finalizadas las obras para poder adaptarlas, en la medida de lo posible, a las necesidades de los concesionarios.

En concreto, de los nueve locales destinados a la comercialización de pescados congelados se han asignado siete. Cada uno de ellos tiene 112 metros cuadrados. Asimismo, de los diez locales de 96 metros cuadrados destinados a la actividad de grandes exportadores ya han sido adjudicados nueve. Por último, de los 72 locales para actividades complementarias se han asignado un total de 56, repartidos de la siguiente forma: 2 cuádruples, 3 triples, 4 dobles y 31 simples. Cada uno de estos módulos tiene 48 metros cuadrados.

En esta distribución se han atendido las necesidades de los usuarios de la actual zona pesquera. A partir de ahora, se estudiarán las peticiones de nuevas empresas interesadas en asentarse en la nueva zona pesquera de El Puerto de Santa María.



RUTA PESQUERA

## Ruta Pesquera



### Desarrollo

## El suelo de la APBC alberga a cerca de 340 empresas

La zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz supera los cuatro millones de metros cuadrados, distribuidos entre la propia capital y las localidades vecinas de Puerto Real y El Puerto de Santa María



FOR DENTRO. Representantes de la APBC, en una visita retrospectiva a unas naves en la Cabezuela

### Revisión

La Autoridad Portuaria de la Bahía de Cádiz (APBC) ha experimentado en los últimos años un importante desarrollo del tejido empresarial asentado en los terrenos de dominio público portuario, según informó ayer esa institución a través de un comunicado. La zona de servicio del Puerto de la Bahía de Cádiz se extiende por tres términos municipales (Cádiz capital, Puerto Real y El Puerto de Santa María) y alcanza una exten-

sión conjunta superior a los cuatro millones de metros cuadrados. Ese volumen total de suelo alberga en la actualidad a alrededor de 340 empresas, ya sea en régimen de concesión o a través de la figura de la autorización administrativa. En la ciudad de Cádiz es donde existe una menor extensión de terreno (algo más de 1,2 millones de metros cuadrados entre la dársena de Cádiz capital y la de la Zona Franca), pero, por el contrario, es donde hay un mayor número de empresas instaladas en espacio de

dominio público portuario, en total 184.

Por el contrario, el término municipal donde la APBC cuenta con mayor superficie es Puerto Real. La superficie total de esta dársena supera el millón y medio de metros cuadrados, si bien el espacio que puede ser otorgado en concesión o autorización administrativa es de 1,1 millones de metros cuadrados. En este muelle hay a día de hoy 21 empresas que ocupan terrenos de dominio público portuario. Las concesiones más significativas en la Cabezuela-Puerto Real son Dragados Offshore, Interper, Sur, Almacenes Marítimos del Sur, Océanías, Isary y Cabezuela Logística, entre otras. En total, existen una decena de concesiones administrativas en esta dársena, que también registra 14 empresas instaladas mediante autorizaciones.

Por último, en El Puerto la extensión de los terrenos portuarios alcanza 1,4 millones de metros cuadrados, entre los que se incluyen los cerca de 250.000 metros cuadrados de Puerto Sherry y algo más de un millón de metros cuadrados de la dársena comercial y pesquera. Hasta 133 empresas están asentadas en el dominio público portuario de esta ciudad. En El Puerto hay 26 concesiones y 187 autorizaciones.

En este sentido hay que destacar la importancia que los concesionarios se cobren a estas empresas instaladas en terrenos portuarios tienen para la APBC. Según el avance de resultados de 2002 presentado recientemente por su presidente, Rafael Barja, este capítulo le supuso hasta noviembre unas ingresos de 3,62 millones de euros, un 11 por ciento más que en los once primeros meses del ejercicio inmediatamente anterior.

### LAS FÓRMULAS

**AUTORIZACIÓN/CONCESIÓN** La autorización administrativa tiene un máximo de tres años, para actividades con instalaciones provisionales o incluso sin ellas. Las concesiones administrativas, sin embargo, tienen un plazo superior a tres años y están pensadas para actividades que pretenden desarrollar obras de más envergadura.



## Diario de Cádiz

Sábado 27 de diciembre de 2003



ANNUAL REPORT

2003

MEMORIA ANUAL



**EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS**  
**FIRMS AND PORT SERVICES**





## EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS

## FIRMS AND PORT SERVICES

### DIRECCIONES DE INTERÉS / IMPORTANT ADDRESSES

#### AUTORIDAD PORTUARIA DE LA BAHÍA DE CÁDIZ / CADIZ BAY PORT AUTHORITY

| EMPRESA / FIRM                                | DIRECCIÓN / ADDRESS                   | CP CIUDAD / CP CITY            | TELEFONO / PHONE | FAX         | E-MAIL                                 |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|------------------|-------------|----------------------------------------|
| <b>CÁDIZ</b>                                  |                                       |                                |                  |             |                                        |
| Autoridad Portuaria (Oficinas)                | Plaza España, 17                      | 11006 Cádiz                    | 956.240.400      | 956.240.476 | cadiz@puertocadiz.com                  |
| Jefe Operaciones Portuarias                   | Muelle Alfonso XIII                   | 11006 Cádiz                    | 956.240.418      | 956.240.476 | ihorh@puertocadiz.com                  |
| Jefe de Seguridad                             | Muelle Alfonso XIII                   | 11006 Cádiz                    | 956.240.419      | 956.240.476 | rjcatlan@puertocadiz.com               |
| Talleres                                      | Muelle Marqués de Comillas            | 11006 Cádiz                    | 956.240.470      | 956.240.476 |                                        |
| Contramaestre de Vigilancia                   | Muelle Alfonso XIII                   | 11006 Cádiz                    | 956.240.467      | 956.240.476 | operaciones.portuarias@puertocadiz.com |
| Puerta Muelle Comercial                       | Plaza de Sevilla                      | 11006 Cádiz                    | 956.240.468      | 956.240.476 |                                        |
| <b>EL PUERTO DE SANTA MARÍA</b>               |                                       |                                |                  |             |                                        |
| Autoridad Portuaria (Oficinas)                | Muelle Exterior,s/n                   | 11500 El Puerto de Santa María | 956.562.737      | 956.562.848 |                                        |
| Guardamuelles                                 | Muelle de la Lonja                    | 11500 El Puerto de Santa María | 956.560.198      | 956.562.848 |                                        |
| Talleres                                      | Muelle Exterior,s/n                   | 11500 El Puerto de Santa María | 956.560.193      | 956.562.848 |                                        |
| <b>MUELLE DE LA CABEZUELA ( PUERTO REAL )</b> |                                       |                                |                  |             |                                        |
| Talleres                                      |                                       | 11510 Puerto Real              | 956.478.155      |             |                                        |
| Control de acceso                             |                                       | 11510 Puerto Real              | 956.478.756      |             |                                        |
| <b>ZONA FRANCA</b>                            |                                       |                                |                  |             |                                        |
| Guardamuelles                                 | Recinto Interior Zona Franca          | 11011 Cádiz                    | 956.250.013      |             |                                        |
| Consorcio Zona Franca                         | Recinto Interior Zona Franca          | 11011 Cádiz                    | 956.290.606      | 956.253.500 | info@zonafrancacadiz.com               |
| <b>ORGANISMOS OFICIALES</b>                   |                                       |                                |                  |             |                                        |
| Capitanía Marítima de Cádiz                   | Edificio Estación Marítima            | 11006 Cádiz                    | 956.222.760      | 956.228.288 |                                        |
| Capitanía Marítima Pto.Sta.María              | Muelle Exterior,s/n                   | 11500 El Puerto de Santa María | 956.561.693      |             |                                        |
| Aduana de Cádiz                               | Plaza de Sevilla,s/n                  | 11006 Cádiz                    | 956.253.432      | 956.272.167 |                                        |
| Aduana de Cádiz                               | Puesto de Inspección Fronterizo (PIF) | 11006 Cádiz                    | 956.223.587      |             |                                        |
| Sanidad Exterior                              | Ciudad de Vigo,s/n                    | 11006 Cádiz                    | 956.250.160      | 956.250.160 | martín@sanidad.cadiz.map.es            |
| Policía del Puerto                            | Edificio Estación Marítima            | 11006 Cádiz                    | 956.212.154      |             | basilio.jimenez@dgp.mir.es             |
| Policía del Puerto                            | Avda.Diputación,11                    | 11500 El Puerto de Santa María | 956.541.499      | 956.856.961 |                                        |
| Sdad. de Estiba y Desestiba (Estigades)       | Acacias, 2                            | 11006 Cádiz                    | 956.257.861      | 956.258.660 | estigades@interbook.net                |
| Cía.de Especialistas Guardia Civil            | Muelle Marqués de Comillas            | 11006 Cádiz                    | 956.253.370      |             |                                        |
| Cía.de Especialistas Guardia Civil            |                                       | 11500 El Puerto de Santa María | 956.560.318      |             |                                        |
| <b>SERVICIOS TÉCNICOS DEL PUERTO</b>          |                                       |                                |                  |             |                                        |
| Prácticos                                     | Edificio Estación Marítima            | 11006 Cádiz                    | 956.225.977      | 956.227.514 |                                        |
| Amarradores                                   | Muelle Marqués de Comillas,s/n        | 11006 Cádiz                    | 956.250.154      | 956.258.810 | amarradorescadiz@hotmail.com           |
| Cía.Valenciana de Remolcadores                | Churruca,9                            | 11006 Cádiz                    | 956.273.650      | 956.273.654 | covaresa@grupoboluda.com               |
| Sertosa                                       | Churruca,9                            | 11006 Cádiz                    | 956.253.552      | 956.288.553 | sertosacadiz@grupoboluda.com           |





## CONSIGNATARIOS / SHIP AGENTS

| EMPRESA / FIRM                                       | DIRECCIÓN / ADDRESS                                 | CP CIUDAD / CP CITY               | TELEFONO / PHONE | FAX         | E-MAIL                           |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------|-------------|----------------------------------|
| A. Molina Cádiz, S.L.                                | Avda. Ramón de Carranza, 26                         | 11006 Cádiz                       | 956.260.111      | 956.250.716 | cadiz@molinamaritima.com         |
| A. Pérez y Cia.S.L.                                  | La Perla de Cádiz, 2                                | 11007 Cádiz                       | 956.276.112      | 956.276.766 | cadiz@perezycia.com              |
| Agencia Marítima Condeminas, S.A.                    | Avda. Ramón de Carranza, 26                         | 11006 Cádiz                       | 956.205.530      | 956.284.907 | cadiz@condeminascadiz.com        |
| Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.                | Pol.Rio S.Pedro c/Bolivia 8-10                      | 11510 Puerto Real                 | 956.479.000      | 956.805.135 | cadiz@portillosa.es              |
| Albides Transitarios, S.A.                           | Plaza de la Hispanidad, 1                           | 11006 Cádiz                       | 956.229.911      | 956.250.709 | albides@arconet.es               |
| Baleares Consignatarios, S.L.                        | Fermín Salvochea, 18-Bajo                           | 11004 Cádiz                       | 956.210.025      | 956.210.017 | cadiz@balearesconsignatarios.com |
| Barwil Ship Services, S.L. Unipersonal               | Paseo de la Conferencia, 13-8º I                    | 11207 Algeciras                   | 956.570.690      | 956.570.673 |                                  |
| Bernardino Abad, S.L.                                | México, 1                                           | 11006 Cádiz                       | 956.228.005      | 956.260.301 | cadiz@bernardinoabad.com         |
| Cadiship, S.L.                                       | Avda. del Puerto, 1-3ºH                             | 11006 Cádiz                       | 956.265.325      | 956.280.265 | cadiship@cadiship.com            |
| Carbones, Comercio y Consignaciones                  | Edificio Atlas - Zona Franca                        | 11011 Cádiz                       | 956.073.307      | 956.250.403 | caycocadiz@arrakis.es            |
| Cia.Gaditana de Contenedores,S.A.                    | Alameda de Apodaca,21                               | 11004 Cádiz                       | 956.221.364      | 956.225.201 | admon@concasa-cadiz.com          |
| Cia.Trasmediterranea,S.A                             | Avda. Ramón de Carranza, 26                         | 11006 Cádiz                       | 956.292.811      | 956.29.2814 | delegadocdi@trasmediterranea.es  |
| Consignaciones Luis Araujo Moya                      | García Carrera, 43                                  | 11009 Cádiz                       | 956.251.335      | 956.289.809 | l.araujo@arrakis.es              |
| Consulmar                                            | Avda. del Puerto, 2                                 | 11006 Cádiz                       | 956.274.600      | 956.274.959 | consucadiz@consulmar.es          |
| Cp Ships Agencies Spain, S.L.U.                      | Santa Elena, 2 - 4º B                               | 11004 Cádiz                       | 956.278.794      | 956.282.300 | josechu.davila@cpships.com       |
| E.Erhardt y Cia,S.A.                                 | Avda.Ramón de Carranza, 22-1º                       | 11006 Cádiz                       | 956.293.402      | 956.292.761 | franciscog@erhardt.es            |
| Fletamentos Cadiz,S.L.                               | Edificio Atlas-Zona Franca                          | 11011 Cádiz                       | 956.253.001      | 956.270.651 | fletamentos@terra.es             |
| Francisco Cabeza, S.A.                               | Paseo de la Farola, 8                               | 29016 Málaga                      | 952.060.333      | 952.601.272 | malaga@cabeza.com                |
| Gonzalez Gaggero Cadiz,S.A.                          | Avda. del Puerto, 2-3ºB                             | 11006 Cádiz                       | 956.285.258      | 956.286.856 | administracion@gaggerocadiz.com  |
| Iberica Marítima Zona Sur, S.A.                      | Paseo de la Conferencia,36-3                        | 11201 Algeciras                   | 956.580.186      | 956.601.960 | algeciras@ibericamaritima.com    |
| Intermodal 2005 Services, S.L.                       | Cristobal Colón, 1-Dplo. 4º-B                       | 11005 Cádiz                       | 956.265.290      | 956.265.279 | cadiz@intermodal2005.com         |
| Lamaignere, S.A.                                     | Avda. del Puerto, 1- 3º C                           | 11006 Cádiz                       | 956.286.611      | 956.257.732 | cadiz@lamaignere.es              |
| Lasquetti, S.L.                                      | Gabriel Matute, 8 - 11 F                            | 11008 Cádiz                       | 956.252.062      | 956.253.112 | ariel@lasquetti.com              |
| Mapor,S.A.                                           | Avda. Ramón de Carranza, 26                         | 11006 Cádiz                       | 956.263.103      | 956.253.112 | umesacadiz@retemail.es           |
| Marítima Dávila Cádiz, S.A..                         | Edif Atlas Mód.B-19<br>Recinto Interior Zona Franca | 11001 Cádiz                       | 956.282.323      | 956.288.386 | info@cadiz.mdavila.com           |
| Marítima del Mediterráneo, S.A.                      | Edificio Atlas Nº 9 - 1º<br>Zona Franca             | 11011 Cádiz                       | 956.266.613      | 956.276.330 | opscad@mardmedsa.com             |
| Mediterranean Shipping<br>Company-España Cádiz, S.A. | Edificio Atlas - B 05 -<br>Zona Franca              | 11011 Cádiz                       | 956.292.050      | 956.292.051 | msscad@msc-cadiz.com             |
| Mertramar Cádiz, S.L.                                | Avda. Ramón de Carranza, 22                         | 11006 Cádiz                       | 956.282.900      | 956.259.558 | cadiz@mertramar.com              |
| Miller y Cia,S.A.                                    | Of.J Carrillo - Estación<br>Marítima - Muelle R. S. | 11006 Cádiz                       | 956.214.626      | 956.222.210 | ubmiller@idecnet.com             |
| Naviera del Odiel, S.A.                              | Santa Elena, 2 - 4º                                 | 11006 Cádiz                       | 956.290.207      | 956.290.131 | nosa.cadiz@grupoodiel.org        |
| P&O Nedlloyd Ltd                                     | Edific.Atlas, Modulo M.09<br>Zona Franca            | 11011 Cádiz                       | 956.200.677      | 956.252.094 | spain.cdz@ponl.com               |
| Partida Cádiz, S.L.                                  | Avda. del Puerto, 1 -3ºG                            | 11006 Cádiz                       | 956.200.718      | 956.284.603 | partidacadiz@partidacadiz.com    |
| Pesquerías Gaditanas de Gran Altura,S.A.             | Muelle de Levante, s/n                              | 11006 Cádiz                       | 956.263.509      | 956.263.706 | friomar@equus.es                 |
| Progesco Consignaciones,S.L.                         | Avda. Juan Melgarejo, s/n                           | 11500 El Puerto<br>de Santa María | 956.855.851      | 956.855.737 | progesco@teleline.es             |
| Romeu y Cía., S.A.                                   | Avda. del Puerto, 2                                 | 11006 Cádiz                       | 956.272.362      | 956.282.101 | romca@arrakis.es                 |
| Seporsur, S.A.                                       | Pol. Inds. Rio San Pedro                            | 11510 Puerto Real                 | 956.805.012      | 956.805.014 | agency@interpecsur.es            |
| Sur Atlantica de Consignaciones,S.L.                 | Cuesta de las Calesas,39-Mod. 1                     | 11006 Cádiz                       | 956.258.974      | 956.258.974 | suratlanticashipping@hotmail.com |
| Terminal Polivalente del<br>Puerto de Cádiz, S.A.    | Avda. del Puerto, 1                                 | 11006 Cádiz                       | 956.292.181      | 956.272.235 | tpc@tpc.es                       |
| Transbull Cádiz, S.A.                                | Avda. Ramón de Carranza, 26                         | 11006 Cádiz                       | 956.280.715      | 956.258.659 | management@transbullcadiz.com    |
| Unión Marítima Española, S.A.                        | Avda. Ramón de Carranza, 26                         | 11006 Cádiz                       | 956.286.861      | 956.286.909 | umesacadiz@telefonica.net        |
| Universal Marítima, S.L.                             | Edificio Atlas Mod.9-1ºPlanta                       | 11011 Cádiz                       | 956.266.613      | 956.276.330 | opscad@mardmedsa.com             |
| Vapores Suardiaz Andalucía, S.A.                     | Avda. del Puerto, 1- 6º                             | 11006 Cádiz                       | 956.282.111      | 956.282.846 | vapores.andalucia@suardiaz.com   |



## EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS

## FIRMS AND PORT SERVICES

### TRANSITARIOS / TRANSIT AGENTS

| EMPRESA / FIRM                            | DIRECCIÓN / ADDRESS                            | CP CIUDAD / CP CITY | TELEFONO/ PHONE | FAX         | E-MAIL                           |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------|----------------------------------|
| Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.     | P.Ind. Río San Pedro c/Bolivia                 | 11510 Puerto Real   | 956.479.000     | 956.805.135 | cadiz@portillosa.es              |
| Albides Tansitarios, S.L.                 | Plaza de la Hispanidad, 1-2ª A                 | 11004 Cádiz         | 956.229.911     | 956.250.709 | albides@arconet.es               |
| Bernardino Abad, S.L.                     | México, 1                                      | 11004 Cádiz         | 956.228.007     | 956.260.301 | cadiz@bernardinoabad.com         |
| Carbones, Comercio y Consignaciones, S.A. | Edificio Atlas - Recinto Zona Franca           | 11011 Cádiz         | 956.073.307     | 956.250.403 | caycocadiz@arrakis.es            |
| Consignaciones L. Araujo                  | García Carrera, 43                             | 11009 Cádiz         | 956.251.335     | 956.289.809 | l.araujo@arrakis.es              |
| Danzas, S.A.                              | Edif. Melkart - Módulo B-9 Recinto Zona Franca | 11011 Cádiz         | 956.260.396     | 956.265.137 | antonio.fernandez@dhl.com        |
| Euro Transit Maghreb, S.L.                | Avda. del Puerto, 1 - 4ºB                      | 11006 Cádiz         | 956.265.100     | 956.265.102 | eurotransit@puertodecadiz.com    |
| González Gaggero Cádiz, S.L.              | Avda. del Puerto, 2-3ª Plta.                   | 11006 Cádiz         | 956.285.258     | 956.286.856 | administracion@gaggerocadiz.com  |
| Intermodal 2005 Services, S.L.            | Cristóbal Colon, 1 - 4º                        | 11005 Cádiz         | 956.265.290     | 956.265.279 | cadiz@intermodal2005.com         |
| Lamaignere, S.A.                          | Avda. Del Puerto, 1 - 3ºC                      | 11006 Cádiz         | 956.286.611     | 956.257.732 | cadiz@lamaignere.es              |
| Marítima Bahía De Cádiz, S.L.             | Avda. Del Puerto, 1 - 4ºB                      | 11006 Cádiz         | 956.265.100     | 956.265.102 | maritima@puertodecadiz.com       |
| Mertramar Cádiz, S.L.                     | Avda. Ramón de Carranza, 22                    | 11006 Cádiz         | 956.282.900     | 956.259.558 | cadiz@mertramar.com              |
| Partida Cádiz, S.L.                       | Avda. Del Puerto, 1 - 3ºG                      | 11006 Cádiz         | 956.200.718     | 956.284.603 | partidacadiz@partidacadiz.com    |
| Sur Atlántica De Consignaciones, S.L.     | Cuesta De Las Calesas, 39 Modulo 1             | 11006 Cádiz         | 956.258.974     | 956.258.974 | suratlanticashipping@hotmail.com |
| Transbull Cádiz, S.A.                     | Avda. Ramón de Carranza, 26                    | 11006 Cádiz         | 956.280.715     | 956.282.678 | management@transbullcadiz.com    |

### ASOCIACIONES PROFESIONALES / PROFESSIONAL ASSOCIATIONS

| EMPRESA / FIRM                                                                                           | DIRECCIÓN / ADDRESS              | CP CIUDAD / CP CITY            | TELEFONO/ PHONE | FAX         | E-MAIL                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------|-------------|--------------------------------|
| <b>GADES-PORT</b><br>Asociación para la promoción del Puerto<br><i>Promotion of the port association</i> | Plaza de España, 17              | 11006 Cádiz                    | 956.240.414     | 956.240.476 | gades-port@gades-port.org      |
| <b>APEMAR</b><br>Asociación de consignatarios<br><i>Ship agents association</i>                          | Santa Cruz de Tenerife, 5        | 11007 Cádiz                    | 956.270.020     | 956.281.415 | apemar@apemar.e.telefonica.net |
| <b>ATEIA</b><br>Asociación de transitarios<br><i>Transit agents association</i>                          | García Carrera, 43               | 11009 Cádiz                    | 956.251.335     | 956.289.809 | l.araujo@arrakis.es            |
| <b>COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE ADUANAS</b><br><i>Custom Agents association</i>                         | Avda. del Puerto, 1              | 11006 Cádiz                    | 956.253.536     | 956.253.602 | crocell@teleline.es            |
| <b>APROSUR</b><br>Asociación de armadores productores del sur                                            | Edificio Lonja Local Nº 701      | 11006 Cádiz                    | 956.205.523     | 956.205.236 |                                |
| <b>ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES DE MERLUZA NEGRA AL FRESCO DEL PUERTO DE CÁDIZ</b>                          | Muelle de Levante Caseta Nº 307  | 11006 Cádiz                    | 956.272.693     | 956.262.605 | gabupes@terra.es               |
| <b>ASOCIACIÓN DE TRANSPORTE DEL PESCADO DEL PUERTO DE CÁDIZ</b>                                          | Muelle Lonja del Puerto Pesquero | 11006 Cádiz                    | 956.200.567     | 956.201.429 |                                |
| <b>ASOVEN PUERTO</b>                                                                                     | Lonja de Pescado Oficina 113     | 11500 El Puerto de Santa María | 607.613.569     | 956.560.231 |                                |
| <b>ORGANIZACION DE PRODUCTORES PESQUEROS ARTESANALES DEL GOLFO DE CÁDIZ</b>                              | Lonja Pesquera, Local 706        | 11006 Cádiz                    | 956.258.080     | 956.258.080 |                                |





## AGENTES DE ADUANAS / CUSTOM AGENTS

| EMPRESA / FIRM                       | DIRECCIÓN / ADDRESS                               | CP CIUDAD / CP CITY | TELEFONO/ PHONE | FAX         | E-MAIL                        |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------|-------------------------------|
| Alejandro Arola García               | Avda. De Andalucía, 64                            | 11008 Cádiz         | 956.274.358     | 956.274.458 |                               |
| Álvaro Bernardo de Quirós            | Edif. Melkart - Modulo B-9 Recinto Z. Franca      | 11011 Cádiz         | 956.260.396     | 956.265.137 | antonio.fernandez@dhl.com     |
| Antonio Fernández Braza              | Avda. Del Puerto, 2                               | 11006 Cádiz         | 956.274.600     | 956.274.959 | consucadiz@consulmar.es       |
| Antonio Molina González              | Avda. Ramón de Carranza, 26                       | 11006 Cádiz         | 956.260.111     | 956.250.716 | molina@cdz.es                 |
| Antonio Paublete Claro               | Avda. Virgen del Carmen, 21                       | 11201 Algeciras     | 956.587.685     | 956.222.026 | artpauble@cherrytel.com       |
| Armando Navas Rodríguez              | Cuesta de las Calesas, 41-1º Izq                  | 11006 Cádiz         | 956.272.150     | 956.253.332 |                               |
| Bernardino Copano Abad               | México, 1                                         | 11004 Cádiz         | 956.228.007     | 956.260.301 | cadiz@bernardinoabad.com      |
| Carlos Rosell Pareja                 | Avda. del Puerto, 1                               | 11006 Cádiz         | 956.253.536     | 956.253.602 | crostell@teleline.es          |
| Carmen Herrero Maldonado             | Avda. del Puerto, 1- 3º                           | 11006 Cádiz         | 956.286.611     | 956.257.732 | cadiz@lamlaignere.es          |
| Emilio Albides De La Vega            | Plaza de la Hispanidad, 1                         | 11004 Cádiz         | 956.229.911     | 956.250.709 | albides@arconet.es            |
| Enrique González Merino              | Avda. de Andalucía, 64                            | 11008 Cádiz         | 956.274.358     | 956.274.458 |                               |
| Federico Iglesias Muñoz              | Pol. Río San Pedro - c/Bolivia, 6                 | 11510 Puerto Real   | 956.479.000     | 956.805.135 |                               |
| Francisco de Aspe Gamero             | Virgen de la Antigua, 7                           | 41011 Sevilla       | 954.270.800     | 954.274.676 | fdeaspe@terra.es              |
| José Mª Escario Pascual              | Avda. Andalucía, 8 - 5º Módulos C y D             | 11008 Cádiz         | 956.200.079     | 956.227.350 | psibon@sls.ebs.es             |
| Manuel Fernández Ruiz de Villegas    | García Carrera, 43                                | 11009 Cádiz         | 956.251.609     | 956.289.809 |                               |
| Maria Del Rosario Quintana Castaño   | Recinto Interior Zona Franca Edif. Atlas Mod B-19 | 11011 Cádiz         | 956.282.323     | 956.288.386 | info@cadiz.mdavila.com        |
| Miguel Fdez. Aramburu Vélez Ceballos | Avda. Del Puerto, 2                               | 11006 Cádiz         | 956.285.258     | 956.286.856 | gagcadiz@arrakis.es           |
| Patricio de la Osa García            | Recinto Zona Franca                               | 11011 Cádiz         | 956.263.513     | 956.286.677 | uteport@wanadoo.es            |
| Ramón Ariza Martínez                 | Avda. del Puerto, 1-3º E                          | 11006 Cádiz         | 956.283.203     | 956.284.651 |                               |
| Ramón Piñero Truan                   | La Perla de Cádiz, 2                              | 11007 Cádiz         | 956.276.112     | 956.276.766 | i.ramos@cdz.perezycia.com     |
| Roberto González Carrión             | Edificio Atlas - Módulo 12- Zona Franca           | 11011 Cádiz         | 956.073.307     | 956.250.403 | caycocadiz@arrakis.es         |
| Santiago López García                | Avda. Del Puerto, 1                               | 11006 Cádiz         | 956.265.100     | 956.265.102 | eurotransit@puertodecadiz.com |
| Unión Logística Integral, S.L.       | Avda. Ramón de Carranza, 22                       | 11006 Cádiz         | 956.282.811     | 956.273.618 | cadiz.mertrans@mertramar.com  |

## ESTIBADORES / STEVEDORS FIRMS

| EMPRESA / FIRM                                                           | DIRECCIÓN / ADDRESS                     | CP CIUDAD / CP CITY | TELEFONO/ PHONE | FAX         | E-MAIL                                         |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------|------------------------------------------------|
| Acopiapesca                                                              | Muelle De Levante S/N                   | 11006 Cádiz         | 956.264.510     | 956.265.483 | acopiapesca@navegalia.com                      |
| Agencia Marítima Portillo Cádiz, S.L.                                    | Polg. Ind. Río San Pedro - c/Bolivia, 8 | 11510 Puerto Real   | 956.479.000     | 956.805.135 | cadiz@portillosa.es                            |
| Cía. Gaditana de Contenedores, S.A.                                      | Alameda Apodaca, 21 I                   | 11004 Cádiz         | 956.221.364     | 956.225.201 | admon@concasa-cadiz.com                        |
| Estibadores de Puertos. S.L.                                             | Local 600 B . Lonja                     | 11006 Cádiz         | 956.292.284     | 956.292.284 | e-puerto@airtel.net                            |
| Mapor, S.A.                                                              | Avda. Ramón de Carranza, 26             | 11006 Cádiz         | 956.263.103     | 956.264.858 | umesacadiz@retemail.es                         |
| Seporsur, S.A.                                                           | Polígono Río San Pedro                  | 11510 Puerto Real   | 956.805.012     | 956.805.014 | r.garcia@interpecsur.es; agency@interpecsur.es |
| Terminal Polivalente del Puerto de Cádiz, S.A.                           | Avda. Del Puerto, 1 - 4º G              | 11006 Cádiz         | 956.290.909     | 956.263.757 | tpc@tpc.es                                     |
| U.T.E. PORT CÁDIZ (Fletamentos Cádiz, A.M. Condeminas y Bernardino Abad) | Pol. Ind. Cabezueta - Nave 2            | 11510 Puerto Real   | 956.263.513     | 956.805.007 | uteport@wanadoo.es                             |



## 1. ESTADOS FINANCIEROS

### 1.1. BALANCE DE SITUACIÓN 2003

| ACTIVO                                                  | 2003                  | 2002                  | PASIVO                                               | 2003                  | 2002                  |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>B) Inmovilizado</b>                                  | <b>215.079.355,88</b> | <b>208.036.772,50</b> | <b>A) Fondos propios</b>                             | <b>186.252.531,00</b> | <b>184.972.663,12</b> |
| II. Inmovilizaciones inmateriales                       | <b>325.862,41</b>     | <b>362.437,45</b>     |                                                      |                       |                       |
| 2. Propiedad industrial                                 | 69.010,42             | 69.010,42             | I. Patrimonio neto                                   | <b>203.846.603,19</b> | <b>203.846.603,19</b> |
| 5. Aplicaciones informáticas                            | 835.756,48            | 770.466,19            | 1. Patrimonio                                        | 207.226.017,13        | 207.226.017,13        |
| 6. Anticipos                                            | -                     | -                     | 2. Inmovilizado neto entregado al uso general        | -3.379.413,94         | -3.379.413,94         |
| 8. Amortizaciones y provisiones                         | -578.904,49           | -477.039,16           |                                                      |                       |                       |
|                                                         |                       |                       | V. Resultados acumulados                             | <b>-18.873.940,07</b> | <b>-20.879.894,94</b> |
| III. Inmovilizaciones materiales                        | <b>213.281.302,34</b> | <b>206.126.732,37</b> | 1. Reservas por beneficios acumulados                | -                     | -                     |
| 1. Terrenos y bienes naturales                          | 82.704.199,11         | 82.731.200,13         | 2. Resultados negativos de ejercicios anteriores     | -25.087.423,49        | -26.511.378,36        |
| 2. Construcciones                                       | 174.640.699,54        | 172.396.677,70        | 3. Fondo de contribución recibido                    | 16.673.393,70         | 15.079.393,70         |
| 3. Maquinaria e instalaciones técnicas                  | 6.282.524,78          | 6.265.411,37          | 4. Fondo de contribución aportado                    | -10.459.910,28        | -9.447.910,28         |
| 4. Anticipos e inmovilizaciones en curso                | 21.432.528,78         | 10.522.562,13         |                                                      |                       |                       |
| 5. Otro inmovilizado                                    | 1.996.644,20          | 1.873.958,11          | VI. Pérdidas y ganancias                             | <b>1.279.867,88</b>   | <b>2.005.954,87</b>   |
| 6. Provisiones                                          | -1.647.143,15         | -1.762.075,79         |                                                      |                       |                       |
| 7. Amortizaciones                                       | -72.128.150,92        | -65.901.001,28        | <b>B) Ingresos a distribuir en varios ejercicios</b> | <b>27.233.570,57</b>  | <b>20.120.331,84</b>  |
| IV. Inmovilizaciones financieras                        | <b>976.567,64</b>     | <b>953.141,67</b>     | 1. Subvenciones de capital                           | 26.625.043,30         | 19.456.115,39         |
| 1. Participaciones en empresas del grupo                | 150.250,00            | 150.250,00            | 3. Otros ingresos a distribuir                       | 608.527,27            | 664.216,45            |
| 3. Participaciones en empresas asociadas                | 65.000,00             | 65.000,00             |                                                      |                       |                       |
| 4. Créditos a empresas del grupo y asociadas            | 601.012,10            | 601.012,10            | <b>C) Provisiones para riesgos y gastos</b>          | <b>579.730,36</b>     | <b>528.429,91</b>     |
| 5. Otras inversiones financieras permanentes en capital | -                     | -                     |                                                      |                       |                       |
| 6. Otros créditos                                       | 160.305,54            | 136.879,57            | 1. Provisión para pensiones y obligaciones similares | 239.939,06            | 196.765,42            |
| 8. Provisiones                                          | -                     | -                     | 2. Provisión para impuestos                          | 65.746,22             | 96.186,39             |
|                                                         |                       |                       | 3. Provisión para responsabilidades                  | 274.045,08            | 235.478,10            |
| VI. Deudores por operaciones de tráfico a l/p           | <b>495.623,49</b>     | <b>594.461,01</b>     | 4. Provisión para grandes reparaciones               | -                     | -                     |
| 1. Clientes a cobrar a largo plazo                      | 495.623,49            | 594.461,01            |                                                      |                       |                       |
| 2. Provisiones                                          | -                     | -                     | <b>D) Acreedores a largo plazo</b>                   | <b>10.344.820,90</b>  | <b>10.443.183,68</b>  |
| <b>C) Gastos a distribuir en varios ejercicios</b>      | <b>-</b>              | <b>-</b>              | II. Deudas con entidades de crédito                  | <b>10.000.000,00</b>  | <b>10.000.000,00</b>  |
| <b>D) Activo circulante</b>                             | <b>24.712.097,52</b>  | <b>21.065.782,88</b>  | III. Deudas con empresas del grupo y asociadas       | -                     | -                     |
| II. Existencias                                         | <b>54.507,38</b>      | <b>60.691,15</b>      | IV. Otros acreedores                                 | <b>344.820,90</b>     | <b>443.183,68</b>     |
| III. Deudores                                           | <b>14.830.792,28</b>  | <b>9.143.441,53</b>   | V. Desembolsos pendientes sobre acciones no exigidos | -                     | -                     |
| 1. Clientes                                             | 4.346.751,94          | 5.573.632,75          |                                                      |                       |                       |
| 2. Empresas del grupo y asociadas, deudores             | 21.854,94             | 820.205,52            | <b>E) Acreedores a corto plazo</b>                   | <b>15.380.800,57</b>  | <b>13.037.946,83</b>  |
| 4. Deudores varios                                      | 11.017.758,28         | 3.421.078,81          |                                                      |                       |                       |
| 6. Administraciones Públicas                            | 1.936.031,63          | 1.723.109,94          | II. Deudas con entidades de crédito                  | <b>388,64</b>         | <b>369,51</b>         |
| 7. Provisiones                                          | -2.491.604,51         | -2.394.585,49         |                                                      |                       |                       |



|                                              |                       |                       |                                                      |                       |                       |
|----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                              |                       |                       | III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p | <b>102.892,50</b>     | <b>117.742,26</b>     |
| IV. Inversiones financieras temporales       | <b>129,01</b>         | <b>5.976,86</b>       |                                                      |                       |                       |
| 2. Créditos a empresas del grupo y asociadas | -                     | -                     | IV. Acreedores comerciales                           | <b>774.872,09</b>     | <b>1.183.606,38</b>   |
| 5. Cartera de valores a corto plazo          | -                     | -                     |                                                      |                       |                       |
| 6. Otros créditos                            | 129,01                | 5.976,86              | V. Otras deudas no comerciales                       | <b>14.502.647,34</b>  | <b>11.736.228,68</b>  |
| 7. Provisiones                               | -                     | -                     | 1. Administraciones Públicas                         | 1.039.172,93          | 222.701,22            |
|                                              |                       |                       | 2. Proveedores de inmovilizado                       | 12.624.017,93         | 10.666.433,44         |
| VI. Tesorería                                | <b>9.814.914,15</b>   | <b>11.844.781,54</b>  | 3. Otras deudas                                      | 839.456,48            | 847.094,02            |
| VII. Ajustes por periodificación             | <b>11.754,70</b>      | <b>10.891,80</b>      | VII. Ajustes por periodificación                     | -                     | -                     |
| <b>Total activo (B+C+D)</b>                  | <b>239.791.453,40</b> | <b>229.102.555,38</b> | <b>Total pasivo (A+B+C+D+E)</b>                      | <b>239.791.453,40</b> | <b>229.102.555,38</b> |

## 1.2. CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS 2003

| DEBE                                           | 2003                 | 2002                 | HABER                                                                       | 2003                 | 2002                 |
|------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| 3. Gastos de personal                          | <b>6.040.035,95</b>  | <b>5.674.958,50</b>  | 1. Importe neto de la cifra de negocios                                     | <b>16.810.797,04</b> | <b>16.368.219,19</b> |
| a) Sueldos y salarios                          | 4.343.660,67         | 4.094.874,78         | a) Ingresos por servicios portuarios                                        | 12.836.646,99        | 12.713.544,87        |
| b) Indemnizaciones                             | -                    | 3.005,06             | 1. Tarifa T-0 Señalización marítima                                         | 71.684,39            | 71.988,75            |
| c) Seguridad Social a cargo de la empresa      | 1.403.347,01         | 1.325.255,16         | 2. Tarifa T-1 Buques                                                        | 3.886.671,80         | 3.932.254,69         |
| d) Otros gastos de personal                    | 293.028,27           | 251.823,50           | 3. Tarifa T-2 Pasaje                                                        | 207.955,18           | 195.320,59           |
| 4. Dotaciones para amortizaciones              | <b>6.372.356,51</b>  | <b>6.905.104,64</b>  | 4. Tarifa T-3 Mercancías                                                    | 6.349.140,29         | 6.115.302,84         |
|                                                |                      |                      | 5. Tarifa T-4 Pesca fresca                                                  | 712.208,75           | 807.227,79           |
|                                                |                      |                      | 6. Tarifa T-5 Embarcaciones deportivas y de recreo                          | 89.770,03            | 82.698,04            |
| 5. Variación de la provisión para insolvencias | <b>540.338,10</b>    | <b>479.404,44</b>    | 7. Tarifa T-6 Grúas de pórtico                                              | -                    | 905,17               |
|                                                |                      |                      | 8. Tarifa T-7 Almacenaje                                                    | 174.770,17           | 159.783,80           |
| 6. Otros gastos de explotación                 | <b>3.287.929,30</b>  | <b>3.125.318,68</b>  | 9. Tarifa T-8 Suministros                                                   | 354.354,10           | 373.581,59           |
| a) Servicios exteriores                        | 3.089.888,21         | 2.905.925,93         | 10. Tarifa T-9 Servicios diversos                                           | 990.092,28           | 974.481,61           |
| 1. Reparaciones y conservación                 | 832.174,10           | 731.511,68           | b) Cánones por concesiones y autorizaciones                                 | 3.956.634,85         | 3.654.674,32         |
| 2. Servicios de profesionales independientes   | 625.555,65           | 643.719,07           | c) Tasa portuaria de seguridad al pasaje                                    | 17.515,20            | -                    |
| 3. Suministros y consumos                      | 413.496,47           | 350.972,71           |                                                                             |                      |                      |
| 4. Otros servicios exteriores                  | 1.218.661,99         | 1.179.722,47         | 3. Trabajos efectuados por la empresa para el inmovilizado                  | -                    | -                    |
| b) Tributos                                    | 20.017,43            | 19.815,44            | 4. Otros ingresos de explotación                                            | 178.603,40           | 146.724,39           |
| c) Otros gastos de gestión corriente           | 178.023,66           | 199.577,31           | a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente                         | 126.478,81           | 117.252,83           |
|                                                |                      |                      | b) Subvenciones                                                             | 6.436,53             | 29.471,56            |
|                                                |                      |                      | c) Exceso de provisiones para riesgos y gastos                              | 45.688,06            | -                    |
| <b>Total gastos de explotación</b>             | <b>16.240.659,86</b> | <b>16.184.786,26</b> | <b>Total ingresos de explotación</b>                                        | <b>16.989.400,44</b> | <b>16.514.943,58</b> |
| <b>I. Beneficios de explotación</b>            | <b>748.740,58</b>    | <b>330.157,32</b>    | <b>I. Pérdidas de explotación</b>                                           | -                    | -                    |
| 7. Gastos financieros y gastos asimilados      | <b>80.389,77</b>     | <b>70.845,76</b>     | 5. Ingresos de participaciones en capital                                   | -                    | -                    |
| a) Por deudas con entidades de crédito         | 35.433,62            | 21.272,63            |                                                                             |                      |                      |
| b) Por deudas de la integración del Montepío   | 42.702,53            | 49.443,73            | 6. Ingresos de otros valores negociables y créditos del activo inmovilizado | 6.010,12             | 6.010,12             |
| c) Otros gastos financieros y asimilados       | 2.253,62             | 129,40               |                                                                             |                      |                      |



|                                                                             |                     |                     |                                                                                 |                     |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| 8. Variación provisiones inversiones financieras temporales                 | -                   | -                   | 7. Otros intereses e ingresos asimilados                                        | 163.416,56          | 133.920,52          |
| <b>Total gastos financieros</b>                                             | <b>80.389,77</b>    | <b>70.845,76</b>    | <b>Total ingresos financieros</b>                                               | <b>169.426,68</b>   | <b>139.930,64</b>   |
| <b>II. Resultados financieros positivos</b>                                 | <b>89.036,91</b>    | <b>69.084,88</b>    | <b>II. Resultados financieros negativos</b>                                     | -                   | -                   |
| <b>III. Beneficios de las actividades ordinarias</b>                        | <b>837.777,49</b>   | <b>399.242,20</b>   | <b>III. Pérdidas de las actividades ordinarias</b>                              | -                   | -                   |
| 10. Variación provisiones inmov. material y financiero                      | -114.932,64         | -198.901,28         | 9. Beneficios en enajenación del inmovilizado inmaterial, material y financiero | 185.906,76          | 30.955,99           |
| 11. Pérdidas procedentes del inmovilizado inmaterial, material y financiero | 22.328,97           | 53.594,23           | 11. Subvenciones de capital traspasadas al resultado                            | 678.887,79          | 676.958,88          |
| 13. Gastos extraordinarios                                                  | 253.195,14          | 382.774,35          | 12. Ingresos extraordinarios                                                    | 167.632,59          | 563.244,25          |
| 14. Gastos y pérdidas de otros ejercicios                                   | 13.047,52           | 13.614,23           | 13. Ingresos y beneficios de otros ejercicios                                   | 131,49              | 4.635,08            |
| <b>Total gastos extraordinarios</b>                                         | <b>173.638,99</b>   | <b>251.081,53</b>   | <b>Total ingresos extraordinarios</b>                                           | <b>1.032.558,63</b> | <b>1.275.794,20</b> |
| <b>IV. Resultados extraordinarios positivos</b>                             | <b>858.919,64</b>   | <b>1.024.712,67</b> | <b>IV. Resultados extraordinarios negativos</b>                                 | -                   | -                   |
| <b>V. Beneficios de las operaciones</b>                                     | <b>1.696.697,13</b> | <b>1.423.954,87</b> | <b>V. Pérdidas de las operaciones</b>                                           | -                   | -                   |
| 15. Fondo de contribución aportado                                          | 1.161.000,00        | 1.012.000,00        | 15. Fondo de contribución recibido                                              | 744.170,75          | 1.594.000,00        |
| <b>VI. Beneficios antes de impuestos</b>                                    | <b>1.279.867,88</b> | <b>2.005.954,87</b> | <b>VI. Pérdidas antes de impuestos</b>                                          | -                   | -                   |
| 16. Impuesto sobre sociedades                                               | -                   | -                   |                                                                                 |                     |                     |
| <b>VII. Resultado del ejercicio (beneficios)</b>                            | <b>1.279.867,88</b> | <b>2.005.954,87</b> | <b>VII. Resultado del ejercicio (pérdidas)</b>                                  | -                   | -                   |

### 1.3. CUADRO DE FINANCIACIÓN 2003

| APLICACIONES                                            | EJERCICIO 2003       | EJERCICIO 2002       | ORÍGENES                                                     | EJERCICIO 2003       | EJERCICIO 2002       |
|---------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>1. Altas de inmovilizado</b>                         | <b>13.540.325,51</b> | <b>10.806.144,44</b> | <b>1. Recursos procedentes de las operaciones.</b>           | <b>7.282.170,43</b>  | <b>7.611.309,26</b>  |
| a) Adquisiciones de inmovilizado                        | 13.537.325,51        | 10.715.121,16        | <b>2. Ampliaciones de patrimonio</b>                         | -                    | -                    |
| Inmovilizaciones inmatrimoniales                        | 11.566,87            | 27.327,29            | <b>3. Fondo de Contribución recibido</b>                     | <b>744.170,75</b>    | <b>1.594.000,00</b>  |
| Inmovilizaciones materiales                             | 13.448.043,63        | 10.609.555,48        | <b>4. Ingresos a distribuir devengados</b>                   | <b>7.850.815,70</b>  | <b>734.196,33</b>    |
| Inmovilizaciones financieras                            | 77.715,01            | 78.238,39            | a) Subvenciones de capital devengadas                        | 7.847.815,70         | 643.173,05           |
| b) Procedentes de concesiones revertidas                | 3.000,00             | 91.023,28            | b) Otros ingresos a distribuir devengados                    | 3.000,00             | 91.023,28            |
| c) Transferencias de activos desde otros org. públicos  | -                    | -                    | <b>5. Deudas a largo plazo</b>                               | -                    | <b>10.000.000,00</b> |
| <b>2. Reducciones de patrimonio</b>                     | -                    | <b>260.169,54</b>    | a) Con entidades de crédito                                  | -                    | 10.000.000,00        |
| <b>3. Fondo de Contribución aportado</b>                | <b>1.161.000,00</b>  | <b>1.012.000,00</b>  | b) Con empresas del grupo y asociadas                        | -                    | -                    |
| <b>4. Cancelación o traspaso a c/p de deuda a l/p .</b> | <b>98.362,78</b>     | <b>91.082,71</b>     | c) Con proveedores de inmovilizado y otros                   | -                    | -                    |
| a) Con entidades de crédito                             | -                    | -                    | <b>6. Bajas de inmovilizado</b>                              | <b>250.769,49</b>    | <b>321.801,97</b>    |
| b) Con empresas del grupo y asociadas                   | -                    | -                    | a) Enajenación de inmovilizado inmaterial y material         | 250.769,49           | 61.632,43            |
| c) Con proveedores de inmovilizado y otros              | 98.362,78            | 91.082,71            | b) Enajenación de inmovilizado financiero                    | -                    | -                    |
| <b>5. Provisiones para riesgos y gastos</b>             | <b>177.903,74</b>    | <b>159.057,25</b>    | c) Inmovilizado neto entregado al uso general                | -                    | 260.169,54           |
| <b>6. Créditos comerciales a largo plazo</b>            | -                    | -                    | d) Transferencias de activos a otros org. públicos           | -                    | -                    |
| <b>7. Gastos a distribuir en varios ejercicios</b>      | -                    | -                    | <b>7. Cancelación o traspaso a c/p de inmov. financiero</b>  | <b>54.289,04</b>     | <b>55.247,59</b>     |
|                                                         |                      |                      | <b>8. Cancelación/traspaso a c/p de créditos comerciales</b> | <b>98.837,52</b>     | <b>84.820,45</b>     |
| <b>Total aplicaciones</b>                               | <b>14.977.592,03</b> | <b>12.328.453,94</b> | <b>Total orígenes</b>                                        | <b>16.281.052,93</b> | <b>20.401.375,60</b> |
| <b>Exceso de orígenes sobre aplicaciones</b>            | <b>1.303.460,90</b>  | <b>8.072.921,66</b>  | <b>Exceso de aplicaciones sobre orígenes</b>                 | -                    | -                    |
| (Aumento de capital circulante)                         |                      |                      | (Disminución de capital circulante)                          |                      |                      |



### 1.3.1. VARIACIÓN DEL CAPITAL CIRCULANTE 2003

| CONCEPTO                              | EJERCICIO 2003      |                     | EJERCICIO 2002       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
|                                       | AUMENTOS            | DISMINUCIONES       | AUMENTOS             | DISMINUCIONES       |
| 1. Existencias                        | -                   | 6.183,77            | 901,43               | -                   |
| 2. Deudores                           | 5.687.350,75        | -                   | 1.991.524,20         | -                   |
| 3. Acreedores                         | -                   | 2.342.853,74        | -                    | 2.343.878,08        |
| 4. Inversiones financieras temporales | -                   | 5.847,85            | -                    | 3.313.922,96        |
| 5. Tesorería                          | -                   | 2.029.867,39        | 11.741.888,50        | -                   |
| 6. Ajustes por periodificación        | 862,90              | -                   | -                    | 3.591,43            |
| <b>Total</b>                          | <b>5.688.213,65</b> | <b>4.384.752,75</b> | <b>13.734.314,13</b> | <b>5.661.392,47</b> |
| Variación del capital circulante      | <b>1.303.460,90</b> | -                   | <b>8.072.921,66</b>  | -                   |

### 1.3.2. RECURSOS PROCEDENTES DE LAS OPERACIONES 2003

|                                                                                 | EJERCICIO 2003      | EJERCICIO 2002      |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Resultado de las operaciones</b>                                             | <b>1.279.867,88</b> | <b>2.005.954,87</b> |
| Fondo de contribución aportado                                                  | 1.161.000,00        | 1.012.000,00        |
| Fondo de contribución recibido                                                  | 744.170,75          | 1.594.000,00        |
| <b>Resultados del ejercicio excluido el fondo de contribución</b>               | <b>1.696.697,13</b> | <b>1.423.954,87</b> |
| <b>Mas</b>                                                                      |                     |                     |
| 1. Dotaciones a las amortizaciones y provisiones de inmovilizado                | 6.372.356,51        | 6.905.104,64        |
| - Dotación a la amortización del inmovilizado inmaterial (Cuadro 1)             | 101.865,33          | 71.792,23           |
| - Dotación a la amortización del inmovilizado material (Cuadro 3)               | 6.270.491,18        | 6.833.312,41        |
| - Dotación a la provisión inmoviliz. material y financiero (Cuadros 3 y 4)      | -                   | -                   |
| - Dotación a la provisión para insolvencias de créditos a L/P (Cuadro 7)        | -                   | -                   |
| - Amortización de gastos a distribuir (Cuadro 1)                                | -                   | -                   |
| 2. Dotación a las provisiones para riesgos y gastos (Cuadro 5)                  | 274.892,25          | 314.646,31          |
| 3. Pérdidas procedentes del inmovilizado (Cuadros 1, 2.3 y 4.1)                 | 22.328,97           | 53.594,23           |
| 4. Reclasificación a gasto inmoviliz. material e inmat. neto (Cuadros 1, 2 y 3) | -0,00               | -9,97               |
| <b>Menos</b>                                                                    |                     |                     |
| 1. Excesos de provisiones de inmovilizado (Cuadros 2 y 4)                       | 114.932,64          | 198.901,28          |
| 2. Excesos de provisiones para riesgos y gastos (Cuadro 5)                      | 45.688,06           | 44.022,05           |
| 3. Beneficios procedentes del inmovilizado (Cuadros 2.3 y 4.1)                  | 185.906,76          | 30.955,99           |
| 4. Ingresos a distribuir traspasados al resultado (Cuadro 6)                    | 737.576,97          | 812.101,50          |
| <b>Recursos procedentes de las operaciones</b>                                  | <b>7.282.170,43</b> | <b>7.611.309,26</b> |
| (APLICADOS, en caso negativo)                                                   |                     |                     |

### 1.4. INMOVILIZADO NETO-RENTABILIDAD

| CONCEPTO                           | 2003                 | 2002                 |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Servicios generales                | 11.317.430,44        | 11.204.792,70        |
| Servicios específicos              | 1.519.216,55         | 1.508.752,17         |
| Cánones por concesiones            | 3.956.634,85         | 3.654.674,32         |
| Tasa de seguridad al pasaje        | 17.515,20            | 0,00                 |
| Otros ingresos corrientes          | 348.030,08           | 286.655,03           |
| <b>(A) Total ventas ingresos</b>   | <b>17.158.827,12</b> | <b>16.654.874,22</b> |
| Consumos                           | 0,00                 | 0,00                 |
| Gastos de personal                 | 6.040.035,95         | 5.674.958,50         |
| Trabajos y sumnist. exter.         | 3.287.929,30         | 3.125.318,68         |
| Resto gastos corrientes            | 620.727,87           | 550.250,20           |
| <b>(B) Total gastos corrientes</b> | <b>9.948.693,12</b>  | <b>9.350.527,38</b>  |



|                                                      |                |                |
|------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| (C) Resultado bruto = (A) - (B)                      | 7.210.134,00   | 7.304.346,84   |
| (D) Amortización                                     | 6.372.356,51   | 6.905.104,64   |
| (E) Resultado neto de actividades ordinarias=(C)-(D) | 837.777,49     | 399.242,20     |
| (F)Inmov. neto afecto explotación                    | 192.174.635,97 | 195.966.607,69 |
| Rentabilidad=(E):(F)x100                             | 0,44           | 0,20           |

### 1.5. EVOLUCIÓN DE LOS PRINCIPALES RATIOS DE GESTIÓN

| CONCEPTO                                                                | 2003         | 2002         |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Total ventas e ingresos/Plantilla media (euros/persona y año)           | 91.270,36    | 91.010,24    |
| Gastos de personal/Plantilla media (euros/persona y año)                | 32.127,85    | 31.010,70    |
| Total gastos corrientes/Plantilla media (euros/persona y año)           | 52.918,58    | 51.095,78    |
| Resultado bruto activ. ordinarias/Plantilla media (euros/persona y año) | 4.456,26     | 2.181,65     |
| Resultado neto activ. ordinarias /plantilla media (euros/persona y año) | 4.456,26     | 2.181,65     |
| Inmov.neto afecto explotac/Plantilla media (euros/persona y año)        | 1.022.205,51 | 1.070.855,78 |
| Tráfico portuario total/Plantilla media (toneladas/persona y año)       | 25.309       | 25.628       |
| Total ventas e ingresos/ Tráfico Port. Total (euros/tonelada)           | 3.606.311    | 3.551.146    |

### 1.6. EVOLUCIÓN DE OTROS RATIOS DE GESTIÓN (%)

| CONCEPTO                                                  | 2003  | 2002  |
|-----------------------------------------------------------|-------|-------|
| Gastos de personal/Total gastos corrientes                | 60,71 | 60,69 |
| Gastos de personal/Total ventas e ingresos                | 35,20 | 34,07 |
| Resultado bruto activ. ordinarias/Total ventas e ingresos | 42,02 | 43,86 |
| Resultado neto activ, ordinarias/Total ventas e ingresos  | 4,88  | 2,40  |
| Total ventas e ingresos/Inmov. neto afecto explotación    | 8,93  | 8,50  |





## 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO

### 2.1.1. LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA

|                          | LONGITUD (Greenwich) | LATITUD           |
|--------------------------|----------------------|-------------------|
| Cádiz                    | 06° 17' Oeste        | 36° 32' Norte     |
| Zona franca              | 06° 15' 30" Oeste    | 36° 30' 10" Norte |
| Puerto real              | 06° 11' 30" Oeste    | 36° 31' 10" Norte |
| Cabezuela                | 06° 15' Oeste        | 36° 31' 30" Norte |
| El Puerto de Santa María | 06° 14' Oeste        | 36° 35' Norte     |
| Rota                     | 06° 21' Oeste        | 36° 37' Norte     |



### 2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS

|                                | REINANTE      | DOMINANTE |
|--------------------------------|---------------|-----------|
| Cádiz, Zona Franca y Cabezuela | E.S.E         | E.S.E     |
| El Puerto de Santa María       | O.S.O - O.N.O | E.S.E     |

### 2.1.3. TEMPORALES TÉORICOS

|                                | LARGO              | OLA MÁXIMA    | OLA MÁXIMA |
|--------------------------------|--------------------|---------------|------------|
| Cádiz, Zona Franca y Cabezuela | 2.400.000 m. / 2 h | 5,50 m. / 2 L | 250 m      |
| El Puerto de Santa María       | 2.400.000 m. / 2 h | 5,00 m. / 2 L | 250 m      |



#### 2.1.4. MAREAS

|                                 | MÁXIMA CARRERA DE MAREAS | COTA DE LA B.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO | COTA DE LA P.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Cádiz                           | 3,90 m.                  | 0,00 m.                                          | 3,90 m.                                          |
| Cabezuela y Puerto Real         | 3,90 m.                  | 0,00 m.                                          | 3,90 m.                                          |
| El Puerto de Santa María y Rota | 3,90 m.                  | 0,00 m.                                          | 3,90 m.                                          |

#### 2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA

|                          | ANCHURA   | LONGITUD    | CALADO EN B.M.V.E. | NATURALEZA DEL FONDO |
|--------------------------|-----------|-------------|--------------------|----------------------|
| Cádiz                    | 250,00 m. | 3.600,00 m. | 13,00 m.           | Fango, arena y roca. |
| Zona Franca              | 150,00 m. | 1.200,00 m. | 9,00 m.            |                      |
| Cabezuela                | 250,00 m. | 2.000,00 m. | 13,00 m.           |                      |
| El Puerto de Santa María | 80,00 m.  | 1.250,00 m. | 5,50 m.            | Fango arenoso.       |

#### 2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA

|                          | ORIENTACIÓN | ANCHO (m) | CALADO EN B.M.V.E. (m) | MÁXIMA CORRIENTE CONTROLADA (nudos) |
|--------------------------|-------------|-----------|------------------------|-------------------------------------|
| Cádiz                    | N.E         | 300       | 13                     | 2                                   |
| Zona Franca              | N.E         | 150       | 9                      |                                     |
| El Puerto de Santa María | S.O         | 80        | 5,50                   | 2                                   |

#### 2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES EN ENTRADA Y SALIDA DE BARCOS

Según características de los buques y condiciones meteorológicas





#### 2.1.5.4 MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO QUINQUENIO

|                                   | MAYOR ESLORA | MAYOR CALADO |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Cádiz</b>                      |              |              |
| Nombre                            | Millenium    | Protector2   |
| Nacionalidad                      | Liberia      | Chipre       |
| G.T                               | 90.228       | 64.670       |
| T.P.M                             | 53.239       | 122.976      |
| Eslora                            | 294          | 272,3        |
| Calado Máximo Teórico             | 8,3          | 16           |
| Tipo                              | Turista      | Bulk carrier |
| <b>Zona Franca</b>                |              |              |
| Nombre                            | Armonikos    | Dover        |
| Nacionalidad                      | Malta        | Grecia       |
| G.T                               | 19.495       | 14.070       |
| T.P.M                             | 30.687       | 23.438       |
| Eslora                            | 205,5        | 164          |
| Calado Máximo Teórico             | 12,4         | 10,10        |
| Tipo                              | Granelero    | Carga        |
| <b>La Cabezueta - Puerto Real</b> |              |              |
| Nombre                            | Norway       | Yeoman Brook |
| Nacionalidad                      | Bahamas      | Liberia      |
| G.T                               | 76.049       | 43.332       |
| T.P.M                             | 13.960       | 77.548       |
| Eslora                            | 315.53       | 245          |
| Calado Máximo Teórico             | 10           | 14           |
| Tipo                              | Turista      | Bulk carrier |
| <b>El Puerto de Santa María</b>   |              |              |
| Nombre                            | Zephiros     | Indalo       |
| Nacionalidad                      | Griega       | Española     |
| G.T                               | 15.200       | 2.958        |
| T.P.M                             | 22.593       | 6.668        |
| Eslora                            | 164,3        | 106,3        |
| Calado Máximo Teórico             | 9,8          | 6,67         |
| Tipo                              | Carguero     | Cementero    |

#### 2.1.6.1 ZONA I

| SITUACIÓN                                    | ANTEPUERTO    | COMERCIALES  | PESQUERAS    | RESTO           | TOTAL           |
|----------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|-----------------|-----------------|
| Cádiz                                        | 158,12        | 26,02        | 8,78         | 31,03           | 223,95          |
| Zona Franca                                  |               | 16,65        |              | 25,88           | 42,53           |
| El Puerto de Santa María                     | 49,50         | 17,50        | 9,9          | 15,30           | 92,20           |
| Base Naval de Rota                           |               |              |              | 166,75          | 166,75          |
| Canal de acceso(hasta Arsenal de la Carraca) |               |              |              | 387,50          | 387,50          |
| Resto(fondeaderos)                           |               |              |              | 1.850,05        | 1.850,05        |
| <b>Total</b>                                 | <b>207,62</b> | <b>63,29</b> | <b>19,38</b> | <b>2.473,31</b> | <b>2.762,98</b> |



### 2.1.6.2. ZONA II

| SITUACIÓN                                  | ACCESOS      | FONDEADEROS      | RESTO | TOTAL            |
|--------------------------------------------|--------------|------------------|-------|------------------|
| Fondeaderos                                |              | 11.995,00        |       | 11.995,00        |
| Base Naval de Rota(fondeadero restringido) |              | 762,02           |       | 762,02           |
| Canal de entrada (hasta bocana Cádiz)      | 40,00        | 12.762,02        |       | 12.802,02        |
| <b>Total</b>                               | <b>40,00</b> | <b>25.519,04</b> |       | <b>25.559,04</b> |

### 2.1.7. SUPERFICIE TERRESTRE ( M2 )

| SITUACIÓN                       | DEPÓSITO          | VIALES            | RESTO               | TOTAL               |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Cádiz</b>                    |                   |                   |                     |                     |
| Reina Sofía                     | 146.454,00        | 47.587,00         | 1.046,00            | 195.087,00          |
| Alfonso XIII                    | 7.322,00          | 18.446,00         | 4.682,00            | 30.450,00           |
| Ro-Ro                           |                   | 2.000,00          |                     | 2.000,00            |
| Ciudad                          | 18.535,00         | 12.550,00         | 2.415,00            | 33.500,00           |
| Reina Victoria                  | 8.218,00          | 8.882,00          |                     | 17.100,00           |
| Marqués de Comillas             | 14.320,00         | 22.359,00         | 3.063,00            | 39.742,00           |
| Fernández Ladreda               | 24.600,00         | 7.120,00          | 5.780,00            | 37.500,00           |
| Zona de concesiones             |                   |                   | 16.400,00           | 16.400,00           |
| Levante                         | 24.752,00         | 3.360,00          | 3.488,00            | 31.600,00           |
| Fondo                           | 20.975,00         | 7.900,00          |                     |                     |
| Embocadura                      | 49.900,00         | 5.100,00          | 15.500,00           | 70.500,00           |
| Armamento                       | 37.200,00         | 4.100,00          | 19.900,00           | 61.200,00           |
| Izar,S.A.                       | 78.000,00         |                   |                     | 78.000,00           |
| Zona edificios oficiales        |                   |                   | 6.500,00            | 6.500,00            |
| Dique de Levante                |                   | 17.200,00         |                     | 17.200,00           |
| Dique San Felipe                |                   |                   | 38.068,00           | 38.068,00           |
| <b>Suma</b>                     | <b>430.276,00</b> | <b>156.606,00</b> | <b>116.842,00</b>   | <b>703.722,00</b>   |
| <b>Área cabezuela</b>           |                   |                   |                     |                     |
| Cabezuela                       | 158.941,00        | 75.700,00         | 855.957,00          | 1.064.598,00        |
| Izar,S.A.                       |                   |                   | 32.972,00           | 32.972,00           |
| Dragados Off-Shore,S.A          |                   |                   | 251.149,00          | 251.149,00          |
| <b>Suma</b>                     | <b>158.941,00</b> | <b>75.700,00</b>  | <b>1.140.078,00</b> | <b>1.374.719,00</b> |
| <b>El Puerto de Santa María</b> |                   |                   |                     |                     |
| Margen izquierda                |                   |                   |                     |                     |
| Zona comercial                  | 83.034,00         | 42.982,00         | 23.624,00           | 149.640,00          |
| Zona pesquera                   | 114.369,00        | 27.097,00         | 17.861,00           | 146.827,00          |
| Otras zonas                     |                   | 10.600,00         | 583.800,00          | 594.400,00          |
| Margen derecha                  |                   |                   |                     |                     |
| Zona deportiva                  |                   | 4.000,00          | 16.000,00           | 20.000,00           |
| Zona pasajeros                  |                   | 2.100,00          | 4.300,00            | 6.400,00            |
| Otras zonas                     | 20.100,00         | 9.180,00          | 167.720,00          | 197.000,00          |
| <b>Suma</b>                     | <b>217.503,00</b> | <b>95.959,00</b>  | <b>813.305,00</b>   | <b>1.126.767,00</b> |
| <b>Zona franca</b>              |                   |                   |                     |                     |
| Muelle de Poniente              | 17.041,00         | 15.200,00         | 224,00              | 32.465,00           |
| Muelle de Ribera                | 57.225,00         | 3.550,00          |                     | 60.775,00           |
| <b>Suma</b>                     | <b>74.266,00</b>  | <b>18.750,00</b>  | <b>224,00</b>       | <b>93.240,00</b>    |
| <b>Total</b>                    | <b>880.986,00</b> | <b>347.013,00</b> | <b>2.070.449,00</b> | <b>3.298.448,00</b> |



### 2.1.8. DIQUES DE ABRIGO

| DENOMINACIÓN                    | LONGITUD (m) | CARACTERÍSTICAS             |
|---------------------------------|--------------|-----------------------------|
| <b>Cádiz</b>                    |              |                             |
| San Felipe 1º tramo             | 225          | Vertical                    |
| San Felipe 2º tramo             | 1.270        | Rompeolas-bloques           |
| Levante                         | 560          | Rompeolas-escollera natural |
| Dique dársena deportiva         | 290          | Vertical                    |
| Contradique dársena deportiva   | 110          | Vertical                    |
| Dique contra mar de leva        | 350          | Rompeolas-bloques           |
| <b>Zona Franca</b>              |              |                             |
| Levante                         | 750          | Rompeolas-escollera natural |
| <b>El Puerto de Santa María</b> |              |                             |
| Poniente                        | 1.850        | Rompeolas-bloques           |
| Levante                         | 500          | Rompeolas-escollera         |
| Levante                         | 250          | Escollera natural           |
| <b>Rota</b>                     |              |                             |
| Poniente                        | 660          | Rompeolas-bloques           |
| Levante                         | 430          | Rompeolas-escollera natural |

### 2.2.2. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS

| NUM.                  | SITUACIÓN                             | COLOR        | CARACTERÍSTICAS           | ALCANCE NOMINAL (millas) |
|-----------------------|---------------------------------------|--------------|---------------------------|--------------------------|
| <b>Bahía de Cádiz</b> |                                       |              |                           |                          |
| <b>Boyas</b>          |                                       |              |                           |                          |
| 10.110                | El quemado                            | Rojo         | GpD(2)R9sg./light sec.    | 6                        |
| 10.120                | Las cabezuelas                        | Rojo         | GpD(4)R10 sg./light sec.  | 6                        |
| 10.250                | Faro castillo S.Sebastián             | Blanco       | GpD(2)B 10 sg./Light sec  | 25                       |
| 10.255                | Punta del Sur                         | Blanco       | GpCt(9)B15 sg/Light sec   | 6                        |
| 10.261                | Oleaje direccional                    | Amarillo     | GpCt(5)A20 sg/Sparkling   | 3                        |
| 10.265                | Recalada                              | Blanco       | DLB 10 sg/Light sec.      | 7                        |
| 10.270                | Los cochinos                          | Verde        | DV 3 sg. / Light sec      | 4                        |
| 10.275                | Boya núm.3(frente Las Puercas)        | Verde        | GpD(2)V 4 sg./Light sec   | 5                        |
| 10.290                | SW Diamante                           | >Rojo        | DR 1,5 sg./Light sec      | 5                        |
| 10.300                | El diamante                           | Rojo         | GpD(2)R4 sg./Light sec    | 5                        |
| 10.305                | La galera                             | Blanco       | CtB 1 sg./Sparkling       | 3                        |
| 10.312                | Boya ángulo alineación 1-2 (la monja) | Rojo         | GpD (3) R 10 sg.          | 4                        |
| 10.310                | El fraile                             | Verde        | GpD(3) 13 sg/Light sec.   | 4                        |
| 10.315                | Canal entrada                         | Blanco/White | GpD(2+1)R7 sg/Light sec   | 3                        |
| 10.395                | La palma                              | Verde        | DV 6 sg./Light sec        | 4                        |
| 10.405                | La cabezuela                          | Rojo         | DR 5 sg./Light sec.       | 2                        |
| 10.450                | Zona Franca (estribor)                | Verde        | GpD(3) V 9 sg.            | 4                        |
| 10.460                | Zona Franca (babor)                   | Rojo/Red     | GpD(2+1) R 12 sg.         | 4                        |
| 10.490                | Zona Franca (interior)                | Rojo         | Ctr 1 sg./light sec       | 2                        |
| 10.485                | Zona Franca (interior 2)              | Rojo         | GpDR(2+1) 10 sg.          | 2                        |
| 10.540                | Carraca núm.1                         | Verde        | DV 3 sg./Light sec        | 4                        |
| 10.545                | Carraca núm.5                         | Rojo         | DR 4 sg./light sec        | 4                        |
| 10.550                | Carraca núm.3                         | Verde        | GpD(2) V 8 sg./Light sec  | 4                        |
| 10.555                | Carraca núm.4                         | Rojo         | GpD (2) R 7sg/Light sec   | 4                        |
| 10.560                | Carraca núm.5                         | Verde        | GpD(3) V9 sg./light sec   | 4                        |
| 10.565                | Carraca núm.6                         | Rojo         | Gp Ct (3) R6sg/Light sec  | 4                        |
| 10.570                | Carraca núm.7                         | Verde        | GpD(4) V 12 sg./Light sec | 2                        |
| 10.575                | Carraca núm.8                         | Rojo         | GpD(4) R 10 sg./Light sec | 2                        |



|                              |                                |        |                            |    |
|------------------------------|--------------------------------|--------|----------------------------|----|
| 10.580                       | Carraca núm.9                  | Verde  | DV 3 sg./ Light sec        | 2  |
| 10.585                       | Carraca núm.10                 | Rojo   | DR 3 sg./ Light sec        | 2  |
| 10.590                       | Carraca núm.11                 | Verde  | GpD(2) V 6 sg./Light sec   | 2  |
| 10.595                       | Carraca núm.12                 | Rojo   | GpD(2) R 6 sg./Light sec   | 2  |
| 10.610                       | Carraca núm.14                 | Rojo   | GpD(3)R 10 sg/Light sec    | 2  |
| <b>Balizas</b>               |                                |        |                            |    |
| 10.313                       | Extremo Dique mar de leva      | Verde  | GpD (4)V /light sec        | 3  |
| 10.320                       | Dique San Felipe               | Verde  | DV 3 sg/Lingt sec          | 5  |
| 10.325                       | Dique de Levante               | Rojo   | DR 2 sg./Light sec         | 5  |
| 10.327                       | Puerto América                 | Verde  | GpD (4) V 16 sg.           | 1  |
| 10.328                       | Contradique                    | Rojo   | GpD (4) R 16 sg.           | 1  |
| 10.330                       | Enfilación muelle ciudad       | Blanco | OCB 5 sg/Light sec         | 3  |
| 10.340                       | Espigón náutico                | Verde  | FV/permanent               | 1  |
| 10.345                       | Muelle Reina Sofía             | Verde  | OcV 2 sg/Light sec         | 2  |
| 10.350                       | Extremo Muelle Comillas        | Rojo   | OcR 3 sg./ Light sec       | 2  |
| 10.360                       | Pesquero Poniente              | Verde  | CtV 1 sg/ Sparkling        | 3  |
| 10.365                       | Pesquero Levante               | Rojo   | CtR 1 sg/Sparkling         | 3  |
| 10.375                       | Estación desgasificación       | Verde  | GpD (2) V 10 sg/Light sec  | 3  |
| 10.385                       | Muelle nº 5 extremo            | Verde  | FV / Permanent             | 1  |
| 10.420                       | Espigón off-shore              | Rojo   | GpCt(2) R 8 sg/Light sec   | 2  |
| 10.470                       | Enfilación Zona Franca         | Blanco | ISO B 2 sg/Light sec       | 3  |
| 10.471                       | Enfilación Zona Franca         | Blanco | OC B 4 sg./Light sec       | 3  |
| 10.480                       | Muelle Poniente Z.Franca       | Verde  | DV 2 sg.                   | 2  |
| 10.510                       | Muelle Ribera Z.Franca         | Rojo   | DR 3 sg.                   | 3  |
| 10.520                       | Puntales espigón               | Verde  | GpD(4) V                   | 4  |
| 10.530                       | Puente J.L.Carranza lado W     | Verde  | 2 Ctv 1 sg./Sparkling      | 2  |
| 10.535                       | Puente J.L.Carranza lado E     | Rojo   | 2 Ctr 1 sg./Sparkling      | 2  |
| 10.600                       | La clica exterior              | Verde  | GpD(3) V 9 sg/Light sec    | 2  |
| 10.605                       | La clica interior              | Verde  | GpD(4) V 10 sg/Light sec   | 2  |
| 10.612                       | Pantalán machos de bombos      | Verde  | DV Gs / Light sec          | 1  |
| 10.425                       | Muelle Cabezucla extremo Norte | Rojo   | GpD(2) R 9 sg/Light sec    | 2  |
| <b>Puerto de Santa María</b> |                                |        |                            |    |
| 10.210                       | Enfilación anterior            | Verde  | CTV 2 sg/Sparkling         | 4  |
| 10.211                       | Enfilación posterior           | Verde  | ISO V 4 sg/Light sec       | 4  |
| 10.215                       | Extremo espigón Levante        | Verde  | GpCt(9)B 15 sg/Light sec   | 3  |
| 10.217                       | Extremo escollera Levante      | Blanco | GpCt(9) B 15 sg/Light sec  | 3  |
| 10.220                       | Extremo espigón Levante        | Rojo   | DR5 sg/Light sec           | 3  |
| 10.230                       | Arranque espigón Poniente      | Rojo   | CtR 1 sg/Sparkling         | 2  |
| 10.235                       | Muelle Pesquero                | Rojo   | OcR 3 sg/Light sec         | 2  |
| <b>Rota</b>                  |                                |        |                            |    |
| 10.140                       | Faro                           | Blanco | Oc B4 sg/Light sec         | 13 |
| 10.145                       | Muelle José M.Pemán            | Rojo   | GpD(3) R 10 sg/Light sec   | 9  |
| <b>Base naval de Rota</b>    |                                |        |                            |    |
| 10.160                       | Enfilación anterior            | Blanco | CtB 1 sg/Sparkling         | 9  |
| 10.161                       | Enfilación posterior           | Blanco | OCB B 3 sg.                | 11 |
| 10.170                       | Rompeolas poniente             | Rojo   | GpOc(2) R 6 sg.            | 4  |
| 10.175                       | Rompeolas levante              | Verde  | Gpct (3) V 7 sg./Sparkling | 6  |
| 10.180                       | Boya                           | Rojo   | GpD(2) R 7 sg              | 3  |
| <b>Puerto Sherry</b>         |                                |        |                            |    |
| 10.185                       | Dique de poniente              | Rojo   | Oc R 4 sg                  | 4  |
| 10.190                       | Entrada contradársena          | Verde  | Oc V 5 sg.                 | 3  |
| 10.195                       | Dársena estribor               | Verde  | Ct V 1 sg./Sparkling       | 1  |
| 10.200                       | Dársena babor                  | Rojo   | Ct R 1 sg./Sparkling       | 1  |



|                     |                                         |        |                    |    |
|---------------------|-----------------------------------------|--------|--------------------|----|
| <b>Sancti Petri</b> |                                         |        |                    |    |
| 10.625              | Punta del arrecife                      | Blanco | Gpct (9) 15 sg.    | 3  |
| 10.630              | Castillo Sancti Petri                   | Blanco | DB 3 sg.           | 9  |
| 10.640              | Enfilación Coto S.José anterior         | Blanco | DB 5 sg.           | 6  |
| 10.641              | Enfilación Coto S.José posterior        | Blanco | Gp Oc (2) B 6 sg.  | 6  |
| 10.650              | Enfilación Punta del Boquerón anterior  | Blanco | DB 5 sg.           | 6  |
| 10.651              | Enfilación Punta del Boquerón posterior | Blanco | Cp Oc (2) B 6 sg.  | 6  |
| 10.652              | Bajo de poniente                        | Rojo   | DR 5 sg.           | 2  |
| 10.653              | Piedra larga                            | Verde  | DV 5 sg.           | 2  |
| <b>Cabo Roche</b>   |                                         |        |                    |    |
| 10.655              | Faro Cabo Roche                         | Blanco | Gp D(4) B 24 sg.   | 20 |
| <b>C.Trafalgar</b>  |                                         |        |                    |    |
| 10.690              | Faro Cabo Trafalgar                     | Blanco | Gp D(1+2) B 15 sg. | 22 |
| <b>Barbate</b>      |                                         |        |                    |    |
| 20.022              | Faro Barbate                            | Blanco | Gp D (2) B 7 sg.   | 10 |

### 2.3.1.1. DEL SERVICIO

| NOMBRES                          | LONGITUD<br>(m) | CALADO<br>(m) | EMPLEOS                                                                        | ANCHO<br>(m) |
|----------------------------------|-----------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>En dársenas comerciales</b>   |                 |               |                                                                                |              |
| <b>Cádiz</b>                     |                 |               |                                                                                |              |
| Reina Victoria                   | 220             | 10            | Mercancía general                                                              | 74,00        |
| Marqués de Comillas              | 432             | 10            | Mercancía general y ro-ro                                                      | 84,00        |
| Ciudad                           | 316             | 10            | Ro-Ro                                                                          | 73           |
| Alfonso XIII                     | 324             | 10            | Pasajeros y Ro-Ro                                                              | 82 / 91      |
| Reina Sofía 1ª fase              | 400             | 12            | Contenedores                                                                   | 89 / 350     |
| Reina Sofía 2ª fase              | 200             | 13            | Contenedores                                                                   | 190 / 350    |
| <b>Zona franca</b>               |                 |               |                                                                                |              |
| Muelle de Poniente               | 325             | 9,50          | Mercancía gral., graneles sólidos y líquidos, contenedores                     | 86           |
| Muelle de Ribera                 | 320             | 9,50          | Mercancía gral., graneles sólidos y líquidos, contenedores y ro-ro             | 125          |
| <b>Cabezuela (Puerto Real)</b>   |                 |               |                                                                                |              |
| Muelle La Cabezuela              | 610             | 14            | Graneles sólidos y líquidos                                                    | 300          |
| <b>El Puerto de Santa María</b>  |                 |               |                                                                                |              |
| Muelle Exterior                  | 774             | 3             | Mercancía general, graneles sólidos y líquidos, contenedores, ro-ro y desguace | 130          |
| <b>Total</b>                     | <b>3.921</b>    |               |                                                                                |              |
| <b>En dársenas pesqueras</b>     |                 |               |                                                                                |              |
| <b>Cádiz</b>                     |                 |               |                                                                                |              |
| Gral.Fernández Ladreda           | 374             | 6             | Pesca                                                                          | 80           |
| Levante                          | 369             | 6             | Pesca                                                                          | 62           |
| Nueva lonja                      | 167             | 6             | Pesca                                                                          | 180          |
| Dique de Poniente                | 306             | 6             | Varios                                                                         | 6            |
| Dique de Levante                 | 158             | 6             | Varios                                                                         | 6            |
| <b>Puerto Real</b>               |                 |               |                                                                                |              |
| Muelle Puerto Real               | 66              | 1             | Pesca y deportivo                                                              | 19           |
| <b>El Puerto de Santa María</b>  |                 |               |                                                                                |              |
| Muelle Pesquero margen izquierda | 1.053           | 3             | Pesca, avituallamiento, gas-oil                                                | 114/225      |
| Muelle pesquero margen derecha   | 381             | 3             | Avituallamiento, agua potable, hielo                                           | 26/55        |
| Muro encauzamiento m.i.          | 224             | 1             | Desguace                                                                       | 25/114       |
| Muro encauzamiento m.d.          | 384             | 1             | Embarcaciones menores                                                          | 40           |
| Muelle de pasajeros m.d.         | 50              | 3,50          | Pasajeros                                                                      | 20           |
| Muelle Local                     | 400             | 1             | Embarcaciones menores                                                          | 30/36        |

datos técnicos y estadísticos 2003





| En otras dársenas                   |              |      |                          |     |
|-------------------------------------|--------------|------|--------------------------|-----|
| Muelle flotante                     | 250          | 4    | Deportivos               | 3   |
| Armamento                           | 200          | 9,50 | Izar,S.A                 | 120 |
| Embocadura                          | 110          | 9,50 | Izar,S.A                 | 70  |
| Duques de Alba dique de Levante     | 240          | 8    | Buques incactivos        |     |
| Base Naval de Rota                  |              |      |                          |     |
| Pantalán petroleros                 | 350          | 12   | Marina de Guerra y C.L.H | 20  |
| <b>Total</b>                        | <b>1.150</b> |      |                          |     |
| <b>Total dársenas del servicios</b> | <b>9.003</b> |      |                          |     |

### 2.3.1.2. DE PARTICULARES

| NOMBRES                                      |           | LONGITUD (m) | CALADO           | EMPLEOS | ANCHO |
|----------------------------------------------|-----------|--------------|------------------|---------|-------|
| En dársenas comerciales                      | No existe |              |                  |         |       |
| En dársenas pesqueras                        | No existe |              |                  |         |       |
| En otras dársenas                            |           |              |                  |         |       |
| IZAR.S.A.(Factoria de Cádiz)                 |           |              |                  |         |       |
| Armamento                                    | 490       | 8            | Armamento        | 120     |       |
| Armamento exterior                           | 350       | 8            | Armamento        | 40      |       |
| Muelle adosado a dique seco( Norte )         | 200       | 8            | Armamento        | 12      |       |
| Muelle adosado a dique seco ( Sur )          | 400       | 7            | Armamento        | 12      |       |
| Muelle Dársena astilleros                    | 400       | 7            | Armamento        | 25      |       |
| Duques de Alba                               |           |              |                  |         |       |
| Estación desgasificadora                     | 300       | 11           | Desgasificación  |         |       |
| IZAR,S.A. ( Factoría de Matagorda )          |           |              |                  |         |       |
| Muelle Embocadura dique seco ( Norte )       | 150       | 8            | Armamento        | 50      |       |
| Muelle Embocadura dique seco (Sur)           | 500       | 8            | Armamento        | 50      |       |
| Muelle descarga                              | 250       | 7            | Descarga aceros  | 250     |       |
| Muelle embocadura, antiguo dique seco        | 300       | 6            | Armamento        | 12      |       |
| Muelle armamento adyacente a antiguas gradas | 240       | 6            | Armamento        | 50      |       |
| Area de la Cabezuela                         |           |              |                  |         |       |
|                                              | 175       | 1-4          | Planta off-shore | 250     |       |
| Total                                        | 3.905     |              |                  |         |       |

### 2.3.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS

| EMPLEOS                             | METROS LINEALES CON CALADO |            |              |            |        |              | TOTAL        | M.LINEA      |
|-------------------------------------|----------------------------|------------|--------------|------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| MUELLES COMERCIALES                 | C>12                       | C=12       | 12>C>=10     | 10>C>=8    | 8>C>=6 | 6>C>=4       |              |              |
| <b>Del Servicio</b>                 |                            |            |              |            |        |              |              |              |
| Mercancía gral                      |                            |            |              |            |        |              |              | 664          |
| Contenedores                        |                            | 600        |              |            |        |              | 600          | 110          |
| Atraques Ro-Ro                      |                            |            | 888          | 100        |        |              | 988          |              |
| Graneles sólidos                    | 610                        |            |              | 125        |        |              | 735          |              |
| Sin inst.especial                   |                            |            | 80           | 100        |        |              | 180          |              |
| Por inst.especial                   |                            |            |              | 150        |        |              | 150          |              |
| Graneles líquidos                   |                            | 350        |              | 170        |        |              | 520          |              |
| Pasajeros                           |                            |            | 324          |            |        |              | 324          | 50           |
| <b>Otros muelles</b>                |                            |            |              |            |        |              |              |              |
| Pesca                               |                            |            |              |            |        | 1.601        | 1.601        |              |
| Armamento, reparaciones y desguaces |                            |            | 550          |            |        | 1.457        | 2.007        |              |
| Varios                              |                            |            |              |            |        |              |              | 1.074        |
| <b>Total del servicio</b>           | <b>610</b>                 | <b>950</b> | <b>1.842</b> | <b>645</b> |        | <b>3.832</b> | <b>7.105</b> | <b>1.898</b> |

**Otros muelles particulares**

|                                          |            |            |              |              |              |              |               |              |
|------------------------------------------|------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
| Armamento, reparación y desguaces        |            |            |              | 1.690        |              |              |               |              |
| Varios                                   |            |            | 300          |              | 1.740        |              | 3.730         | 175          |
| <b>Total de particulares</b>             |            |            |              |              | <b>1.740</b> |              | <b>3.730</b>  | <b>175</b>   |
| <b>Total del servicio y particulares</b> | <b>610</b> | <b>950</b> | <b>2.142</b> | <b>2.335</b> | <b>1.740</b> | <b>3.832</b> | <b>10.835</b> | <b>2.073</b> |

**2.4.1. DEPÓSITOS**

| MUELLE                 | DESIGNACIÓN                 | DESCUBIERTA |                   |            | CERRADOS      |                       |
|------------------------|-----------------------------|-------------|-------------------|------------|---------------|-----------------------|
|                        |                             | M2          | SUPERFICIE B.BAJA | ALTURA (m) | Nº DE PLANTAS | SUPERFICIE TOTAL (m2) |
| Del Servicio           |                             |             |                   |            |               |                       |
| Cádiz                  |                             |             |                   |            |               |                       |
| Reina Sofía            | Zona de tránsito            | 9.000       |                   |            |               |                       |
| Reina Sofía            | Almacenamiento contenedores | 137.454     |                   |            |               |                       |
| Alfonso XIII           | Almacén nº1                 |             | 2.424             | 5,20       | 2             | 4.848                 |
| Alfonso XIII           | Zona de tránsito            | 2.304       |                   |            |               |                       |
| Alfonso XIII           | Zona de almacenamiento      | 2.314       |                   |            |               |                       |
| Ciudad                 | Zona de tránsito            | 5.600       |                   |            |               |                       |
| Ciudad                 | Zona de almacenamiento      | 12.935      |                   |            |               |                       |
| Reina Victoria         | Zona de tránsito            | 5.600       |                   |            |               |                       |
| Reina Victoria         | Zona de almacenamiento      | 12.935      |                   |            |               |                       |
| Marqués de Comillas    | Zona de tránsito            | 3.600       |                   |            |               |                       |
| Marqués de Comillas    | Zona de almacenamiento      | 4.362       |                   |            |               |                       |
| Gral.Fernández Ladreda | Almacenes exportadores      |             | 3.036             |            | 2             | 6.072                 |
| Gral.Fernández Ladreda | Zona de tránsito            | 2.223       |                   |            |               |                       |
| Gral.Fernández Ladreda | Zona de almacenamiento      | 13.297      |                   |            |               |                       |
| De Levante             | Almacenes armadores         |             | 3.901             |            | 2             | 7.802                 |
| De Levante             | Almacenes armadores         |             | 1.888             |            | 2             | 3.776                 |
| De Levante             | Almacenes armadores         |             | 1.888             |            | 2             | 3.776                 |
| De Levante             | Zona de tránsito            | 2.410       |                   |            |               |                       |
| De Levante             | Zona de almacenamiento      | 16.583      |                   |            |               |                       |
| De Levante             | Zona de almacenamiento      | 17.975      |                   |            |               |                       |
| De Levante             | Almacenes exportadores      |             | 1.102             |            | 2             | 2.204                 |
| Nueva Lonja            | Nave de ventas              |             | 5.950             |            |               | 5.950                 |
| Nueva Lonja            | Almacenes exportadores      |             | 3.250             |            | 2             | 6.500                 |
| Nueva Lonja            | Almacenes exportadores      | 700         |                   |            | 2             | 1.400                 |
| Nueva Lonja            | Cafetería                   | 255         | 300               |            | 2             | 555                   |
| Nueva Lonja            | Frigorífico                 |             | 560               |            |               | 560                   |
| Nueva Lonja            | Servicios varios            |             | 310               |            |               | 310                   |
| De Embocadura          | Zona de tránsito            | 1.200       |                   |            |               |                       |
| De Embocadura          | Zona de almacenamiento      | 48.700      |                   |            |               |                       |
| De Armamento           | Zona de tránsito            | 2.000       |                   |            |               |                       |
| De Armamento           | Zona de almacenamiento      | 35.200      |                   |            |               |                       |
| Suma                   |                             | 323.538     | 23.507            |            |               | 40.149                |
| El Pto Sta María       |                             |             |                   |            |               |                       |
| Margen Izquierda       |                             |             |                   |            |               |                       |
| Muelle Pesquero        | Zona de tránsito            | 27.660      |                   |            |               |                       |
| Muelle Pesquero        | Zona de almacenamiento      | 81.813      |                   |            |               |                       |
| Muelle Pesquero        | Almacén                     |             | 300               | 4,50       |               | 300                   |

datos técnicos y estadísticos 2003





|                                  |                                           |                |               |      |   |               |
|----------------------------------|-------------------------------------------|----------------|---------------|------|---|---------------|
| Muelle Pesquero                  | Preparación de pescado                    |                | 1,70          | 3,50 | 2 | 3.348         |
| Muelle Pesquero                  | Locales armadores, rederos, etc (200-255) |                | 1.960         | 5,20 | 2 | 3.920         |
| Muelle Pesquero                  | Cafetería                                 |                | 250           |      |   | 250           |
| Muelle Exterior                  | Zona de tránsito                          | 33.536         |               |      |   |               |
| Muelle Exterior                  | Zona de almacenamiento                    | 38.397         |               |      |   |               |
| Muelle Exterior                  | Almacén nº1                               | 1.587          | 1.587         | 5,00 |   | 1.587         |
| Muelle Exterior                  | Almacén nº2                               |                | 1.446         | 5,00 |   | 1.446         |
| Muelle Exterior                  | Almacén nº3                               |                | 1.587         | 5,00 |   | 1.587         |
| Muelle Exterior                  | Almacén nº4                               |                | 1.390         | 5,00 |   | 1.390         |
| Muelle Exterior                  | Almacén nº5                               |                | 1.390         | 5,00 |   | 1.390         |
| Muelle Exterior                  | Tinglado núm. 2 cerrado                   |                | 1.773         | 5,00 |   | 1.773         |
| Muelle Exterior                  | Tinglado núm. 1 cerrado                   |                | 1.773         | 5,00 |   | 1.773         |
| <b>Suma</b>                      |                                           | <b>181.406</b> | <b>16.025</b> |      |   | <b>24.333</b> |
| <b>Zona Franca</b>               |                                           |                |               |      |   |               |
| Muelle Poniente                  | Zona de tránsito                          | 3.900          |               |      |   |               |
| Muelle Poniente                  | Zona de almacenamiento                    | 11.461         |               |      |   |               |
| Muelle Poniente                  | Almacén nº1                               |                | 1.723         | 5,00 | 3 | 3.200         |
| Muelle de Ribera                 | Zona de tránsito                          | 4.800          |               |      |   |               |
| Muelle de Ribera                 | Zona de almacenamiento                    | 49.425         |               |      |   |               |
| <b>Suma</b>                      |                                           | <b>69.586</b>  | <b>1.723</b>  |      |   | <b>3.200</b>  |
| <b>Cabezuela ( Puerto Real )</b> |                                           |                |               |      |   |               |
| Muelle Cabezuela                 | Zona de tránsito                          | 22.240         |               |      |   |               |
| Muelle Cabezuela                 | Zona de almacenamiento                    | 126.860        |               |      |   |               |
| Muelle Cabezuela                 | Almacén UTE                               |                | 2.165         | 5,00 |   | 2.165         |
| <b>Suma</b>                      |                                           | <b>149.100</b> | <b>2.165</b>  |      |   | <b>2.165</b>  |
| <b>Total</b>                     |                                           | <b>723.630</b> | <b>43.420</b> |      |   | <b>69.847</b> |
| <b>De particulares</b>           |                                           |                |               |      |   |               |
| <b>Cádiz</b>                     |                                           |                |               |      |   |               |
| Cemex España, S.A.               | Silo de cemento                           |                | 423           |      |   | 423           |
| Cemex España, S.A.               | Nave de sacos                             |                | 623           |      |   | 623           |
| Izar, S.A.                       | Zona de tránsito                          | 4.250          |               |      |   |               |
| Izar, S.A.                       | Zona de Almacenamiento                    | 73.750         |               |      |   |               |
| <b>Suma</b>                      |                                           | <b>78.000</b>  | <b>1.046</b>  |      |   | <b>1.046</b>  |
| <b>Zona Franca</b>               |                                           |                |               |      |   |               |
| Har. Vilafrankina                | Instalación graneles sólidos              |                | 2.195         |      |   | 2.195         |
| <b>Suma</b>                      |                                           |                | <b>2.195</b>  |      |   | <b>2.195</b>  |
| <b>Cabezuela (P.Real)</b>        |                                           |                |               |      |   |               |
| Izar, S.A.                       | Servicio nuevo astillero                  |                |               |      |   | 124.708       |
| Dragados y Construcciones, S.A.  | Off-shore                                 |                |               |      |   | 380.518       |
| Sibelco                          | Almacén de arena                          | 1.630          |               |      |   | 1.630         |
| Interpec Sur                     | Almacén graneles sólidos (1ª fase)        | 15.951         |               |      |   | 15.951        |
| Interpec Sur                     | Almacén graneles sólidos (2ª fase)        | 18.000         |               |      |   | 18.000        |
| Interpec Sur                     | Almacén graneles sólidos (3ª fase)        | 12.406         |               |      |   | 12.406        |
| Condeminas Cádiz                 | Almacén graneles sólidos                  | 10.000         |               |      |   | 10.000        |
| Alibesa                          | Almacén de productos asfálticos           | 10.080         |               |      |   | 10.080        |
| Glesanda Aridos                  | Almacenamiento de piedras                 | 10.000         |               |      |   | 10.000        |
| <b>Suma</b>                      |                                           | <b>65.661</b>  |               |      |   |               |



|                                          |                      |                |               |               |
|------------------------------------------|----------------------|----------------|---------------|---------------|
| <b>El Puerto de Santa María</b>          |                      |                |               |               |
| CEPSA                                    | Estación de servicio | 4.625          |               | 4.625         |
| Ordoñez y Ortega                         | Nave comercial       | 4.125          |               | 4.125         |
| <b>Suma</b>                              |                      | <b>8.750</b>   |               |               |
| <b>Total</b>                             |                      | <b>152.411</b> | <b>3.205</b>  | <b>3.205</b>  |
| <b>Total del servicio + particulares</b> |                      | <b>876.041</b> | <b>46.625</b> | <b>73.052</b> |

#### 2.4.2. DEPÓSITOS FRANCOS

| MUELLE     | DESIGNACIÓN | DESCUBIERTA/CUBIERTO Y ABIERTO |                   |            | CERRADOS      |                       |
|------------|-------------|--------------------------------|-------------------|------------|---------------|-----------------------|
|            |             | M2                             | SUPERFICIE B.BAJA | ALTURA (m) | Nº DE PLANTAS | SUPERFICIE TOTAL (m2) |
| No Existen |             |                                |                   |            |               |                       |



#### 2.5.1. DIQUES SECOS

| SITUACION                       | PROPIETARIO | ESLORA(m) | MANGA(m) | CALADO REFERIDO AL CERO DEL PUERTO (m) | CAPACIDAD(TM) |
|---------------------------------|-------------|-----------|----------|----------------------------------------|---------------|
| <b>Cádiz</b>                    |             |           |          |                                        |               |
| Dársena dique seco              | IZAR,S.A.   | 245       | 37       | 6,90                                   | 30.000        |
| Zona de servicios               | IZAR,S.A    | 350       | 60       | 6,90                                   | 500.000       |
| <b>Cabezuela ( Puerto Real)</b> |             |           |          |                                        |               |
| Area La Cabezuela               | IZAR,S.A    | 105       | 25       | 6                                      | 25.000        |
| Area La Cabezuela               | IZAR,S.A    | 525       | 100      | 12                                     | 1.000.000     |

#### 2.5.2. DIQUES FLOTANTES

| PROPIETARIO | ESLORA(m)    |              | MANGA(m)     |              | CALADO MAX.  |              | FUERZA ASCENSIONAL | AÑO DE CONSTRUCCION |
|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|---------------------|
|             | Exterior (m) | Interior (m) | Exterior (m) | Interior (m) | Exterior (m) | Interior (m) |                    |                     |
| Cádiz       |              |              |              |              |              |              |                    |                     |
| IZAR,S.A.   | 246,25       | 231,25       | 51,20        | 43,20        | 17,70        | ----         | 39.000             | 1.965               |



### 2.5.3. VARADEROS

| SITUACIÓN     | PROPIETARIO        | Nº RAMPAS IGUALES | LONGITUD DE RAMPA(M) | ANCHURA (M) | PENDIENTE % | EXTREMO (M) | MAX.TN.BUQUE ADMISIBLE |
|---------------|--------------------|-------------------|----------------------|-------------|-------------|-------------|------------------------|
| Pto.Sta.María | Varadero Guadalete | 2                 | 54,90                | 14,00       | 10          | 0,00        | 80                     |

### 2.5.4. ASTILLEROS

| SITUACIÓN | PROPIETARIO | Nº DE GRADAS | LONGITUD DE GRADAS(M) | ANCHURA DE GRADAS (M) |
|-----------|-------------|--------------|-----------------------|-----------------------|
| Cádiz     | IZAR,S.A.   | 1            | 300,75                | 54                    |

### 2.5.5.1. ALMACENES FRIGORÍFICOS

| SITUACIÓN                | PROPIETARIO                                  | CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO (M2) | OBSERVACIONES               |
|--------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| <b>Cádiz</b>             |                                              |                                  |                             |
| Muelle de Levante        | Frigogadir ( concesionario)                  | 1.810                            | Es también fábrica de hielo |
| Muelle de Levante        | BSCH (concesionario)                         | 1.200                            |                             |
| Muelle de Levante        | Frigoríficos de Cádiz ( concesionario)       | 856                              |                             |
| Muelle de Levante        | Centro de subastas de Cádiz ( concesionario) | 538                              |                             |
| Muelle Gral.Fdez.Ladreda | Arcomar ( concesionario)                     | 659                              |                             |
| Muelle Gral.Fdez.Ladreda | Pleamar Frost ( concesionario)               | 3.619                            |                             |
| Muelle de Levante        | Tubio Alvarez ( concesionario)               | 180                              |                             |
| Muelle Gral.Fdez.Ladreda | Hibero (concesionario)                       | 2.220                            |                             |
| Muelle Gral.Fdez.Ladreda | M.A. González Almeida ( concesionario)       | 600                              |                             |
| Muelle de Levante        | Pescados J.Villes (concesionario)            | 538                              |                             |

### 2.5.5.2. FÁBRICAS DE HIELO PARA SUMINISTRO

| SITUACIÓN                        | PROPIETARIO                     | CAPACIDAD DIARIA DE PRODUCCIÓN (TM/DÍA) |
|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Cádiz</b>                     |                                 |                                         |
| Muelle de Levante                | Arcomar ( concesionario )       | 200                                     |
| <b>El Puerto Sta.María</b>       |                                 |                                         |
| Margen izquierda Muelle Pesquero | Fahipo,S.A.L. ( concesionario ) | 157                                     |





## 2.5.6. INSTALACIONES PESQUERAS

| CLASE DE INSTALACIÓN                  | SITUACIÓN                | PROPIETARIO                                   | SUPERFICIE (M2) |
|---------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------|-----------------|
| <b>Cádiz</b>                          |                          |                                               |                 |
| Acopiesca                             | Muelle de Levante        | Autoridad Portuaria                           | 2.594           |
| Locales exportadores                  | Muelle Fernández Ladreda | Autoridad Portuaria                           | 6.574           |
| Lonja                                 | Muelle nueva lonja       | Autoridad Portuaria                           | 5.950           |
| Almacén exportadores                  | Muelle nueva lonja       | Autoridad Portuaria                           | 3.250           |
| Frigorífico                           | Muelle nueva lonja       | Autoridad Portuaria                           | 560             |
| Servicios varios                      | Muelle nueva lonja       | Autoridad Portuaria                           | 310             |
| Industrias de la pesca                | Muelle Fernández Ladreda | Autoridad Portuaria                           |                 |
| Comercialización                      | Nave 1 Fdez.Ladreda      | Autoridad Portuaria                           | 1.315           |
| Industrias de la pesca                | Muelle Fernández Ladreda |                                               |                 |
| Comercialización                      | Nave 2 Fdez.Ladreda      | Autoridad Portuaria                           | 440             |
| Comercialización                      | Nave 3 Fdez.Ladreda      | Autoridad Portuaria                           | 87              |
| Locales armadores                     | Muelle Levante           | Autoridad Portuaria                           | 5.539           |
| Reparación redes                      | Muelle Levante           | Francisco y José Arlandiz                     | 435             |
| Recepción, venta pescado y cetárea    | Muelle Fernández Ladreda | Cofradía de pescadores Cádiz ( concesionario) | 2.400           |
| Almacén envases                       | Muelle de Levante        | Envases Gades (concesionario)                 | 556             |
| Nave de pescado                       | Muelle de Levante        | Tubio Alvarez (concesionario)                 | 180             |
| Nave envases                          | Muelle de Levante        | Polisur 2000 ( concesionario)                 | 315             |
| Investigaciones pesqueras             | Muelle de Levante        | I.E.O ( concesionario)                        | 605             |
| <b>El Puerto de Santa María</b>       |                          |                                               |                 |
| Lonja, subasta y oficinas vendedurías | Margen Izquierda         | Autoridad Portuaria                           | 3.225           |
| Preparación y envase pescado          | Margen Izquierda         | Autoridad Portuaria                           | 3.309           |
| Parcelas reparación redes             | Margen Izquierda         | Autoridad Portuaria                           | 3.250           |
| Locales armadores                     | Margen Izquierda         | Autoridad Portuaria                           | 1.954           |
| Locales exportadores                  | Margen Izquierda         | Autoridad Portuaria                           | 536             |
| Locales oficinas nave subasta         | Lonja margen izquierda   | Autoridad Portuaria                           | 220             |
| Nave comercial                        | Margen Izquierda         | Ordóñez y Ortega ( concesionario)             | 4.414           |
| Parcela reparación palets             | Margen Izquierda         | Rec.Bahía ( concesionario)                    | 2.000           |
| Nave comercialización                 | Margen Izquierda         | Romerijo (concesionario)                      | 3.517           |
| Almacén envases                       | Margen Izquierda         | Polisur 2000(autorización)                    | 1.025           |
| Almacén envases                       | Margen Izquierda         | Manuel Gutiérrez Morillo ( autorización )     | 1.025           |

## 2.5.7. ESTACIONES MARÍTIMAS

| SITUACIÓN           | PROPIETARIO         | TRAFICO QUE SIRVE | SUPERFICIE | Nº PLANTAS | SUPERFICIE TOTAL (M2) |
|---------------------|---------------------|-------------------|------------|------------|-----------------------|
| <b>Cádiz</b>        |                     |                   |            |            |                       |
| Muelle Alfonso XIII | Autoridad Portuaria | Pasajeros         | 2.540      | 2          | 3.440                 |





## 2.5.8. EDIFICIOS OFICIALES

| SITUACIÓN                        | PROPIETARIO         | USUARIO                 | USO                     | SUPERFICIE Y CARACTERÍSTICAS |
|----------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|
| <b>Cádiz</b>                     |                     |                         |                         |                              |
| Plaza de España                  | Autoridad Portuaria | Autoridad Portuaria     | Oficinas                | 830 m2                       |
| Zona edificios oficiales         | Autoridad Portuaria | Comandancia de Marina   | Comandancia de Marina   | 600 m2                       |
| Zona edificios oficiales         | Autoridad Portuaria | Sanidad y Guardia Civil | Sanidad y Guardia Civil | 450 m2                       |
| Muelle Marqués de Comillas       | Autoridad Portuaria | Soivre y otros          | Oficinas                | 429 m2                       |
| Zona edificios oficiales         | Autoridad Portuaria | Casa del Mar            | Casa del Mar            | 450 m2                       |
| Estación Marítima                | Autoridad Portuaria | Capitanía Marítima      | Oficinas                |                              |
| <b>Zona Franca</b>               |                     |                         |                         |                              |
| Muelle de Poniente               | Autoridad Portuaria | Autoridad Portuaria     | Oficinas                | 120 m2                       |
| <b>La Cabeza ( Puerto Real )</b> |                     |                         |                         |                              |
| Muelle de La Cabeza              | Autoridad Portuaria | Autoridad Portuaria     | Oficinas                | 90 m2                        |
| Zona ciudad                      | Autoridad Portuaria | Ayto. Puerto Real       | Sede Ayuntamiento       | 3.300 m2                     |
| <b>El Puerto de Santa María</b>  |                     |                         |                         |                              |
| Muelle Exterior                  | Autoridad Portuaria | Autoridad Portuaria     | Oficinas                | 900 m2 (2 plantas)           |
| Muelle Exterior                  | Autoridad Portuaria | Capitanía Marítima      | Oficinas                |                              |

## 2.5.9. EDIFICACIONES Y OTRAS INSTALACIONES COMERCIALES O DE USO PÚBLICO DIFERENTES A LAS ANTERIORES

| SITUACIÓN                           | PROPIETARIO                                  | USO                                  | CARACTERÍSTICAS     |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| <b>Cádiz</b>                        |                                              |                                      |                     |
| Muelle Pesquero                     | Restauraciones Liscar (concesionario)        | Bar-restaurante                      | 555 m2              |
| Muelle Reina Sofía                  | Bernardino Abad, S.L. (concesionario)        | P.I.F.                               | 800 m2              |
| Muelle Comercial                    | Autoridad Portuaria                          | Báscula                              | 60 tns              |
| Muelle de Levante                   | Unquinal ( concesionario )                   | Taller reparaciones eléctricas       | 795 m2              |
| Muelle Reina Victoria               | Restauraciones Liscar (concesionario)        | Area descanso conductores            | 125 m2              |
| Muelle de Levante                   | Freire Pazo Entrepot (concesionario)         | Efectos navales                      | 773 m2              |
| Muelle de Levante                   | Renasur ( concesionario )                    | Reparaciones navales                 | 447 m2              |
| Muelle de Levante                   | Acopiapesca ( concesionario )                | Nave, oficinas y almacén             | 2.594 m2            |
| Muelle de Levante                   | Felix Fernández Verdejo                      | Nave almacén                         | 130 m2              |
| Muelle de Levante                   | Coelsur, S.C.I. (concesionario)              | Reparaciones electromecánicas        | 704 m2              |
| Muelle de Levante                   |                                              |                                      |                     |
| Muelle de Levante                   | Hijos de V.Larrañaga, S.R.C. (concesionario) | Almacén uso industria pesquera       | 984 m2              |
| Muelle de Levante                   | Marfa ( concesionario )                      | Almacén enseres de pesca             | 1.008 m2            |
| Muelle de Levante                   | APP5 ( concesionario )                       | Almacén de envases y oficina         | 288 m2              |
| Muelle de Levante                   | Omega electricidad ( concesionario )         | Taller electricidad naval            | 1.294 m2            |
| Muelle de Levante                   | IndalbiSur, S.L. ( concesionario )           | Taller mecánico                      | 1.332 m2            |
| Muelle de Levante                   | Mecánica Naval del Sur ( concesionario )     | Taller reparaciones electromecánicas | 358 m2              |
| Terminal de Contenedores            | Concasa                                      | Báscula                              | 60 tns.             |
| Muelle Ciudad ( rampa móvil )       | Trasmediterránea                             | Tráfico Roll-on Roll-off             | 100 tns.            |
| Muelle Ciudad ( rampa móvil )       | Autoridad Portuaria                          | Tráfico Roll-on Roll-off             | 60 tns.             |
| Muelle Alfonso XIII ( rampa móvil ) | Autoridad Portuaria                          | Tráfico Roll-on Roll-off             | 100 tns.            |
| Muelle de Levante                   | Hierros Cervera                              | Nave talleres                        | 437 m2              |
| Muelle Alfonso XIII ( pasarela )    | Autoridad Portuaria                          | Embarque y desembarque de viajeros   |                     |
| Lonja Muelle Pesquero               | Autoridad Portuaria                          | Agua salada y baldeo de lonja        | Capacidad 240 m3/h. |
| Dársena comercial                   | Ayto. de Cádiz ( concesionario )             | Ciudad del Mar                       | 9.400 m2            |
| Puerto América                      | EPPA ( concesionario )                       | Instalaciones deportivas             | 69.397 m2           |
| Dique San Felipe                    | Club náutico Cádiz ( concesionario )         | Club Náutico                         | 27.887 m2           |
| Muelle Ciudad                       | Ayto. de Cádiz                               | Ensanche Avda. del Puerto            | 8.250 m2            |



|                                 |                                                         |                             |             |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|
| Dique San Felipe                | Club Náutico ( concesionario )                          | Club Náutico                | 24.917 m2   |
| Barriada de La Paz              | Asociación Deportiva Viento de Levante (concesionario ) | Club Náutico y sede         | 10.184 m2   |
| Barriada de La Paz              | Junta de Andalucía                                      | Centro Actividades náuticas | 9 m2        |
| <b>Zona Franca</b>              |                                                         |                             |             |
| Club Náutico Elcano             | Ayto.de Cádiz ( concesionario )                         | Club Náutico                | 36.748 m2   |
| Club Náutico Elcano             | Ayto.de Cádiz (concesionario)                           | Pista deportiva             | 18.845 m2   |
| Barriada de la Paz y Puntales   | Ayto.de Cádiz ( concesionario )                         | 2ª fase Paseo Marítimo      | 12.297 m2   |
| Almacén nº 1                    | Harinera Vilafranguina ( concesionario)                 | Taller                      | 925 m2      |
| Almacén nº 1                    | Junta de Andalucía ( concesionario )                    | Centro ocupacional          | 842 m2      |
| Barriada de la Paz y Puntales   | Ayto.de Cádiz ( concesionario )                         | Viario y Paseo              | 22.344 m2   |
| Barriada de la Paz y Puntales   | Ayto.de Cádiz ( concesionario )                         | Uso rotacional              | 5.255 m2    |
| Barriada de la Paz y Puntales   | Ayto.de Cádiz ( concesionario )                         | Pistas deportivas           | 14.275 m2   |
| <b>La Cabezuela ( P.Real)</b>   |                                                         |                             |             |
| Muelle La Cabezuela             | Autoridad Portuaria                                     | Centro de transformación    | 90 m2       |
| Muelle La Cabezuela             | Autoridad Portuaria                                     | Serv.higiénico y policía    | 16 m2       |
| Muelle La Cabezuela             | Autoridad Portuaria                                     | Almacén                     | 576 m2      |
| Muelle La Cabezuela             | Concasa ( concesionario )                               | Báscula                     | 2 x 60 tns. |
| Zona ciudad                     | Ayto. Puerto Real ( concesionario)                      | Club Náutico                | 1.800 m2    |
| <b>El Puerto de Santa María</b> |                                                         |                             |             |
| Margen derecha                  | Endesa ( concesionario )                                | Central de transformación   | 55 m2       |
| Margen izquierda                | Endesa ( concesionario )                                | Central de transformación   | 350 m2      |
| Muelle Pesquero M.I.            | Autoridad Portuaria                                     | Central de transformación 1 | 41 m2       |
| Muelle Exterior                 | Autoridad Portuaria                                     | Central de transformación 2 | 65 m2       |
| Muelle Exterior                 | Autoridad Portuaria                                     | Central de transformación   | 19 m2       |
| Margen izquierda                | APEMSA (concesionario )                                 | Estación de bombeo 1        | 63 m2       |
| Margen izquierda                | APEMSA ( concesionario )                                | Estación de bombeo 2        | 151 m2      |
| Muelle Comercial                | Autoridad Portuaria                                     | Almacén                     | 121 m2      |
| Muelle                          | Autoridad Portuaria                                     | Báscula puente              | 60 tns.     |
| Varias                          | Autoridad Portuaria                                     | Serv.higiénicos y policía   | 66 m2       |
| Margen izquierda                | Autoridad Portuaria                                     | Bar La Lonja                | 220 m2      |
| Muelle Pesquero                 | Suinareyes Puerto,S.I. ( autorización )                 | Efectos navales             | 70 m2       |
| Muelle Pesquero                 | Pedro Soriano Llenares ( autorización )                 | Taller eléctrico            | 70 m2       |
| Muelle Pesquero                 | Talleres Marina,S.C. (autorización )                    | Taller mecánico             | 70 m2       |
| Margen derecha                  | Enerán,S.A. ( concesionario )                           | Hostelería                  | 1.787 m2    |
| Margen derecha                  | Fed.Andaluza de Vela ( concesionario)                   | Rampa asfáltica             | 20.400 m2   |
| Margen derecha                  | Marina Puerto de Santa María ( concesionario )          | Puerto Sherry               | 145.262 m2  |
| Margen derecha                  | Real Club Náutico (Concesionario)                       | Club Náutico                | 9.450 m2    |
| Margen derecha                  | Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)                   | Complejo deportivo          | 50.955 m2   |
| Margen derecha                  | Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)                   | Recupación margen derecha   | 16.200 m2   |
| Margen derecha                  | Ayto.Puerto Sta.María (concesionario)                   | Pantalán flotante           | 1.240 m2    |
| Muelle Exterior                 | Radio Nacional de España(concesionario)                 | Centro emisor               | 12.500 m2   |
| Muelle Pesquero M.I.            | Ansupesa ( concesionario )                              | Surtidor combustible        | 259 m2      |
| Muelle Pesquero M.I             | Operadora Jerezana(concesiones)                         | Bar Lonja                   | 250 m2      |
| Margen derecha                  | Ayto.Pto.Sta. María (autorización)                      | Equipamientos deportivos    | 1.077 m2    |
| Muelle Exterior                 | Portuense de contenedores ( concesionario )             | Reparación de contenedores  | 375 m2      |
| Muelle Exterior                 | Antonio García e Hijos ( autorización)                  | Desguace de buques          | 1.000 m2    |



## 2.6. INSTALACIONES PARA SUMINISTROS A BUQUES

| CLASE DE SUMINISTRO                 | SITUACIÓN            | Nº DE TOMAS | CAPACIDAD TOMAS | CAPACIDAD HORARIA DE CADA TOMA | SUMINISTRADOR       |
|-------------------------------------|----------------------|-------------|-----------------|--------------------------------|---------------------|
| <b>Cádiz</b>                        |                      |             |                 |                                |                     |
| Gas-oil (pesqueros)                 | Muelle Levante       | 2           |                 |                                | Cepsa               |
| Recogida de residuos petrolíferos   | Izar, S.A.           |             |                 |                                | Delta               |
| Gas-oil                             | Muelle de Levante    | 1           |                 |                                | Cepsa               |
| Agua                                | Todos los muelles    | 60          | 12 tns.         | 12 tns.                        | Aguas de Cádiz      |
| Hielo                               | Muelle Levante       | 3           | 40 tns.         | 40 tns.                        | Arcomar             |
| Hielo                               | Muelle Levante       | 2           | 6,5 tns.        | 6,5 tns.                       | Frica, S.A.         |
| Energía eléctrica                   | Muelles 4 y 5        |             |                 | 1 x 10 KVA                     | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | Muelles 4 y 5        |             |                 | 1 x 10 KVA                     | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | Muelles 4 y 5        |             |                 |                                | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | Muelles 4 y 5        |             |                 | 1 x 10 KVA                     | Autoridad Portuaria |
| <b>La Cabezeula ( Puerto Real )</b> |                      |             |                 |                                |                     |
| Agua                                | M. La Cabezeula      | 20          | 10 tns.         | 200 tns.                       | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | M. La Cabezeula      |             |                 | 1 x 50 KVA                     | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | M. La Cabezeula      |             |                 | 1 x 50 KVA                     | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | M. La Cabezeula      |             |                 | 1 x 50 KVA                     | Autoridad Portuaria |
| <b>El Puerto de Santa María</b>     |                      |             |                 |                                |                     |
| Gas-oil a pesqueros                 | Muelle pesquero M.I. | 4           | 25 tns.         | 100 tns.                       | Cepsa               |
| Gas-oil a pesqueros                 | Muelle pesquero M.I. | 2           | 25 tns.         | 50 tns.                        | Petropesca, S.L.    |
| Agua                                | Muelle pesquero      | 12          | 3 tns.          | 36 tns.                        | Autoridad Portuaria |
| Agua                                | Muelle pesquero      | 28          | 6 tns.          | 168 tns.                       | Autoridad Portuaria |
| Hielo                               | Muelle pesquero M.I. | 1           | 10 tns.         | 10 tns.                        | Fahipo, s.a.l.      |
| Energía eléctrica                   | Muelle exterior      | 20          |                 | 2 x 10 KVA                     | Autoridad Portuaria |
| <b>Zona Franca</b>                  |                      |             |                 |                                |                     |
| Fuel-oil                            | Muelle Ribera        | 1           | 100 tons.       | 100 tons.                      | Istamelsa           |
| Gas-oil                             | Muelle Ribera        | 1           | 130 tns.        | 130 tns.                       | Istamelsa           |
| Agua                                | Muelle Poniente      | 5           | 12 tns.         | 60 tns.                        | Autoridad Portuaria |
| Agua                                | Muelle Poniente      | 8           |                 |                                | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | Todos los muelles    |             |                 | 1 x 150 KVA                    | Autoridad Portuaria |
| Energía eléctrica                   | Todos los muelles    |             |                 | 1 x 150 KVA                    | Autoridad Portuaria |

### 2.7.1.1. CARRETERAS

#### **CADIZ:**

Existe a lo largo de la verja de cerramiento de la zona de servicio del puerto una vía de doble circulación, de una anchura variable entre 8 y 14 metros.

En la zona de carga y descarga de mercancías, la circulación es única y en sentido de las agujas del reloj (el agua a la derecha). Entre ambas circulaciones paralelas hay, a intervalos de unos 100 metros, calles transversales de doble circulación. Los diques de abrigo de San Felipe y de Levante están habilitados para la circulación de vehículos, para su mejor vigilancia. Existe un paseo marítimo, para tráfico rodado y peatonal en el dique de San Felipe, con acceso directo al viario urbano. El firme de las carreteras es, en general, de adoquín y asfáltico y su longitud es de 10.529 metros.



## EL PUERTO DE SANTA MARIA:

Desde el acceso de la zona portuaria a la N-IV existe una carretera hasta las instalaciones del muelle exterior. Es de doble sentido, con una calzada de 8 metros.

En el muelle Exterior se circula por dos vías paralelas al cantil con ancho de 12,00 metros. A intervalos de 70 metros existen calles transversales igualmente de 12,00 metros con doble circulación.

La zona pesquera dispone de tres vías paralelas al cantil con ancho de 7,00 metros y sentido único que se completa con varias calles transversales del mismo ancho y sentido único.

En esta zona existen grandes espacios destinados a aparcamientos.

### 2.7.1.2. FERROCARRILES

#### CADIZ:

El Puerto de Cádiz está enlazado mediante tres ramales de ferrocarril a la estación terminal de la línea Madrid-Cádiz. El ramal núm.1 da servicio a los muelles Ciudad, Alfonso XIII y Reina Sofía. En los dos primeros existen vías de carga directa de buques en cantil de muelle y en todos vías interiores de servicio de almacenes y zonas de depósito de mercancías. El ramal núm.2 conduce al muelle Marqués de Comillas, donde existe una vía de cantil de muelle y dos más que sirven a los almacenes del lado de tierra y del lado del mar.

El ramal núm.3 conduce al muelle Fernández Ladreda, donde sirve a la lonja y almacenes del puerto.

El ancho de las vías es el normal, con una longitud total de vías de 5.085 metros.

## EL PUERTO DE SANTA MARIA:

No existen.

### 2.7.2.1. POR CARRETERA

#### CADIZ:

En la ciudad de Cádiz se encuentran ubicadas la dársena de Cádiz y la dársena de la Zona Franca. El acceso a Cádiz se realiza mediante dos carreteras, ambas pertenecientes a la R.I.G.E. (Red de interés General del Estado), las cuales son:

- La carretera N-IV Madrid-Cádiz, que bordea El Puerto de Santa María, Puerto Real, la bahía interior y San Fernando, accediendo a Cádiz por el S.E., con calzada duplicada desde la conexión con la variante de San Fernando.
- La autopista A-4 Sevilla-Cádiz con enlace de conexión a la N-IV en las proximidades de Puerto Real. Dicha autopista desemboca en la carretera N-443 de acceso Norte al puente José Leon de Carranza, sobre la Bahía de Cádiz, la cual sirve de acceso Norte a la ciudad y conecta con la N-IV en el extremo Sur del puente ( inicio del casco urbano ).

Independientemente antes de la conexión con la N-IV existe acceso directo a la Zona Franca. La N-IV penetra en el casco urbano con la denominación de carretera industrial, la cual transcurre frente a la dársena de la Zona Franca, con acceso a los muelles comerciales de la dársena de Cádiz. Dicha carretera industrial sirve al tráfico de vehículos pesados, pudiendo acceder los vehículos ligeros al a dársena de Cádiz mediante la Avenida de Cádiz.

Como ya se ha señalado, el acceso a la dársena de la Zona Franca puede realizarse desde la N-443 o bien desde la carretera industrial (N-IV). Es de señalar el nuevo paso superior que conecta directamente la N-IV con la Zona Franca y carretera industrial.

## LA CABEZUELA (PUERTO REAL):

El acceso por carretera al área de La Cabezuela, en la que se encuentra ubicado el Muelle de La Cabezuela, se realiza desde la ya mencionada N-443, a través del vial conectado mediante enlace con la N-443, la cual bordea la zona de servicio del área de La Cabezuela. A su vez la N-443 accede con rapidez a la autopista A-4 y a la N-IV.

## EL PUERTO DE SANTA MARIA:

Los muelles comercial y pesquero ( lonja y preparación de pesado ) situados en la margen izquierda del río Guadalete, tienen acceso directo a la N-IV, la cual bordea la zona de servicio.

En cuanto al muelle pesquero situado en la margen derecha del río Guadalete (estancia y avituallamiento), se accede al mismo desde la N-IV a través del viario urbano.



### 2.7.2.2. POR FERROCARRIL

#### CADIZ:

La dársena de Cádiz está enlazada con la lindante estación terminal de la línea férrea Madrid-Cádiz.

Asimismo, la dársena de la Zona Franca está enlazada mediante un ramal, con la línea férrea Madrid-Cádiz.

#### EL PUERTO DE SANTA MARIA:

La línea férrea Madrid-Cádiz transcurre muy próxima a los muelles comercial y pequeño, existiendo una terminal TECO frente al acceso a la dársena, sin conexión por la vía férrea con éstas. Asimismo, existe una estación de pasajeros a escasa distancia.

### 2.7.2.3. POR TUBERÍAS

El terminal petrolero de la Base Naval de Rota está conectado con el oleoducto Rota-Zaragoza.

### 2.7.2.4. POR OTROS MEDIOS

#### Líneas Aéreas:

En el término municipal de Jerez de la Frontera se encuentra el aeropuerto " La Parra ", colindante con la N-IV y próximo a la autopista A-4. La distancia del aeropuerto a El Puerto de Santa María por la N-IV es de 20 Km. y la distancia a Cádiz, por autopista 40 km.

### 2.8.1.1. GRÚAS DE MUELLE

| SITUACIÓN                    | PROPIETARIO         | Nº | TIPO    | MARCA      | ENERGÍA | CARACTERÍSTICAS |             |                   | RENDIMIENTO (TNS/HORA) | AÑO CONSTRUCCIÓN |
|------------------------------|---------------------|----|---------|------------|---------|-----------------|-------------|-------------------|------------------------|------------------|
|                              |                     |    |         |            |         | FUERZA (TM)     | ALCANCE (m) | ALTURA SOBRE BMVE |                        |                  |
| Cádiz                        |                     |    |         |            |         |                 |             |                   |                        |                  |
| Reina Sofía                  | Concasa             | 1  | Cont.   | Boetticher | 6.000 V | 40              | 38          | 33                | 300                    | 1.986            |
| Reina Sofía                  | Concasa             | 1  | Cont.   | Inta-Eimar | 6.000 V | 40              | 35          | 27                | 300                    | 1.979            |
| Reina Sofía                  | Concasa             | 1  | Cont.   | B.Wilcox   | 6.000 V | 40              | 35          | 27                | 300                    | 1.976            |
| Reina Victoria               | Autoridad Portuaria | 2  | Pórtico | Macosa     | 500 V.  | 6               | 22          | 24,95             | 100                    | 1.978            |
| Marqués de Comillas          | Autoridad Portuaria | 2  | Pórtico | Macosa     | 500 V.  | 6               | 22          | 24,95             | 100                    | 1.978            |
| Zona Franca                  |                     |    |         |            |         |                 |             |                   |                        |                  |
| Poniente                     | Autoridad Portuaria | 2  | Pórtico | Macosa     | 500 V.  | 6               | 22          | 25,4              | 100                    | 1.978            |
| Ribera                       | Autoridad Portuaria | 2  | Pórtico | Macosa     | 500 V.  | 12              | 25          | 26,95             | 160                    | 1.983            |
| La Cabezuela ( Puerto Real ) |                     |    |         |            |         |                 |             |                   |                        |                  |
| Muelle de La Cabezuela       | Autoridad Portuaria | 2  | Pórtico | Imenosa    | 500 V.  | 16              | 35          | 29                | 180                    | 1.990            |
| Muelle de La Cabezuela       | Autoridad Portuaria | 1  | Pórtico | Macosa     | 500 V.  | 30              | 25          | 22                | 200                    | 1.979            |
| Muelle de La Cabezuela       | InterpecSur         | 1  | Pórtico | Imenosa    | 500 V.  | 16              | 35          | 29                | 180                    | 1.990            |
| Muelle de La Cabezuela       | InterpecSur         | 1  | Pórtico | Imenosa    | 500 V.  | 16/30           | 35/24       | 29                | 300/180                | 1.990            |
| Muelle de La Cabezuela       | UTE Port Cádiz      | 1  | Pórtico | Macosa     | 500 V.  | 16              | 35          | 30                | 200                    | 1.992            |
| Muelle de La Cabezuela       | UTE Port Cádiz      | 1  | Pórtico | Macosa     | 500 V.  | 16/30           | 35/23       | 30                | 200                    | 1.992            |
| El Puerto de Santa María     |                     |    |         |            |         |                 |             |                   |                        |                  |
| Muelle Exterior              | Autoridad Portuaria | 2  | Pórtico | Macosa     | 380 V.  | 6               | 22          | 20                | 100                    | 1.975            |
| Local                        | Autoridad Portuaria | 1  | Fija    | Kopell     | Manual  | 1,5             | 3,7         | 6,5               | 10                     | 1.925            |
| Muelles de Particulares      |                     |    |         |            |         |                 |             |                   |                        |                  |
| No existe                    |                     |    |         |            |         |                 |             |                   |                        |                  |



### 2.8.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES

| SITUACIÓN    | PROPIETARIO    | Nº | TIPO | MARCA    | ENERGÍA | CARACTERÍSTICAS |             | RENDIMIENTO (TNS/HORA) | AÑO CONSTRUCCIÓN |
|--------------|----------------|----|------|----------|---------|-----------------|-------------|------------------------|------------------|
|              |                |    |      |          |         | FUERZA (TM)     | ALCANCE (m) |                        |                  |
| Zona Franca  | UTE Port Cádiz | 1  | 150  | Liebherr | Gas-oil | 40 tns.         | 16 m.       |                        | 2.003            |
| La Cabezueta | A.M.Portillo   | 1  | 400  | Liebherr | Gas-oil | 35 tns.         | 48 m.       |                        | 2.003            |

### 2.8.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN

| TIPO                    | DEL SERVICIO | DE PARTICULARES | TOTAL     |
|-------------------------|--------------|-----------------|-----------|
| <b>De Pórtico</b>       |              |                 |           |
| De más de 12 tns        | 3            | 4               | 7         |
| 12 tns.                 | 2            | -               | 2         |
| 6 tns.                  | 8            | -               | 8         |
| 3 tns.                  | -            | -               | -         |
| Otras                   | 1            | -               | 1         |
| <b>Total de pórtico</b> | <b>14</b>    | <b>4</b>        | <b>18</b> |
| <b>Automóviles</b>      |              |                 |           |
| Otras grúas             | -            | 3               | 3         |
| <b>Total</b>            | <b>14</b>    | <b>9</b>        | <b>23</b> |

### 2.8.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA

| SITUACIÓN                       | PROPIETARIO                        | AÑO DE CONSTRUCCIÓN | CARACTERÍSTICAS                                                                                                  |
|---------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cádiz</b>                    |                                    |                     |                                                                                                                  |
| Muelle Alfonso XIII             | Autoridad Portuaria                | 1.981               | Pasarela de embarque y desembarque de pasajeros                                                                  |
| Muelle Alfonso XIII             | Autoridad Portuaria                | 1.981               | Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 100 tns. Ancho 12 m., largo 19m.                                   |
| Muelle Ciudad                   | Cía.Trasmediterránea               | 1.981               | Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 100 tns. Ancho 12 m., largo 19m.                                   |
| Muelle Ciudad                   | Autoridad Portuaria                | 1.981               | Rampa para buques roll-on roll-off. Capacidad 60 Tns. Ancho 6,5 m. largo 17 m.                                   |
| Muelle Marqués de Comillas      | Cemex España,S.A.                  | 1.970               | Silo para cemento con instalación especial de carga y descarga 3.000 Tns.de capacidad y 100 Tns/h de rendimiento |
| Muelle Marqués de Comillas      | Cía.Trasmediterránea               | 2.001               | 2 rampas buques roll-on roll-off.Capacidad 100 tns.                                                              |
| <b>El Puerto de Santa María</b> |                                    |                     |                                                                                                                  |
| Muelle Exterior                 | Conf.Hidrográfica del Guadalquivir | 1.983               | Suministro de agua a buques                                                                                      |
| Muelle Exterior                 | Autoridad Portuaria                | 1.993               | Rampa para buques roll-on roll-off, capacidad 100 Tns., ancho 13 m., largo 16 m.                                 |
| <b>Zona Franca</b>              |                                    |                     |                                                                                                                  |
| Muelle de Poniente              | H.Vilafranguina,S.A.               | 1.994               | 2 pórticos carga/descarga granel                                                                                 |
| Muelle de Poniente              | Demagrisa                          | 1.992               | Carga/descarga graneles líquidos                                                                                 |
| Muelle de Ribera                | Istamelsa                          | 1.998               | Carga/descarga graneles líquidos                                                                                 |
| Muelle de Ribera                | Quimitrade                         | 1.997               | Carga/descarga graneles líquidos                                                                                 |
| Muelle de Ribera                | Autoridad Portuaria                | 1.994               | Rampa para buques roll-on roll-of. Capacidad 100 tns., ancho 15 m., largo 18 m.                                  |
| <b>Rota</b>                     |                                    |                     |                                                                                                                  |
| Muelle Base Naval               | C.L.H.                             | 1.974               | Descarga productos petrolíferos 1000 m3/h                                                                        |



### 2.8.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO

| PROPIETARIO  | CLASE DE MATERIAL             | Nº | ENERGÍA QUE EMPLEA | CAPACIDAD DE CARGA (TNS) | ANCHO DE VÍA | AÑO DE CONSTRUCCIÓN |
|--------------|-------------------------------|----|--------------------|--------------------------|--------------|---------------------|
| <b>Cádiz</b> |                               |    |                    |                          |              |                     |
| Renfe        | Vagones y tractores-remolques | -  | Gasóleo            | Varios                   | Normal       | Varios              |

### 2.8.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE

| CLASE DE MATERIAL                   | PROPIETARIO       | Nº | ENERGÍA EMPLEADA | CARACTERÍSTICAS |
|-------------------------------------|-------------------|----|------------------|-----------------|
| <b>Cádiz</b>                        |                   |    |                  |                 |
| Acoplador                           | TPC               | 7  |                  |                 |
| Mafis                               | TPC               | 9  | Gas-oil          |                 |
| Carretilla elevadora                | Concasa           | 1  | Gas-oil          | 2,5 tns.        |
| Carretilla elevadora                | Concasa           | 1  | Gas-oil          | 5 tns.          |
| Carretilla elevadora                | Concasa           | 1  | Gas-oil          | 3 tns.          |
| Carretilla elevadora                | Concasa           | 3  | Gas-oil          | 3,5 tns.        |
| Carretilla elevadora                | TPC               | 5  | Gas-oil          | 3 tns.          |
| Carretilla elevadora                | Bernardino Abad   | 5  | Gas-oil          | 4,5 tns.        |
| Carretilla elevadora                | Bernardino Abad   | 1  | Gas-oil          | 3 tns.          |
| Portacontenedores                   | Concasa           | 5  | Gas-oil          | 40 tns.         |
| Portacontenedores                   | Concasa           | 2  | Gas-oil          | 18 tns.         |
| Portacontenedores                   | Concasa           | 2  | Gas-oil          | 45 tns.         |
| Portacontenedores                   | Concasa           | 1  | Gas-oil          | 12 tns.         |
| Portacontenedores                   | TPC               | 4  | Gas-oil          | 25              |
| Portacontenedores                   | TPC               | 1  | Gas-oil          | 12 tns.         |
| Portacontenedores                   | TPC               | 2  | Gas-oil          | 40 Tns.         |
| <b>Zona Franca</b>                  |                   |    |                  |                 |
| Carretilla elevadora                | A.M.Condeminas    | 2  | Gas-oil          | 1,7 tns.        |
| Carretilla elevadora                | A.M.Condeminas    | 3  | Gas-oil          | 2 tns.          |
| Carretilla elevadora                | A.M.Condeminas    | 7  | Gas-oil          | 3 tns.          |
| Carretilla elevadora                | A.M.Condeminas    | 1  | Gas-oil          | 3,5 tns.        |
| Carretilla elevadora                | Fletamentos Cádiz | 9  | Gas-oil          | 3 tns.          |
| Carretilla elevadora                | Fletamentos Cádiz | 1  | Gas-oil          | 3,5 tns.        |
| Carretilla elevadora                | TPC               | 2  | Gas-oil          | 4 tns.          |
| Cinta transportadora                | Fletamentos Cádiz | 2  | Eléctricas       |                 |
| Cucharas                            | TPC               | 2  | Mecánicas        | 6 tns.          |
| Cucharas                            | TPC               | 2  | Mecánicas        | 3 tns.          |
| Cucharas                            | Fletamentos Cádiz | 2  | Mecánicas        | 3 tns.          |
| Cucharas                            | UTE Port Cádiz    | 1  | Mecánicas        | 9 tns.          |
| Cucharas                            | UTE Port Cádiz    | 1  | Mecánicas        | 12 tns.         |
| Sprader                             | A.M.Condeminas    | 1  |                  | 40              |
| Pala cargadora                      | Fletamentos Cádiz | 1  | Gas-oil          | 5 tns.          |
| Alimentador                         | Fletamentos Cádiz | 1  | Eléctrico        |                 |
| Tolvas                              | A.M.Condeminas    | 1  | Mecánica         |                 |
| Tolvas                              | Fletamentos Cádiz | 1  | Hidráulica       |                 |
| <b>La Cabezucla ( Puerto Real )</b> |                   |    |                  |                 |
| Carretillas elevadoras              | A.M.Condeminas    | 1  | Gas-oil          | 3 tns.          |
| Carretillas elevadoras              | A.M.Condeminas    | 1  | Gas-oil          | 4,5 tns.        |
| Carretillas elevadoras              | A.M.Condeminas    | 1  | Gas-oil          | 12 tns.         |
| Carretillas elevadoras              | A.M.Condeminas    | 1  | Gas-oil          | 27 tns.         |
| Cucharas                            | A.M.Portillo      | 4  | Mecánicas        |                 |
| Cucharas                            | A.M.Portillo      | 3  | Mecánicas        |                 |



|                                 |                     |   |              |               |
|---------------------------------|---------------------|---|--------------|---------------|
| Cucharas                        | Fletamentos Cádiz   | 2 | Mecánicas    | 13,4 m3       |
| Cucharas                        | Fletamentos Cádiz   | 2 | Mecánicas    | 13,8 m3       |
| Cucharas                        | A.M.Condeminas      | 3 | Mecánicas    | 16 tns.       |
| Cucharas                        | A.M.Condeminas      | 2 | Mecánicas    | 12 tns.       |
| Cucharas                        | Interpec Sur        | 2 |              |               |
| Pulpo                           | A.M.Condeminas      | 2 | Mecánicas    |               |
| Tolvas                          | A.M.Portillo        | 2 | Hidráulica   |               |
| Tolvas                          | Fletamentos Cádiz   | 1 | Hidráulica   |               |
| Tolvas                          | A.M.Condeminas      | 1 | Hidráulica   |               |
| Tolvas                          | Interpec Sur        | 3 | Hidráulica   |               |
| Cinta transportadora            | A.M.Portillo        | 2 | Eléctricas   | 600 tns./hora |
| Cinta transportadora            | A.M.Condeminas      | 1 | Eléctricas   | 300 tns/hora  |
| Pala cargadora                  | TPC                 | 1 | Gas-oil      | 3             |
| Pala cargadora                  | A.M.Condeminas      | 2 | Gas-oil      |               |
| Pala cargadora                  | A.M.Portillo        | 3 | Gas-oil      | 3 tns.        |
| Pala cargadora                  | Interpec Sur        | 2 | Gas-oil      |               |
| Descargador granel              | TPC                 | 1 |              |               |
| Descargador granel              | Fletamentos Cádiz   | 1 |              |               |
| Alimentador                     | A.M.Condeminas      | 2 | Electricidad |               |
| Grupo generador                 | A.M.Condeminas      | 2 | Electricidad | 200 KVA       |
| <b>El Puerto de Santa María</b> |                     |   |              |               |
| Carretillas elevadoras          | Autoridad Portuaria | 1 | Gas-oil      | 16 tns.       |
| Carretillas elevadoras          | Autoridad Portuaria | 1 | Gas-oil      | 3 tns.        |
| Cinta transportadora            | A.M.Portillo        | 1 | Eléctrica    | 300 tns/hora  |
| Cinta transportadora            | A.M.Portillo        | 1 | Eléctrica    | 300 tns/hora  |
| Cinta transportadora            | A.M.Condeminas      | 1 | Eléctrica    | 300 tns/hora  |
| Carretillas elevadoras          | A.M.Portillo        | 1 | Mecánica     | 3 tns.        |
| Cucharas                        | Autoridad Portuaria | 2 | Mecánica     |               |
| Cucharas                        | A.M.Portillo        | 2 | Mecánica     |               |
| Tolva                           | A.M.Portillo        | 1 | Mecánica     |               |

## 2.8.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR

| CLASE DE MATERIAL                | PROPIETARIO         | Nº | ENERGÍA EMPLEADA | CARACTERÍSTICAS |
|----------------------------------|---------------------|----|------------------|-----------------|
| <b>Cádiz</b>                     |                     |    |                  |                 |
| Transformador                    | Autoridad Portuaria | 1  | Eléctrica        | 10 KVA          |
| Transformador                    | Autoridad Portuaria | 2  | Eléctrica        | 15 KVA          |
| Transformador                    | Autoridad Portuaria | 2  | Eléctrica        | 30 KVA          |
| Báscula                          | Autoridad Portuaria | 1  | -                | 60 Tns.         |
| Báscula                          | Concasa             | 2  | Eléctrica        | 60 Tns.         |
| <b>La Cabeza ( Puerto Real )</b> |                     |    |                  |                 |
| Transformador                    | Autoridad Portuaria | 1  | Eléctrica        | 50 KVA          |
| Báscula                          | Condeminas Cádiz    | 1  | Eléctrica        | 60 Tns.         |
| Báscula                          | Interpec Sur        | 1  | Eléctrica        | 60 Tns          |
| <b>El Puerto de Santa María</b>  |                     |    |                  |                 |
| Báscula                          | Autoridad Portuaria | 1  | Eléctrica        | 60 Tns.         |

## 2.9.1. DRAGAS

| NOMBRE     | PROPIETARIO | TIPO | ENERGÍA QUE EMPLEA | ESLORA (m) | MANGA (m) | PUNTAL (m) | CAPACIDAD (m3) | AÑO DE CONSTRUCCIÓN |
|------------|-------------|------|--------------------|------------|-----------|------------|----------------|---------------------|
| No Existen |             |      |                    |            |           |            |                |                     |



## 2.9.2. REMOLCADORES

| NOMBRE       | PROPIETARIO                    | ENERGÍA QUE EMPLEA | POTENCIA (hp) | ESLORA (m) | MANGA (m) | PUNTAL (m) | AÑO DE CONSTRUCCIÓN |
|--------------|--------------------------------|--------------------|---------------|------------|-----------|------------|---------------------|
| <b>Cádiz</b> |                                |                    |               |            |           |            |                     |
| S-Dieciseis  | Sertosa                        | Gas-oil            | 2.550         | 29,4       | 8,8       | 4,3        | 1.977               |
| S-Diez       | Sertosa                        | Gas-oil            | 2.550         | 29,4       | 8,8       | 4,3        | 1.991               |
| S-Dieciocho  | Sasemar                        | Gas-oil            | 3.500         | 30,5       | 8,8       | 4,5        | 1.977               |
| Benicadell   | Cia.Valenciana de Remolcadores | Gas-oil            | 2.400         | 31,5       | 9,2       | 4,7        | 1.976               |
| Sargazos     | Cia.Valenciana de Remolcadores | Gas-oil            | 2.400         | 30,25      | 9,85      | 5,4        | 1.998               |

## 2.9.3. GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS

| NOMBRE     | PROPIETARIO | TIPO | POTENCIA (H.P) | ESLORA (m) | MANGA (m) | PUNTAL (m) | CAPACIDAD (m3) | AÑO DE CONSTRUCCIÓN |
|------------|-------------|------|----------------|------------|-----------|------------|----------------|---------------------|
| No Existen |             |      |                |            |           |            |                |                     |

## 2.9.4. GRÚAS FLOTANTES

| NOMBRE | PROPIETARIO | ENERGÍA QUE EMPLEA | CARACTERÍSTICAS DE LA EMBARCACIÓN | CARACTERÍSTICAS DE TRABAJO |         |        | AÑO DE CONSTRUCCIÓN |
|--------|-------------|--------------------|-----------------------------------|----------------------------|---------|--------|---------------------|
|        |             |                    |                                   | FUERZA                     | ALCANCE | ALTURA |                     |
| Cádiz  |             |                    |                                   |                            |         |        |                     |
| Bazan  | IZAR,S.A.   | Gas-oil            | Eslora 37 metros                  | 60/30                      | 8/12,5  | 32,00  | 1.927               |
|        |             |                    | Manga 17 metros                   |                            |         |        |                     |
|        |             |                    | Puntal 1,80 metros                |                            |         |        |                     |

## 2.9.5. OTROS MEDIOS AUXILIARES DEL SERVICIO

| NOMBRE            | PROPIETARIO         | TIPO   | CARACTERÍSTICAS         | AÑO DE CONSTRUCCION |
|-------------------|---------------------|--------|-------------------------|---------------------|
| Sánchez y Aguilar | Autoridad Portuaria | Lancha | Gas-oil - 120 CV-8,9 m. | 1.980               |

## 2.10.1. TERMINAL RO-RO EN CADIZ

Merecen destacarse las instalaciones para tráfico ro-ro situadas en el ángulo de los muelles Alfonso XIII, con dos rampas de 12 metros de ancho y 19 de longitud, capaces para cargar cien toneladas. Por su ancho excepcional, estas rampas permiten el cruce de dos vehículos cargados, lo que posibilita, si las condiciones de los buques lo permiten, una muy apreciable reducción de los tiempos de carga y descarga.

De iguales características, existen dos rampas en el muelle Marqués de Comillas. Existe, además, otra rampa en el muelle Reina Victoria de 6,5 metros de ancho y 17 metros de longitud capaz para carga de 60 toneladas.





### **2.10.2. TERMINAL DE CONTENEDORES "REINA SOFIA"**

Equipada con tres grúas pórticos especiales de 40 toneladas, amén de un adecuado equipo de manipulación en tierra. La terminal se halla preparada para atender buques de cualquier tamaño en ventajosas condiciones operativas. Cuenta con una superficie de 195.000 metros cuadrados y 600 metros de línea de atraque, con calado de 12-13 metros.



### **2.10.3. TERMINAL RO-RO EN EL PUERTO DE SANTA MARIA**

Cuenta con una rampa móvil de 13 metros de ancho y 16 de longitud capaces de cargar 100 toneladas y una superficie de 11.000 m<sup>2</sup>.

### **2.10.4. TERMINAL DE VIAJEROS EN CADIZ**

Los pasajeros pueden acceder directamente al buque desde la Estación Marítima a través de las pasarelas, contando, para su mayor comodidad, con escaleras mecánicas y transportadores de equipaje.

### **2.10.5. TERMINAL RO-RO EN LA ZONA FRANCA**

Cuenta con una rampa móvil de 15 metros de ancho y 18 metros de longitud para cargas de 100 toneladas.



### 3. OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES

#### 3.1.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

##### DÁRSENA DE CÁDIZ

| DESIGNACIÓN                                                 | TITULAR                                                          | FECHA OTORGAMIENTO | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                      |                                                                  |                    |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Dársena Comercial</b>                              |                                                                  |                    |            |                 |                       |
| Puesto de Inspección Fronteriza (Pif)                       | Bernardino Abad S.L.                                             | 01/07/1998         | 3+3        | 800             | <b>3.482,92</b>       |
| Club Náutico y Sede Social                                  | Asoc. Deptva. Viento de Levante                                  | 19/06/2002         | 20         | 10.184          | <b>3.391,42</b>       |
| Club Náutico y Sede Social-Embarcaciones                    | Asoc. Deptva. Viento de Levante                                  | 19/06/2002         | 20         | 576             | <b>4.691,35</b>       |
| Pasarela Móvil y Rampa Ro-Ro M.Alfonso XIII                 | Cía. Trasmediterránea                                            | 05/03/1993         | 10         | -               | <b>10.732,62</b>      |
| Rampa Ro-Ro - Muelle Ciudad                                 | Cía. Trasmediterránea                                            | 01/10/1999         | 20         | 363             | <b>6.615,88</b>       |
| Terminal de Contenedores y Grúa Pórtico                     | Cía. Gaditana Contenedores, S.A. (Modif. 16/10/2000 Segregación) | 05/03/1993         | 20         | 42.970          | <b>183.526,96</b>     |
| Silos de Cemento                                            | Cemex España, S.A.                                               | 17/12/1997         | 15         | 423             | <b>49.885,76</b>      |
| Nave Adosada al Silo de Cemento                             | Cemex España, S.A.                                               | 18/07/2000         | 12         | 623             | <b>6.559,49</b>       |
| Nave 16 Muelle Levante Suministros Industriales             | Hierros Cervera                                                  | 09/10/2002         | 15         | 437             | <b>9.411,92</b>       |
| Casa Pescador "Almirante Estrada"                           | Cofradía de Pescadores Cádiz                                     | 29/01/1959         | -          | 450             | <b>95,93</b>          |
| Nave 1 Muelle Levante Investigaciones Pesqueras             | Instituto Español Oceanografía                                   | 31/12/2002         | 20         | 605             | <b>13.552,76</b>      |
| Instalaciones Deportivas de Pto.América                     | Empresa P. Puertos Andalucía (Modif. 18/09/1995)                 | 03/05/1995         | 30         | 46.497          | <b>12.395,45</b>      |
| Ciudad del Mar                                              | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz                                     | 19/05/1999         | -          | 8.005           | <b>4.324,37</b>       |
| Ensanche de la Avenida del Puerto                           | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz                                     | 22/07/1992         | 25         | 8.250           | <b>4.497,34</b>       |
| Bar Restaurante Estación Marítima                           | Hermanos Ordóñez S.L.                                            | 31/01/1996         | 10         | 877             | <b>32.105,33</b>      |
| Club Náutico Dique S.Felipe                                 | Real Club Náutico de Cádiz                                       | 27/06/1997         | 30         | 24.917          | <b>10.608,38</b>      |
| Módulo de Hostelería                                        | Santiago Pérez de la Cruz (Tranf. 08/11/2003)                    | 30/04/1996         | 10         | 125             | <b>14.122,44</b>      |
| Rampas Ro-Ro                                                | Vapores Suárdiaz Andalucía S.A                                   | 27/02/1997         | 5          | -               | <b>23.929,99</b>      |
| Sistemas Información-Comunicación                           | Portel Servicios Telemáticos, S A.                               | 03/07/1996         | 10         | -               | -                     |
| <b>A.1.- Dársena Comercial</b>                              |                                                                  |                    |            | <b>155.377</b>  | <b>395.892,61</b>     |
| <b>A.2.- Dársena Pesquera</b>                               |                                                                  |                    |            |                 |                       |
| Nave Frigorífica                                            | B Santander C. Hispano, S.A. (Tranf. 26/01/2001)                 | 30/06/1956         | 13         | 505             | <b>2.352,78</b>       |
| Nave 14 Muelle Levante Reparaciones Navales                 | Reparaciones Navales del Sur, S.L.                               | 09/10/2002         | 17         | 447             | <b>15.139,29</b>      |
| Nave 3 Muelle Levante Oficinas y Envases                    | A.P. Merluza Negra Pto. Cádiz                                    | 18/01/2002         | 15         | 288             | <b>11.038,72</b>      |
| Nave Congelados Muelle Levante                              | Acopiapesca S.L. (Tranf. 22/12/1995)                             | 18/03/1980         | 25         | 2.594           | <b>5.701,13</b>       |
| Nave Reparación de Redes Muelle Levante                     | Arlandiz García Francisco José (Tranf. 16/06/1982)               | 18/03/1980         | 25         | 435             | <b>932,70</b>         |
| Suministro a Buques Pesqueros Muelle Levante                | Cepsa Estaciones de Servicio S,A, (Tranf. 17/05/1993)            | 03/06/1983         | 30         | 659             | <b>2.099,05</b>       |
| Suministro a Buques Pesqueros Muelle Levante                | Cepsa Lubricantes S.A.                                           | 27/02/1998         | 7          | 289             | <b>1.595,31</b>       |
| Nave Recepción y Venta de Pescado, Crustáceos y Molus.Vivos | Antigua Lonja de Pescadores de Cádiz (Trnaf 1/10/2003)           | 16/10/2000         | 25         | 2.160           | <b>13.618,88</b>      |
| Nave Reparaciones Electromecánicas Muelle Levante           | Conservaciones Eléctricas Sur (Tranf. 02/06/1998)                | 31/05/1994         | 10         | 704             | <b>7.036,27</b>       |
| Nave Almacén Envases Muelle de Levante                      | Envases Gades S.L. (Tranf. 18/05/2000)                           | 30/09/1994         | 10         | 556             | <b>5.058,09</b>       |
| Nave Almacén Muelle de Levante                              | Félix Fernández Verdejo                                          | 23/11/1988         | 20         | 130             | <b>1.446,61</b>       |
| Nave Almacén Muelle de Levante                              | Freire Pazo Entrepot S.L. (Modif. 23/11/1988 Tranf. 29/06/1994)  | 01/03/1961         | 47         | 773             | <b>5.155,54</b>       |



|                                                          |                                                                 |            |    |                |                     |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------|----|----------------|---------------------|
| Nave Elaboración y Congelación de Pescado Muelle Levante | Frigogadir S.L. (Trasf. 10/02/1999)                             | 23/02/1989 | 20 | 1.810          | <b>10.022,60</b>    |
| Nave 15 Muelle Levante Envases                           | Polisur 2000, S.A.                                              | 19/01/2002 | 15 | 315            | <b>9.600,98</b>     |
| Nave Frigorífica Muelle Fdez. Ladrera                    | Híbero                                                          | 14/12/2000 | 25 | 2.200          | <b>22.203,16</b>    |
| Nave Almacén Muelle de Levante                           | Hijos de Vicente Larranaga Src                                  | 06/04/1963 | -  | 984            | <b>349,56</b>       |
| Nave Taller Mecánico Muelle de Levante                   | Indalbi Sur S.L. (Trasf. 01/02/1983)                            | 07/12/1962 | 30 | 1.332          | <b>8.055,42</b>     |
| Nave Almacén Muelle de Levante                           | Marfa S.L.                                                      | 31/01/1997 | 25 | 1.008          | <b>10.198,64</b>    |
| Nave Frigorífica y Cocedero Muelle Levante               | Mariscos Ángel González Almeida                                 | 14/12/2000 | 25 | 600            | <b>7.733,05</b>     |
| Nave Reparaciones Eléctricas Muelle de Levante           | Mecánica Naval del Sur S.L. (Trasf. 29/09/1995)                 | 17/09/1968 | 99 | 358            | <b>1.381,60</b>     |
| Nave Reparaciones Eléctricas Muelle de Levante           | Omega Electricidad S.L. (Trasf. 13/11/1991)                     | 16/05/1963 | 30 | 1.294          | <b>5.175,49</b>     |
| Nave Gongelado Muelle Levante                            | Pescados J. Villar Guimerans, S.A (Trasf. 26/11/2001)           | 23/02/1989 | 20 | 538            | <b>3.623,12</b>     |
| Instalación Frigorífica Muelle Fdez. Ladreda             | Pleamar Frost S.A. (Modif. 17/05/1965 Trasf. 01/03/97)          | 21/05/1951 | -  | 3.619          | <b>31.987,56</b>    |
| Local Nº 314                                             | Radio Marítima Internacional, S.A.                              | 27/10/1998 | 15 | 118            | <b>2.545,45</b>     |
| Local Nº 315                                             | Radio Marítima Internacional, S.A.                              | 27/10/1998 | 15 | 118            | <b>2.545,45</b>     |
| Bar y Restaurante Lonja de Cádiz                         | Santiago Pérez de la Cruz (Transf. 08/11/2003)                  | 30/04/1996 | 15 | 555            | <b>14.858,96</b>    |
| Ampliación Fábrica Hielo Muelle de Levante               | S.C.A. Frigoríficos Cádiz                                       | 21/01/1975 | 40 | 886            | <b>30.505,09</b>    |
| Fábrica de Hielo Muelle de Levante                       | S.C.A. Frigoríficos Cádiz (Transf. 7/11/2000 Modif. 15/03/2001) | 14/02/1968 | 99 | 1.552          | <b>6.277,80</b>     |
| Nave Congelados Muelle de Levante                        | Tubio Álvarez S.L. (Trasf. 03/12/97)                            | 15/04/1981 | 20 | 180            | <b>4.610,71</b>     |
| Nave Reparaciones Eléctricas Muelle de Levante           | Befesa (Trasf. 08/11/2003)                                      | 24/02/1966 | 40 | 795            | <b>2.654,22</b>     |
| <b>A.2.- Dársena Pesquera</b>                            |                                                                 |            |    | <b>27.802</b>  | <b>245.503,23</b>   |
| <b>A.3.- Dársena de Astilleros</b>                       |                                                                 |            |    |                |                     |
| Unificación Concesiones y Ampliación Lámina de Agua      | Izar Construcciones Navales S.A. Carenas - Cádiz                | 20/12/2001 | 19 | 741.631        | <b>355.472,02</b>   |
| <b>A.3.- Dársena de Astilleros</b>                       |                                                                 |            |    | <b>741.631</b> | <b>355.472,02</b>   |
| <b>A.4.- Paseo Pascual Pery</b>                          |                                                                 |            |    |                |                     |
| Locales 14 - 15                                          | Álvarez Calzado Manuel                                          | 05/03/1993 | 15 | 110            | <b>4.749,85</b>     |
| Pub El Malecón                                           | Anfiteatro Gades S.L. (Modif. 21/06/2000)                       | 17/05/1993 | 15 | 408            | <b>5.467,66</b>     |
| Discoteca anfiteatro                                     | Anfiteatro Gades S.L. (Modif. 21/06/2000)                       | 17/05/1993 | 15 | 1.644          | <b>25.206,03</b>    |
| Locales 21 - 22                                          | Baldomero Peñalver Miranda                                      | 24/02/1993 | 15 | 110            | <b>6.357,45</b>     |
| Locales 16 - 17                                          | Discogades S.L. (Trasf. 15/12/99)                               | 05/10/1992 | 15 | 110            | <b>6.727,66</b>     |
| Locales 18 - 19 - 20                                     | Hermanos Ordóñez S.L. (Modif. 29/10/1993 Trasf. 27/02/1998)     | 24/02/1993 | 15 | 165            | <b>10.091,48</b>    |
| Locales 24 - 25                                          | Jacinto Sainz Mateo                                             | 24/02/1993 | 15 | 110            | <b>4.540,87</b>     |
| Locales 9 - 10 - 11                                      | Esmeralda Dato Herrán (Trans. 01/01/1993)                       | 08/10/1992 | 15 | 165            | <b>7.533,67</b>     |
| Locales 12 - 13                                          | Josefa Valverde Pantoja                                         | 05/03/1993 | 15 | 110            | <b>4.777,35</b>     |
| Local 6                                                  | Juan Carlos Pérez Ollero (Modif. 21/07/00)                      | 05/04/1993 | 15 | 55             | <b>2.416,08</b>     |
| Local Nº 23                                              | Dato Herrán Esmeralda (Transf 09/10/2002)                       | 05/10/1992 | 15 | 55             | <b>2.368,11</b>     |
| Locales 1 - 2                                            | María del Rosario Mancilla Brenes(Trasf. 01/06/03)              | 05/10/1992 | 15 | 87             | <b>5.456,95</b>     |
| Locales 3 - 4 - 5                                        | Yoljomar S.L. (Trasf. 06/05/1995)                               | 05/03/1993 | 15 | 165            | <b>7.166,03</b>     |
| <b>A.4.- Paseo Pascual Pery</b>                          |                                                                 |            |    | <b>495</b>     | <b>92.859,19</b>    |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                   |                                                                 |            |    | <b>925.305</b> | <b>1.089.727,05</b> |

## B.- Autorizaciones Administrativas

|                                     |                                                    |            |   |     |                 |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------|------------|---|-----|-----------------|
| <b>B.1.- Dársena Comercial</b>      |                                                    |            |   |     |                 |
| Caracola Oficinas                   | Eurobanan Canarias, S.A.                           | 06/11/2002 | 3 | 14  | <b>922,47</b>   |
| 3 Contenedores Utilaje              | Urbaser                                            | 08/11/2002 | 3 | 58  | <b>579,03</b>   |
| Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII    | Terminal Pol. Pto.Cádiz S.A.                       | 01/01/1998 | 3 | 250 | <b>6.632,91</b> |
| Contenedor Utilaje                  | Topysub S.L.                                       | 10/04/2002 | 3 | 12  | <b>368,34</b>   |
| Centro de Actividades Náuticas      | Junta de Andalucía Consejería de Turismo y Deporte | 01/07/2002 | 3 | 759 | <b>165,06</b>   |
| Local Nº 3 Edificio Soivre Oficinas | Cía. Valenciana de Remolcadores                    | 27/04/2002 | 3 | 41  | <b>1.414,47</b> |
| Local Nº 4 Edificio Soivre Oficinas | Servicios Aux. De Puerto, S.A.                     | 27/04/2002 | 3 | 41  | <b>1.360,07</b> |



|                                                                    |                                  |            |   |                |                     |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------|---|----------------|---------------------|
| Local Nº 9 Edificio Soivre Oficinas                                | Cadiship, S.L.                   | 01/05/2002 | 3 | 41             | <b>2.788,40</b>     |
| Local Oficinas Estación Marítima                                   | Serviport Andalucía, S.A.        | 15/09/2001 | 3 | 120            | <b>5.946,44</b>     |
| Local Estación Marítima Oficinas                                   | Corporación de Prácticos         | 01/01/2002 | 3 | 114            | <b>3.655,29</b>     |
| Local Estación Marítima Oficinas                                   | Unión Marítima Española S.A      | 01/01/1991 | 3 | 35             | <b>2.373,11</b>     |
| Local Nº 10 Edificio Soivre Oficinas                               | Mertramar Cádiz, S.L             | 01/11/2001 | 3 | 41             | <b>2.788,40</b>     |
| Local Nº 12 Edificio Soivre Oficinas                               | Transmeta, S.L.                  | 01/11/2001 | 3 | 41             | <b>2.788,40</b>     |
| Local Nº 14 Edificio Soivre Oficinas                               | Subdelegación de Gobierno        | 03/05/2002 | 3 | 41             | <b>1.360,07</b>     |
| Local Nº 16 y 17 Edificio Soivre Oficinas                          | Unión General de Trabajadores    | 23/12/1999 | 3 | 82             | -                   |
| Local Oficinas Estación Marítima                                   | Terminal Pol. Pto.Cádiz S.A.     | 01/01/1991 | 3 | 18             | <b>2.373,11</b>     |
| Módulo 2 Carpa Cruceristas (Vehículos Aparc. 4 Plz)                | Invaral, S.A.                    | 01/11/2001 | 3 | 64             | <b>2.454,83</b>     |
| Módulo 3 Carpa Cruceristas (Óptica)                                | Óptica Iglesias, S.L.            | 01/08/2001 | 3 | 20             | <b>1.370,28</b>     |
| Módulo 5 Carpa Cruceristas (Vinos)                                 | Distribuciones Garvey, S.A.      | 01/10/2001 | 3 | 20             | <b>1.425,08</b>     |
| Módulo 6 Carpa Cruceristas (Artesanía)                             | Asaca                            | 01/08/2001 | 3 | 20             | <b>1.425,08</b>     |
| Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII<br>(Almacenamiento Mqa. Utillaje) | Mapor S.A.                       | 27/11/1996 | 1 | 250            | <b>6.239,52</b>     |
| Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII (Servicios Auxiliares)            | Suratlántica Dos, S.L.           | 01/08/2001 | 3 | 334            | <b>11.649,02</b>    |
| Caracola Oficinas                                                  | I.I. T.T., S.L.                  | 23/05/2002 | 3 | 17             | <b>940,57</b>       |
| Instalación Surtidor de Gasolina                                   | Real Club Náutico de Cádiz       | 06/06/1975 | - | 10             | <b>12,01</b>        |
| Recogida de Resíduos Petrolíferos                                  | Delta                            | 01/01/1991 | - | -              | <b>75,17</b>        |
| Reparación de Contenedores                                         | Recomar S.A                      | 21/03/1984 | - | -              | <b>72,28</b>        |
| Seis Cabinas de Telefonía para Uso Público                         | Portel Serv.Teleáticos S.A.      | 01/08/2000 | 3 | 12             | <b>5.290,00</b>     |
| Superficie Anexa a la Concesión (X2496)                            | Cía.Gaditana Contenedores,S.A    | 15/12/2000 | 3 | 21.851         | <b>80.510,97</b>    |
| Superficie Anexa a la Terminal de Contenedores (X2496)             | Cía.Gaditana Contenedores,S.A    | 15/12/2000 | 3 | 32.382         | <b>119.312,90</b>   |
| Almacenamiento Contenedores en el Muelle Reina Sofía               | Terminal Pol. Pto.Cádiz S.A      | 01/11/1997 | 3 | 5.432          | <b>34.513,22</b>    |
| Almacén Carretillas                                                | Terminal Pol. Pto.Cádiz S.A      | 30/11/1995 | - | 532            | <b>391,36</b>       |
| Caracola Oficinas                                                  | Europea de Expediciones, S.L.    | 12/05/2001 | 3 | 16             | <b>937,14</b>       |
| <b>B.1.- Dársena Comercial</b>                                     |                                  |            |   | <b>2.455</b>   | <b>302.134,99</b>   |
| <b>B.2.- Dársena Pesquera</b>                                      |                                  |            |   |                |                     |
| <b>B.2.1- Varios</b>                                               |                                  |            |   |                |                     |
| Parcela Anexa Instalación Frigorífica                              | Frigogadir, S.L                  | 01/05/2002 | 3 | 360            | <b>1.435,35</b>     |
| Furgón Bar Móvil                                                   | López Barroso Miguel             | 17/01/2002 | 3 | 44             | <b>2.663,71</b>     |
| Contenedor Taller - Reparación Fibra Muelle Levante                | Domínguez Tirado Juan Antonio    | 19/10/2001 | 1 | 143            | <b>1.402,66</b>     |
| Nave 1 Muelle Fdez. Ladreda - Venta Congelados                     | Ortiz Cordero Antonio            | 01/02/2002 | 3 | 192            | <b>9.312,79</b>     |
| Aparcamientos Camiones                                             | Sdad. Coop. Tptes Bahía De Cádiz | 01/01/1991 | 3 | 100            | <b>702,62</b>       |
| <b>B.2.1- Muelle Pesquero - Varios</b>                             |                                  |            |   | 839            | <b>15.517,13</b>    |
| Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)                         | 5 Locales                        |            |   | 330            | <b>6.552,12</b>     |
| Locales Armadores Muelle Levante (201-250)                         | 15 Locales                       |            |   | 1.245          | <b>27.218,82</b>    |
| Locales Armadores Muelle Levante (301-316)                         | 5 Locales                        |            |   | 590            | <b>13.126,75</b>    |
| Locales Armadores Muelle Levante (401-416)                         | 5 Locales                        |            |   | 590            | <b>13.126,75</b>    |
| Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)                         | 15 Locales                       |            |   | 870            | <b>38.355,53</b>    |
| Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)                         | 32 Locales                       |            |   | 2.163          | <b>86.023,27</b>    |
| Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)                    | 4 Locales                        |            |   | 150            | <b>8.039,76</b>     |
| <b>B.2.2- Muelle Pesquero - Locales</b>                            | 81 Locales                       |            |   | 5.938          | <b>183.319,09</b>   |
| <b>B.2.- Dársena Pesquera</b>                                      |                                  |            |   | <b>6.777</b>   | <b>198.836,22</b>   |
| <b>B.3.- Dársena de Astilleros</b>                                 |                                  |            |   |                |                     |
| <b>B.3.- Dársena de Astilleros</b>                                 |                                  |            |   | -              | -                   |
| <b>B.4.- Paseo Pascual Pery</b>                                    |                                  |            |   |                |                     |
| <b>B.4.- Paseo Pascual Pery</b>                                    |                                  |            |   | -              | -                   |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>                          |                                  |            |   | <b>9.232</b>   | <b>500.971,21</b>   |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b>              |                                  |            |   | <b>934.537</b> | <b>1.590.698,25</b> |



### 3.1.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA DE CÁDIZ

| DESIGNACIÓN                              | TITULAR                         | FECHA OTORGAMIENTO | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|------------------------------------------|---------------------------------|--------------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>   |                                 |                    |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Dársena Comercial</b>           |                                 |                    |            |                 |                       |
| Convenio Gestión, Explotación P. América | Empresa P. Puertos Andalucía    | 17/02/2003         | -          | -               | <b>25.000,00</b>      |
| Báscula 60tn. Muelle Reina Sofía         | Cía. Gaditana Contenedores, S.A | 29/10/2003         | 10         | 294             | <b>2.183,27</b>       |
| Varadero Puntales                        | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz    | 19/05/1999         | -          | 8.005           | <b>4.324,37</b>       |
| <b>A.1.- Dársena Comercial</b>           |                                 |                    |            | <b>8.299</b>    | <b>31.508</b>         |
| <b>A.2.- Dársena Pesquera</b>            |                                 |                    |            |                 |                       |
| Local Nº 314                             | Design 3, S.L                   | 01/07/2003         | -          | 66              | <b>2.647,27</b>       |
| Local Nº 315                             | Design 3, S.L                   | 01/07/2003         | -          | 66              | <b>2.647,27</b>       |
| Nave Frigorífico Muelle Fdez. Ladrera    | Ricardo Fuentes e Hijos         | 14/01/2003         | -          | 3.300           | <b>13.156,95</b>      |
| <b>A.2.- Dársena Pesquera</b>            |                                 |                    |            | <b>3.432</b>    | <b>18.451,49</b>      |
| <b>A.3.- Dársena de Astilleros</b>       |                                 |                    |            |                 |                       |
| <b>A.3.- Dársena de Astilleros</b>       |                                 |                    |            | -               | -                     |
| <b>A.4.- Paseo Pascual Pery</b>          |                                 |                    |            |                 |                       |
| <b>A.4.- Paseo Pascual Pery</b>          |                                 |                    |            | -               | -                     |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>   |                                 |                    |            | <b>11.731</b>   | <b>49.959,13</b>      |

|                                                           |                                    |            |   |       |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|---|-------|------------------|
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>                 |                                    |            |   |       |                  |
| <b>B.1.- Dársena Comercial</b>                            |                                    |            |   |       |                  |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                   | Rico Rent a Car                    | 19/02/2003 | 3 | 14    | <b>101,70</b>    |
| Local en Edificio Comodoro                                | Fremap                             | 01/11/2003 | 3 | 81    | <b>3.514,85</b>  |
| Local Nº 1 Estación Marítima Oficinas                     | Tptes. José Carrillo Benítez Sa    | 27/05/2003 | 3 | 27    | <b>1.896,18</b>  |
| Local Oficinas Estación Marítima                          | Cía. Trasmediterránea              | 01/07/2003 | 3 | 43    | <b>1.378,75</b>  |
| Local Nº 13 Edificio Soivre Oficinas                      | Comisiones Obreras                 | 17/04/2002 | - | 22    | -                |
| Superficie Báscula                                        | Europea de Expediciones            | 10/05/2003 | 3 | 63    | <b>2.166,38</b>  |
| Módulo 4b Carpa Cruceristas                               | Loraine Adair Martin               | 09/08/2003 | 3 | 10    | -                |
| Módulo 4b Carpa Cruceristas                               | City Tour Sevilla, S.L.            | 08/08/2003 | 3 | 10    | <b>1.270,63</b>  |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                   | González Gaggero Cádiz S.L.        | 15/07/2003 | 3 | 41    | <b>2.788,40</b>  |
| Aparcamiento Camiones                                     | Tptes. José Carrillo Benítez, S.A. | 01/01/2003 | 1 | 2.000 | <b>14.430,04</b> |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                   | González Gaggero Cádiz S.L.        | 01/01/2003 | 3 | 14    | <b>924,34</b>    |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                   | Eurotransit Maghreb S.L.           | 08/04/2003 | 3 | 10    | <b>894,40</b>    |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                   | Transbull Cádiz S.A.               | 21/01/2003 | 3 | 10    | <b>896,89</b>    |
| Déposito de Gasóleo y Caracola Oficinas                   | Transportes Contegal S.A.          | 25/04/2003 | 3 | 14    | <b>922,47</b>    |
| Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII (Operaciones de Grupaje) | Bernardino Abad S.L.               | 01/01/2003 | 3 | 393   | <b>13.411,38</b> |
| Déposito de Gasóleo y Caracola Oficinas                   | Transportes Contegal S.A.          | 26/05/2003 | 3 | 150   | <b>2.054,80</b>  |
| Local Oficinas Estación Marítima                          | Bernardino Abad S.L.               | 01/01/2003 | 3 | 22    | <b>1.735,86</b>  |



|                                                       |                                  |            |   |               |                   |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------|------------|---|---------------|-------------------|
| Local Nº 5 y 6 Edificio Soivre Oficinas               | Amarradores Pto. de Cádiz S.L.   | 01/06/2003 | 3 | 61            | <b>4.243,40</b>   |
| Local Nº 15 Edificio Soivre Oficinas                  | Frigomant S.C.A.                 | 21/10/2003 | 3 | 41            | <b>2.788,40</b>   |
| Local Nº 8 Edificio Soivre Oficinas                   | Iglesias y Pineda S.A.           | 21/10/2003 | 3 | 41            | <b>2.788,40</b>   |
| Local Nº 11 Edificio Soivre Oficinas                  | Transportes Chiclana S.C.A.      | 28/10/2003 | 3 | 41            | <b>2.788,40</b>   |
| Local Nº 2 Estación Marítima Oficinas                 | Sdad.Coop.Tptes.Los Remedios     | 10/05/2003 | 3 | 30            | <b>72,12</b>      |
| Local Nº 2 Edificio Soivre Oficinas                   | Europea de Expediciones          | 01/11/2003 | 3 | 41            | <b>2.788,40</b>   |
| Local Oficinas Estación Marítima                      | Cía. Trasmediterránea            | 17/05/2003 | 3 | 43            | <b>72,12</b>      |
| Local Nº 3 Estación Marítima Oficinas                 | Sdad. Coop. Tptes Bahía de Cádiz | 16/05/2003 | 3 | 27            | <b>72,12</b>      |
| Local Nº 7 Edificio Soivre Oficinas                   | Sertrain S.L.                    | 01/04/2003 | 3 | 41            | <b>72,12</b>      |
| Almacén Nº 1 Parcela                                  | Transfrigo Canarias, S.A         | 13/02/2003 | 1 | 550           | <b>17.808,57</b>  |
| Superficie Descubierta                                | Cía. Trasmediterránea            | 01/01/2003 | 1 | 3.000         | <b>21.188,01</b>  |
| Superficie Descubierta                                | Cía. Trasmediterránea            | 08/08/2003 | 1 | 3.000         | <b>21.188,01</b>  |
| <b>B.1.- Dársena Comercial</b>                        |                                  |            |   | <b>9.425</b>  | <b>78.264,58</b>  |
| <b>B.2.- Dársena Pesquera</b>                         |                                  |            |   |               |                   |
| <b>B.2.1- Varios</b>                                  |                                  |            |   |               |                   |
| Almacenamiento de Pesca-Redes Muelle Fdez. Ladreda    | Cofradía de Pescadores Cádiz     | 01/04/2003 | 3 | 135           | <b>638,24</b>     |
| Nave 2 Muelle Fdez. Ladreda                           | Ricardo Fuentes E Hijos S.A.     | 05/06/2003 | 3 | 543           | <b>11.013,35</b>  |
| Nave 13 Muelle Fdez. Ladreda                          | Unión Química Naval Industrial   | 01/04/2003 | 3 | 795           | <b>5.228,22</b>   |
| <b>B.2.1- Muelle Pesquero - Varios</b>                |                                  |            |   | 1.881         | <b>26.359</b>     |
| Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)            | 7 Locales                        |            |   | 406           | -                 |
| Locales Armadores Muelle Levante (201-250)            | 16 Locales                       |            |   | 1.328         | <b>29.162,70</b>  |
| Locales Armadores Muelle Levante (301-316)            | 19 Locales                       |            |   | 1.927         | <b>41.026</b>     |
| Locales Armadores Muelle Levante (401-416)            | 5 Locales                        |            |   | 590           | <b>13.127</b>     |
| Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)            | 4 Locales                        |            |   | 232           | <b>10.541,00</b>  |
| Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)            | 20 Locales                       |            |   | 1.274         | <b>55.734</b>     |
| Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)       | 4 Locales                        |            |   | 90            | <b>5.404</b>      |
| <b>B.2.2- Muelle Pesquero - Locales</b>               | 75 Locales                       |            |   | 5.847         | <b>176.182,78</b> |
| <b>B.2.- Dársena Pesquera</b>                         |                                  |            |   | <b>7.728</b>  | <b>202.541,50</b> |
| <b>B.3.- Dársena de Astilleros</b>                    |                                  |            |   |               |                   |
| <b>B.3.- Dársena de Astilleros</b>                    |                                  |            |   | -             | -                 |
| <b>B.4.- Paseo Pascual Pery</b>                       |                                  |            |   |               |                   |
| Jardín Anexo al Anfiteatro                            | Anfiteatro Gades, S.L.           | 21/06/2003 | 3 | 500           | <b>1.001,41</b>   |
| Bar Cantina Punta San Felipe                          | Rodríguez Araujo José Manuel     | 28/05/2003 | 1 | 176           | <b>1.649,89</b>   |
| <b>B.4.- Paseo Pascual Pery</b>                       |                                  |            |   | <b>676</b>    | <b>2.651,30</b>   |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                                  |            |   | <b>17.829</b> | <b>283.457,38</b> |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |                                  |            |   | <b>29.560</b> | <b>333.416,51</b> |



### 3.1.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA DE CÁDIZ

| DESIGNACIÓN                            | TITULAR                        | FECHA BAJA | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|----------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b> |                                |            |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Dársena Comercial</b>         |                                |            |            |                 |                       |
| Báscula 60tn. Muelle Reina Sofía       | Cia.Gaditana Contenedores, S.A | 28/10/2003 | 10         | 173             | <b>1.373,80</b>       |
|                                        |                                |            |            |                 | -                     |
| <b>A.1.- Dársena Comercial</b>         |                                |            |            | <b>173</b>      | <b>1.374</b>          |
| <b>A.2.- Dársena Pesquera</b>          |                                |            |            |                 |                       |
| Nave Frigorífico Muelle Fdez. Ladrera  | A. B. Pesca de Cádiz S.C.A     | 27/03/2003 | 15         | 659             | <b>1.689,60</b>       |
| Nave Frigorífico Muelle Fdez. Ladrera  | A. B. Pesca de Cádiz S.C.A     | 27/03/2003 | 15         | 656             | <b>6.611,58</b>       |
|                                        |                                |            |            |                 | -                     |
| <b>A.2.- Dársena Pesquera</b>          |                                |            |            | <b>1.315</b>    | <b>8.301</b>          |
| <b>A.3.- Dársena de Astilleros</b>     |                                |            |            |                 |                       |
|                                        |                                |            |            |                 | -                     |
| <b>A.3.- Dársena de Astilleros</b>     |                                |            |            |                 |                       |
| <b>A.4.- Paseo Pascual Pery</b>        |                                |            |            |                 |                       |
| Locales 7 - 8                          | Pub Graphic S.L.               | 31/12/2003 | 15         | 110             | <b>4.777,35</b>       |
|                                        |                                |            |            |                 | -                     |
| <b>A.4.- Paseo Pascual Pery</b>        |                                |            |            |                 | <b>4.777</b>          |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b> |                                |            |            | <b>1.488</b>    | <b>14.452</b>         |

|                                                                    |                                  |            |   |       |                  |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------|---|-------|------------------|
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>                          |                                  |            |   |       |                  |
| <b>B.1.- Dársena Comercial</b>                                     |                                  |            |   |       |                  |
| Almacén Nº 1 Muelle Alfonso XIII (Oficinas, Vestuario, Pertrechos) | Transfrigo Canarias S.A.         | 12/02/2003 | 3 | 550   | <b>17.123,63</b> |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                            | Autos Rico Rent a Car            | 18/02/2003 | 3 | 65    | <b>2.367,21</b>  |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                            | Autos Rico Rent a Car            | 31/12/2003 | 3 | 14    | <b>2.367,21</b>  |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                            | Transbull Cádiz S.A.             | 20/01/2003 | 3 | 9     | <b>867,61</b>    |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                            | Eurotransit Maghreb S.L.         | 07/04/2003 | 3 | 19    | <b>867,61</b>    |
| Depósito de Gasóleo y Caracola Oficinas                            | Transportes Contegal S.A.        | 05/05/2003 | 3 | 150   | <b>1.949,66</b>  |
| Caracola Muelle Reina Victoria Oficinas                            | González Gaggero Cádiz S.L.      | 14/07/2003 | 3 | 14    | <b>900,20</b>    |
| Local Nº 2 Edificio Soivre Oficinas                                | Cesa Logística Andalucía S.L.    | 31/10/2003 | 3 | 41    | <b>2.681,16</b>  |
| Local Nº 5 y 6 Edificio Soivre Oficinas                            | Amarradores Pto. de Cádiz S.L.   | 31/05/2003 | 3 | 35    | <b>4.079,62</b>  |
| Local Nº 8 Edificio Soivre Oficinas                                | Iglesias y Pineda S.A.           | 20/10/2003 | 3 | 41    | <b>2.681,16</b>  |
| Local Nº 11 Edificio Soivre Oficinas                               | Transportes Chiclana S.C.A.      | 27/10/2003 | 3 | 41    | <b>2.681,16</b>  |
| Local Nº 15 Edificio Soivre Oficinas                               | Frigomant S.C.A.                 | 20/10/2003 | 3 | 41    | <b>2.681,16</b>  |
| Local Nº 1 Estación Marítima Oficinas                              | Tptes.José Carrillo Benítez Sa   | 26/05/2003 | 3 | 27    | <b>1.823,25</b>  |
| Local Nº 1 Estación Marítima Oficinas                              | Tptes.José Carrillo Benítez Sa   | 31/12/2003 | 3 | 27    | <b>1.823,25</b>  |
| Local Nº 2 Estación Marítima Oficinas                              | Sdad.Coop.Tptes.Los Remedios     | 09/05/2003 | 3 | 30    | <b>1.915,74</b>  |
| Local Nº 3 Estación Marítima Oficinas                              | Sdad. Coop. Tptes Bahía de Cádiz | 15/05/2003 | 3 | 27    | <b>1.823,25</b>  |
| Local para Despacho de Billetes Estación Marítima                  | Vapores Suárdiaz Andalucía S.A   | 01/01/2003 | 3 | 21    | <b>1.633,33</b>  |
| Local Oficinas Estación Marítima                                   | Maresur 2000 S.L.                | 31/10/2003 | 3 | 22    | <b>1.669,09</b>  |
| Módulo 4b Carpa Cruceistas                                         | Loraine Adair Martin             | 30/09/2003 | 3 | 10    | -                |
| Módulo 4b Carpa Cruceistas (Art. Regalos)                          | Óptica Iglesias, S.L.            | 18/07/2003 | 3 | 20    | <b>1.425,08</b>  |
| Local Oficinas Estación Marítima                                   | Cia. Trasmediterránea            | 16/05/2003 | 3 | 43    | <b>2.646,81</b>  |
| Local Oficinas Estación Marítima                                   | Cia. Trasmediterránea            | 30/09/2003 | 3 | 43    | <b>2.646,81</b>  |
| Almacenamiento Contenedores en el Muelle Reina Sofía               | Mapor S.A.                       | 31/12/2003 | 3 | 5.835 | <b>36.869,61</b> |



|                                                       |                                    |            |   |               |                  |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|---|---------------|------------------|
| Instalaciones Deportivas de Pto. América              | Empresa P. Puertos Andalucía       | 16/02/2003 | 3 | 22.900        | <b>4.907,58</b>  |
| Local Nº 7 Edificio Soivre Oficinas                   | Sertrain S.L.                      | 31/03/2003 | 3 | 41            | <b>1.360,07</b>  |
| Superficie Descubierta                                | Cia. Trasmediterránea              | 07/08/2003 | 1 | 3.000         | <b>21.188,01</b> |
| Aparcamiento Camiones                                 | Tptes. José Carrillo Benítez, S.A. | 31/12/2003 | 1 | 2.000         | <b>13.874,71</b> |
| <b>B.1.- Dársena Comercial</b>                        |                                    |            |   | <b>28.275</b> | <b>136.854</b>   |
| <b>B.2.- Dársena Pesquera</b>                         |                                    |            |   |               |                  |
| <b>B.2.1- Varios</b>                                  |                                    |            |   |               |                  |
| Almacenamiento de Pesca-Redes Muelle Fdez. Ladreda    | Cofradía de Pescadores Cádiz       | 31/03/2003 | 3 | 162           | <b>621,08</b>    |
| Nave 3 Muelle Fdez. Ladreda                           | Ortiz Cordero Antonio              | 31/12/2003 | 3 | 87            | <b>1.764,85</b>  |
| Nave 2 Muelle Fdez. Ladreda                           | Cortemar S.L.                      | 21/05/2003 | 3 | 408           | <b>9.114,34</b>  |
| Nave 2 Muelle Fdez. Ladreda                           | Ricardo Fuentes e Hijos S.A.       | 04/06/2003 | 3 | 382           | <b>8.738,06</b>  |
| Muelle Descarga - Congelados Fdez. Ladreda            | Ricardo Fuentes e Hijos S.A.       | 04/06/2003 | 3 | 161           | <b>1.851,70</b>  |
| <b>B.2.1- Muelle Pesquero - Varios</b>                |                                    |            |   | 1.200         | <b>22.090</b>    |
| Locales Congelados Antigua Lonja (000-050)            | 24 Locales                         |            |   | 1.639         | <b>36.037</b>    |
| Locales Armadores Muelle Levante (201-250)            | 17 Locales                         |            |   | 1.411         | <b>33.051</b>    |
| Locales Armadores Muelle Levante (301-316)            | 4 Locales                          |            |   | 472           | <b>10.501</b>    |
| Locales Armadores Muelle Levante (401-416)            | 8 Locales                          |            |   | 944           | <b>20.195</b>    |
| Locales Exportadores Nueva Lonja (501-519)            | 1 Locales                          |            |   | 58            | <b>2.534</b>     |
| Locales Exportadores Nueva Lonja (601-655)            | 14 Locales                         |            |   | 945           | <b>34.031</b>    |
| Locales Interior Nueva Lonja Oficinas (700-707)       | 2 Locales                          |            |   | 140           | <b>3.923</b>     |
| <b>B.2.2- Muelle Pesquero - Locales</b>               | 70 Locales                         |            |   | 5.609         | <b>140.273</b>   |
| <b>B.2.- Dársena Pesquera</b>                         |                                    |            |   | <b>6.239</b>  | <b>162.363</b>   |
| <b>B.3.- Dársena de Astilleros</b>                    |                                    |            |   |               |                  |
| <b>B.3.- Dársena de Astilleros</b>                    |                                    |            |   |               |                  |
| <b>B.4.- Paseo Pascual Pery</b>                       |                                    |            |   |               |                  |
| Jardin Anexo al Anfiteatro                            | Anfiteatro Gades, S.L.             | 06/06/2003 | 3 | 500           | <b>962,89</b>    |
| <b>B.4.- Paseo Pascual Pery</b>                       |                                    |            |   | <b>500</b>    | <b>963</b>       |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                                    |            |   | <b>28.775</b> | <b>137.817</b>   |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |                                    |            |   | <b>30.263</b> | <b>152.269</b>   |



### 3.2.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

#### DÁRSENA CABEZUELA - PUERTO REAL

| DESIGNACIÓN                                      | TITULAR                                                | FECHA AUTORIZACIÓN | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2)  | CANON FIJO TOTAL EUROS/AÑO |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|------------|------------------|----------------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>           |                                                        |                    |            |                  |                            |
| <b>A.1 - Zona Ciudad</b>                         |                                                        |                    |            |                  |                            |
| Concesión Ayuntamiento Pto.Real                  | Excmo.Ayuntamiento Puerto Real                         | 03/09/1991         | 30         | 3.300            | <b>1.034,82</b>            |
| Parcela para Club Náutico                        | Excmo.Ayuntamiento Puerto Real                         | 12/06/1992         | 30         | 1.800            | <b>564,56</b>              |
| <b>A.1.- Zona ciudad</b>                         |                                                        |                    |            | <b>5.100</b>     | <b>1.599,38</b>            |
| <b>A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>  |                                                        |                    |            |                  |                            |
| Fábrica de Buques Astilleros Nabac               | Izar Construcciones Navales, S.A. (Modifi. 20/12/2001) | 24/11/1972         | 50         | 39.714           | <b>5.201,73</b>            |
| Ampliación y Servicios Astilleros                | Izar Construcciones Navales, S.A. (Modifi. 20/12/2001) | 13/09/1974         | 50         | 12.768           | <b>4.917,68</b>            |
| Instalación Báscula 60 tn                        | Cia.Gaditana Contenedores,S.A                          | 24/04/1991         | 20         | 217              | <b>918,56</b>              |
| Concesión Administrativa para Betunes            | Alibesa (Modif 05/02/2003)                             | 15/01/1998         | 30         | 10.080           | <b>39.590,48</b>           |
| Nave Almacenamiento Mercancías                   | A. M. Condominas Cádiz S.A.                            | 02/06/1998         | 30         | 10.000           | <b>17.484,34</b>           |
| Nave Indust. alm. Prod. Agroalimentarios 1ª fase | Interpec Sur S.A.                                      | 29/09/1999         | 30         | 15.951           | <b>27.795,24</b>           |
| Planta off-shore                                 | Dragados Off Shore S.A. (Modi. Ampl. 15/11/2003)       | 15/12/1999         | 20         | 414.750          | <b>479.912,55</b>          |
| Dos Almacenes Metálicos desmontables             | Ute Port Cádiz                                         | 28/06/2000         | 8          | 2.165            | <b>22.132,90</b>           |
| Explotación 2 Grúas                              | Interpec Sur S.A.                                      | 26/07/2000         | 10         | 765              | <b>2.476,99</b>            |
| Nave Indust. Alm. Prod. Agroalimentarios 2ª Fase | Interpec Sur S.A.                                      | 16/10/2000         | 29         | 18.000           | <b>30.085,11</b>           |
| Almacén para Graneles 1ª Fase                    | Cabezuela Logística                                    | 18/05/2002         | 30         | 16.951           | <b>28.826,74</b>           |
| Almacén para Graneles 1ª Fase                    | Almacenamiento Marítimo del Sur                        | 18/05/2002         | 30         | 8.979            | <b>16.446,55</b>           |
| Nave Indust. Alm. Prod. Agroalimentarios 3ª Fas  | Interpec Sur S.A.                                      | 06/06/2002         | 27         | 12.406           | <b>21.160,09</b>           |
| Dos Grúas de 16 tn                               | Agencia Marítima Portillo S.A.                         | 01/07/2002         | -          | -                | <b>41.044,43</b>           |
| Ampliación Muelle Sur                            | Izar Construcciones Navales, S.A.                      | 23/10/2002         | 20         | 24.310           | <b>2.655,23</b>            |
| Almacén para Graneles 2ª Fase                    | Almacenamiento Marítimo del Sur                        | 01/12/2002         | 30         | 7.515            | <b>13.996,58</b>           |
| <b>A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>  |                                                        |                    |            | <b>2.964.908</b> | <b>754.645,20</b>          |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>           |                                                        |                    |            | <b>2.970.008</b> | <b>756.244,58</b>          |

|                                                 |                                            |            |     |                  |                   |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------|-----|------------------|-------------------|
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>       |                                            |            |     |                  |                   |
| <b>B.1.- Muelle Ciudad</b>                      |                                            |            |     |                  |                   |
|                                                 |                                            |            |     | 0                | <b>0</b>          |
| <b>B.1.- Muelle Ciudad</b>                      |                                            |            |     | <b>0</b>         | <b>0</b>          |
| <b>B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b> |                                            |            |     |                  |                   |
| Planta Off-Shore                                | Dragados Off Shore S.A.                    | 30/01/1996 | 2   | 8.000            | <b>5.329,41</b>   |
| Superficie                                      | Dragados Off Shore S.A.                    | 30/04/1996 | 3   | 10.700           | <b>7.090,56</b>   |
| Parcela 701M2. Aumentar Planta de Hormigón      | Dragados Off Shore S.A. (Ampl. 23-10-2002) | 30/05/1997 | 2   | 701              | <b>450,17</b>     |
| Almacén -Áridos                                 | Glesanda de Áridos, S.A.                   | 20/03/2001 | 1   | 10.000           | <b>16.782,74</b>  |
| Uillaje Almacenamiento A. M.                    | Condeminas Cádiz S.A.                      | 24/03/2001 | 3   | 200              | <b>1.240,03</b>   |
| Uillaje Almacenamiento                          | Fletamentos Cádiz,S.L.                     | 01/10/2001 | 3   | 200              | <b>1.240,03</b>   |
| Uillaje Almacenamiento                          | Interpec Sur S.A.                          | 31/12/2001 | 3   | 150              | <b>839,90</b>     |
| Silo                                            | Sibelco Minerales, S.A                     | 01/01/2002 | 3   | 1.630            | <b>4.612,89</b>   |
| Coke Clinker Almacenamiento                     | Cementos de Atlántico, S.A.                | 01/01/2002 | 1   | 7.000            | <b>24.448,52</b>  |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado         | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.             | 15/02/2002 | 18M | 2.500            | <b>4.033,51</b>   |
| Caracola Uillaje                                | Urbaser,S.A.                               | 08/11/2002 | 7M  | 12               | <b>238,86</b>     |
| <b>B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b> |                                            |            |     | <b>860.510</b>   | <b>66.306,62</b>  |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>       |                                            |            |     | <b>2.970.008</b> | <b>756.244,58</b> |

|                                                       |  |  |  |                  |                   |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|------------------|-------------------|
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |  |  |  | <b>3.830.518</b> | <b>822.551,20</b> |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|------------------|-------------------|



### 3.2.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA CABEZUELA - PUERTO REAL

| DESIGNACIÓN                                           | TITULAR                                  | FECHA AUTORIZACIÓN | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON FIJO TOTAL EUROS/AÑO |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------|------------|-----------------|----------------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                          |                    |            |                 |                            |
| <b>A.1 - Zona Ciudad</b>                              |                                          |                    |            |                 |                            |
| Superficies Saneamiento Integral                      | Excmo.Ayuntamiento Puerto Real           | 18/06/2003         | 30         | 3.072           | <b>1.504,44</b>            |
| <b>A.1.- Zona ciudad</b>                              |                                          |                    |            | <b>3.073</b>    | <b>1.504,44</b>            |
| <b>A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>       |                                          |                    |            |                 |                            |
| Ampliación Muelles del Yard                           | Dragados Off Shore S.A.                  | 15/11/2003         | 16         | 23.724          | <b>218.012,17</b>          |
| <b>A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>       |                                          |                    |            | <b>23.724</b>   | <b>218.012,17</b>          |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                          |                    |            | <b>26.796</b>   | <b>219.516,61</b>          |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                                          |                    |            |                 |                            |
| <b>B.1.- Muelle Ciudad</b>                            |                                          |                    |            |                 |                            |
| Hostelería - Bar Flotante                             | Alejandro Castro Riobo                   | 01/02/2003         | 1          | 480             | <b>5.364,72</b>            |
| Hostelería - Kiosko Bar                               | Alejandro Castro Riobo                   | 22/07/2003         | 1          | 50              | <b>1.842,00</b>            |
| <b>B.1.- Muelle Ciudad</b>                            |                                          |                    |            | <b>530</b>      | <b>7.206,72</b>            |
| <b>B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>       |                                          |                    |            |                 |                            |
| Superficie Descubierta Almacenar Coque y Clinker      | Cementos Portland                        | 01/01/2003         | 2          | 7.000           | <b>25.428,34</b>           |
| Ocupación de Superficie - Maquinaria                  | Transportes y Escavaciones Fariñas, S.A. | 21/01/2003         | 1          | 350             | <b>1.768,65</b>            |
| Superficie Aparcamiento, Acopio Materiales            | Dragados Off Shore S.A.                  | 23/04/2003         | 1          | 5.500           | <b>9.928,66</b>            |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado Terminal      | Pol. Pto. Cádiz, S.A.                    | 17/05/2003         | 18M        | 8.185           | <b>13.733,93</b>           |
| Ocupación Superficie Grúa Movil-Liebherr              | Agencia M. Portillo Cádiz, SL.           | 26/06/2003         | 3          | 208             | <b>478,85</b>              |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 01/09/2003         | 8M         | 1.006           | <b>1.688,01</b>            |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 01/09/2003         | 8M         | 6.993           | <b>11.733,83</b>           |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 01/09/2003         | 8M         | 7.373           | <b>12.371,44</b>           |
| Almacenamiento y Construcción Bloques                 | F.C.C.Construcción, S.A.                 | 21/09/2003         | 8M         | 6.000           | <b>19.427,63</b>           |
| Superficie Descubierta Almacenar Coque y Clinker      | Cementos Portland Valderribas, S,A       | 01/10/2003         | 2          | 7.000           | <b>25.428,34</b>           |
| Utilaje Almacenamiento                                | Agencia Marítima Portillo S.A.           | 01/10/2003         | 3          | 200             | <b>1.289,64</b>            |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 16/10/2003         | 8M         | 2.250           | <b>3.775,36</b>            |
| Superficie Descubierta Acopio de Materiales           | Dragados Off Shore S.A.                  | 20/10/2003         | 2          | 12.000          | <b>20.135,27</b>           |
| Superficie Descubierta Acopio de Materiales           | Dragados Off Shore S.A.                  | 28/10/2003         | 2          | 15.135          | <b>15.210,75</b>           |
| Superficie Descubierta Acopio de Materiales           | Dragados Off Shore S.A.                  | 30/10/2003         | 2          | 101.900         | <b>102.409,62</b>          |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 16/11/2003         | 2          | 900             | <b>1.510,15</b>            |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 16/11/2003         | 2          | 3.834           | <b>6.433,22</b>            |
| <b>B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>       |                                          |                    |            | <b>647.257</b>  | <b>272.751,69</b>          |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                                          |                    |            | <b>647.787</b>  | <b>279.958,41</b>          |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |                                          |                    |            | <b>674.584</b>  | <b>499.475,02</b>          |



### 3.2.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA CABEZUELA - PUERTO REAL

| DESIGNACIÓN                                           | TITULAR                                  | FECHA AUTORIZACIÓN | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON FIJO TOTAL EUROS/AÑO |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------|------------|-----------------|----------------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                          |                    |            |                 |                            |
| <b>A.1.- Zona Ciudad</b>                              |                                          |                    |            |                 |                            |
| A.1.- Zona Ciudad                                     |                                          |                    |            | -               | -                          |
| <b>A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>       |                                          |                    |            |                 |                            |
| A.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real              |                                          |                    |            | -               | -                          |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                          |                    |            | -               | -                          |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                                          |                    |            |                 |                            |
| <b>B.1.- Muelle Ciudad</b>                            |                                          |                    |            |                 |                            |
| Hostelería - Bar Flotante                             | Alejandro Castro Riobo                   | 21/07/2003         | 1          | 50              | <b>1.842,00</b>            |
| Hostelería - Kiosko Bar                               | Alejandro Castro Riobo                   | 31/12/2003         | 1          | 480             | <b>5.364,72</b>            |
| <b>B.1.- Muelle Ciudad</b>                            |                                          |                    |            | <b>530</b>      | <b>7.206,72</b>            |
| <b>B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>       |                                          |                    |            |                 |                            |
| Ocupación de Superficie - Maquinaria                  | Transportes y Escavaciones Fariñas, S.A. | 20/01/2003         | 2          | 350             | <b>1.768,65</b>            |
| Acopio Materiales Central Ciclo Combinado             | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 31/03/2003         | 18M        | 2.007           | <b>3.367,62</b>            |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado Terminal      | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 16/05/2003         | 18M        | 10.435          | <b>17.509,29</b>           |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado Terminal      | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 31/08/2003         | 18M        | 8.185           | <b>13.733,93</b>           |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado Terminal      | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 31/08/2003         | 8M         | 15.000          | <b>25.169,09</b>           |
| Almacenamiento y Construcción Bloques                 | F.C.C.Construcción, S.A.                 | 20/09/2003         | 8M         | 6.000           | <b>19.427,63</b>           |
| Superficie Descubierta Almacenar Coque y Clinker      | Cementos Portland                        | 30/09/2003         | 2          | 7.000           | <b>25.428,34</b>           |
| Superficie Descubierta Almacenar Coque y Clinker      | Cementos Portland                        | 30/09/2003         | 2          | 7.000           | <b>25.428,34</b>           |
| Utilillaje Almacenamiento                             | Agencia Marítima Portillo S.A.           | 30/09/2003         | 3          | 200             | <b>1.289,64</b>            |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 15/10/2003         | 18M        | 3.000           | <b>5.033,82</b>            |
| Superficie Descubierta Acopio de Materiales           | Dragados Off Shore S.A.                  | 20/10/2003         | 1          | 5.500           | <b>9.928,66</b>            |
| Superficie Descubierta Acopio de Materiales           | Dragados Off Shore S.A.                  | 27/10/2003         | 2          | 12.000          | <b>20.135,27</b>           |
| Caracola Utilillajes                                  | Suratlántica dos, S.L.                   | 13/11/2003         | 3          | 15              | <b>369,54</b>              |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 15/11/2003         | 8M         | 6.993           | <b>11.733,83</b>           |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 15/11/2003         | 8M         | 7.373           | <b>12.371,44</b>           |
| Acopio Material Central Ciclo Combinado               | Terminal Pol. Pto. Cádiz, S.A.           | 15/11/2003         | 8M         | 2.250           | <b>3.775,36</b>            |
| <b>B.2.- Muelle de La Cabezuela-Puerto Real</b>       |                                          |                    |            | <b>289.778</b>  | <b>196.470,45</b>          |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                                          |                    |            | <b>290.308</b>  | <b>203.677,17</b>          |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |                                          |                    |            | <b>290.308</b>  | <b>203.677,17</b>          |



### 3.3.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

#### DÁRSENA DE LA ZONA FRANCA

| DESIGNACIÓN                                           | TITULAR                                                       | FECHA AUTORIZACIÓN | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                                               |                    |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Dársena Zona Franca</b>                      |                                                               |                    |            |                 |                       |
| 2 Grúas de 6 Tn.                                      | Agencia Marítima Portillo S.A.                                | 23/12/1994         | 10         | -               | <b>6.375,54</b>       |
| 2 Grúas de 12 Tn.                                     | Agencia Marítima Portillo S.A.                                | 08/02/1996         | 10         | -               | <b>15.325,81</b>      |
| Tubería para Combustible+Casa Bomba+Arqueta           | Demagrisa                                                     | 01/08/1992         | 20         | 873             | <b>2.351,98</b>       |
| Túnel de Descarga Agua Central Termica                | Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)                  | 17/03/1958         | 30         | 57              | <b>10,66</b>          |
| Cinta Transportadora                                  | Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)                  | 21/05/1959         | 30         | 983             | <b>113,92</b>         |
| Tuberías para Absorción de Agua                       | Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)                  | 01/05/1959         | 30         | 240             | <b>4,54</b>           |
| Casa Bomba                                            | Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)                  | 31/05/1960         | 30         | 1.092           | <b>124,36</b>         |
| Tubería para Combustible                              | Endesa Generación, S.A. (Transf. 15/03/2001)                  | 01/01/1957         | 30         | 478             | <b>9,05</b>           |
| Puerto Deportivo 'El Cano'                            | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif. 26/07/2000)              | 28/04/1994         | 25         | 36.748          | <b>30.813,04</b>      |
| Pistas Deportivas 'El Cano'                           | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif- Segre 19/02/2002)        | 21/04/1999         | 30         | 18.845          | <b>33.213,95</b>      |
| Usos Deportivos 'El Cano'                             | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif 17/12/2002)               | 16/06/1995         | 15         | 20.000          | <b>654,76</b>         |
| Varios y Paseo                                        | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif- Segre 19/02/2002)        | 21/04/1999         | 30         | 22.344          | <b>654,76</b>         |
| Uso Dotacional                                        | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif- Segre 19/02/2002)        | 21/04/1999         | 30         | 3.773           | -                     |
| Ins. Especiales Carga/Descarga Graneles               | Harinera Vilafranquina S.A.                                   | 05/03/1993         | 20         | 822             | <b>44.933,30</b>      |
| Tendido Tuberías                                      | Istamelsa, S.L.                                               | 01/01/1965         | 24         | 153             | <b>1.289,28</b>       |
| Atarjea Tuberías                                      | Istamelsa, S.L. (Modif. 30/10/2001)                           | 30/03/1965         | 24         | 20              | <b>7.246,30</b>       |
| Tuberías                                              | Quimitrade S.A.                                               | 01/04/1997         | 10         | -               | <b>1.872,69</b>       |
| Fases Relleno Puntales                                | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz                                  | 17/12/2002         | 27         | 12.297          | -                     |
| Varadero Puntales                                     | Excmo. Ayuntamiento de Cádiz (Modif- Trasp 20/12/2001)        | 30/03/1995         | 19         | 2.340           | -                     |
| <b>A.1.- Dársena Zona Franca</b>                      |                                                               |                    |            | <b>121.065</b>  | <b>144.993,94</b>     |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                                               |                    |            | <b>121.065</b>  | <b>144.993,94</b>     |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                                                               |                    |            |                 |                       |
| <b>B.1.- Dársena Zona Franca</b>                      |                                                               |                    |            |                 |                       |
| Centro de Formación Almacén nº 1                      | Delegación de Trabajo y Asuntos Sociales (Junta de Andalucía) | 30/05/1996         | 3          | 842             | -                     |
| Almacén nº.1                                          | Delegación de Trabajo y Asuntos Sociales (Junta de Andalucía) | 30/05/1996         | 3          | 842             | -                     |
| Almacén nº.1 Taller                                   | Harinera Vilafranquina S.A.                                   | 15/06/2002         | 3          | 925             | <b>15.971,37</b>      |
| Antiguo Transformador                                 | Harinera Vilafranquina S.A.                                   | 17/05/2002         | 3          | 20              | <b>1.674,52</b>       |
| Aparcamientos Camiones                                | Productos Congelados del Sur                                  | 09/10/2002         | 3          | 120             | <b>773,87</b>         |
| <b>B.1.- Dársena Zona Franca</b>                      |                                                               |                    |            | <b>1.907</b>    | <b>18.419,76</b>      |
| <b>B.- Concesiones Administrativas</b>                |                                                               |                    |            | <b>4.247</b>    | <b>18.419,76</b>      |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |                                                               |                    |            | <b>125.311</b>  | <b>6.375,54</b>       |



### 3.3.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA DE LA ZONA FRANCA

| DESIGNACIÓN                                           | TITULAR        | FECHA AUTORIZACIÓN | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|-------------------------------------------------------|----------------|--------------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                |                    |            |                 |                       |
| A.1.- Dársena Zona Franca                             |                |                    |            |                 |                       |
| A.1.- Dársena Zona Franca                             |                |                    |            | -               | -                     |
| A.- Concesiones Administrativas                       |                |                    |            | -               | -                     |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                |                    |            |                 |                       |
| B.1.- Dársena Zona Franca                             |                |                    |            |                 |                       |
| Grúa Liebherr                                         | Ute Port Cádiz | 24/04/2003         | 1          | 126             | 728,50                |
| Grúa Liebherr                                         | Ute Port Cádiz | 01/11/2003         | 1          | 165             | 954,34                |
| Grúa Liebherr                                         | Ute Port Cádiz | 11/07/2003         | 1          | 60              | 344,58                |
| B.1.- Dársena Zona Franca                             |                |                    |            | 351             | 2.027,42              |
| B.- Autorizaciones Administrativas                    |                |                    |            | 351             | 2.027,42              |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |                |                    |            | 351             | 2.027,42              |

### 3.3.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA DE LA ZONA FRANCA

| DESIGNACIÓN                                           | TITULAR        | FECHA BAJA | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|-------------------------------------------------------|----------------|------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                |            |            |                 |                       |
| A.1.- Dársena Zona Franca                             |                |            |            |                 |                       |
| A.1.- Dársena Zona Franca                             |                |            |            | -               | -                     |
| A.- Concesiones Administrativas                       |                |            |            | -               | -                     |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>             |                |            |            |                 |                       |
| B.1.- Dársena Zona Franca                             |                |            |            |                 |                       |
| Grúa Liebherr                                         | Ute Port Cádiz | 31/10/2003 | 1          | 126             | 728,77                |
| B.1.- Dársena Zona Franca                             |                |            |            | 126             | 728,77                |
| B.- Autorizaciones Administrativas                    |                |            |            | 126             | 728,77                |
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |                |            |            | 126             | 728,77                |



### 3.4.1. AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

#### DÁRSENA DE EL PUERTO SANTA MARÍA

| DESIGNACIÓN                                           | TITULAR                                                   | FECHA OTORGAMIENTO | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                                           |                    |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Margen Derecha</b>                           |                                                           |                    |            |                 |                       |
| Varadero                                              | Varadero Guadalete, S.L. (Modificación 19/01/2002)        | 24/03/1960         | 30         | 2.500           | <b>2.175,05</b>       |
| Rampa Asfáltica                                       | Federación Andaluza de Vela (Transf 17/06/1992)           | 28/02/1973         | 30         | 20.400          | <b>1.762,62</b>       |
| Terrenos Ocupados por Puerto Sherry                   | Marina del Puerto de Santa María, S.A.                    | 20/03/1973         | 50         | 145.262         | <b>43.341,53</b>      |
| Centro de Transformación                              | Endesa Distribución Eléctrica, S.L.                       | 11/06/1986         | 20         | 55              | <b>829,16</b>         |
| Real Club Náutico                                     | Real Club Náutico P.S.M (Ampliac. Actividad 03/01/2001)   | 30/10/1987         | 23         | 9.450           | <b>8.059,60</b>       |
| Complejo Deportivo                                    | Excmo. Ayuntamiento P.S.M.                                | 01/07/1990         | 30         | 50.955          | <b>876,63</b>         |
| Recuperación Margen Derecha                           | Excmo. Ayuntamiento P.S.M.                                | 29/06/1994         | 25         | 16.200          | <b>5.684,22</b>       |
| Alcantarillado Bda. Falange Española                  | Excmo. Ayuntamiento P.S.M.                                | 29/06/1994         | 25         | 1               | <b>45,00</b>          |
| Kiosko Bar                                            | Galeras Reales Pub, S.L.                                  | 23/05/1996         | 15         | 234             | <b>1.726,54</b>       |
| Módulo Hostelería - Instalaciones                     | Enerán, S.A.                                              | 28/09/1996         | 30         | 1.787           | <b>7.601,56</b>       |
| Pantalán Flotante                                     | Excmo. Ayuntamiento P.S.M.                                | 21/12/2001         | 15         | 1.240           | <b>3.306,37</b>       |
| <b>A.1.- Margen Derecha</b>                           |                                                           |                    |            | <b>248.084</b>  | <b>75.408,28</b>      |
| <b>A.2.- Margen Izquierda</b>                         |                                                           |                    |            |                 |                       |
| <b>A.2.1- Muelle Comercial</b>                        |                                                           |                    |            |                 |                       |
| Centro Emisor O.M y F.M.                              | Radio Nacional de España                                  | 20/07/1983         | 20         | 12.500          | <b>21.218,86</b>      |
| Centro de Transformación                              | Endesa Distrib. Eléctrica, S.L.                           | 11/06/1986         | 20         | 55              | <b>646,70</b>         |
| Explotación 2 Grúas 6tn                               | Agencia Marítima Portillo, S.A.                           | 22/12/1994         | 30         | -               | <b>6.375,54</b>       |
| Rampa ro-ro                                           | Vapores Suardiá, S.A. (Inc. Concurso Rampa RO-RO Cádiz)   | 01/07/1996         | -          | -               | <b>-</b>              |
| Nave Industrial                                       | Ordóñez Ortega (Transf.. 16/10/2001 y Segreg. 26/07/2000) | 03/12/1997         | 27         | 4.414           | <b>15.998,17</b>      |
| Estación de Servicios + Tienda                        | Cepsa Estaciones Servicios, S.A (Transf. 15/12/1999)      | 03/12/1997         | 25         | 4.625           | <b>13.877,02</b>      |
| Arqueta Fibra Óptica                                  | Jazztel Telecomunicaciones                                | 24/01/2002         | 15         | 1               | <b>645,20</b>         |
| <b>A.2.1- Muelle Pesquero</b>                         |                                                           |                    |            | 21.595          | <b>58.761,48</b>      |
| <b>A.2.2- Muelle Pesquero</b>                         |                                                           |                    |            |                 |                       |
| Depósito y Surtidor de Combustible Terrestre + Tienda | Ansupes (Tran. 19/06/2002)                                | 22/05/1992         | 19         | 254             | <b>2.396,24</b>       |
| Depósito y Tanques de Combustible Pesquero            | Petropesca (Tran. 19/06/2002)                             | 22/05/1992         | 19         | 472             | <b>14.804,38</b>      |
| Bar la Lonja PSM                                      | Operadora Jerezana, S.L. (Transf. 08/10/1998)             | 25/02/1994         | 5+5        | 250             | <b>23.929,64</b>      |
| Explotación Lonja de Pescado                          | Cofradía de Pescadores P.SM.                              | 29/02/1996         | 5          | 3.852           | <b>73.526,81</b>      |
| Instalación 3 Tanques Combustible Pesqueros           | Cepsa Estaciones Servicios, S.A.                          | 02/09/1998         | 20         | 740             | <b>7.669,43</b>       |
| Fábrica de Hielo M.I.                                 | Fahipo, S.A.L                                             | 24/02/2000         | 15         | 790             | <b>20.130,58</b>      |
| Nave Frigorífica                                      | Romerijo, S.L.                                            | 29/05/2001         | 25         | 3.517           | <b>11.543,44</b>      |
| <b>A.2.2- Muelle Comercial</b>                        |                                                           |                    |            | 9.875           | <b>154.000,52</b>     |
| <b>A.2.- Margen Izquierda</b>                         |                                                           |                    |            | <b>31.470</b>   | <b>212.762,00</b>     |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b>                |                                                           |                    |            | <b>279.554</b>  | <b>288.170,28</b>     |



| B.- Autorizaciones Administrativas                       |                                 |            |   |               |                   |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------|------------|---|---------------|-------------------|
| <b>B.1.- Margen Derecha</b>                              |                                 |            |   |               |                   |
| Aparcamientos Vehículos                                  | Excmo. Ayuntamiento P.S.M.      | 14/07/1988 | 1 | 3.750         | <b>7.185,59</b>   |
| Atraque                                                  | Real Club Náutico P.S.M         | 24/10/1988 | 3 | 500           | <b>2.511,61</b>   |
| Equipamientos Deportivos                                 | Excmo. Ayuntamiento P.S.M.      | 31/07/1995 | 3 | 1.077         | -                 |
| Hostelería la Puntilla                                   | Gonzalez Pérez Antonio          | 18/05/2000 | 3 | 566           | <b>1.102,39</b>   |
| Terraza Hostelería - Pontona                             | Puerto Terra Sur, S.L.          | 01/10/2001 | 3 | 650           | <b>10.517,28</b>  |
| Bar Piriñaca                                             | Riquel Bejarano José Luis       | 08/05/2002 | 1 | 343           | <b>2.021,86</b>   |
| Hostelería                                               | Hevilla Gálvez José Diego       | 07/06/2002 | 1 | 204           | <b>1.731,93</b>   |
| <b>B.1.- Margen Derecha</b>                              |                                 |            |   | <b>7.090</b>  | <b>25.070,66</b>  |
| <b>B.2.- Margen Izquierda</b>                            |                                 |            |   |               |                   |
| <b>B.2.1- Muelle Pesquero</b>                            |                                 |            |   |               |                   |
| <b>B.2.1.1- Varios</b>                                   |                                 |            |   |               |                   |
| Bar Móvil                                                | Ibáñez Manzano Álvaro           | 27/06/1997 | 3 | 24            | <b>192,95</b>     |
| <b>B.2.1.1- Muelle Pesquero - Varios</b>                 |                                 |            |   | 24            | <b>192,95</b>     |
| <b>B.2.1.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)</b>      | 27 Locales                      |            |   | 1.338         | <b>33.307,91</b>  |
| <b>B.2.1.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)</b> | 7 Locales                       |            |   | 104           | <b>2.178,49</b>   |
| <b>B.2.1.2 - Locales Nuevos (133-146)</b>                | 4 Locales                       |            |   | 138           | <b>6.686,57</b>   |
| <b>B.2.1.2 - Locales (150-151)</b>                       | 0 Locales                       |            |   | -             | -                 |
| <b>B.2.1.2 - Locales Armadores (200-255)</b>             | 23 Locales                      |            |   | 1.054         | <b>43.079,31</b>  |
| <b>B.2.1.2 - Locales</b>                                 | 61 Locales                      |            |   | 2.634         | <b>85.252,28</b>  |
| <b>B.2.3- Muelle Comercial</b>                           |                                 |            |   |               |                   |
| Báscula                                                  | Agencia Marítima Portillo, S.A. | 01/11/1997 | - | 100           | <b>649,71</b>     |
| Tinglado nº 2                                            | Agencia Marítima Portillo, S.A. | 01/12/2000 | 3 | 1.773         | <b>20.363,35</b>  |
| Tinglado nº 1                                            | Insurpol S.L.                   | 01/04/2001 | 3 | 1.598         | <b>26.105,15</b>  |
| Local nº 311                                             | Guardia Civil                   | 01/01/1993 | - | 12            | -                 |
| Caracola Utillaje                                        | Urbaser, S.A.                   | 08/11/2002 | 3 | 70            | <b>433,20</b>     |
| <b>B.2.3.- Muelle Comercial</b>                          |                                 |            |   | 3.553         | <b>47.551,41</b>  |
| <b>B.2.- Margen Izquierda</b>                            |                                 |            |   | <b>6.211</b>  | <b>132.996,64</b> |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>                |                                 |            |   | <b>13.301</b> | <b>158.067,30</b> |

|                                                       |  |  |  |                |                   |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|----------------|-------------------|
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |  |  |  | <b>292.855</b> | <b>446.237,58</b> |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|----------------|-------------------|

### 3.4.2. AUTORIZADAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA DE EL PUERTO SANTA MARÍA

| DESIGNACIÓN                            | TITULAR       | FECHA OTORGAMIENTO | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|----------------------------------------|---------------|--------------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b> |               |                    |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Margen Derecha</b>            |               |                    |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Margen Derecha</b>            |               |                    |            | -               | -                     |
| <b>A.2.- Margen Izquierda</b>          |               |                    |            |                 |                       |
| <b>A.2.1- Muelle Comercial</b>         |               |                    |            |                 |                       |
| Bar Restaurante                        | Top-Oil, S.A. | 15/11/2003         | 15         | 672             | <b>2.205,51</b>       |
| <b>A.2.1- Muelle Comercial</b>         |               |                    |            | 672             | <b>2.205,51</b>       |
| <b>A.2.2- Muelle Pesquero</b>          |               |                    |            | -               | <b>620,38</b>         |
| <b>A.2.- Margen Izquierda</b>          |               |                    |            | <b>672</b>      | <b>2.825,89</b>       |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b> |               |                    |            | <b>672</b>      | <b>2.825,89</b>       |



| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>                |                                      |            |    |               |                   |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|----|---------------|-------------------|
| <b>B.1.- Margen Derecha</b>                              |                                      |            |    |               |                   |
| Terraza Hostelería                                       | Borja López Carrizosa Francisco José | 25/09/2003 | 1  | 65            | <b>655,77</b>     |
| Terraza Hostelería                                       | José Llorca Forte                    | 08/04/2003 | 1  | 85            | <b>587,46</b>     |
| Terraza - Kiosko Bar                                     | Galeras Reales Pub, S.L.             | 27/11/2003 | 3  | 80            | <b>1.030,45</b>   |
| Terraza Hostelería                                       | Gómez Díaz Rocío                     | 04/07/2003 | 1  | 90            | <b>909,00</b>     |
| <b>B.1.- Margen Derecha</b>                              |                                      |            |    | <b>320</b>    | <b>3.182,68</b>   |
| <b>B.2.- Margen Izquierda</b>                            |                                      |            |    |               |                   |
| <b>B.2.1- Muelle Pesquero</b>                            |                                      |            |    |               |                   |
| <b>B.2.1.1- Varios</b>                                   |                                      |            |    |               |                   |
| Superficie Descubierta - Contenedor                      | Camacho Negreiras Ramón              | 01/01/2003 | 1  | 30            | <b>320,01</b>     |
| Reciclaje y Venta de Pallets y Caracola                  | Recuperaciones Bahía, S.L.           | 14/01/2003 | 2  | 1.025         | <b>5.364,05</b>   |
| Marquesina Aparcamiento Vehículos                        | Fahipo, S.A.L.                       | 11/10/2003 | 3  | 40            | <b>3,16</b>       |
| <b>B.2.1.1- Muelle Pesquero - Varios</b>                 |                                      |            |    | 1.095         | <b>5.687</b>      |
| <b>B.2.1.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)</b>      | 52 Locales                           |            |    | 1.616         | <b>47.594</b>     |
| <b>B.2.1.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)</b> | 13 Locales                           |            |    | 132           | <b>4.258</b>      |
| <b>B.2.1.2 - Locales Nuevos (133-146)</b>                | 10 Locales                           |            |    | 410           | <b>20.250,00</b>  |
| <b>B.2.1.2 - Locales (150-151)</b>                       | 2 Locales                            |            |    | 325           | <b>3.186,16</b>   |
| <b>B.2.1.2 - Locales Armadores (200-255)</b>             | 10 Locales                           |            |    | 350           | <b>15.808,90</b>  |
| <b>B.2.1.2- Locales Totales</b>                          | 87 Locales                           |            |    | 2.833         | <b>91.096,57</b>  |
| <b>B.2.3- Muelle Comercial</b>                           |                                      |            |    |               |                   |
| Jaulas Marinas                                           | E.P.Desarrollo Agrario Pesquero      | 24/09/2003 | 3  | 400           | <b>2.127,09</b>   |
| Depo,Repa, Conten. Vacíos                                | Recomar, S.A.                        | 27/05/2003 | 3  | 1.500         | <b>8.644,18</b>   |
| Local nº 319                                             | Agencia Marítima Portillo            | 02/01/2003 | 3  | 14            | <b>379,54</b>     |
| Local nº 320                                             | S.G.S. Española de Control, S.A.     | 11/02/2003 | 2  | 14            | <b>13,39</b>      |
| Caracola para Oficinas                                   | Montajes Sacekon, S.L.               | 01/04/2003 | 2  | 547           | <b>4.363,07</b>   |
| Almacén nº 5                                             | Portuense de Contenedores            | 01/04/2003 | 1  | 375           | <b>8.728,14</b>   |
| Almacén nº 2, Departamento 2                             | Consorcio Provincial Mundo Vela      | 04/04/2003 | 1  | 200           | <b>4.182,23</b>   |
| Almacén nº 2, Departamento 2                             | Consorcio Provincial Mundo Vela      | 10/07/2003 | 1  | 250           | <b>5.227,79</b>   |
| Acopio Materiales                                        | Edar Torregorda UTE                  | 01/10/2003 | 8M | 1.880         | <b>10.912,87</b>  |
| Rampa para Descarga de Camiones en Lonja                 | Manipuladores PDTOS. PESQ. S.C.A.    | 25/03/2003 | 3  | 1             | <b>-</b>          |
| Superficie Descubierta                                   | Saneamientos Marítimos del Sur       | 21/06/2003 | 3  | 500           | <b>3.258,86</b>   |
| Superficie Descubierta                                   | Venta la Blanca Paloma, S.L.         | 15/05/2003 | 3  | 90            | <b>908,97</b>     |
| Contenedores Utillaje                                    | Servisur, S.L.                       | 15/11/2003 | 2  | 63            | <b>495,50</b>     |
| Superficie Descubierta y Caracola                        | Recuperaciones Bahía                 | 14/01/2003 | 2  | 1.300         | <b>4.800,69</b>   |
| Superficie Acopio Materiales                             | ACS, Proyectos y Construcciones      | 17/10/2003 | 2  | 1.300         | <b>64,88</b>      |
| Superficie Acopio Materiales                             | ACS, Proyectos y Construcciones      | 24/05/2003 | 2  | 1.300         | <b>64,88</b>      |
| Desguace Barcos y Depósito Oxígeno                       | Antonio García e Hijos C.B.          | 01/04/2003 | 3  | 3.069         | <b>9.898,51</b>   |
| Tinglado nº 2                                            | Almacenes Marítimos del Sur          | 01/01/2003 | 3  | 1.773         | <b>21.175,87</b>  |
| Almacén nº 5 y parte Trasera                             | Portuense de Contenedores            | 01/01/2003 | 1  | 1.690         | <b>8.268,85</b>   |
| Superficie Descubierta                                   | Almacenes Marítimos del Sur          | 01/01/2003 | 3  | 100           | <b>1.029,90</b>   |
| <b>B.2.3.- Muelle Comercial</b>                          |                                      |            |    | 16.366        | <b>94.545</b>     |
| <b>B.2.- Margen Izquierda</b>                            |                                      |            |    | <b>20.294</b> | <b>191.329,00</b> |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>                |                                      |            |    | <b>20.614</b> | <b>194.511,68</b> |

|                                                       |  |  |  |               |                   |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|---------------|-------------------|
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |  |  |  | <b>21.286</b> | <b>194.511,68</b> |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|---------------|-------------------|



### 3.4.3. BAJAS DURANTE EL AÑO 2003

#### DÁRSENA DE EL PUERTO SANTA MARÍA

| DESIGNACIÓN                            | TITULAR                   | FECHA BAJA | PLAZO AÑOS | SUPERFICIE (M2) | CANON TOTAL EUROS/AÑO |
|----------------------------------------|---------------------------|------------|------------|-----------------|-----------------------|
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b> |                           |            |            |                 |                       |
| <b>A.1.- Margen Derecha</b>            |                           |            |            |                 |                       |
| Alcantarillado Bda. Falange Española   | Excmo.Ayuntamiento P.S.M. | 31/12/2003 | -          | -               | -                     |
| <b>A.1.- Margen Derecha</b>            |                           |            |            | -               | -                     |
| <b>A.2.- Margen Izquierda</b>          |                           |            |            |                 |                       |
| <b>A.2.1- Muelle Comercial</b>         |                           |            |            |                 |                       |
| <b>A.2.1- Muelle Comercial</b>         |                           |            |            | -               | -                     |
| <b>A.2.2- Muelle Pesquero</b>          |                           |            |            |                 |                       |
| <b>A.2.2- Muelle Pesquero</b>          |                           |            |            | -               | -                     |
| <b>A.2- Margen Izquierda</b>           |                           |            |            | -               | -                     |
| <b>A.- Concesiones Administrativas</b> |                           |            |            | -               | -                     |

|                                                          |                                      |            |    |            |                  |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------|----|------------|------------------|
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b>                |                                      |            |    |            |                  |
| <b>B.1.- Margen Derecha</b>                              |                                      |            |    |            |                  |
| Terraza Hostelería                                       | Borja López Carrizosa Francisco José | 24/09/2003 | 1  | 65         | <b>167,61</b>    |
| Terraza Hostelería                                       | Diez Enrique Maria Antonia           | 07/04/2003 | 1  | 85         | <b>219,21</b>    |
| Terraza - Kiosko Bar                                     | Galeras Reales Pub, S.L.             | 26/11/2003 | 3  | 80         | <b>206,30</b>    |
| Terraza Hostelería                                       | Gomez Diaz Rocio                     | 03/07/2003 | 1  | 90         | <b>232,08</b>    |
| <b>B.1.- Margen Derecha</b>                              |                                      |            |    | <b>320</b> | <b>825,20</b>    |
| <b>B.2.- Margen Izquierda</b>                            |                                      |            |    |            |                  |
| <b>B.2.1.- Muelle Pesquero</b>                           |                                      |            |    |            |                  |
| <b>B.2.1.1- Varios</b>                                   |                                      |            |    |            |                  |
| Marquesina Aparcamiento Vehículos                        | Fahipo, S.A.L.                       | 10/10/2003 | 3  | 40         | <b>126,23</b>    |
| Rampa para Descarga de Camiones en Lonja                 | Manipuladores pdtos. pesq. s.c.a.    | 31/05/2003 | 3  | 1          | -                |
| Almacén Metalico Desmontable                             | Manuel Gutiérrez Morillo             | 16/01/2003 | 2  | 1.025      | <b>3.234,97</b>  |
| Almacén Desmontable                                      | Polisur 2000, S.A.                   | 09/05/2003 | 3  | 5.425      | <b>3.234,97</b>  |
| Reciclaje y Venta de Pallets y Caracola                  | Recuperaciones Bahia, S.L.           | 13/01/2003 | 2  | 2.000      | <b>4.102,41</b>  |
| Superficie Descubierta - Contenedor                      | Camacho Negreiras Ramón              | 01/01/2003 | 1  | 30         | -                |
| <b>B.2.1.1- Muelle Pesquero - Varios</b>                 |                                      |            |    | 8.521      | <b>10.698,58</b> |
| <b>B.2.1.2 - Locales Pesquero Antiguo (001-111)</b>      | 52 Locales                           |            |    | 1.599      | <b>34.982,69</b> |
| <b>B.2.1.2 - Locales Oficina - Vendedurías (112-132)</b> | 11 Locales                           |            |    | 112        | <b>2.371,43</b>  |
| <b>B.2.1.2 - Locales Nuevos (133-146)</b>                | 10 Locales                           |            |    | 434        | <b>15.120,00</b> |
| <b>B.2.1.2 - Locales (150-151)</b>                       | 1 Locales                            |            |    | 150        | <b>4.145,89</b>  |
| <b>B.2.1.2 - Locales Armadores (200-255)</b>             | 10 Locales                           |            |    | 350        | <b>13.782,03</b> |
| <b>B.2.1.2- Locales Totales</b>                          | 84 Locales                           |            |    | 2.645      | <b>70.402,04</b> |
| <b>B.2.3- Muelle Comercial</b>                           |                                      |            |    |            |                  |
| Local nº 312                                             | Condeminas Cádiz, S.A                | 26/03/2003 | 2  | 14         | <b>277,95</b>    |
| Desguace Barcos y Depósito Oxígeno                       | Antonio García e Hijos C.B.          | 31/03/2003 | 3  | 1.000      | <b>1.632,18</b>  |
| Caracola Utillaje                                        | Ayora Dos Mil                        | 20/03/2003 | 14 | 20D        | <b>73,63</b>     |



|                                           |                                  |            |     |               |                   |
|-------------------------------------------|----------------------------------|------------|-----|---------------|-------------------|
| Acopio de Materiales                      | Edar Torregorda UTE              | 30/09/2003 | 3   | 1.880         | <b>9.612,79</b>   |
| Caracola para Oficinas                    | Montajes Sacekon, S.L.           | 31/03/2003 | 2   | 547           | <b>1.726,30</b>   |
| Oficina Aux. Obras                        | Necso Entrecanales, S.A.         | 01/06/2003 | 3   | 110           | <b>3.130,59</b>   |
| Desguace Barcos                           | Porras Damas Jesús               | 30/11/2003 | 5M  | 365           | <b>1.632,18</b>   |
| Desguace Buques                           | Porras Damas Jesús               | 30/11/2003 | 10M | 365           | <b>2.963,52</b>   |
| Depo,Repa, Conten. Vacíos                 | Recomar, S.A.                    | 27/05/2003 | 3   | 1.500         | <b>7.669,78</b>   |
| Local nº 320                              | S.G.S. Española de Control, S.A. | 10/02/2003 | 2   | 13            | <b>261,39</b>     |
| Contenedores Utillaje                     | Servisur, S.L.                   | 14/11/2003 | 2   | 63            | <b>322,13</b>     |
| Local nº 319                              | Agencia Marítima Portillo        | 01/01/2003 | 1   | 14            | <b>281,49</b>     |
| Almacén nº 5                              | Portuense de Contenedores        | 31/03/2003 | 8M  | 375           | <b>5.834,57</b>   |
| Almacén nº 5 y Parte Trasera              | Portuense de Contenedores        | 05/06/2003 | 8M  | 1.390         | <b>5.834,57</b>   |
| Superficie Descubierta                    | Almacenes Maritimos del Sur      | 05/06/2003 | 3   | 100           | <b>1.632,18</b>   |
| Superficie Acopio Materiales              | Acs, Proyectos y Construcciones  | 16/10/2003 | 2   | 1.300         | <b>322,13</b>     |
| <b>B.2.3.- Muelle Comercial</b>           |                                  |            |     | 9.050         | <b>43.207,38</b>  |
| <b>B.2.- Margen Izquierda</b>             |                                  |            |     | <b>20.217</b> | <b>124.307,99</b> |
| <b>B.- Autorizaciones Administrativas</b> |                                  |            |     | <b>20.537</b> | <b>125.133,19</b> |

|                                                       |  |  |  |               |                   |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|---------------|-------------------|
| <b>Total Dársena - (Concesiones y Autorizaciones)</b> |  |  |  | <b>20.537</b> | <b>125.133,19</b> |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|---------------|-------------------|



#### 4. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO

##### 4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO

|                             | CABOTAJE      | EXTERIOR   | TOTAL CABOTAJE<br>MÁS EXTERIOR | INTERIOR |
|-----------------------------|---------------|------------|--------------------------------|----------|
| Entrados                    | 13.353        | 112        | 13.465                         | 0        |
| Salidos                     | 12.730        | 19         | 12.749                         | 50.352   |
| <b>Entrados más salidos</b> | <b>26.083</b> | <b>131</b> | <b>26.214</b>                  | 50.352   |
| En tránsito                 | 50.871        | 94.179     | 145.050                        | 0        |

##### 4.1.1.2. PASAJEROS, PUERTOS DE ORIGEN, DESTINO Y NÚMERO

| PUERTO DE ORIGEN O DESTINO | CABOTAJE      |               | EXTERIOR      |           | TOTAL          |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------|----------------|
|                            | ENTRADOS      | SALIDOS       | ENTRADOS      | SALIDOS   |                |
| Southampton                | 0             | 0             | 30.487        | 0         | 30.487         |
| Lisboa                     | 765           | 0             | 27.104        | 4         | 27.873         |
| Palma de Mallorca          | 19.909        | 0             | 0             | 0         | 19.909         |
| Santa Cruz de Tenerife     | 2.176         | 12.501        | 0             | 0         | 14.677         |
| Santa Cruz de la Palma     | 11.933        | 0             | 0             | 0         | 11.933         |
| Barcelona                  | 11.521        | 0             | 0             | 0         | 11.521         |
| Málaga                     | 10.434        | 0             | 0             | 0         | 10.434         |
| Casablanca                 | 0             | 0             | 9.254         | 15        | 9.269          |
| Génova                     | 421           | 0             | 8.399         | 0         | 8.820          |
| Gibraltar                  | 0             | 0             | 3.922         | 0         | 3.922          |
| La Coruña                  | 2.995         | 0             | 0             | 0         | 2.995          |
| Livorno                    | 814           | 0             | 2.157         | 0         | 2.971          |
| Savona                     | 0             | 0             | 2.434         | 0         | 2.434          |
| Funchal                    | 0             | 0             | 2.254         | 0         | 2.254          |
| DOVER                      | 0             | 0             | 2.032         | 0         | 2.032          |
| Mahón                      | 1.056         | 0             | 0             | 0         | 1.056          |
| Agadir                     | 988           | 0             | 0             | 0         | 988            |
| Tánger                     | 315           | 0             | 623           | 0         | 938            |
| Niza                       | 0             | 0             | 779           | 0         | 779            |
| Sevilla                    | 580           | 39            | 0             | 0         | 619            |
| Puerto Ficticio            | 0             | 0             | 598           | 0         | 598            |
| Marsella                   | 0             | 0             | 530           | 0         | 530            |
| La Viletta                 | 0             | 0             | 519           | 0         | 519            |
| Las Palmas de Gran Canaria | 317           | 190           | 0             | 0         | 507            |
| Milford                    | 0             | 0             | 469           | 0         | 469            |
| Mónaco                     | 0             | 0             | 450           | 0         | 450            |
| Bremerhaven                | 0             | 0             | 405           | 0         | 405            |
| Fos-Sur-Mer                | 0             | 0             | 338           | 0         | 338            |
| Bordeaux                   | 0             | 0             | 315           | 0         | 315            |
| St. Malo                   | 0             | 0             | 277           | 0         | 277            |
| Bergen                     | 0             | 0             | 275           | 0         | 275            |
| Hamburg                    | 0             | 0             | 275           | 0         | 275            |
| Tokyo                      | 0             | 0             | 259           | 0         | 259            |
| Potimao                    | 0             | 0             | 136           | 0         | 136            |
| <b>TOTAL</b>               | <b>64.224</b> | <b>12.730</b> | <b>94.291</b> | <b>19</b> | <b>171.264</b> |

datos técnicos y estadísticos 2003





#### 4.1.2. AUTOMÓVILES EN REGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES

|                                 | CABOTAJE      | EXTERIOR | TOTAL         |
|---------------------------------|---------------|----------|---------------|
| Entrados                        | 8.813         | 0        | 8.813         |
| Salidos                         | 8.543         | 0        | 8.543         |
| <b>TOTAL ENTRADOS Y SALIDOS</b> | <b>17.356</b> | <b>0</b> | <b>17.356</b> |

#### 4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR CLASES DE NAVEGACIÓN Y TONELAJE

| CLASE DE NAVEGACIÓN                | TOTAL      | Hasta 3.000 G.T. | De 3.001 a 5.000 G.T. | De 5.001 a 10.000 G.T. | De 10.001 a 25.000 G.T. | De 25.001 a 50.000 G.T. | Más de 50.000 G.T. |
|------------------------------------|------------|------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| <b>ESPAÑOLES</b>                   |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| <b>Cabotaje</b>                    |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 315        | 38               | 3                     | 8                      | 163                     | 101                     | 2                  |
| G.T.                               | 6.071.027  | 53.285           | 10.803                | 69.369                 | 3.124.241               | 2.644.988               | 168.341            |
| <b>Exterior</b>                    |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 182        | 121              | 9                     | 44                     | 7                       | 0                       | 1                  |
| G.T.                               | 616.955    | 54.823           | 36.014                | 318.047                | 109.621                 | 0                       | 98.450             |
| <b>TOTAL ESPAÑOLES</b>             |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 497        | 159              | 12                    | 52                     | 170                     | 101                     | 3                  |
| G.T.                               | 6.687.982  | 108.108          | 46.817                | 387.416                | 3.233.862               | 2.644.988               | 266.791            |
| <b>EXTRANJEROS</b>                 |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| <b>Cabotaje</b>                    |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 58         | 45               | 8                     | 3                      | 2                       | 0                       | 0                  |
| G.T.                               | 171.800    | 88.020           | 33.945                | 19.924                 | 29.911                  | 0                       | 0                  |
| <b>Exterior</b>                    |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 1.329      | 337              | 114                   | 404                    | 343                     | 88                      | 43                 |
| G.T.                               | 14.948.347 | 440.570          | 472.699               | 2.587.596              | 5.578.126               | 2.995.538               | 2.873.818          |
| <b>TOTAL EXTRANJEROS</b>           |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 1.387      | 382              | 122                   | 407                    | 345                     | 88                      | 43                 |
| G.T.                               | 15.120.147 | 528.590          | 506.644               | 2.607.520              | 5.608.037               | 2.995.538               | 2.873.818          |
| <b>TOTALES</b>                     |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| <b>Cabotaje</b>                    |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 373        | 83               | 11                    | 11                     | 165                     | 101                     | 2                  |
| G.T.                               | 6.242.827  | 141.305          | 44.748                | 89.293                 | 3.154.152               | 2.644.988               | 168.341            |
| <b>Exterior</b>                    |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 1.511      | 458              | 123                   | 448                    | 350                     | 88                      | 44                 |
| G.T.                               | 15.565.302 | 495.393          | 508.713               | 2.905.643              | 5.687.747               | 2.995.538               | 2.972.268          |
| <b>TOTAL GENERAL</b>               |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 1.884      | 541              | 134                   | 459                    | 515                     | 189                     | 46                 |
| G.T.                               | 21.808.129 | 636.698          | 553.461               | 2.994.936              | 8.841.899               | 5.640.526               | 3.140.609          |
| <b>Porcentaje sobre el total %</b> |            |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                             | 100,00     | 28,72            | 7,11                  | 24,36                  | 27,34                   | 10,03                   | 2,44               |
| G.T.                               | 100,00     | 2,92             | 2,54                  | 13,73                  | 40,54                   | 25,86                   | 14,40              |



#### 4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA

| BANDERAS            | NÚMERO DE BUQUES | G.T.      |
|---------------------|------------------|-----------|
| Albania             | 1                | 1.783     |
| Alemania            | 23               | 165.360   |
| Antigua y Barbuda   | 128              | 1.237.602 |
| Antillas Holandesas | 4                | 37.440    |
| Arabia Saudí        | 1                | 2.127     |
| Bahamas             | 137              | 2.322.332 |
| Bahrein             | 1                | 4.253     |
| Bélgica             | 2                | 20.581    |
| Belize              | 1                | 671       |
| Bermudas            | 40               | 743.372   |
| Brasil              | 1                | 28.330    |
| China               | 2                | 24.126    |
| Chipre              | 207              | 1.557.177 |
| Corea del Norte     | 4                | 45.805    |
| Corea del Sur       | 1                | 24.403    |
| Dinamarca           | 33               | 142.046   |
| EE.UU. America      | 7                | 341.248   |
| Egipto              | 1                | 4.591     |
| Eslovenia           | 1                | 16.600    |
| España              | 497              | 6.687.982 |
| Estonia             | 2                | 12.790    |
| Finlandia           | 4                | 49.180    |
| Francia             | 7                | 50.995    |
| Georgia             | 3                | 33.046    |
| Gibraltar           | 1                | 3.194     |
| Gran Bretaña        | 63               | 1.578.492 |
| Grecia              | 9                | 113.563   |
| Holanda             | 73               | 427.641   |
| Hong-Kong           | 1                | 22.388    |
| India               | 1                | 513       |
| Irán                | 1                | 56.068    |
| Irlanda             | 3                | 21.365    |
| Islas Caiman        | 3                | 19.822    |
| Islas Marshall      | 17               | 395.503   |
| Italia              | 38               | 958.372   |
| Japón               | 1                | 21.903    |
| Letonia             | 1                | 618       |
| Líbano              | 5                | 94.263    |
| Liberia             | 36               | 791.721   |
| Liechtenstein       | 3                | 66.591    |
| Lituania            | 2                | 10.815    |
| Luxemburgo          | 1                | 36.567    |
| Malí                | 1                | 29.986    |
| Malta               | 53               | 560.074   |
| Marruecos           | 216              | 888.894   |
| Mauritania          | 2                | 511       |
| Mejico              | 1                | 5.841     |
| Nauru               | 1                | 22.637    |
| Noruega             | 20               | 211.990   |
| Nueva Zelanda       | 1                | 2.753     |



|                       |              |                   |
|-----------------------|--------------|-------------------|
| Panamá                | 103          | 1.142.612         |
| Pitcairn              | 1            | 24.008            |
| Portugal              | 16           | 113.336           |
| Rumania               | 1            | 6.050             |
| Rusia                 | 9            | 60.759            |
| Santo Tomé y Príncipe | 1            | 721               |
| Singapur              | 4            | 96.274            |
| Siria                 | 1            | 4.287             |
| St. Vincent           | 24           | 273.285           |
| Suecia                | 15           | 64.452            |
| Suiza                 | 1            | 2.999             |
| Togo                  | 22           | 10.974            |
| Turquia               | 16           | 88.540            |
| Ucrania               | 5            | 17.227            |
| Uruguay               | 1            | 1.500             |
| Vanuatu               | 2            | 5.180             |
| <b>TOTAL</b>          | <b>1.884</b> | <b>21.808.129</b> |

#### 4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES

| TIPO DE BUQUES                 | NACIONALES |                  | EXTRANJEROS  |                   | TOTALES      |                   |
|--------------------------------|------------|------------------|--------------|-------------------|--------------|-------------------|
|                                | Número     | G.T.             | Número       | G.T.              | Número       | G.T.              |
| Artefacto Flotante             | 37         | 44.853           | 4            | 7.828             | <b>41</b>    | <b>52.681</b>     |
| Buques de Guerra               | 2          | 4.671            | 11           | 38.510            | <b>13</b>    | <b>43.181</b>     |
| Camiones de Pesca              | 0          | 0                | 0            | 0                 | <b>0</b>     | <b>0</b>          |
| Carga General                  | 28         | 108.620          | 331          | 1.899.661         | <b>359</b>   | <b>2.008.281</b>  |
| Graneles Líquidos (Tanks)      | 6          | 210.364          | 38           | 512.577           | <b>44</b>    | <b>722.941</b>    |
| Graneles Sólidos               | 13         | 20.150           | 77           | 1.385.691         | <b>90</b>    | <b>1.405.841</b>  |
| Otros Buques                   | 52         | 136.517          | 43           | 117.508           | <b>95</b>    | <b>254.025</b>    |
| Otros Buques de Pasaje         | 3          | 1.100            | 1            | 672               | <b>4</b>     | <b>1.772</b>      |
| Pasaje Crucero                 | 0          | 0                | 209          | 5.905.848         | <b>209</b>   | <b>5.905.848</b>  |
| Pasaje Rápido                  | 0          | 0                | 0            | 0                 | <b>0</b>     | <b>0</b>          |
| Pesqueros de Altura Congel.    | 25         | 10.310           | 60           | 24.767            | <b>85</b>    | <b>35.077</b>     |
| Pesqueros de Altura Congel. T3 | 0          | 0                | 69           | 26.039            | <b>69</b>    | <b>26.039</b>     |
| Pesqueros de Altura No Congel. | 1          | 305              | 1            | 210               | <b>2</b>     | <b>515</b>        |
| Pesqueros de Litoral           | 0          | 0                | 0            | 0                 | <b>0</b>     | <b>0</b>          |
| Portacontenedores              | 47         | 367.822          | 257          | 3.447.447         | <b>304</b>   | <b>3.815.269</b>  |
| Ro-Ro Mercancías               | 203        | 4.487.741        | 284          | 1.738.365         | <b>487</b>   | <b>6.226.106</b>  |
| Ro-Ro Mixtos                   | 64         | 1.293.024        | 2            | 15.024            | <b>66</b>    | <b>1.308.048</b>  |
| Ro-Ro Pasaje                   | 0          | 0                | 0            | 0                 | <b>0</b>     | <b>0</b>          |
| Servicio Interior              | 16         | 2.505            | 0            | 0                 | <b>16</b>    | <b>2.505</b>      |
| Transportes Especializados     | 0          | 0                | 0            | 0                 | <b>0</b>     | <b>0</b>          |
| <b>TOTALES</b>                 | <b>497</b> | <b>6.687.982</b> | <b>1.387</b> | <b>15.120.147</b> | <b>1.884</b> | <b>21.808.129</b> |



#### 4.2.1.4. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE Y DE NUEVA CONSTRUCCIÓN BOTADOS EN EL AÑO

|                                      | TOTALES EN EL AÑO | Hasta 3.000 G.T. | De 3.001 a 5.000 G.T. | De 5.001 a 10.000 G.T. | De 10.001 a 25.000 G.T. | De 25.001 a 50.000 G.T. | Más de 50.000 G.T. |
|--------------------------------------|-------------------|------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| <b>BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE</b> |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| <b>Españoles</b>                     |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                               | 4                 | 4                | 0                     | 0                      | 0                       | 0                       | 0                  |
| G.T.                                 | 1.291             | 1.291            | 0                     | 0                      | 0                       | 0                       | 0                  |
| <b>Extranjeros</b>                   |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                               | 4                 | 4                | 0                     | 0                      | 0                       | 0                       | 0                  |
| G.T.                                 | 3.535             | 3.535            | 0                     | 0                      | 0                       | 0                       | 0                  |
| <b>TOTAL</b>                         |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                               | 8                 | 8                | 0                     | 0                      | 0                       | 0                       | 0                  |
| G.T.                                 | 4.826             | 4.826            | 0                     | 0                      | 0                       | 0                       | 0                  |
| <b>BUQUES DE NUEVA CONSTRUCCION</b>  |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| <b>Para armadores españoles</b>      |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                               | 1                 |                  |                       |                        |                         |                         | 1                  |
| GT                                   | 90638             |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| <b>Para armadores extranjeros</b>    |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| Número                               | 1                 |                  |                       |                        |                         |                         | 1                  |
| GT                                   | 90638             |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
| <b>TOTAL</b>                         |                   |                  |                       |                        |                         |                         |                    |
|                                      | 2                 |                  |                       |                        |                         |                         | 2                  |

#### 4.2.2. BUQUES DE GUERRA ENTRADOS EN EL AÑO

| BUQUES | TOTALES | NACIONALES | EXTRANJEROS |
|--------|---------|------------|-------------|
| Número | 16      | 2          | 14          |
| GT     | 45.193  | 4.671      | 40.522      |

#### 4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA

| EMBARCACIONES                      | LISTA 3ª | GT    | LISTA 4ª | GT    |
|------------------------------------|----------|-------|----------|-------|
| Matriculadas durante el primer año | 5        | 34,25 | 1        | 39,67 |





#### 4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO

| EMBARCACIONES | 6ª LISTA | 7ª LISTA | TOTAL |
|---------------|----------|----------|-------|
| Número        |          | 318      | 318   |



#### 4.3.1.1. DESCARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO

| MERCANCÍAS                             | TOTAL            |               | CABOTAJE (Tm)  | EXTERIOR (Tm)    |
|----------------------------------------|------------------|---------------|----------------|------------------|
|                                        | TONELADAS        | %             |                |                  |
| <b>TOTAL DESCARGADAS</b>               | <b>2.423.022</b> | <b>100,00</b> | <b>669.507</b> | <b>1.753.515</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |                  |               |                |                  |
| Cloruro de Magnesio                    | 14.300           | 0,59          | 0              | 14.300           |
| Aceites Vegetales                      | 13.080           | 0,54          | 0              | 13.080           |
| Resto de Mercancías                    | 36.713           | 1,51          | 0              | 36.713           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>64.093</b>    | <b>2,65</b>   | <b>0</b>       | <b>64.093</b>    |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |                  |               |                |                  |
| Cemento                                | 26.309           | 1,09          | 26.309         | 0                |
| Cereales y sus Harinas                 | 239.780          | 9,90          | 0              | 239.780          |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>266.089</b>   | <b>10,98</b>  | <b>26.309</b>  | <b>239.780</b>   |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |                  |               |                |                  |
| Escorias Siderúrgicas                  | 50.955           | 2,10          | 0              | 50.955           |
| Habas y Harina de Soja                 | 97.457           | 4,02          | 0              | 97.457           |
| Cemento                                | 295.921          | 12,21         | 0              | 295.921          |
| Cereales y sus Harinas                 | 326.198          | 13,46         | 0              | 326.198          |
| Carbones y Coques                      | 249.134          | 10,28         | 0              | 249.134          |
| Resto de Mercancías                    | 45.973           | 1,90          | 0              | 45.973           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>1.065.638</b> | <b>43,98</b>  | <b>0</b>       | <b>1.065.638</b> |
| <b>MERCANCÍAS GENERAL</b>              |                  |               |                |                  |
| Productos Petrolíferos                 | 25               | 0,00          | 8              | 17               |
| Pulpa de Remolacha                     | 5.642            | 0,23          | 0              | 5.642            |
| Chatarra                               | 4.842            | 0,20          | 4.497          | 345              |
| Productos Siderúrgicos                 | 7.236            | 0,30          | 890            | 6.346            |
| Algodón                                | 75               | 0,00          | 33             | 42               |
| Maquinaria y Aparatos                  | 484              | 0,02          | 354            | 130              |
| Repuestos y Accesorios                 | 3.863            | 0,16          | 765            | 3.098            |
| Madera                                 | 1.261            | 0,05          | 198            | 1.063            |
| Alcohol                                | 18               | 0,00          | 0              | 18               |
| Frutas                                 | 268.017          | 11,06         | 266.982        | 1.035            |



|                                 |                  |              |                |                |
|---------------------------------|------------------|--------------|----------------|----------------|
| Hortalizas                      | 20.959           | 0,86         | 20.555         | 404            |
| Legumbres                       | 926              | 0,04         | 863            | 63             |
| Papel y Pasta                   | 5.071            | 0,21         | 69             | 5.002          |
| Conservas Vegetales             | 200              | 0,01         | 0              | 200            |
| Tabaco                          | 12.655           | 0,52         | 3.189          | 9.466          |
| Automóviles                     | 4.368            | 0,18         | 4.240          | 128            |
| Pescado Congelado               | 14.270           | 0,59         | 10.643         | 3.627          |
| Cloruro de Magnesio             | 19               | 0,00         | 19             | 0              |
| Aceite de Oliva                 | 6.070            | 0,25         | 2.291          | 3.779          |
| Aceitunas                       | 1.957            | 0,08         | 1.048          | 909            |
| Alcaparras                      | 311              | 0,01         | 75             | 236            |
| Productos Químicos              | 57               | 0,00         | 57             | 0              |
| Productos Cárnicos              | 100              | 0,00         | 100            | 0              |
| Otros Productos Alimenticios    | 193              | 0,01         | 102            | 91             |
| Azulejos                        | 186              | 0,01         | 0              | 186            |
| Materiales de Construcción      | 18.800           | 0,78         | 6.786          | 12.014         |
| Vinos y Licores                 | 467              | 0,02         | 217            | 250            |
| Tara deE Contenedores           | 156.076          | 6,44         | 50.256         | 105.820        |
| Tara de Plataformas y Remolques | 244.712          | 10,10        | 202.153        | 42.559         |
| Tara de Camiones                | 17.420           | 0,72         | 8.445          | 8.975          |
| Habas y Harina de Soja          | 41               | 0,00         | 0              | 41             |
| Madera Aserrada                 | 16.327           | 0,67         | 704            | 15.623         |
| Melaza de Remolacha             | 7.011            | 0,29         | 0              | 7.011          |
| Cemento                         | 271              | 0,01         | 147            | 124            |
| Cereales y sus Harinas          | 4.521            | 0,19         | 113            | 4.408          |
| Resto de Mercancías             | 202.751          | 8,37         | 57.399         | 145.352        |
| <b>TOTAL</b>                    | <b>1.027.202</b> | <b>42,39</b> | <b>643.198</b> | <b>384.004</b> |

#### 4.3.1.2 CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO

| MERCANCÍAS                             | TOTAL            |               | CABOTAJE (Tm)    | EXTERIOR (Tm)    |
|----------------------------------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
|                                        | TONELADAS        | %             |                  |                  |
| <b>TOTAL CARGADAS</b>                  | <b>2.174.981</b> | <b>100,00</b> | <b>1.034.167</b> | <b>1.140.814</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |                  |               |                  |                  |
| Aceite de Oliva                        | 1.804            | 0,08          | 0                | 1.804            |
| Vinos y Licores                        | 406              | 0,02          | 0                | 406              |
| Resto de Mercancías                    | 1.774            | 0,08          | 0                | 1.774            |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>3.984</b>     | <b>0,18</b>   | <b>0</b>         | <b>3.984</b>     |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |                  |               |                  |                  |
| Cereales y sus Harinas                 | 135.476          | 6,23          | 0                | 135.476          |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>135.476</b>   | <b>6,23</b>   | <b>0</b>         | <b>135.476</b>   |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |                  |               |                  |                  |
| Arena de Sílice                        | 266.370          | 12,25         | 33.787           | 232.583          |
| Cereales y sus Harinas                 | 57.667           | 2,65          | 9.834            | 47.833           |
| Resto de Mercancías                    | 5.138            | 0,24          | 0                | 5.138            |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>329.175</b>   | <b>15,13</b>  | <b>43.621</b>    | <b>285.554</b>   |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |                  |               |                  |                  |
| Productos Petrolíferos                 | 9.837            | 0,46          | 9.629            | 208              |
| Arena de Sílice                        | 958              | 0,04          | 755              | 203              |
| Pulpa de Remolacha                     | 146              | 0,01          | 146              | 0                |
| Sal                                    | 852              | 0,04          | 273              | 579              |
| Chatarra                               | 1.809            | 0,08          | 1.635            | 174              |

datos técnicos y estadísticos 2003





|                                 |                  |              |                |                |
|---------------------------------|------------------|--------------|----------------|----------------|
| Productos Siderúrgicos          | 46.571           | 2,15         | 41.118         | 5.453          |
| Algodón                         | 5.931            | 0,27         | 3.243          | 2.688          |
| Maquinaria y Aparatos           | 7.593            | 0,35         | 6.192          | 1.401          |
| Repuestos y Accesorios          | 7.557            | 0,35         | 4.872          | 2.685          |
| Madera                          | 205              | 0,01         | 201            | 4              |
| Alcohol                         | 2090             | 0,10         | 324            | 1.766          |
| Frutas                          | 95.080           | 4,40         | 94.005         | 1.075          |
| Hortalizas                      | 11.209           | 0,52         | 10.647         | 562            |
| Legumbres                       | 880              | 0,04         | 880            | 0              |
| Papel y Pasta                   | 2.569            | 0,12         | 1.760          | 809            |
| Conservas Vegetales             | 2.344            | 0,11         | 2.343          | 1              |
| Tabaco                          | 3.719            | 0,17         | 1.585          | 2.134          |
| Automóviles                     | 10.868           | 0,50         | 8.756          | 2.112          |
| Pescado Congelado               | 5.495            | 0,25         | 5.476          | 19             |
| Aluminio                        | 1                | 0,00         | 1              | 0              |
| Aceite de Oliva                 | 21.259           | 0,98         | 8.958          | 12.301         |
| Aceitunas                       | 100.484          | 4,65         | 15.282         | 85.202         |
| Alcaparras                      | 3.396            | 0,06         | 3.167          | 229            |
| Productos Químicos              | 1.338            | 0,06         | 252            | 1.086          |
| Productos Cárnicos              | 48.158           | 2,23         | 47.790         | 368            |
| Otros Productos Alimenticios    | 81.299           | 3,76         | 80.447         | 852            |
| Azulejos                        | 525              | 0,02         | 481            | 44             |
| Materiales de Construcción      | 25.475           | 1,18         | 19.669         | 5.806          |
| Azúcar                          | 113.570          | 5,25         | 8.759          | 104.811        |
| Vinos y Licores                 | 74.564           | 3,45         | 6.390          | 68.174         |
| Tara de Contenedores            | 155.689          | 7,20         | 52.308         | 103.381        |
| Tara de Plataformas y Remolques | 254.514          | 11,77        | 199.945        | 54.569         |
| Tara de Camiones                | 22.576           | 1,04         | 10.305         | 12.271         |
| Habas y Harina de Soja          | 658              | 0,03         | 658            | 0              |
| Aceites Vegetales               | 139              | 0,01         | 139            | 0              |
| Madera Aserrada                 | 173              | 0,01         | 139            | 34             |
| Cemento                         | 1.878            | 0,09         | 1.878          | 0              |
| Cereales y sus Harinas          | 51.496           | 2,38         | 23.286         | 28.210         |
| Carbones y Coques               | 6                | 0,00         | 6              | 0              |
| Resto de Mercancías             | 520.115          | 24,06        | 316.846        | 203.269        |
| <b>TOTAL</b>                    | <b>1.706.346</b> | <b>78,45</b> | <b>990.546</b> | <b>715.800</b> |

#### 4.3.1.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO

| MERCANCÍAS                             | TOTAL            |               | CABOTAJE (Tm)    | EXTERIOR (Tm)    |
|----------------------------------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
|                                        | TONELADAS        | %             |                  |                  |
| <b>TOTAL DESCARG. Y CARGADAS</b>       | <b>4.598.003</b> | <b>100,00</b> | <b>1.703.674</b> | <b>2.894.329</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |                  |               |                  |                  |
| Cloruro de Magnesio                    | 14.300           | 0,31          | 0                | 14.300           |
| Aceite de Oliva                        | 1.804            | 0,04          | 0                | 1.804            |
| Vinos y Licores                        | 406              | 0,01          | 0                | 406              |
| Aceites Vegetales                      | 13.080           | 0,29          | 0                | 13.080           |
| Resto de Mercancías                    | 38.487           | 0,84          | 0                | 38.487           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>68.077</b>    | <b>1,48</b>   | <b>0</b>         | <b>68.077</b>    |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |                  |               |                  |                  |
| Cemento                                | 26.309           | 0,57          | 26.309           | 0                |
| Cereales y sus Harinas                 | 375.256          | 8,18          | 0                | 375.256          |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>401.565</b>   | <b>8,76</b>   | <b>26.309</b>    | <b>375.256</b>   |



| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |                  |              |                  |                  |
|----------------------------------------|------------------|--------------|------------------|------------------|
| Arena de Silice                        | 266.370          | 5,81         | 33.787           | 232.583          |
| Escorias Siderúrgicas                  | 50.955           | 1,11         | 0                | 50.955           |
| Habas y Harina de Soja                 | 97.457           | 2,13         | 0                | 97.457           |
| Cemento                                | 295.921          | 6,45         | 0                | 295.921          |
| Cereales y sus Harinas                 | 383.865          | 8,37         | 9.834            | 374.031          |
| Carbones y Coques                      | 249.134          | 5,43         | 0                | 249.134          |
| Resto de Mercancías                    | 51.111           | 1,11         | 0                | 51.111           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>1.394.813</b> | <b>30,42</b> | <b>43.621</b>    | <b>1.351.192</b> |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |                  |              |                  |                  |
| Productos Petrolíferos                 | 9.862            | 0,22         | 9.637            | 225              |
| Arena de Silice                        | 958              | 0,02         | 755              | 203              |
| Pulpa de Remolacha                     | 5.788            | 0,13         | 146              | 5.642            |
| Sal                                    | 852              | 0,02         | 273              | 579              |
| Chatarra                               | 6.651            | 0,15         | 6.132            | 519              |
| Productos Siderúrgicos                 | 53.807           | 1,17         | 42.008           | 11.799           |
| Algodón                                | 6.006            | 0,13         | 3.276            | 2.730            |
| Maquinaria y Aparatos                  | 8.077            | 0,18         | 6.546            | 1.531            |
| Repuestos y Accesorios                 | 11.420           | 0,25         | 5.637            | 5.783            |
| Madera                                 | 1.466            | 0,03         | 399              | 1.067            |
| Alcohol                                | 2.108            | 0,05         | 324              | 1.784            |
| Frutas                                 | 363.097          | 7,92         | 360.987          | 2.110            |
| Hortalizas                             | 32.168           | 0,70         | 31.202           | 966              |
| Legumbres                              | 1.806            | 0,04         | 1.743            | 63               |
| Papel y Pasta                          | 7.640            | 0,17         | 1.829            | 5.811            |
| Conservas Vegetales                    | 2.544            | 0,06         | 2.343            | 201              |
| Tabaco                                 | 16.374           | 0,36         | 4.774            | 11.600           |
| Automóviles                            | 15.236           | 0,33         | 12.996           | 2.240            |
| Pescado Congelado                      | 19.765           | 0,43         | 16.119           | 3.646            |
| Cloruro de Magnesio                    | 19               | 0,00         | 19               | 0                |
| Aluminio                               | 1                | 0,00         | 1                | 0                |
| Aceite de Oliva                        | 27.329           | 0,60         | 11.249           | 16.080           |
| Aceitunas                              | 102.441          | 2,23         | 16.330           | 86.111           |
| Alcaparras                             | 3.707            | 0,08         | 3.242            | 465              |
| Productos Químicos                     | 1.395            | 0,03         | 309              | 1.086            |
| Productos Carnicos                     | 48.258           | 1,05         | 47.890           | 368              |
| Otros Productos Alimenticios           | 81.492           | 1,78         | 80.549           | 943              |
| Azulejos                               | 711              | 0,02         | 481              | 230              |
| Materiales de Construcción             | 44.275           | 0,97         | 26.455           | 17.820           |
| Azúcar                                 | 113.570          | 2,48         | 8.759            | 104.811          |
| Vinos y Licores                        | 75.031           | 1,64         | 6.607            | 68.424           |
| Tara de Contenedores                   | 311.765          | 6,80         | 102.564          | 209.201          |
| Tara de Plataformas y Remolques        | 499.226          | 10,89        | 402.098          | 97.128           |
| Tara de Camiones                       | 39.996           | 0,87         | 18.750           | 21.246           |
| Habas y Harina de Soja                 | 699              | 0,02         | 658              | 41               |
| Aceites Vegetales                      | 139              | 0,00         | 139              | 0                |
| Madera Aserrada                        | 16.500           | 0,36         | 843              | 15.657           |
| Melaza de Remolacha                    | 7.011            | 0,15         | 0                | 7.011            |
| Cemento                                | 2.149            | 0,05         | 2.025            | 124              |
| Cereales y sus Harinas                 | 56.017           | 1,22         | 23.399           | 32.618           |
| Carbones y Coques                      | 6                | 0,00         | 6                | 0                |
| Resto de Mercancías                    | 722.866          | 15,77        | 374.245          | 348.621          |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>2.720.228</b> | <b>59,33</b> | <b>1.633.744</b> | <b>1.099.804</b> |



#### 4.3.2.1. DESCARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES

| MERCANCÍAS                             | TOTAL         |               | CABOTAJE (Tm) | EXTERIOR (Tm) |
|----------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                        | TONELADAS     | %             |               |               |
| <b>TOTAL DESCARGADAS</b>               | <b>13.594</b> | <b>100,00</b> | <b>1.448</b>  | <b>12.146</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |               |               |               |               |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>0</b>      | <b>0,00</b>   | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |               |               |               |               |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>0</b>      | <b>0,00</b>   | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |               |               |               |               |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>0</b>      | <b>0,00</b>   | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |               |               |               |               |
| Productos Siderúrgicos                 | 6.485         | 47,70         | 0             | 6.485         |
| Materiales De Construcción             | 261           | 1,92          | 261           | 0             |
| Resto de Mercancías                    | 6.848         | 50,38         | 1.187         | 5.661         |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>13.594</b> | <b>100,00</b> | <b>1.448</b>  | <b>12.146</b> |

#### 4.3.2.2. CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES

| MERCANCÍAS                             | TOTAL         |               | CABOTAJE (Tm) | EXTERIOR (Tm) |
|----------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                        | TONELADAS     | %             |               |               |
| <b>TOTAL CARGADAS</b>                  | <b>25.737</b> | <b>100,00</b> | <b>4.079</b>  | <b>21.658</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |               |               |               |               |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>0</b>      | <b>0,00</b>   | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |               |               |               |               |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>0</b>      | <b>0,00</b>   | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |               |               |               |               |
| Materiales de Construcción             | 4             | 0,02          | 0             | 4             |
| Cemento                                | 347           | 1,35          | 132           | 215           |
| Resto de Mercancías                    | 485           | 1,88          | 135           | 350           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>836</b>    | <b>3,25</b>   | <b>267</b>    | <b>569</b>    |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |               |               |               |               |
| Productos Siderúrgicos                 | 105           | 0,41          | 90            | 15            |
| Materiales De Construcción             | 1.912         | 7,43          | 1.572         | 340           |
| Cemento                                | 106           | 0,41          | 0             | 106           |
| Resto de Mercancías                    | 22.778        | 88,50         | 2.150         | 20.628        |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>24.901</b> | <b>96,75</b>  | <b>3.812</b>  | <b>21.089</b> |

#### 4.3.2.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES

| MERCANCÍAS                             | TOTAL         |              | CABOTAJE (Tm) | EXTERIOR (Tm) |
|----------------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
|                                        | TONELADAS     | %            |               |               |
| <b>TOTAL DESCARG. Y CARGADAS</b>       | <b>39.331</b> | <b>97,87</b> | <b>5.527</b>  | <b>33.804</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |               |              |               |               |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>0</b>      | <b>0,00</b>  | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |               |              |               |               |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>0</b>      | <b>0,00</b>  | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |               |              |               |               |
| Materiales De Construcción             |               | 0,00         |               | 4             |
| Cemento                                |               | 0,00         | 132           | 215           |
| Resto De Mercancías                    |               | 0,00         | 135           | 350           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>836</b>    | <b>0,00</b>  | <b>267</b>    | <b>569</b>    |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |               |              |               |               |
| Productos Siderúrgicos                 | 6.590         | 16,76        | 90            | 6.500         |
| Materiales De Construcción             | 2.173         | 5,52         | 1.833         | 340           |
| Cemento                                | 106           | 0,27         | 0             | 106           |
| Resto De Mercancías                    | 29.626        | 75,32        | 3.337         | 26.289        |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>38.495</b> | <b>97,87</b> | <b>5.260</b>  | <b>33.235</b> |



#### 4.3.3.1. TOTAL DESCARGADAS

| MERCANCÍAS                             | TOTAL            |               | CABOTAJE (Tm)  | EXTERIOR (Tm)    |
|----------------------------------------|------------------|---------------|----------------|------------------|
|                                        | TONELADAS        | %             |                |                  |
| <b>TOTAL DESCARGADAS</b>               | <b>2.436.616</b> | <b>100,00</b> | <b>670.955</b> | <b>1.765.661</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |                  |               |                |                  |
| Cloruro de Magnesio                    | 14.300           | 0,59          | 0              | 14.300           |
| Aceites Vegetales                      | 13.080           | 0,54          | 0              | 13.080           |
| Resto de Mercancías                    | 36.713           | 1,51          | 0              | 36.713           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>64.093</b>    | <b>2,63</b>   | <b>0</b>       | <b>64.093</b>    |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |                  |               |                |                  |
| Cemento                                | 26.309           | 1,08          | 26.309         | 0                |
| Cereales y sus Harinas                 | 239.780          | 9,84          | 0              | 239.780          |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>266.089</b>   | <b>10,92</b>  | <b>26.309</b>  | <b>239.780</b>   |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |                  |               |                |                  |
| Escorias Siderúrgicas                  | 50.955           | 2,09          | 0              | 50.955           |
| Habas y Harina de Soja                 | 97.457           | 4,00          | 0              | 97.457           |
| Cemento                                | 295.921          | 12,14         | 0              | 295.921          |
| Cereales y sus Harinas                 | 326.198          | 13,39         | 0              | 326.198          |
| Carbones y Coques                      | 249.134          | 10,22         | 0              | 249.134          |
| Resto de Mercancías                    | 45.973           | 1,89          | 0              | 45.973           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>1.065.638</b> | <b>43,73</b>  | <b>0</b>       | <b>1.065.638</b> |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |                  |               |                |                  |
| Productos Petrolíferos                 | 25               | 0,00          | 8              | 17               |
| Pulpa de Remolacha                     | 5.642            | 0,23          | 0              | 5.642            |
| Chatarra                               | 4.842            | 0,20          | 4.497          | 345              |
| Productos Siderúrgicos                 | 13.721           | 0,56          | 890            | 12.831           |
| Algodón                                | 75               | 0,00          | 33             | 42               |
| Maquinaria y Aparatos                  | 484              | 0,02          | 354            | 130              |
| Repuestos y Accesorios                 | 3.863            | 0,16          | 765            | 3.098            |
| Madera                                 | 1.261            | 0,05          | 198            | 1.063            |
| Alcohol                                | 18               | 0,00          | 0              | 18               |
| Frutas                                 | 268.017          | 11,00         | 266.982        | 1.035            |
| Hortalizas                             | 20.959           | 0,86          | 20.555         | 404              |
| Legumbres                              | 926              | 0,04          | 863            | 63               |
| Papel y Pasta                          | 5.071            | 0,21          | 69             | 5.002            |
| Conservas Vegetales                    | 200              | 0,01          | 0              | 200              |
| Tabaco                                 | 12.655           | 0,52          | 3.189          | 9.466            |
| Automóviles                            | 4.368            | 0,18          | 4240           | 128              |
| Pescado Congelado                      | 14.270           | 0,59          | 10.643         | 3.627            |
| Cloruro De Magnesio                    | 19               | 0,00          | 19             | 0                |
| Aceite de Oliva                        | 6.070            | 0,25          | 2.291          | 3.779            |
| Aceitunas                              | 1.957            | 0,08          | 1.048          | 909              |
| Alcaparras                             | 311              | 0,01          | 75             | 236              |
| Productos Químicos                     | 57               | 0,00          | 57             | 0                |
| Productos Cárnicos                     | 100              | 0,00          | 100            | 0                |
| Otros Productos Alimenticios           | 193              | 0,01          | 102            | 91               |
| Azulejos                               | 186              | 0,01          | 0              | 186              |
| Materiales De Construcción             | 19.061           | 0,78          | 7.047          | 12.014           |
| Vinos y Licores                        | 467              | 0,02          | 217            | 250              |
| Tara de Contenedores                   | 156.076          | 6,41          | 50.256         | 105.820          |
| Tara de Plataformas y Remolques        | 244.712          | 10,04         | 202.153        | 42.559           |
| Tara de Camiones                       | 17.420           | 0,71          | 8.445          | 8.975            |
| Habas y Harina de Soja                 | 41               | 0,00          | 0              | 41               |



|                        |                  |              |                |                |
|------------------------|------------------|--------------|----------------|----------------|
| Madera Aserrada        | 16.327           | 0,67         | 704            | 15.623         |
| Melaza de Remolacha    | 7.011            | 0,29         | 0              | 7.011          |
| Cemento                | 271              | 0,01         | 147            | 124            |
| Cereales y sus Harinas | 4.521            | 0,19         | 113            | 4.408          |
| Resto de Mercancías    | 209.599          | 8,60         | 58.586         | 151.013        |
| <b>TOTAL</b>           | <b>1.040.796</b> | <b>42,71</b> | <b>644.646</b> | <b>396.150</b> |

#### 4.3.3.2. **TOTAL CARGADAS**

| MERCANCÍAS                             | TOTAL            |               | CABOTAJE<br>(Tm) | EXTERIOR<br>(Tm) |
|----------------------------------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
|                                        | TONELADAS        | %             |                  |                  |
| <b>TOTAL CARGADAS</b>                  | <b>2.200.718</b> | <b>100,00</b> | <b>1.038.246</b> | <b>1.162.472</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |                  |               |                  |                  |
| Aceite de Oliva                        | 1.804            | 0,08          | 0                | 1.804            |
| Vinos y Licores                        | 406              | 0,02          | 0                | 406              |
| Resto de Mercancías                    | 1.774            | 0,08          | 0                | 1.774            |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>3.984</b>     | <b>0,18</b>   | <b>0</b>         | <b>3.984</b>     |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |                  |               |                  |                  |
| Cereales y sus Harinas                 | 135.476          | 6,16          | 0                | 135.476          |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>135.476</b>   | <b>6,16</b>   | <b>0</b>         | <b>135.476</b>   |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |                  |               |                  |                  |
| Arena de Silice                        | 266.370          | 12,10         | 33.787           | 232.583          |
| Materiales de Construcción             | 4                | 0,00          | 0                | 4                |
| Cemento                                | 347              | 0,02          | 132              | 215              |
| Cereales y sus Harinas                 | 57.667           | 2,62          | 9.834            | 47.833           |
| Resto de Mercancías                    | 5.623            | 0,26          | 135              | 5.488            |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>330.011</b>   | <b>15,00</b>  | <b>43.888</b>    | <b>286.123</b>   |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |                  |               |                  |                  |
| Productos Petrolíferos                 | 9.837            | 0,45          | 9.629            | 208              |
| Arena de Silice                        | 958              | 0,04          | 755              | 203              |
| Pulpa de Remolacha                     | 146              | 0,01          | 146              | 0                |
| Sal                                    | 852              | 0,04          | 273              | 579              |
| Chatarra                               | 1.809            | 0,08          | 1.635            | 174              |
| Productos Siderurgicos                 | 46.676           | 2,12          | 41.208           | 5.468            |
| Algodón                                | 5.931            | 0,27          | 3.243            | 2.688            |
| Maquinaria y Aparatos                  | 7.593            | 0,35          | 6.192            | 1.401            |
| Repuestos y Accesorios                 | 7.557            | 0,34          | 4.872            | 2.685            |
| Madera                                 | 205              | 0,01          | 201              | 4                |
| Alcohol                                | 2.090            | 0,09          | 324              | 1.766            |
| Frutas                                 | 95.080           | 4,32          | 94.005           | 1.075            |
| Hortalizas                             | 11.209           | 0,51          | 10.647           | 562              |
| Legumbres                              | 880              | 0,04          | 880              | 0                |
| Papel y Pasta                          | 2.569            | 0,12          | 1.760            | 809              |
| Conservas Vegetales                    | 2.344            | 0,11          | 2.343            | 1                |
| Tabaco                                 | 3.719            | 0,17          | 1.585            | 2.134            |
| Automoviles                            | 10.868           | 0,49          | 8.756            | 2.112            |
| Pescado Congelado                      | 5.495            | 0,25          | 5.476            | 19               |
| Aluminio                               | 1                | 0,00          | 1                | 0                |
| Aceite de Oliva                        | 21.259           | 0,97          | 8.958            | 12.301           |
| Aceitunas                              | 100.484          | 4,57          | 15.282           | 85.202           |
| Alcaparras                             | 3.396            | 0,15          | 3.167            | 229              |
| Productos Químicos                     | 1.338            | 0,06          | 252              | 1.086            |
| Productos Cárnicos                     | 48.158           | 2,19          | 47.790           | 368              |



|                                |                  |              |                |                |
|--------------------------------|------------------|--------------|----------------|----------------|
| Otros Productos Alimenticios   | 81.299           | 3,69         | 80.447         | 852            |
| Azulejos                       | 525              | 0,02         | 481            | 44             |
| Materiales De Construcción     | 27.387           | 1,24         | 21.241         | 6.146          |
| Azúcar                         | 113.570          | 5,16         | 8.759          | 104.811        |
| Vinos y Licores                | 74.564           | 3,39         | 6.390          | 68.174         |
| Tara de Contenedores           | 155.689          | 7,07         | 52.308         | 103.381        |
| Tara de Plataformas y Remolque | 254.514          | 11,57        | 199.945        | 54.569         |
| Tara de Camiones               | 22.576           | 1,03         | 10.305         | 12.271         |
| Habas y Harina de Soja         | 658              | 0,03         | 658            | 0              |
| Aceites Vegetales              | 139              | 0,01         | 139            | 0              |
| Madera Aserrada                | 173              | 0,01         | 139            | 34             |
| Cemento                        | 1.984            | 0,09         | 1.878          | 106            |
| Cereales y sus Harinas         | 51.496           | 2,34         | 23.286         | 28.210         |
| Carbones y Coques              | 6                | 0,00         | 6              | 0              |
| Resto de Mercancías            | 556.213          | 25,27        | 318.996        | 237.217        |
| <b>TOTAL</b>                   | <b>1.731.247</b> | <b>78,67</b> | <b>994.358</b> | <b>736.889</b> |

#### 4.3.3.3. TOTAL DESCARGADAS Y CARGADAS

| MERCANCÍAS                             | TOTAL            |               | CABOTAJE (Tm)    | EXTERIOR (Tm)    |
|----------------------------------------|------------------|---------------|------------------|------------------|
|                                        | TONELADAS        | %             |                  |                  |
| <b>TOTAL DESCARG. Y CARGADAS</b>       | <b>4.637.334</b> | <b>100,00</b> | <b>1.709.201</b> | <b>2.928.133</b> |
| <b>GRANELES LÍQUIDOS</b>               |                  |               |                  |                  |
| Cloruro De Magnesio                    | 14.300           | 0,31          | 0                | 14.300           |
| Aceite de Oliva                        | 1.804            | 0,04          | 0                | 1.804            |
| Vinos y Licores                        | 406              | 0,01          | 0                | 406              |
| Aceites Vegetales                      | 13.080           | 0,28          | 0                | 13.080           |
| Resto de Mercancías                    | 38.487           | 0,83          | 0                | 38.487           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>68.077</b>    | <b>1,47</b>   | <b>0</b>         | <b>68.077</b>    |
| <b>GRANELES SÓLIDOS POR INST. ESP.</b> |                  |               |                  |                  |
| Cemento                                | 26.309           | 0,57          | 26.309           | 0                |
| Cereales y sus Harinas                 | 375.256          | 8,09          | 0                | 375.256          |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>401.565</b>   | <b>8,66</b>   | <b>26.309</b>    | <b>375.256</b>   |
| <b>GRANELES SÓLIDOS SIN INST. ESP.</b> |                  |               |                  |                  |
| Arena de Silice                        | 266.370          | 5,74          | 33.787           | 232.583          |
| Escorias Siderúrgicas                  | 50.955           | 1,10          | 0                | 50.955           |
| Materiales de Construcción             | 4                | 0,00          | 0                | 4                |
| Habas y Harina de Soja                 | 97.457           | 2,10          | 0                | 97.457           |
| Cemento                                | 296.268          | 6,39          | 132              | 296.136          |
| Cereales y sus Harinas                 | 383.865          | 8,28          | 9.834            | 374.031          |
| Carbones y Coques                      | 249.134          | 5,37          | 0                | 249.134          |
| Resto de Mercancías                    | 51.596           | 1,11          | 135              | 51.461           |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>1.395.649</b> | <b>30,10</b>  | <b>43.888</b>    | <b>1.351.761</b> |
| <b>MERCANCÍA GENERAL</b>               |                  |               |                  |                  |
| Productos Petrolíferos                 | 9.862            | 0,21          | 9.637            | 225              |
| Arena de Silice                        | 958              | 0,02          | 755              | 203              |
| Pulpa de Remolacha                     | 5.788            | 0,12          | 146              | 5.642            |
| Sal                                    | 852              | 0,02          | 273              | 579              |
| Chatarra                               | 6.651            | 0,14          | 6.132            | 519              |
| Productos Siderúrgicos                 | 60.397           | 1,30          | 42.098           | 18.299           |
| Algodón                                | 6.006            | 0,13          | 3.276            | 2.730            |
| Maquinaria y Aparatos                  | 8.077            | 0,17          | 6.546            | 1.531            |
| Repuestos y Accesorios                 | 11.420           | 0,25          | 5.637            | 5.783            |



|                                 |                  |              |                  |                  |
|---------------------------------|------------------|--------------|------------------|------------------|
| Madera                          | 1.466            | 0,03         | 399              | 1.067            |
| Alcohol                         | 2.108            | 0,05         | 324              | 1.784            |
| Frutas                          | 363.097          | 7,83         | 360.987          | 2.110            |
| Hortalizas                      | 32.168           | 0,69         | 31.202           | 966              |
| Legumbres                       | 1.806            | 0,04         | 1.743            | 63               |
| Papel y Pasta                   | 7.640            | 0,16         | 1.829            | 5.811            |
| Conservas Vegetales             | 2.544            | 0,05         | 2.343            | 201              |
| Tabaco                          | 16.374           | 0,35         | 4.774            | 11.600           |
| Automóviles                     | 15.236           | 0,33         | 12.996           | 2.240            |
| Pescado Congelado               | 19.765           | 0,43         | 16.119           | 3.646            |
| Cloruro de Magnesio             | 19               | 0,00         | 19               | 0                |
| Aluminio                        | 1                | 0,00         | 1                | 0                |
| Aceite de Oliva                 | 27.329           | 0,59         | 11.249           | 16.080           |
| Aceitunas                       | 102.441          | 2,21         | 16.330           | 86.111           |
| Alcaparras                      | 3.707            | 0,08         | 3.242            | 465              |
| Productos Químicos              | 1.395            | 0,03         | 309              | 1.086            |
| Productos Cárnicos              | 48.258           | 1,04         | 47.890           | 368              |
| Otros Productos Alimenticios    | 81.492           | 1,76         | 80.549           | 943              |
| Azulejos                        | 711              | 0,02         | 481              | 230              |
| Materiales de Construcción      | 46.448           | 1,00         | 28.288           | 18.160           |
| Azúcar                          | 113.570          | 2,45         | 8.759            | 104.811          |
| Vinos y Licores                 | 75.031           | 1,62         | 6.607            | 68.424           |
| Tara de Contenedores            | 311.765          | 6,72         | 102.564          | 209.201          |
| Tara de Plataformas y Remolques | 499.226          | 10,77        | 402.098          | 97.128           |
| Tara de Camiones                | 39.996           | 0,86         | 18.750           | 21.246           |
| Habas y Harina de Soja          | 699              | 0,02         | 658              | 41               |
| Aceites Vegetales               | 139              | 0,00         | 139              | 0                |
| Madera Aserrada                 | 16.500           | 0,36         | 843              | 15.657           |
| Melaza de Remolacha             | 7.011            | 0,15         | 0                | 7.011            |
| Cemento                         | 2.255            | 0,05         | 2.025            | 230              |
| Cereales y sus Harinas          | 56.017           | 1,21         | 23.399           | 32.618           |
| Carbones y Coques               | 6                | 0,00         | 6                | 0                |
| Resto de Mercancías             | 765.812          | 16,51        | 377.582          | 388.230          |
| <b>TOTAL</b>                    | <b>2.772.043</b> | <b>59,78</b> | <b>1.639.004</b> | <b>1.133.039</b> |

#### 4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR NACIONALIDAD DE PUERTOS (Tm)

| NACIÓN              | DESCARGADAS | CARGADAS | TOTAL   |
|---------------------|-------------|----------|---------|
| Albania             | 0           | 8.026    | 8.026   |
| Alemania            | 88.182      | 23.539   | 111.721 |
| Angola              | 0           | 5.504    | 5.504   |
| Antillas Holandesas | 0           | 15       | 15      |
| Arabia Saudí        | 55          | 3.879    | 3.934   |
| Argelia             | 164         | 46.531   | 46.695  |
| Argentina           | 203.454     | 5.872    | 209.326 |
| Armenia             | 0           | 214      | 214     |
| Aruba               | 0           | 11       | 11      |
| Australia           | 14.293      | 12.649   | 26.942  |
| Bahamas             | 0           | 45       | 45      |
| Bahrein             | 58          | 99       | 157     |
| Bangla Desh         | 56          | 0        | 56      |
| Bélgica             | 1.466       | 16.392   | 17.858  |
| Benin               | 2.606       | 72       | 2.678   |
| Bolivia             | 0           | 17       | 17      |



|                        |         |         |                  |
|------------------------|---------|---------|------------------|
| Brasil                 | 20.188  | 3.266   | <b>23.454</b>    |
| Bulgaria               | 524     | 575     | <b>1.099</b>     |
| Cabo verde             | 0       | 1.756   | <b>1.756</b>     |
| Camerún                | 693     | 153     | <b>846</b>       |
| Canadá                 | 54.079  | 63.402  | <b>117.481</b>   |
| Chile                  | 5.019   | 1.430   | <b>6.449</b>     |
| China                  | 19.164  | 7.142   | <b>26.306</b>    |
| Chipre                 | 22      | 1.487   | <b>1.509</b>     |
| Colombia               | 299     | 1.279   | <b>1.578</b>     |
| Corea del Sur          | 4.486   | 3.271   | <b>7.757</b>     |
| Costa de Marfil        | 1.519   | 22      | <b>1.541</b>     |
| Costa Rica             | 21      | 1.600   | <b>1.621</b>     |
| Croacia                | 0       | 24.859  | <b>24.859</b>    |
| Cuba                   | 3.525   | 6.277   | <b>9.802</b>     |
| Dinamarca              | 3.862   | 5.599   | <b>9.461</b>     |
| Djibouti               | 61      | 55      | <b>116</b>       |
| Ecuador                | 0       | 264     | <b>264</b>       |
| EE.UU. de América      | 220.551 | 40.636  | <b>261.187</b>   |
| Egipto                 | 247.584 | 5.753   | <b>253.337</b>   |
| El Salvador            | 0       | 872     | <b>872</b>       |
| Emiratos Arabes Unidos | 237     | 2.137   | <b>2.374</b>     |
| Eslovenia              | 0       | 3.008   | <b>3.008</b>     |
| España                 | 630.184 | 896.465 | <b>1.526.649</b> |
| Estonia                | 0       | 6.083   | <b>6.083</b>     |
| Filipinas              | 6       | 3.304   | <b>3.310</b>     |
| Finlandia              | 1.911   | 1.265   | <b>3.176</b>     |
| Francia                | 98.424  | 3.556   | <b>101.980</b>   |
| Gabon                  | 0       | 228     | <b>228</b>       |
| Georgia                | 81      | 8.081   | <b>8.162</b>     |
| Ghana                  | 11.544  | 153     | <b>11.697</b>    |
| Gibraltar              | 417     | 0       | <b>417</b>       |
| Gran bretaña           | 162.742 | 66.855  | <b>229.597</b>   |
| Grecia                 | 33.903  | 8.000   | <b>41.903</b>    |
| Guatemala              | 0       | 509     | <b>509</b>       |
| Guinea Conak           | 1.294   | 0       | <b>1.294</b>     |
| Guyana                 | 57      | 0       | <b>57</b>        |
| Holanda                | 11.261  | 63.009  | <b>74.270</b>    |
| Honduras               | 0       | 91      | <b>91</b>        |
| Hong-kong              | 626     | 4.938   | <b>5.564</b>     |
| India                  | 4.390   | 3.416   | <b>7.806</b>     |
| Indonesia              | 1.625   | 3.467   | <b>5.092</b>     |
| Iran                   | 51      | 2.839   | <b>2.890</b>     |
| Irlanda                | 24      | 6.260   | <b>6.284</b>     |
| Islandia               | 0       | 11      | <b>11</b>        |
| Islas Vírgenes (G.B.)  | 0       | 38      | <b>38</b>        |
| Israel                 | 2.872   | 6.178   | <b>9.050</b>     |
| Italia                 | 100.917 | 311.922 | <b>412.839</b>   |
| Jamaica                | 142     | 90      | <b>232</b>       |
| Japón                  | 111     | 3.267   | <b>3.378</b>     |
| Jordania               | 7       | 207     | <b>214</b>       |
| Kasakstan              | 16.004  | 0       | <b>16.004</b>    |
| Kenia                  | 293     | 250     | <b>543</b>       |
| Kuwait                 | 4       | 834     | <b>838</b>       |
| Letonia                | 9       | 837     | <b>846</b>       |
| Líbano                 | 18      | 784     | <b>802</b>       |



|                       |                  |                  |                  |
|-----------------------|------------------|------------------|------------------|
| Liberia               | 0                | 58               | <b>58</b>        |
| Libia                 | 0                | 73.854           | <b>73.854</b>    |
| Lituania              | 0                | 437              | <b>437</b>       |
| Luxemburgo            | 166              | 0                | <b>166</b>       |
| Macedonia             | 159              | 0                | <b>159</b>       |
| Madagascar            | 0                | 34               | <b>34</b>        |
| Malasia               | 776              | 7.635            | <b>8.411</b>     |
| Maldivas (Islas)      | 0                | 13               | <b>13</b>        |
| Malta                 | 0                | 717              | <b>717</b>       |
| Marruecos             | 129.762          | 210.466          | <b>340.228</b>   |
| Mauricio              | 7.011            | 144              | <b>7.155</b>     |
| Mauritania            | 5.871            | 1.510            | <b>7.381</b>     |
| Mejico                | 3.605            | 27.683           | <b>31.288</b>    |
| Mozambique            | 0                | 45               | <b>45</b>        |
| Nicaragua             | 0                | 90               | <b>90</b>        |
| Nigeria               | 16.360           | 148              | <b>16.508</b>    |
| Noruega               | 2.023            | 3.224            | <b>5.247</b>     |
| Nueva Caledonia y Dep | 169              | 0                | <b>169</b>       |
| Nueva Zelanda         | 60               | 1.369            | <b>1.429</b>     |
| Omán                  | 0                | 501              | <b>501</b>       |
| Pakistan              | 0                | 1.241            | <b>1.241</b>     |
| Panamá                | 0                | 30               | <b>30</b>        |
| Paraguay              | 0                | 124              | <b>124</b>       |
| Perú                  | 1.479            | 819              | <b>2.298</b>     |
| Polonia               | 0                | 525              | <b>525</b>       |
| Portugal              | 19.788           | 1.173            | <b>20.961</b>    |
| Puerto Rico           | 0                | 380              | <b>380</b>       |
| Qatar                 | 0                | 602              | <b>602</b>       |
| Rep. Dominicana       | 4.652            | 206              | <b>4.858</b>     |
| Rep. Sudafricana      | 12.219           | 17.526           | <b>29.745</b>    |
| República Checa       | 0                | 409              | <b>409</b>       |
| Rumania               | 961              | 485              | <b>1.446</b>     |
| Rusia                 | 11.911           | 5.543            | <b>17.454</b>    |
| Senegal               | 11.129           | 641              | <b>11.770</b>    |
| Sierra Leona          | 1.704            | 0                | <b>1.704</b>     |
| Singapur              | 891              | 5.181            | <b>6.072</b>     |
| Siria                 | 793              | 15.687           | <b>16.480</b>    |
| Sri Lanka             | 223              | 26               | <b>249</b>       |
| St. Vincent           | 0                | 0                | <b>0</b>         |
| Sudán                 | 0                | 232              | <b>232</b>       |
| Suecia                | 40.663           | 651              | <b>41.314</b>    |
| Taiwan                | 517              | 35               | <b>552</b>       |
| Tanzania              | 0                | 141              | <b>141</b>       |
| Thailandia            | 995              | 756              | <b>1.751</b>     |
| Togo                  | 2.806            | 26               | <b>2.832</b>     |
| Trinidad y Tobago     | 0                | 33               | <b>33</b>        |
| Túnez                 | 11.897           | 37.069           | <b>48.966</b>    |
| Turquía               | 47.384           | 20.987           | <b>68.371</b>    |
| Ucrania               | 55.637           | 676              | <b>56.313</b>    |
| Uganda                | 63               | 0                | <b>63</b>        |
| Uruguay               | 37               | 535              | <b>572</b>       |
| Venezuela             | 81.148           | 31.770           | <b>112.918</b>   |
| Vietnam               | 2.140            | 2.339            | <b>4.479</b>     |
| Yemen                 | 0                | 399              | <b>399</b>       |
| Yugoslavia            | 0                | 3.110            | <b>3.110</b>     |
| <b>TOTAL</b>          | <b>2.446.084</b> | <b>2.177.930</b> | <b>4.624.014</b> |



#### 4.3.5.1. CLASIFICACIÓN POR MERCANCÍAS Y CLASE DE NAVEGACIÓN

| MERCANCÍAS                 | TOTAL          |             | CABOTAJE (Tm) | EXTERIOR (Tm) |
|----------------------------|----------------|-------------|---------------|---------------|
|                            | TONELADAS TONS | %           |               |               |
| <b>TOTAL TRANSBORDADAS</b> | <b>0</b>       | <b>0,00</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>      |
| Graneles líquidos          | 0              | 0,00        | 0             | 0             |
| Graneles sólidos           | 0              | 0,00        | 0             | 0             |
| Mercancía general          | 0              | 0,00        | 0             | 0             |



#### 4.3.6. CLASIFICACION SEGÚN TARIFA T3

| GRUPO        | CABOTAJE Y EXTERIOR | TRAFICO LOCAL | TOTAL            |
|--------------|---------------------|---------------|------------------|
| 1            | 900.672             | 0             | 900.248          |
| 2            | 184.900             | 210           | 185.320          |
| 3            | 1.410.129           | 0             | 1.410.129        |
| 4            | 385.383             | 34            | 385.451          |
| 5            | 908.137             | 0             | 894.817          |
| C            | 848.113             | 26            | 848.165          |
| <b>TOTAL</b> | <b>4.637.334</b>    | <b>270</b>    | <b>4.624.130</b> |





#### 4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS SEGÚN SU NATURALEZA (Tm)

| MERCANCÍAS                              | CABOTAJE       |                |                | EXTERIOR       |                |                  | TOTAL (Tm)       |                  |                  |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                         | CARGADAS       | DESCARGADAS    | TOTAL          | CARGADAS       | DESCARGADAS    | TOTAL            | CARGADAS         | DESCARGADAS      | TOTAL            |
| <b>ENERGÉTICO</b>                       | <b>10.010</b>  | <b>150</b>     | <b>10.160</b>  | <b>5.917</b>   | <b>249.614</b> | <b>255.531</b>   | <b>15.927</b>    | <b>249.764</b>   | <b>265.691</b>   |
| 01 Petróleo Crudo                       | 2              | 0              | 2              | 5.638          | 0              | 5.638            | 5.640            | 0                | 5.640            |
| 04 Gasolina                             | 12             | 0              | 12             | 0              | 0              | 0                | 12               | 0                | 12               |
| 06 Otros Prod. Petrolif.                | 9.912          | 8              | 9.920          | 259            | 17             | 276              | 10.171           | 25               | 10.196           |
| 12 Carbones y Coque de Petroleo         | 74             | 142            | 216            | 0              | 249.597        | 74               | 249.739          | 249.739          | 249.813          |
| 35 Gas Natural                          | 10             | 0              | 10             | 20             | 0              | 20               | 30               | 0                | 30               |
| <b>SIDERÚRGICO</b>                      | <b>42.843</b>  | <b>7.891</b>   | <b>50.734</b>  | <b>5.663</b>   | <b>13.759</b>  | <b>19.422</b>    | <b>48.506</b>    | <b>21.650</b>    | <b>70.156</b>    |
| 08 Mineral de Hierro                    | 0              | 0              | 0              | 21             | 0              | 21               | 21               | 0                | 21               |
| 11 Chatarras de Hierro                  | 1.635          | 7.001          | 8.636          | 174            | 928            | 1.102            | 1.809            | 7.929            | 9.738            |
| 13 Productos Siderúrgicos               | 41.208         | 890            | 42.098         | 5.468          | 12.831         | 18.299           | 46.676           | 13.721           |                  |
| <b>METALÚRGICO</b>                      | <b>37.557</b>  | <b>566</b>     | <b>38.123</b>  | <b>235.333</b> | <b>94.823</b>  | <b>330.156</b>   | <b>272.890</b>   | <b>95.389</b>    | <b>368.279</b>   |
| 10 Otros Minerales                      | 36.547         | 403            | 36.950         | 233.267        | 94.338         | 327.605          | 269.814          | 94.741           | 364.555          |
| 36 Otros Produc. Metalurg.              | 1.010          | 163            | 1.173          | 2.066          | 485            | 2.551            | 3.076            | 648              | 3.724            |
| <b>ABONOS</b>                           | <b>1.018</b>   | <b>238</b>     | <b>1.256</b>   | <b>425</b>     | <b>2.977</b>   | <b>3.402</b>     | <b>1.443</b>     | <b>3.215</b>     | <b>4.658</b>     |
| 14 Fosfatos                             | 51             | 0              | 51             | 49             | 0              | 49               | 100              | 0                | 100              |
| 15 Potasas                              | 3              | 0              | 3              | 0              | 0              | 0                | 3                | 0                | 3                |
| 16 Abonos Naturales y Artificiales      | 964            | 238            | 1.202          | 376            | 2.977          | 3.353            | 1.340            | 3.215            | 4.555            |
| <b>QUÍMICOS</b>                         | <b>50.720</b>  | <b>5.320</b>   | <b>56.026</b>  | <b>49.406</b>  | <b>17.900</b>  | <b>67.306</b>    | <b>100.126</b>   | <b>23.206</b>    | <b>123.332</b>   |
| 17 Productos Químicos                   | 50.720         | 5.320          | 56.026         | 49.406         | 17.900         | 67.306           | 100.126          | 23.206           | 123.332          |
| <b>MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN</b>       | <b>23.766</b>  | <b>33.503</b>  | <b>57.269</b>  | <b>6.515</b>   | <b>332.574</b> | <b>339.089</b>   | <b>30.281</b>    | <b>366.077</b>   | <b>396.358</b>   |
| 05 Asfalto                              | 34             | 0              | 34             | 0              | 24.329         | 24.329           | 34               | 24.329           | 24.329           |
| 18 Cemento y Clinker                    | 2.010          | 26.456         | 28.466         | 321            | 296.045        | 296.366          | 2.331            | 322.501          | 324.832          |
| Materiales de Construcción              | 23.766         | 33.503         | 57.269         | 6.515          | 332.574        | 339.089          | 30.281           | 366.077          | 396.358          |
| <b>AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO</b>      | <b>498.972</b> | <b>332.570</b> | <b>831.542</b> | <b>522.517</b> | <b>776.900</b> | <b>1.299.417</b> | <b>1.021.489</b> | <b>1.109.470</b> | <b>2.130.959</b> |
| 21 Cereales y su Harina                 | 32.965         | 113            | 33.078         | 203.495        | 570.386        | 773.881          | 236.460          | 570.499          | 806.959          |
| 22 Habas y Harina de Soja               | 41             | 0              | 41             | 0              | 6.535          | 6.535            | 41               | 6.535            | 6.576            |
| 23 Frutas, Hortalizas y Legumbres       | 137.573        | 289.574        | 427.147        | 2.371          | 25.232         | 27.603           | 139.944          | 314.806          | 454.750          |
| 24 Vinos, Bebida, Alcoholes y Derivados | 16.149         | 260            | 16.409         | 72.029         | 935            | 72.964           | 88.178           | 1.195            | 89.373           |
| 27 Conservas                            | 32.452         | 1.454          | 33.906         | 96.726         | 2.264          | 98.990           | 129.178          | 3.718            | 132.896          |
| 28 Tabaco, Cacao, Cafe y Especies       | 3.237          | 4.967          | 8.204          | 3.394          | 13.421         | 16.815           | 6.631            | 18.388           | 25.019           |
| 29 Aceites y Grasas                     | 15.574         | 2.309          | 17.883         | 17.198         | 16.862         | 34.060           | 32.772           | 19.171           | 51.943           |
| 30 Otros Produc. Aliment.               | 226.924        | 20.973         | 247.897        | 110.007        | 11.065         | 121.072          | 336.931          | 32.038           | 368.969          |



|                                             |                  |                |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
|---------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 33 Pescado Congelado                        | 5.476            | 12.920         | 18.396           | 19               | 3.627            | 3.646            | 5.495            | 16.547           | 22.042           |
| 37 Pienso y Forrajes                        | 28.581           | 0              | 28.581           | 17.278           | 126.573          | 143.851          | 45.859           | 126.573          | 172.432          |
| <b>OTRAS MERCANCÍAS</b>                     | <b>96.896</b>    | <b>24.232</b>  | <b>121.128</b>   | <b>161.113</b>   | <b>116.060</b>   | <b>277.173</b>   | <b>258.009</b>   | <b>140.292</b>   | <b>398.301</b>   |
| 19 Maderas y Corcho                         | 468              | 1.249          | 1.717            | 248              | 17.580           | 17.828           | 716              | 18.829           | 19.545           |
| 25 Sal Común                                | 273              | 0              | 273              | 579              | 0                | 579              | 852              | 0                | 852              |
| 26 Papel y Pasta                            | 5.868            | 1.115          | 6.983            | 4.015            | 5.054            | 9.069            | 9.883            | 6.169            | 16.052           |
| 31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos | 28.722           | 7.030          | 35.752           | 37.325           | 9.746            | 47.071           | 66.047           | 16.776           | 82.823           |
| 34 Resto de Mercancías                      | 61.565           | 14.838         | 76.403           | 118.946          | 83.680           | 202.626          | 180.511          | 98.518           | 279.029          |
| <b>TRANSPORTES ESPECIALES</b>               | <b>276.464</b>   | <b>266.499</b> | <b>542.963</b>   | <b>175.583</b>   | <b>161.054</b>   | <b>336.637</b>   | <b>452.047</b>   | <b>427.553</b>   | <b>879.600</b>   |
| 32 Automoviles y sus Piezas                 | 13.906           | 5.645          | 19.551           | 5.362            | 3.700            | 9.062            | 19.268           | 9.345            | 28.613           |
| 38 Para Plataforma, Camión Carga            | 210.250          | 210.598        | 420.848          | 66.840           | 51.534           | 118.374          | 277.090          | 262.132          | 539.222          |
| 39 Tara de Contenedores                     | 52.308           | 50.256         | 102.564          | 103.381          | >105.820         | 209.201          | 155.689          | 156.076          | 311.765          |
| <b>TOTAL</b>                                | <b>1.038.246</b> | <b>670.955</b> | <b>1.709.201</b> | <b>1.162.472</b> | <b>1.765.661</b> | <b>2.928.133</b> | <b>2.200.718</b> | <b>2.436.616</b> | <b>4.637.334</b> |

#### 4.3.7.bis CLASIFICACIÓN DE LAS MERCANCÍAS EN TRÁNSITO, ENTRADAS Y SALIDAS POR MAR SEGÚN SU NATURALEZA

| MERCANCÍAS                                  | DESEMBARCADAS |               | EMBARCADAS   |               | TOTAL TRÁNSITO |
|---------------------------------------------|---------------|---------------|--------------|---------------|----------------|
|                                             | CABOTAJE      | EXTERIOR      | CABOTAJE     | EXTERIOR      |                |
| <b>ENERGÉTICO</b>                           | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>     | <b>1</b>      | <b>1</b>       |
| 13 Productos Siderúrgicos                   | 0             | 3.677         | 3.409        | 0             | 7.086          |
| <b>METALÚRGICO</b>                          | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>     | <b>0</b>      | <b>0</b>       |
| <b>ABONOS</b>                               | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>     | <b>0</b>      | <b>0</b>       |
| <b>QUÍMICOS</b>                             | <b>0</b>      | <b>22</b>     | <b>60</b>    | <b>132</b>    | <b>214</b>     |
| 17 Productos Químicos                       | 0             | 22            | 60           | 132           | 214            |
| <b>MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN</b>           | <b>0</b>      | <b>42</b>     | <b>42</b>    | <b>14</b>     | <b>98</b>      |
| 18 Cemento y Clinker                        | 0             | 18            | 18           | 0             | 36             |
| 20 Materiales de Construcción               | 0             | 24            | 24           | 14            | 62             |
| <b>AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO</b>          | <b>15</b>     | <b>1.871</b>  | <b>1.091</b> | <b>1.032</b>  | <b>4.009</b>   |
| 22 Habas y Harina de Soja                   | 0             | 41            | 41           | 0             | 82             |
| 23 Frutas, Hortalizas y Legumbres           | 0             | 882           | 22           | 917           | 1.821          |
| 24 Vinos, Bebida, Alcoholes y Derivados     | 0             | 0             | 20           | 0             | 20             |
| 27 Conservas                                | 15            | 0             | 0            | 15            | 30             |
| 28 Tabaco, Cacao, Café y Especies           | 0             | 3             | 0            | 0             | 3              |
| 29 Aceites y Grasas                         | 0             | 101           | 0            | 100           | 201            |
| 30 Otros Produc. Aliment.                   | 0             | 54            | 38           | 0             | 92             |
| 33 Pescado Congelado                        | 0             | 790           | 970          | 0             | 1.760          |
| <b>OTRAS MERCANCÍAS</b>                     | <b>67</b>     | <b>18.358</b> | <b>3.321</b> | <b>607</b>    | <b>22.353</b>  |
| 19 Maderas y Corcho                         | 0             | 93            | 46           | 21            | 160            |
| 26 Papel y Pasta                            | 0             | 2.988         | 750          | 0             | 3.738          |
| 31 Maq., Aparatos, Herramientas y Repuestos | 0             | 154           | 21           | 21            | 196            |
| 34 Resto de Mercancías                      | 67            | 15.123        | 2.504        | 565           | 18.259         |
| <b>TRANSPORTES ESPECIALES</b>               | <b>4</b>      | <b>51.951</b> | <b>956</b>   | <b>44.481</b> | <b>97.392</b>  |
| 32 Automoviles y sus Piezas                 | 0             | 63            | 63           | 0             | 126            |
| 38 Para Plataforma, Camión Carga            | 0             | 46            | 0            | 125           | 171            |
| 39 Tara de Contenedores                     | 4             | 51.842        | 893          | 44.356        | 97.095         |
| <b>TOTAL</b>                                | <b>86</b>     | <b>75.921</b> | <b>8.879</b> | <b>46.267</b> | <b>131.153</b> |



#### 4.3.8. TRÁFICO ROLL-ON /ROLL-OFF (Tm)

|                                                | CABOTAJE         | EXTERIOR       | TOTAL            |
|------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|
| <b>MERCANCÍAS EMBARCADAS</b>                   |                  |                |                  |
| En Contenedores                                | 173.013          | 37.161         | 210.174          |
| En Otros Medios                                | 678.808          | 169.982        | 848.790          |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>851.821</b>   | <b>207.143</b> | <b>1.058.964</b> |
| <b>MERCANCÍAS DESEMBARCADAS</b>                |                  |                |                  |
| En Contenedores                                | 45.728           | 11.067         | 56.795           |
| En Otros Medios                                | 538.123          | 111.034        | 649.157          |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>583.851</b>   | <b>122.101</b> | <b>705.952</b>   |
| <b>MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS</b> |                  |                |                  |
| En Contenedores                                | 218.741          | 48.228         | 266.969          |
| En Otros Medios                                | 1.216.931        | 281.016        | 1.497.947        |
| <b>TOTAL</b>                                   | <b>1.435.672</b> | <b>329.244</b> | <b>1.764.916</b> |

#### 4.4. TRÁFICO INTERIOR (Tm)

| MUELLES                                  | TOTAL      | CARGADAS   | DESCARGADAS |
|------------------------------------------|------------|------------|-------------|
| Por muelles o instalaciones del Servicio | 270        | 250        | 20          |
| Por muelles o instalaciones particulares | 0          | 0          | 0           |
| <b>TOTAL</b>                             | <b>270</b> | <b>250</b> | <b>20</b>   |





#### 4.5. AVITUALLAMIENTOS

| AVITUALLAMIENTO            | TONELADAS     |
|----------------------------|---------------|
| Agua a Buques              | 38.298        |
| Hielo                      | 18.781        |
| Combustibles Líquidos      | 31.558        |
| Otros tipos de suministros | 0             |
| <b>TOTAL</b>               | <b>88.637</b> |



#### 4.6. PESCA CAPTURADA

| TIPOS DE CAPTURAS  | Peso (kg)         | VALOR EN 1ª VENTA (euros) |
|--------------------|-------------------|---------------------------|
| Crustáceos         | 996.189           | 2.828.963,40              |
| Moluscos           | 2.529.649         | 6.521.107,15              |
| Peces              | 28.650.149        | 48.509.597,03             |
| <b>TOTAL PESCA</b> | <b>32.175.987</b> | <b>57.859.667,58</b>      |





#### 4.7.1. TRÁFICO DE CONTENEDORES DE 10 PIES O MAYORES, SIN ALCANZAR LOS 20 PIES

|                                   | CABOTAJE |           | EXTERIOR |           | TOTAL    |           |
|-----------------------------------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|
|                                   | NÚMERO   | TONELADAS | NÚMERO   | TONELADAS | NÚMERO   | TONELADAS |
| <b>EMBARCADOS</b>                 |          |           |          |           |          |           |
| Con Carga                         | 0        | 0         | 0        | 0         | 0        | 0         |
| Vacíos                            | 0        | 0         | 0        | 0         | 0        | 0         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>0</b> | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b>  |
| <b>DESEMBARCADOS</b>              |          |           |          |           |          |           |
| Con Carga                         | 0        | 0         | 0        | 0         | 0        | 0         |
| Vacíos                            | 0        | 0         | 0        | 0         | 0        | 0         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>0</b> | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b>  |
| <b>EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS</b> |          |           |          |           |          |           |
| Con Carga                         | 0        | 0         | 0        | 0         | 0        | 0         |
| Vacíos                            | 0        | 0         | 0        | 0         | 0        | 0         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>0</b> | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>0</b>  |

#### 4.7.2. CONTENEDORES DE 20 PIES

|                                   | CABOTAJE      |                | EXTERIOR      |                | TOTAL         |                |
|-----------------------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
|                                   | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO        | TONELADAS      |
| <b>EMBARCADOS</b>                 |               |                |               |                |               |                |
| Con Carga                         | 9.878         | 196.705        | 6.837         | 148.326        | 16.715        | 345.031        |
| Vacíos                            | 183           | 368            | 12.369        | 24.744         | 12.552        | 25.112         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>10.061</b> | <b>197.073</b> | <b>19.206</b> | <b>173.070</b> | <b>29.267</b> | <b>370.143</b> |
| <b>DESEMBARCADOS</b>              |               |                |               |                |               |                |
| Con Carga                         | 1.879         | 28.714         | 2.055         | 39.723         | 3.934         | 68.437         |
| Vacíos                            | 5.729         | 11.595         | 19.726        | 40.195         | 25.455        | 51.790         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>7.608</b>  | <b>40.309</b>  | <b>21.781</b> | <b>79.918</b>  | <b>29.389</b> | <b>120.227</b> |
| <b>EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS</b> |               |                |               |                |               |                |
| Con Carga                         | 11.757        | 225.419        | 8.892         | 188.049        | 20.649        | 413.468        |
| Vacíos                            | 5.912         | 11.963         | 32.095        | 64.939         | 38.007        | 76.902         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>17.669</b> | <b>237.382</b> | <b>40.987</b> | <b>252.988</b> | <b>58.656</b> | <b>490.370</b> |

#### 4.7.3. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES

|                                   | CABOTAJE      |                | EXTERIOR      |                | TOTAL         |                |
|-----------------------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
|                                   | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO        | TONELADAS      |
| <b>EMBARCADOS</b>                 |               |                |               |                |               |                |
| Con Carga                         | 6.278         | 122.012        | 9.880         | 222.37         | 16.158        | 344.384        |
| Vacíos                            | 436           | 1.725          | 6.353         | 25.312         | 6.789         | 27.037         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>6.714</b>  | <b>123.737</b> | <b>16.233</b> | <b>247.684</b> | <b>22.947</b> | <b>371.421</b> |
| <b>DESEMBARCADOS</b>              |               |                |               |                |               |                |
| Con Carga                         | 2.589         | 42.176         | 2.829         | 54.195         | 5.418         | 96.371         |
| Vacíos                            | 4.678         | 21.583         | 12.679        | 50.262         | 17.357        | 71.845         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>7.267</b>  | <b>63.759</b>  | <b>15.508</b> | <b>104.457</b> | <b>22.775</b> | <b>168.216</b> |
| <b>EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS</b> |               |                |               |                |               |                |
| Con Carga                         | 8.867         | 164.188        | 12.709        | 276.567        | 21.576        | 440.755        |
| Vacíos                            | 5.114         | 23.308         | 19.032        | 75.574         | 24.146        | 98.882         |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>13.981</b> | <b>187.496</b> | <b>31.741</b> | <b>352.141</b> | <b>45.722</b> | <b>539.637</b> |



#### 4.7.4. TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES

|                                   | CABOTAJE      |                | EXTERIOR      |                | TOTAL          |                  |
|-----------------------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|----------------|------------------|
|                                   | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO         | TONELADAS        |
| <b>EMBARCADOS</b>                 |               |                |               |                |                |                  |
| Con Carga                         | 16.156        | 318.717        | 16.717        | 370.698        | <b>32.873</b>  | <b>689.415</b>   |
| Vacíos                            | 619           | 2.093          | 18.722        | 50.056         | <b>19.341</b>  | <b>52.149</b>    |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>16.775</b> | <b>320.810</b> | <b>35.439</b> | <b>420.754</b> | <b>52.214</b>  | <b>741.564</b>   |
| <b>DESEMBARCADOS</b>              |               |                |               |                |                |                  |
| Con Carga                         | 4.468         | 70.890         | 4.884         | 93.918         | <b>9.352</b>   | <b>164.808</b>   |
| Vacíos                            | 10.407        | 33.178         | 32.405        | 90.457         | <b>42.812</b>  | <b>123.635</b>   |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>14.875</b> | <b>104.068</b> | <b>37.289</b> | <b>184.375</b> | <b>52.164</b>  | <b>288.443</b>   |
| <b>EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS</b> |               |                |               |                |                |                  |
| Con Carga                         | 20.624        | 389.607        | 21.601        | 464.616        | <b>42.225</b>  | <b>854.223</b>   |
| Vacíos                            | 11.026        | 35.271         | 51.127        | 140.513        | <b>62.153</b>  | <b>175.784</b>   |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>31.650</b> | <b>424.878</b> | <b>72.728</b> | <b>605.129</b> | <b>104.378</b> | <b>1.030.007</b> |

#### 4.7.4.1. CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO

|                                   | CABOTAJE   |              | EXTERIOR      |                | TOTAL         |                |
|-----------------------------------|------------|--------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
|                                   | NÚMERO     | TONELADAS    | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO        | TONELADAS      |
| <b>EMBARCADOS</b>                 |            |              |               |                |               |                |
| Con carga                         | 223        | 8.705        | 61            | 1.454          | <b>284</b>    | <b>10.159</b>  |
| Vacíos                            | 14         | 32           | 16.762        | 44.138         | <b>16.776</b> | <b>44.170</b>  |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>237</b> | <b>8.737</b> | <b>16.823</b> | <b>45.592</b>  | <b>17.060</b> | <b>54.329</b>  |
| <b>DESEMBARCADOS</b>              |            |              |               |                |               |                |
| Con carga                         | 1          | 19           | 251           | 6.165          | <b>252</b>    | <b>6.184</b>   |
| Vacíos                            | 0          | 0            | 19.301        | 50.858         | <b>19.301</b> | <b>50.858</b>  |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>1</b>   | <b>19</b>    | <b>19.552</b> | <b>57.023</b>  | <b>19.553</b> | <b>57.042</b>  |
| <b>EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS</b> |            |              |               |                |               |                |
| Con carga                         | 224        | 8.724        | 312           | 7.619          | <b>536</b>    | <b>16.343</b>  |
| Vacíos                            | 14         | 32           | 36.063        | 94.996         | <b>36.077</b> | <b>95.028</b>  |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>238</b> | <b>8.756</b> | <b>36.375</b> | <b>102.615</b> | <b>36.613</b> | <b>111.371</b> |

#### 4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES

|                                   | CABOTAJE      |                | EXTERIOR       |                | TOTAL          |                  |
|-----------------------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
|                                   | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO         | TONELADAS      | NÚMERO         | TONELADAS        |
| <b>EMBARCADOS</b>                 |               |                |                |                |                |                  |
| Con Carga                         | 22.434        | 318.717        | 26.597         | 370.698        | <b>49.031</b>  | <b>689.415</b>   |
| Vacíos                            | 1.055         | 2.093          | 25.075         | 50.056         | <b>26.130</b>  | <b>52.149</b>    |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>23.489</b> | <b>320.810</b> | <b>51.672</b>  | <b>420.754</b> | <b>75.161</b>  | <b>741.564</b>   |
| <b>DESEMBARCADOS</b>              |               |                |                |                |                |                  |
| Con Carga                         | 7.057         | 70.890         | 7.713          | 93.918         | <b>14.770</b>  | <b>164.808</b>   |
| Vacíos                            | 15.085        | 33.178         | 45.084         | 90.457         | <b>60.169</b>  | <b>123.635</b>   |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>22.142</b> | <b>104.068</b> | <b>52.797</b>  | <b>184.375</b> | <b>74.939</b>  | <b>288.443</b>   |
| <b>EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS</b> |               |                |                |                |                |                  |
| Con Carga                         | 29.491        | 389.607        | 34.310         | 464.616        | <b>63.801</b>  | <b>854.223</b>   |
| Vacíos                            | 16.140        | 35.271         | 70.159         | 140.513        | <b>86.299</b>  | <b>175.784</b>   |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>45.631</b> | <b>424.878</b> | <b>104.469</b> | <b>605.129</b> | <b>150.100</b> | <b>1.030.007</b> |



#### 4.7.5.1. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES EN TRÁNSITO

|                                   | CABOTAJE   |              | EXTERIOR      |                | TOTAL         |                |
|-----------------------------------|------------|--------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
|                                   | NÚMERO     | TONELADAS    | NÚMERO        | TONELADAS      | NÚMERO        | TONELADAS      |
| <b>EMBARCADOS</b>                 |            |              |               |                |               |                |
| Con carga                         | 430        | 8.705        | 104           | 1.454          | <b>534</b>    | <b>10.159</b>  |
| Vacíos                            | 16         | 32           | 22.069        | 44.138         | <b>22.085</b> | <b>44.170</b>  |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>446</b> | <b>8.737</b> | <b>22.173</b> | <b>45.592</b>  | <b>22.619</b> | <b>54.329</b>  |
| <b>DESEMBARCADOS</b>              |            |              |               |                |               |                |
| Con carga                         | 2          | 19           | 485           | 6.165          | <b>487</b>    | <b>6.184</b>   |
| Vacíos                            | 0          | 0            | 25.352        | 50.858         | <b>25.352</b> | <b>50.858</b>  |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>2</b>   | <b>19</b>    | <b>25.837</b> | <b>57.023</b>  | <b>25.839</b> | <b>57.042</b>  |
| <b>EMBARCADOS Y DESEMBARCADOS</b> |            |              |               |                |               |                |
| Con carga                         | 432        | 8.724        | 589           | 7.619          | <b>1.021</b>  | <b>16.343</b>  |
| Vacíos                            | 16         | 32           | 47.421        | 94.996         | <b>47.437</b> | <b>95.028</b>  |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>448</b> | <b>8.756</b> | <b>48.010</b> | <b>102.615</b> | <b>48.458</b> | <b>111.371</b> |

#### 4.7.6. MERCANCÍAS TRANSPORTADAS POR CONTENEDORES SEGÚN SU NATURALEZA (Tm.)

| MERCANCÍAS                         | CABOTAJE      |              |               | EXTERIOR      |               |               | TOTAL         |               |               |
|------------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                    | CARGADAS      | DESCARGADAS  | TOTAL         | CARGADAS      | DESCARGADAS   | TOTAL         | CARGADAS      | DESCARGADAS   | TOTAL         |
| <b>ENERGÉTICO</b>                  | <b>9.888</b>  | <b>129</b>   | <b>10.017</b> | <b>5.902</b>  | <b>480</b>    | <b>6.382</b>  | <b>15.790</b> | <b>609</b>    | <b>16.399</b> |
| 01 Petróleo crudo                  | 2             | 0            | 2             | 5.638         | 0             | 5.638         | 5.640         | 0             | 5.640         |
| 02 Gasolina                        | 12            | 0            | 12            | 0             | 0             | 0             | 12            | 0             | 12            |
| 06 Otros productos petrolíferos    | 9.796         | 8            | 9.804         | 244           | 17            | 261           | 10.040        | 25            | 10.065        |
| 12 Carbones y coque de petróleo    | 68            | 121          | 189           | 0             | 463           | 463           | 68            | 584           | 652           |
| 35 Gas natural                     | 10            | 0            | 10            | 20            | 0             | 20            | 30            | 0             | 30            |
| <b>SIDERÚRGICO</b>                 | <b>37.197</b> | <b>956</b>   | <b>38.153</b> | <b>4.270</b>  | <b>1.886</b>  | <b>6.156</b>  | <b>41.467</b> | <b>2.842</b>  | <b>44.309</b> |
| 08 Mineral de hierro               | 0             | 0            | 0             | 21            | 0             | 21            | 21            | 0             | 21            |
| 11 Chatarras de hierro             | 1.635         | 233          | 1.868         | 161           | 345           | 506           | 1.796         | 578           | 2.374         |
| 13 Productos siderúrgicos          | 35.562        | 723          | 36.285        | 4.088         | 1.541         | 5.629         | 39.650        | 2.264         | 41.914        |
| <b>METALÚRGICO</b>                 | <b>3.096</b>  | <b>546</b>   | <b>3.642</b>  | <b>2.129</b>  | <b>1.464</b>  | <b>3.593</b>  | <b>5.225</b>  | <b>2.010</b>  | <b>7.235</b>  |
| 10 Otros minerales                 | 2.585         | 383          | 2.968         | 561           | 979           | 1.540         | 3.146         | 1.362         | 4.508         |
| 36 Otros productos metalúrgicos    | 511           | 163          | 674           | 1.568         | 485           | 2.053         | 2.079         | 648           | 2.727         |
| <b>ABONOS</b>                      | <b>1.011</b>  | <b>228</b>   | <b>1.239</b>  | <b>200</b>    | <b>25</b>     | <b>225</b>    | <b>1.211</b>  | <b>253</b>    | <b>1.464</b>  |
| 14 Fosfatos                        | 51            | 0            | 51            | 44            | 0             | 44            | 95            | 0             | 95            |
| 15 Potasas                         | 3             | 0            | 3             | 0             | 0             | 0             | 3             | 0             | 3             |
| 16 Abonos naturales y artificiales | 957           | 228          | 1.185         | 156           | 25            | 181           | 1.113         | 253           | 1.366         |
| <b>QUÍMICOS</b>                    | <b>39.728</b> | <b>5.247</b> | <b>44.975</b> | <b>46.398</b> | <b>3.599</b>  | <b>49.997</b> | <b>86.126</b> | <b>8.846</b>  | <b>94.972</b> |
| 17 Productos químicos              | 39.728        | 5.247        | 44.975        | 46.398        | 3.599         | 49.997        | 86.126        | 8.846         | 94.972        |
| <b>MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN</b>  | <b>13.084</b> | <b>6.723</b> | <b>19.807</b> | <b>4.898</b>  | <b>12.304</b> | <b>17.202</b> | <b>17.982</b> | <b>19.027</b> | <b>37.009</b> |
| 05 Asfalto                         | 34            | 0            | 34            | 0             | 0             | 0             | 34            | 0             | 34            |
| 18 Cemento y clinker               | 1.569         | 147          | 1.716         | 0             | 124           | 124           | 1.569         | 271           | 1.840         |
| 20 Materiales de construcción      | 11.481        | 6.576        | 18.057        | 4.898         | 12.180        | 17.078        | 16.379        | 18.756        | 35.135        |



|                                             |                |                |                |                |                |                |                |                |                  |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|
| <b>AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO</b>          | <b>119.454</b> | <b>21.953</b>  | <b>141.407</b> | <b>215.501</b> | <b>32.163</b>  | <b>247.664</b> | <b>334.955</b> | <b>54.116</b>  | <b>389.071</b>   |
| 21 Cereales y su harina                     | 22.682         | 112            | 22.794         | 28.059         | 4.408          | 32.467         | 50.741         | 4.520          | 55.261           |
| 22 Habas y harina de soja                   | 41             | 0              | 41             | 0              | 41             | 41             | 41             | 41             | 82               |
| 23 Frutas y hortalizas                      | 443            | 9.337          | 9.780          | 1.709          | 7.230          | 8.939          | 2.152          | 16.567         | 18.719           |
| 24 Vinos, bebida, alcoholes y derivado      | 12.387         | 241            | 12.628         | 71.623         | 935            | 72.558         | 84.010         | 1.176          | 85.186           |
| 27 Conservas                                | 15.955         | 1.448          | 17.403         | 95.755         | 2.108          | 97.863         | 111.710        | 3.556          | 115.266          |
| 28 Tabaco, cacao, café y especias           | 1.756          | 4.965          | 6.721          | 2.996          | 9.979          | 12.975         | 4.752          | 14.944         | 19.696           |
| 29 Aceites y grasas                         | 9.817          | 2.309          | 12.126         | 13.569         | 3.779          | 17.348         | 23.386         | 6.088          | 29.474           |
| 30 Otros productos alimenticios             | 27.535         | 2.217          | 17.997         | 1.790          | 2.027          | 3.817          | 29.325         | 4.244          | 33.569           |
| 33 Pescado congelado                        | 1.526          | 1.324          | 2.850          | 0              | 1.205          | 1.205          | 1.526          | 2.529          | 4.055            |
| 37 Pienso y forrajes                        | 27.312         | 0              | 27.312         | 0              | 451            | 451            | 27.312         | 451            | 27.763           |
| <b>OTRAS MERCANCÍAS</b>                     | <b>42.438</b>  | <b>16.719</b>  | <b>59.157</b>  | <b>35.994</b>  | <b>24.843</b>  | <b>60.837</b>  | <b>78.432</b>  | <b>41.562</b>  | <b>119.994</b>   |
| 19 Maderas y corcho                         | 154            | 1.234          | 1.388          | 55             | 4.094          | 4.149          | 209            | 5.328          | 5.537            |
| 25 Sal común                                | 267            | 0              | 267            | 579            | 0              | 579            | 846            | 0              | 846              |
| 26 Papel y pasta                            | 5.329          | 1.103          | 6.432          | 3.731          | 5.054          | 8.785          | 9.060          | 6.157          | 15.217           |
| 31 Maq., aparatos, herramientas y repuestos | 10.038         | 4.397          | 14.435         | 8.142          | 2.782          | 10.924         | 18.180         | 7.179          | 25.359           |
| 34 Resto de mercancías                      | 26.650         | 9.985          | 36.635         | 23.487         | 12.913         | 36.400         | 50.137         | 22.898         | 73.035           |
| <b>TRANSPORTES ESPECIALES</b>               | <b>54.914</b>  | <b>51.567</b>  | <b>106.481</b> | <b>105.462</b> | <b>107.611</b> | <b>213.073</b> | <b>160.376</b> | <b>159.178</b> | <b>319.554</b>   |
| 32 Automóviles y sus piezas                 | 2.615          | 1.306          | 3.921          | 2.075          | 1.791          | 3.866          | 4.690          | 3.097          | 7.787            |
| 38 Para plataforma, camión carga            | 4              | 8              | 12             | 6              | 0              | 6              | 10             | 8              | 18               |
| 39 Tara de contenedores                     | 52.295         | 50.253         | 102.548        | 103.381        | 105.820        | 209.201        | 155.676        | 156.073        | 311.749          |
| <b>TOTAL</b>                                | <b>320.810</b> | <b>104.068</b> | <b>424.878</b> | <b>420.754</b> | <b>184.375</b> | <b>605.129</b> | <b>741.564</b> | <b>288.443</b> | <b>1.030.007</b> |

#### 4.8.1 CUADRO GENERAL NÚMERO 1

| CONCEPTOS              | TONELADAS        |                  |
|------------------------|------------------|------------------|
|                        | PARCIALES        | TOTALES          |
| GRANELES LÍQUIDOS      |                  | 68.077           |
| Productos petrolíferos | 0                |                  |
| Otros líquidos         | 68.077           |                  |
| GRANELES SÓLIDOS       | 1.797.214        | 1.797.214        |
| MERCANCÍA GENERAL      | 2.772.043        | 2.772.043        |
| TRÁFICO LOCAL          | 270              | 270              |
| AVITUALLAMIENTO        |                  | 88.637           |
| Productos petrolíferos | 31.558           |                  |
| Resto                  | 57.079           |                  |
| PESCA                  | 32.176           | 32.176           |
| <b>TOTAL</b>           | <b>4.758.417</b> | <b>4.758.417</b> |

#### 4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2

| CONCEPTOS                | TONELADAS        |
|--------------------------|------------------|
| Mercancías embarcadas    | 2.289.604        |
| Mercancías desembarcadas | 2.468.813        |
| Mercancías transbordadas | 0                |
| <b>TOTAL</b>             | <b>4.758.417</b> |



#### 4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3

| CONCEPTOS                                 | TONELADAS        |                  |
|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                           | PARCIALES        | TOTALES          |
| COMERCIO EXTERIOR                         |                  | 2.928.133        |
| Importación                               | 1.765.661        |                  |
| Exportación                               | 1.162.472        |                  |
| Transbordadas                             | 0                |                  |
| CABOTAJE                                  | 1.709.201        | 1.709.201        |
| PESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR | 121.083          | 121.083          |
| <b>TOTAL</b>                              | <b>4.758.417</b> | <b>4.758.417</b> |

#### 4.8.4. CUADRO GENERAL NÚMERO 4

| CONCEPTOS                  | TONELADAS        |
|----------------------------|------------------|
| Productos Petrolíferos (1) | 31.558           |
| Graneles sólidos           | 1.797.214        |
| Mercancía general          | 2.772.043        |
| Resto (2)                  | 157.602          |
| <b>TOTAL</b>               | <b>4.758.417</b> |

(1) incluido avituallamiento de productos petrolíferos

(2) comprende graneles líquidos no petrolíferos petrolíferos, tráfico local, pesca y avituallamiento no petrolífero

#### 4.8.5. CUADRO GENERAL NÚMERO 5

| CLASE DE TRÁFICO                  | TONELADAS        |                  |                  |               |
|-----------------------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|
|                                   | TOTALES          | CARGADAS         | DESCARGADAS      | TRANSBORDADAS |
| Mercancías en Cabotaje y Exterior | 4.637.334        | 2.200.718        | 2.436.616        | 0             |
| Tráfico Interior                  | 270              | 249              | 21               | 0             |
| Avituallamiento                   | 88.637           | 88.637           | 0                | 0             |
| Pesca                             | 32.176           | 0                | 32.176           | 0             |
| <b>TOTAL</b>                      | <b>4.758.417</b> | <b>2.289.604</b> | <b>2.468.813</b> | <b>0</b>      |

#### 4.9. TRÁFICO TERRESTRE

| MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO | TONELADAS        |                      |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|-------------------|
|                                                                                          | TOTALES          | DESCARGADAS DE BARCO | CARGADAS EN BARCO |
| Ferrocarril                                                                              | 42.087           | 20.623               | 21.464            |
| Carretera                                                                                | 4.406.969        | 2.282.861            | 2.124.108         |
| Oleoducto                                                                                | 57.125           | 57.125               | 0                 |
| Otros medios                                                                             | 121.083          | 32.196               | 88.887            |
| <b>SUBTOTAL</b>                                                                          | <b>4.627.264</b> | <b>2.392.805</b>     | <b>2.234.459</b>  |
| Sin transporte terrestre                                                                 | 131.153          | 76.007               | 55.146            |
| <b>TOTAL</b>                                                                             | <b>4.758.417</b> | <b>2.468.812</b>     | <b>2.289.605</b>  |



## 5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO

### 5.0. UTILIZACIÓN DE MUELLES

#### CADIZ

| MUELLE / ALINEACIÓN                        | EMBARQUE         | DESEMBARQUE    | TOTAL            |
|--------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|
| 011-M. R. Sofía 12 M.                      | 225.257          | 42.762         | 268.019          |
| 0011-M. R. Sofía 1ª Fase                   | 225.257          | 42.762         | 268.019          |
| Mercancía General                          | 225.257          | 42.762         | 268.019          |
| 012-M. R. Sofía 13 M.                      | 368.933          | 258.790        | 627.723          |
| 0012-M. R. Sofía 2ª Fase                   | 368.933          | 258.790        | 627.723          |
| Mercancía General                          | 368.933          | 258.790        | 627.723          |
| 021-M. Alfonso XIII                        | 317.124          | 209.889        | 527.013          |
| 0021-M. Alfonso XIII                       | 317.124          | 209.889        | 527.013          |
| Mercancía General                          | 317.124          | 209.889        | 527.013          |
| 031-M. Ciudad                              | 446.307          | 260.974        | 707.281          |
| 0031-M. Ciudad Ro-Ro (2-10)                | 240.399          | 139.302        | 379.701          |
| Mercancía General                          | 240.399          | 139.302        | 379.701          |
| 0032-M. Ciudad Ro-Ro (10-18)               | 205.908          | 121.672        | 327.580          |
| Mercancía General                          | 205.908          | 121.672        | 327.580          |
| 041-M. Reina Victoria                      | 1.227            | 1.648          | 2.875            |
| 0041-M. Reina Victoria                     | 1.227            | 1.648          | 2.875            |
| Mercancía General                          | 1.227            | 1.648          | 2.875            |
| 051-M. Marques Comillas                    | 221.006          | 206.229        | 427.235          |
| 0051-M. Marques Comillas - No Ro-Ro        | 221.006          | 179.920        | 400.926          |
| Mercancía General                          | 221.006          | 179.920        | 400.926          |
| 0052-M. Marques Comillas - Silo de cemento | 0                | 26.309         | 26.309           |
| Graneles Sólidos                           | 0                | 26.309         | 26.309           |
| 061-M. Fdez. Ladreda (Pesquero)            | 28               | 87             | 115              |
| 0061-M. Fdez. Ladreda                      | 28               | 87             | 115              |
| Mercancía General                          | 28               | 87             | 115              |
| 062-M. Nueva Lonja Pesquera                | 0                | 4.096          | 4.096            |
| 0062-M. Nueva Lonja Pesquera               | 0                | 4.096          | 4.096            |
| Mercancía General                          | 0                | 4.096          | 4.096            |
| 071-M. Levante                             | 0                | 760            | 760              |
| 0071-M. Levante (Dársena Pesq.)            | 0                | 760            | 760              |
| Mercancía General                          | 0                | 760            | 760              |
| 511-M. Emb. Dique Seco Sur Ast.            | 58               | 167            | 225              |
| 0551-M. Embocadura Dique Seco Norte        | 58               | 167            | 225              |
| Mercancía General                          | 58               | 167            | 225              |
| 531-Planta Desgasificación                 | 4                | 0              | 4                |
| 0531-Planta Desgasificación                | 4                | 0              | 4                |
| Mercancía General                          | 4                | 0              | 4                |
| 591-Muelle Bazán                           | 636              | 102            | 738              |
| 0591-Muelle Bazán                          | 636              | 102            | 738              |
| Mercancía General                          | 636              | 102            | 738              |
| <b>TOTAL</b>                               | <b>1.580.580</b> | <b>985.504</b> | <b>2.566.084</b> |



### CABEZUELA - PUERTO REAL

| MUELLE / ALINEACIÓN        | EMBARQUE       | DESEMBARQUE      | TOTAL            |
|----------------------------|----------------|------------------|------------------|
| 134-Muelle Cabezuela       | 300.189        | 1.166.146        | 1.466.335        |
| 0134-M. Cabezuela          | 300.189        | 1.166.146        | 1.466.335        |
| Graneles Líquidos          | 3.984          | 51.013           | 54.997           |
| Mercancía General          | 14.358         | 49.495           | 63.853           |
| Graneles Sólidos           | 281.847        | 1.065.638        | 1.347.485        |
| 574-Planta Off-Shores      | 19.208         | 10.843           | 30.051           |
| 0574-Planta Off-Shore      | 19.208         | 10.843           | 30.051           |
| Mercancía General          | 19.204         | 10.843           | 30.047           |
| Graneles Sólidos           | 4              | 0                | 4                |
| 575-Astilleros Puerto Real | 5.831          | 2.482            | 8.313            |
| 0575-Astilleros Pto. Real  | 5.831          | 2.482            | 8.313            |
| Mercancía General          | 4.999          | 2.482            | 7.481            |
| Graneles Sólidos           | 832            | 0                | 832              |
| <b>TOTAL</b>               | <b>325.228</b> | <b>1.179.471</b> | <b>1.504.699</b> |

### PUERTO DE SANTA MARÍA

| MUELLE / ALINEACIÓN     | EMBARQUE   | DESEMBARQUE  | TOTAL        |
|-------------------------|------------|--------------|--------------|
| 113-Muelle Exterior     | 339        | 3.087        | 3.426        |
| 0113-M. Exterior (7-32) | 339        | 3.087        | 3.426        |
| Mercancía General       | 339        | 3.087        | 3.426        |
| <b>TOTAL</b>            | <b>339</b> | <b>3.087</b> | <b>3.426</b> |

### ZONA FRANCA

| MUELLE / ALINEACIÓN                     | EMBARQUE       | DESEMBARQUE    | TOTAL          |
|-----------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| 092-Muelle Poniente                     | 179.243        | 237.695        | 416.938        |
| 0092-M. Poniente                        | 53.646         | 0              | 53.646         |
| Mercancía General                       | 11.594         | 0              | 11.594         |
| Graneles Sólidos                        | 42.052         | 0              | 42.052         |
| 0093-M. Poniente - Instalación Especial | 125.597        | 237.695        | 363.292        |
| Mercancía General                       | 44.131         | 0              | 44.131         |
| Graneles Sólidos                        | 81.466         | 237.695        | 319.161        |
| 102-Muelle Ribera                       | 102.008        | 30.859         | 132.867        |
| 0102-M. Ribera Polivalente              | 102.008        | 30.816         | 132.824        |
| Graneles Líquidos                       | 0              | 13.080         | 13.080         |
| Mercancía General                       | 42.722         | 15.651         | 58.373         |
| Graneles Sólidos                        | 59.286         | 2.085          | 61.371         |
| 0103-M. Ribera Ro-Ro                    | 0              | 43             | 43             |
| Mercancía General                       | 0              | 43             | 43             |
| <b>TOTAL</b>                            | <b>281.251</b> | <b>268.554</b> | <b>549.805</b> |

### ROTA

| MUELLE / ALINEACIÓN | EMBARQUE | DESEMBARQUE | TOTAL |
|---------------------|----------|-------------|-------|
|                     |          |             | 0     |

datos técnicos y estadísticos 2003





### 5.1. DÁRSENAS

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Número de barcos fondeados | No existen |
| T.R.B. de barcos fondeados | No existen |
| T.R.B. por días de fondeo  | No existen |

### 5.2. AMARRES DE PUNTA

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Número de barcos amarrados | No existen |
| T.R.B. de barcos amarrados | No existen |
| T.R.B. por días de amarre  | No existen |

### 5.3. ATRAQUES

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| Número de barcos atracados                   | No existen |
| Metros lineales de atraque (suma de esloras) | No existen |
| Metros lineales por día de atraque           | No existen |

### 5.4. OCUPACIÓN DE SUPERFICIE

| ZONA                            | ALMACENAMIENTO<br>DESCUBIERTA<br>(M2/DÍA) | ALMACENAMIENTO<br>CUBIERTAS ABIERTAS<br>(M2/DÍA) | ALMACENAMIENTO<br>CUBIERTAS CERRADAS<br>(M2/DÍA) | TRANSITO<br>DESCUBIERTA<br>(M2/DÍA) | TOTALES<br>(M2/DÍA) |
|---------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| <b>Cádiz</b>                    |                                           |                                                  |                                                  |                                     |                     |
| Zona de muelles                 | 1.685.549                                 |                                                  |                                                  |                                     | <b>1.685.549</b>    |
| <b>El Puerto de Santa María</b> |                                           |                                                  |                                                  |                                     |                     |
| Zona de muelles                 | 1.036.162                                 | 1.566                                            | 110.047                                          | 117.546                             | <b>1.265.321</b>    |
| <b>Cabezuela (Pto. Real)</b>    |                                           |                                                  |                                                  |                                     |                     |
| Zona de muelles                 | 792.886                                   |                                                  |                                                  | 219.140                             | <b>1.012.026</b>    |
| <b>Zona Franca</b>              |                                           |                                                  |                                                  |                                     |                     |
| Zona de muelles                 | 1.611.341                                 |                                                  |                                                  | 7.356                               | <b>1.618.697</b>    |
| <b>TOTAL BAHÍA DE CÁDIZ</b>     |                                           |                                                  |                                                  |                                     |                     |
| Zona de muelles                 | <b>5.125.938</b>                          | <b>1.566</b>                                     | <b>110.047</b>                                   | <b>344.042</b>                      | <b>5.581.593</b>    |



### 5.5.1. GRÚAS

| GRÚAS DE SERVICIO                    | CON GANCHO O CALDERO |                | CON CUCHARAS |                  | TOTALES      |                  |
|--------------------------------------|----------------------|----------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
|                                      | HORAS                | TONELADAS      | HORAS        | TONELADAS        | HORAS        | TONELADAS        |
| <b>Fijas o Sobre Vías</b>            |                      |                |              |                  |              |                  |
| <b>En carga o descarga de barcos</b> |                      |                |              |                  |              |                  |
| De 16 toneladas                      | 751                  | 114.240        | 3.353        | 882.229          | <b>4.104</b> | <b>996.469</b>   |
| De 6 toneladas                       | 544                  | 69.435         | 130          | 29.315           | <b>674</b>   | <b>98.750</b>    |
| De 12 toneladas                      | 751                  | 82.096         | 12           | 4.485            | <b>763</b>   | <b>86.581</b>    |
| Otras grúas                          | 964                  | 131.688        | 732          | 213.403          | <b>1.696</b> | <b>345.091</b>   |
| <b>Suma</b>                          | <b>3.010</b>         | <b>397.459</b> | <b>4.227</b> | <b>1.129.432</b> | <b>7.237</b> | <b>1.526.891</b> |
| <b>En removido o levante</b>         |                      |                |              |                  |              |                  |
| De 3 toneladas                       |                      |                |              |                  |              |                  |
| De 6 toneladas                       |                      |                |              |                  |              |                  |
| De 12 toneladas                      |                      |                |              |                  |              |                  |
| Otras grúas                          |                      |                |              |                  |              |                  |
| <b>Suma</b>                          |                      |                |              |                  |              |                  |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>3.010</b>         | <b>397.459</b> | <b>4.227</b> | <b>1.129.432</b> | <b>7.237</b> | <b>1.526.891</b> |

### 5.5.2. INSTALACIONES ESPECIALES

| DARSENA            | INSTALACION                     | TONELADAS        |
|--------------------|---------------------------------|------------------|
| <b>Cádiz</b>       |                                 |                  |
|                    | Silo para cemento               | 26.309           |
|                    | Rampa ro-ro muelle Alfonso XIII | 526.228          |
|                    | Rampa Trasmediterránea          | 379.299          |
|                    | Rampa Vapores Suardiaz          | 303.332          |
|                    | Rampa Trasmediterránea          | 9.685            |
|                    | Rampa Trasmediterránea          | 102.351          |
| <b>Zona Franca</b> |                                 |                  |
|                    | Carga y descarga de cereales    | 363.288          |
|                    | Rampa ro-ro muelle de Ribera    | 43               |
| <b>TOTAL</b>       |                                 | <b>1.710.536</b> |

### 5.6. CARRETILLAS

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Transportadoras: | 6.798 horas |
|------------------|-------------|

### 5.7. CINTAS TRANSPORTADORAS

|        |     |
|--------|-----|
| Horas: | 789 |
|--------|-----|



#### 5.8. PALAS CARGADORAS

|        |       |
|--------|-------|
| Horas: | 3.663 |
|--------|-------|

#### 5.9. TRACCIÓN DE MANIOBRAS

|  |
|--|
|  |
|--|

#### 5.10. VAGONES

|         |       |
|---------|-------|
| Vagones | 8.125 |
|---------|-------|

#### 5.11. CAMIONES

|          |        |
|----------|--------|
| Camiones | 88.990 |
|----------|--------|

#### 5.12. BÁSCULAS

| NÚMERO DE PESADAS: | NÚMERO DE TONELADAS: |
|--------------------|----------------------|
| 2.718              | 56.262               |

#### 5.13. GRÚAS FLOTANTES

|  |
|--|
|  |
|--|

#### 5.14. REMOLCADORES

| NÚMERO DE SERVICIOS: | NÚMERO DE HORAS: |
|----------------------|------------------|
| 3.491                | 3.696            |

#### 5.15. VARADEROS

| NÚMERO DE VARADAS: | TONELADAS DE VARADAS: |
|--------------------|-----------------------|
| 60                 | 1.392                 |



## 6. OBRAS

### 6.1. OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN 2003

| APLIC. PRESUP. | REFERENCIA | NOMBRE DE LAS OBRAS                                                                                 | PRESUPUESTO APROBADO | CERTIFICADO AL ORIGEN | CERTIFICADO EN EL AÑO | SITUACIÓN |
|----------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|
| INV.           | CA-076-01  | Nueva Lonja de Pescado en El Puerto de Santa María                                                  | 2.708.628,87         | 2.193.222,37          | 1.294.715,31          | Ejecución |
| INV.           | CA-067-02  | Urbanización de la Nueva Zona Pesquera en PSM (1ª Fase)                                             | 579.454,34           | 579.454,34            | 320.307,39            | Terminada |
| INV.           | CA-068-02  | Casetas para Pesca Congelada y Edificio de Servicios Complementarios                                | 822.460,62           | 822.460,62            | 724.521,93            | Terminada |
| INV.           | CA-069-02  | Casetas para Compradores y Exportadores en PSM                                                      | 2.962.621,91         | 1.103.775,59          | 11.003.775,59         | Ejecución |
| INV.           | CA-031-03  | Acondicionamiento del Terreno Urbanización Básica Zona Expansión Industrial PSM                     | 63.752,13            | 63.752,13             | 63.752,13             | Terminada |
| INV.           | CA-075-01  | Muelle Sur de La Cabezuela                                                                          | 16.593.988,19        | 12.061.433,34         | 5.537.972,92          | Ejecución |
| INV.           | CA-067-03  | Complementario del de Prolongación Sur del Muelle de La Cabezuela - Puerto Real                     | 3.271.054,75         | 2.153.129,55          | 2.153.129,55          | Ejecución |
| INV.           | CA-070-02  | Urbanización Zona portuaria Cabezuela 2ª Fase                                                       | 560.327,70           | 560.327,70            | 310.870,88            | Terminada |
| INV.           | CA-027-03  | Electrificación Media Tensión Polígono Exterior Cabezuela 1ª Fase                                   | 133.518,27           | 133.518,27            | 133.518,27            | Terminada |
| INV.           | CA-024-03  | Urbanización de los Terrenos para la ZAL de Cabezuela - Puerto Real 1ª Fase                         | 1.371.297,92         | 423.797,96            | 423.797,96            | Ejecución |
| INV.           | CA-036-02  | Ampliación del Puesto de Inspección Fronteriza                                                      | 444.455,34           | 444.455,34            | 97.847,23             | Terminada |
| INV.           | CA-012-03  | Tercera Fase del Paseo Marítimo de San Felipe                                                       | 314.245,44           | 115.180,99            | 115.180,99            | Ejecución |
| INV.           | CA-034-03  | Pavimentaciones, Tapas y Obras Complementarias Muelles Ciudad, Reina Victoria y Marqués de Comillas | 143.727,41           | 143.727,41            | 143.727,41            | Terminada |
| CON.           | CA-041-02  | Dragado de la Bocana de Acceso a Puerto Sherry - 2002                                               | 159.253,61           | 159.253,61            | 102.387,56            | Terminada |

#### 6.2.1. OBRAS INICIADAS EN EL AÑO

Durante el año 2003 se han iniciado las siguientes obras:

- **"COMPLEMENTARIO DEL DE PROLONGACIÓN SUR DEL MUELLE DE LA CABEZUELA-PUERTO REAL"**, consistente en la construcción de una rampa Ro-Ro de 33,00 metros de largo por 22,00 metros de ancho en el extremo del Muelle sur de La Cabezuela a fin de posibilitar el embarque de piezas procedentes de la factoría de Airbus.





- **"CASSETAS PARA COMPRADORES Y EXPORTADORES EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA"**. Las obras consisten por un lado en un edificio de estructura de hormigón armado, con diez módulos grandes de 6 metros de anchura y 16 metros de profundidad en dos plantas; dispone de una fachada de entrada de mercancía y otra de salida con un muelle de carga. Por otro lado comprenden dos edificios de dos plantas con 30 módulos pequeños cada uno con una única fachada cada módulo. Las instalaciones de ambos permiten el uso como casetas de compradores y exportadores.
- **"URBANIZACIÓN DE LOS TERRENOS PARA LA ZAL DE CABEZUELA-PUERTO REAL 1ª FASE"**. Las obras consisten en la urbanización de un área de 475.000 m2 para zona de posible implantación de concesiones portuarias y establecimiento de industrias de recepción y almacenamiento de graneles líquidos. Se contempla además la urbanización de una zona de 17.000 m2 para servicios generales, a la entrada de dicho polígono. En esta primera fase se contempla el ensanche del vial perimetral exterior y la mejora de la glorieta de entrada al puerto.
- **"TERCERA FASE DEL PASEO MARÍTIMO DE SAN FELIPE"**. Las obras consisten en la urbanización del vial y entorno del último tramo del paseo marítimo de San Felipe en Cádiz, acondicionando el acceso a las instalaciones de Puerto América y al extremo del dique de San Felipe.

#### **6.2.2. OBRAS EN CURSO DE EJECUCIÓN INICIADAS CON ANTERIORIDAD A 2003**

- **"MUELLE SUR DE LA CABEZUELA"**, consistente en la ampliación del actual Muelle de La Cabezuela mediante la construcción de 480 metros de muelle con 14,00 metros de calado en BMVE, ampliables a 15,00 metros en el futuro, formando un ángulo de 125º con el muelle actual por su extremo Sur, y la ejecución de una explanada con unos 120 metros de profundidad desde el cantil del muelle. Así mismo se contempla el dragado de un área en el frente del muelle hasta la cota -14,00 metros que permita las maniobras de atraque y desatraque de los buques. La tipología de muelle proyectado corresponde a uno de gravedad construido con cajones flotantes de hormigón armado.



- **"NUEVA LONJA DE PESCADO EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA"**. Las obras consisten en la construcción de un edificio rectangular de 30 x 165 metros de dos plantas; en la planta baja se sitúa la sala de ventas y una zona de servicios; la alta se destina a oficinas del concesionario y vendedurías. El edificio se cierra superiormente con vigas de madera y cubierta de madera laminada.



### 6.2.3. OBRAS INICIADAS Y TERMINADAS EN EL AÑO

- **"ELECTRIFICACIÓN MEDIA TENSIÓN POLÍGONO EXTERIOR CABEZUELA-PUERTO REAL"**. Las obras consisten en la construcción de un primer anillo de media tensión en el polígono exterior y su conexión al anillo de la barriada del río San Pedro.



### 6.2.4. OBRAS TERMINADAS EN EL AÑO

Durante el año 2003 se han finalizado las siguientes obras:

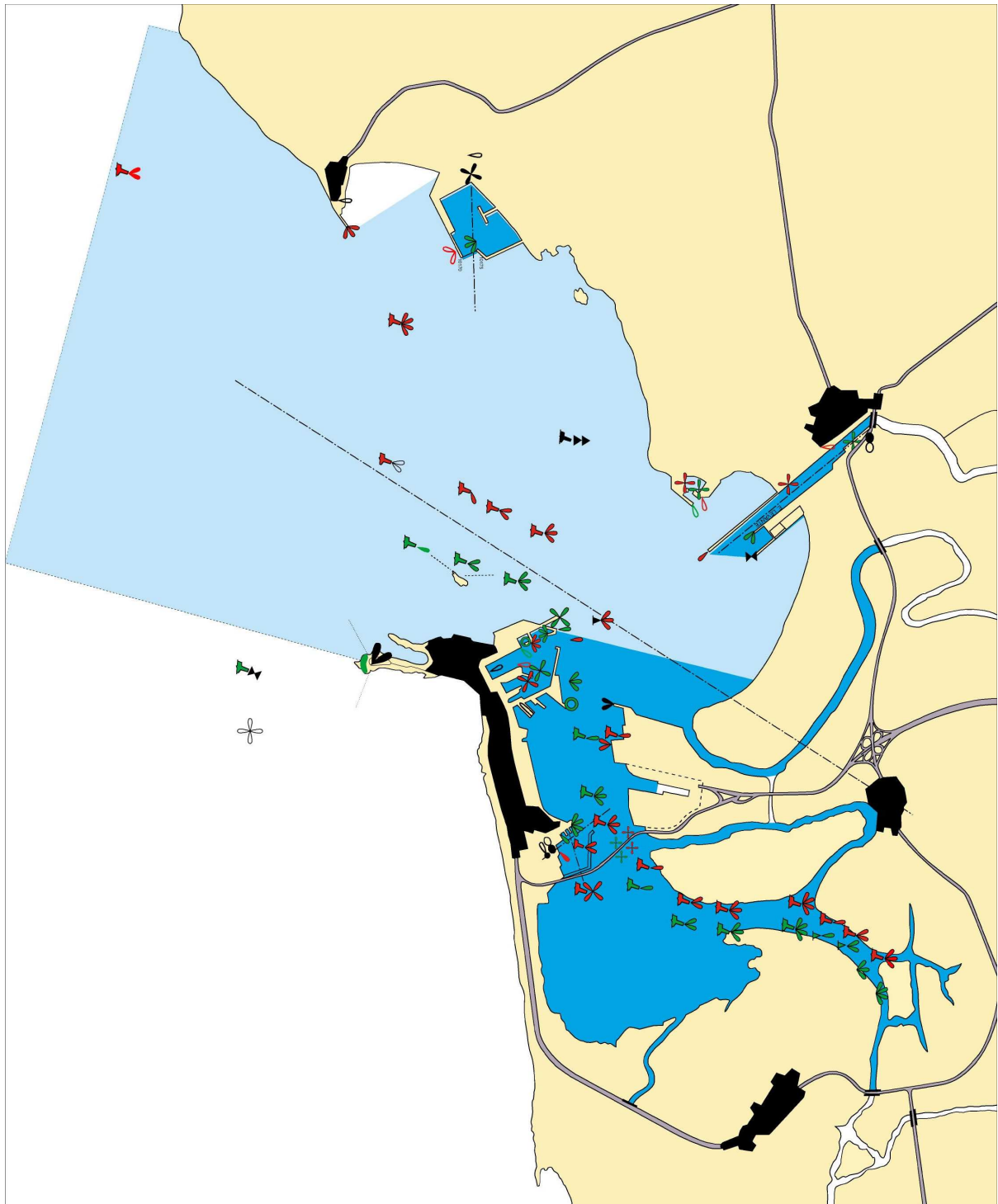
- **"URBANIZACIÓN DE LA NUEVA ZONA PESQUERA EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA (1ª FASE)"**. Las obras consisten en movimiento de tierras y demoliciones, rebaje de explanada en terrenos flojos y posterior relleno con suelo seleccionado finalizando con una capa sub-base de zahorra natural. Por otro lado se contemplan la red de agua potable, la de aguas pluviales, la instalación eléctrica y alumbrado, la red de telefonía y la construcción de 120 m de cerramiento.
- **"URBANIZACIÓN ZONA PORTUARIA CABEZUELA 2ª FASE"**. Las obras consisten en el ensanche del vial de acceso al puerto con saneamiento de pluviales y obra civil para iluminación eléctrica así como acerado; por otro lado se contempla el ensanche, pavimentación y mejora del vial principal de entrada dentro del recinto portuario, continuación del vial de acceso antes mencionado.
- **"CASETAS PARA PESCA CONGELADA Y EDIFICIO DE SERVICIOS COMPLEMENTARIOS"**. Las obras consisten por un lado en un edificio de estructura de hormigón armado, con nueve módulos de 7 metros de anchura y 16 metros de profundidad en una sola planta de 3 metros de altura libre; dispone de una fachada de carácter comercial y otra para carga y descarga así como las instalaciones necesarias para el uso como casetas para pesca congelada. Por otro lado comprenden un edificio en dos plantas, la baja dedicada a bar-cafetería y la alta a sedes sociales de las distintas asociaciones.
- **"AMPLIACIÓN PUESTO DE INSPECCIÓN FRONTERIZA"**, con motivo de cubrir las necesidades actuales en las zonas de oficinas y recepción e inspección, que han rebasado las previsiones iniciales necesitando ser ampliadas, y, a su vez, adaptar el edificio a la nueva normativa comunitaria.
- **"DRAGADO EN LA BOCANA DE PUERTO SHERRY"**. Las obras consisten en la realización de un dragado de conservación en la bocana del puerto deportivo Puerto Sherry al objeto de conseguir un calado de -4,00 m.



## 7. LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS

### 7. LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS

| CONSIGNATARIO                                                                                           | NAVIERA REPRESENTADA                                          | TIPO DE BUQUE        | NOMBRE DE LOS BUQUES                                                             | PERIODICIDAD | PUERTOS DE ESCALA                                                            | OTROS PUERTOS CONECTADOS INDIRECTAMENTE                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>A. PÉREZ Y CIA, S.A.</b><br>La Perla de Cádiz, 2<br>11007 Cádiz                                      | ZIM ISRAEL N.                                                 | Contenedor           | DANIA CARINA                                                                     | Semanal      | Barcelona - Cádiz - Lisboa                                                   | EE.UU., Canadá Mediterráneo, Caribe, America Sur y E. Oriente |
| <b>CP. SHIPS AGENCIA SPAIN, S.L.</b><br>Santa Elena 2, 4º<br>11004 Cádiz                                | CANADA MARITIME                                               | Contenedor           | CANMAR VALOUR<br>CANMAR VICTORY<br>CANMAR GLORY<br>CANMAR TRIUNPH                | Semanal      | Lisboa - Canadá - Costa Este EE.UU.                                          | Montreal, Toronto, Chicago, N. York, Boston                   |
| <b>MEDITERRANEAN SHIPPING CO. ESPAÑA-CÁDIZ</b><br>Edificio Atlas - Zona Franca mod. B 05<br>11011 Cádiz | MEDITERRANEAN SHIPPING Co. GENEVE                             | Contenedor           | MSC BISCAY<br>MSC SUFFOLK<br>MSC FADO<br>MSC VALERIA                             | Semanal      | Casablanca - Lisboa - Valencia                                               | Resto del mundo                                               |
| <b>MERTRAMAR CADIZ</b><br>Avda. Ramón Carranza, 22<br>11006 Cádiz                                       | O.P.D.R. HAMBURGO                                             | Contenedor           | OPRD CADIZ<br>OPDR LAS PALMAS<br>FOCS TENERIFE                                   | Semanal      | Rotterdam - Felixstowe - Amberes                                             | Resto del mundo vía Rotterdam                                 |
| <b>TRANSBULL CADIZ, S.L.</b><br>Avda. Ramón Carranza 26-27<br>11006 Cádiz                               | COMANAV                                                       | Ro-Ro                | HORBEAM                                                                          | 3 Semanal    | Cádiz - Casablanca                                                           |                                                               |
| <b>TRASMEDITERRANEA</b><br>Avda. Ramón Carranza 26-27<br>11006 Cádiz                                    | TRASMEDITERRANEA                                              | Ro-Ro<br>Ro-Ro Mixto | JUAN J. SISTER<br>SUPERFAST CANARIAS<br>SUPERFAST ANDALUCIA<br>SUPERFAST LEVANTE | 4 Semanal    | Cádiz - Las Palmas - Tenerife - Arrecife - S.C. de la Palma y Puerto Rosario |                                                               |
| <b>VAPORES SUARDIAZ ANDALUCIA</b><br>Avda. del Puerto, 1<br>11006 Cádiz                                 | INTERNACIONAL MARITIME TRANSPORT CORPORATION, S.A. (I.M.T.C.) | Ro-Ro                | MEKNES                                                                           | 3 Semanal    | Cádiz - Casablanca                                                           |                                                               |



datos técnicos y estadísticos 2003

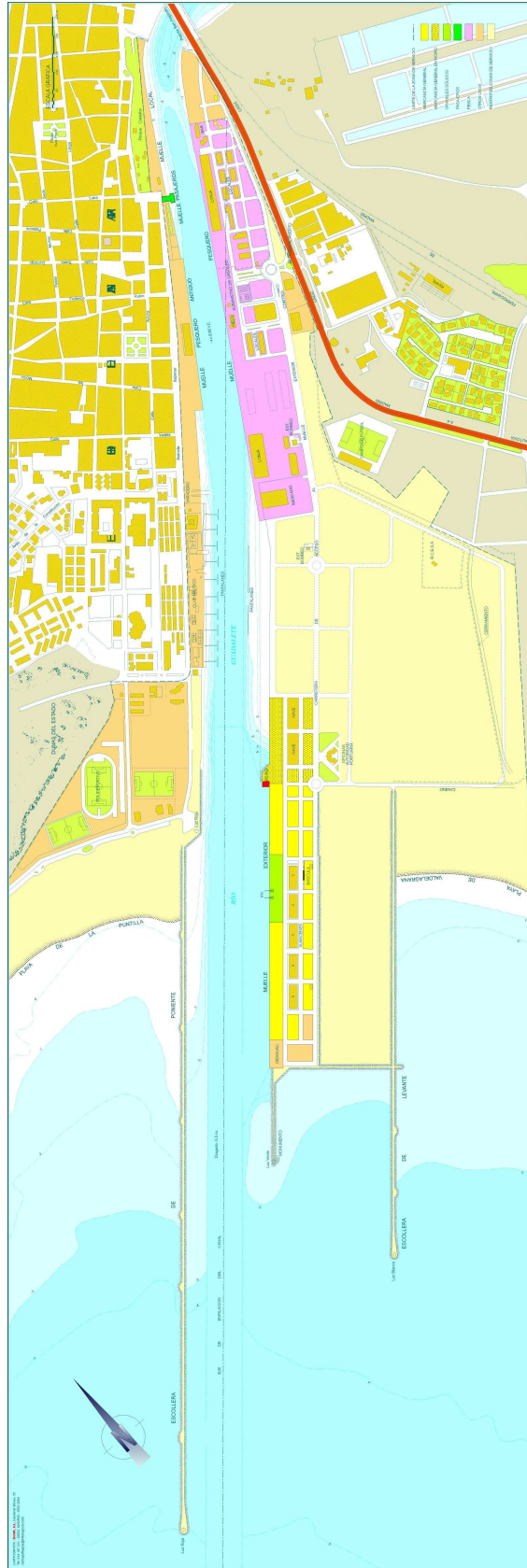




datos técnicos y estadísticos 2003

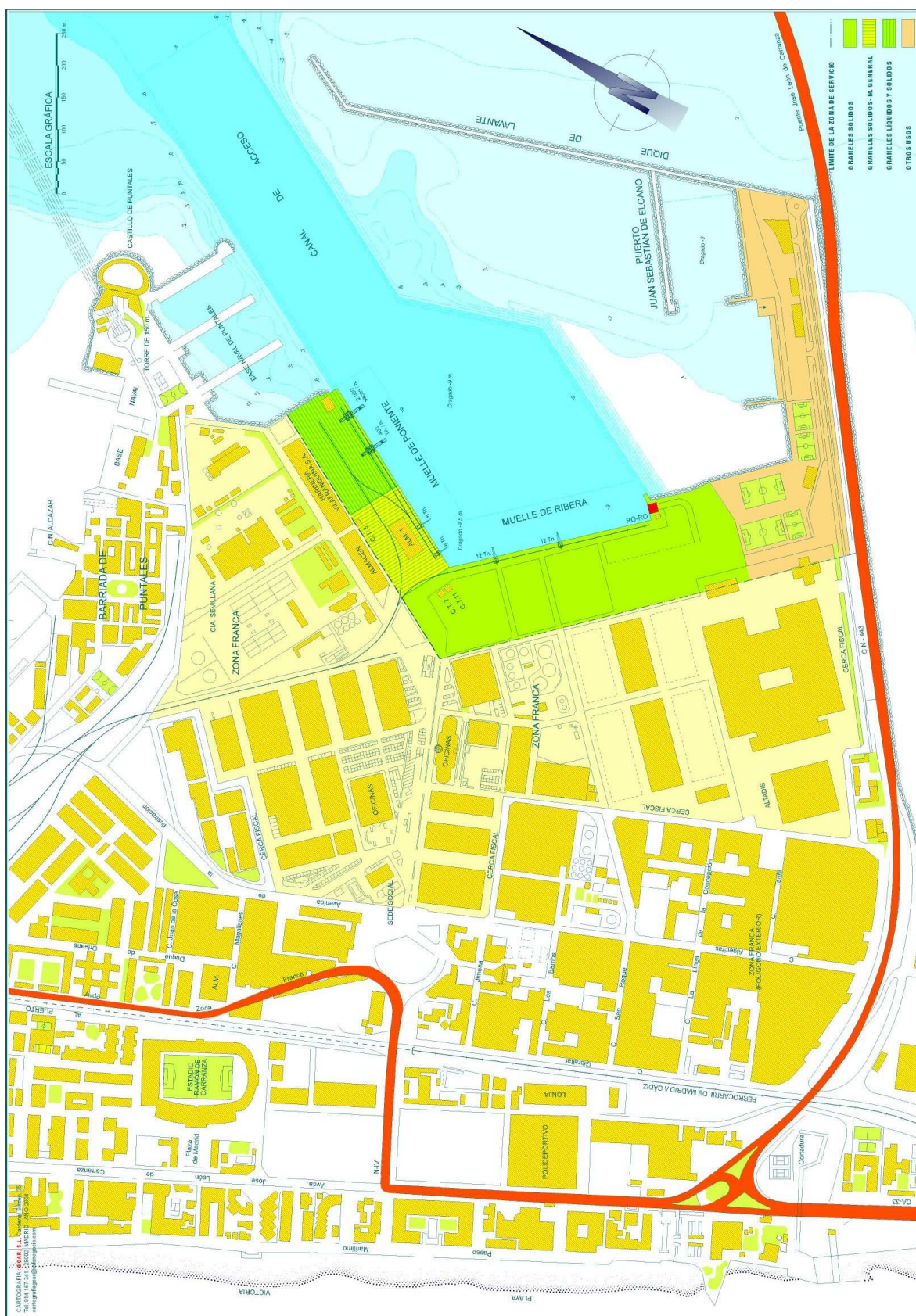






datos técnicos y estadísticos 2003





datos técnicos y estadísticos 2003

